

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION / FUNK- WETTERSTATION / STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE

(DE) (AT) (CH) **FUNK-WETTERSTATION** Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) **RADIO-CONTROLLED WEATHER**

STATION Assembly, operating and safety instructions

(FR) (CH) (BE) **STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE** Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE) **RADIOGRAFISCH WEERSTATION** Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL) **STACJA POGODOWA STEROWANA RADIOWO** Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(CZ) **BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE** Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK) **METEOSTANICA** Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES) **ESTACIÓN METEOROLÓGICA INALÁMBRICA** Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

(DK) **TRÅDLØS VEJRSTATION** Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(IT) (MT) (CH) **STAZIONE METEOROLOGICA**

RADIOCONTROLLATA Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(HU) **RÁDIOVEZÉRELT IDÓJÁRÁSALLOMÁS** Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(SI) **RADIJSKO VODENA VREMENSKA POSTAJA** Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(HR) **VREMENSKA STANICA** Upute za montažu, uporabu i sigurnost

(RO) **STAȚIE METEO CU DISPLAY** Indicații de montaj, utilizare-și siguranță

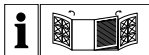
(BG) **МЕТЕОРОЛОГИЧНА СТАНЦИЯ С**

РАДИОКОНТРОЛ Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

(GR) (CY) **ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚ'ΟΣ ΣΤΑΘΜ'ΟΣ**

ΡΑΔΙΟΚΥΜ'ΑΤΩΝ Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας

IAN 415863_2210



(DE AT CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB IE NI CY MT) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR CH BE) Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL BE) Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłóżć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklopte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

(DK) Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT MT CH) Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

(SI) Pred branjem razgrnite obe strani z ilustracijami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

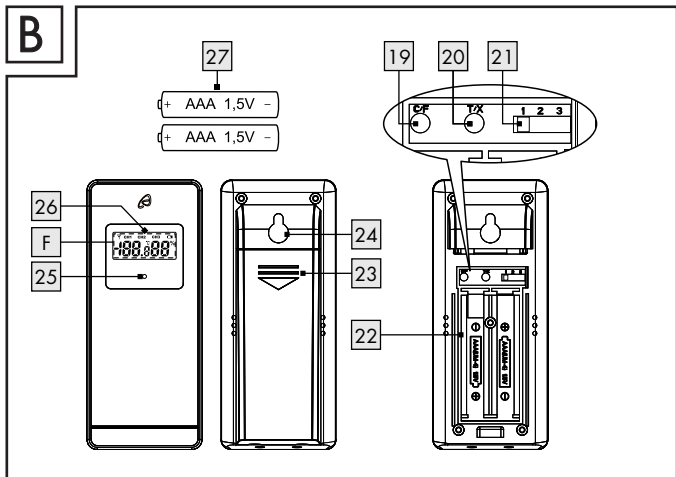
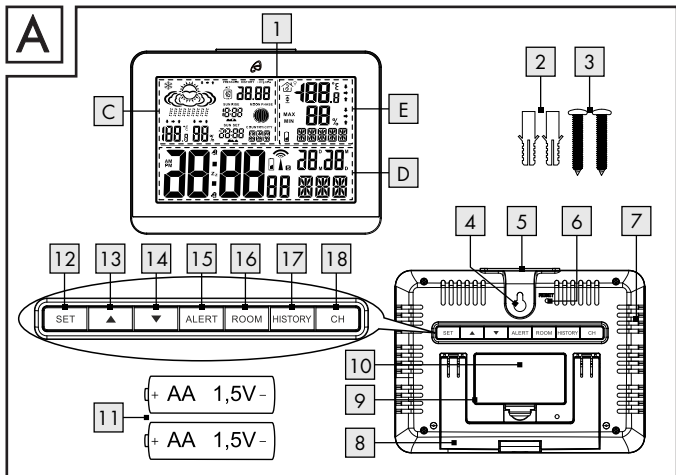
(HR) Prije čitanja preklonite obje stranice sa slikama i zatim se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

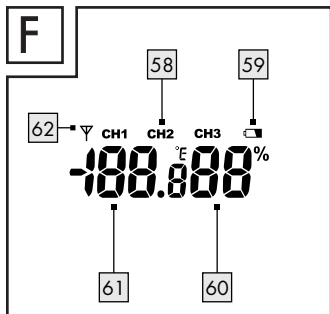
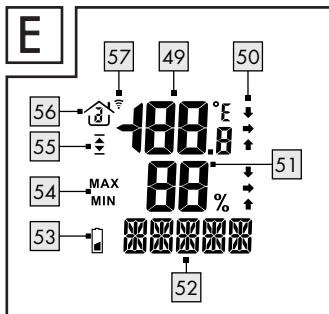
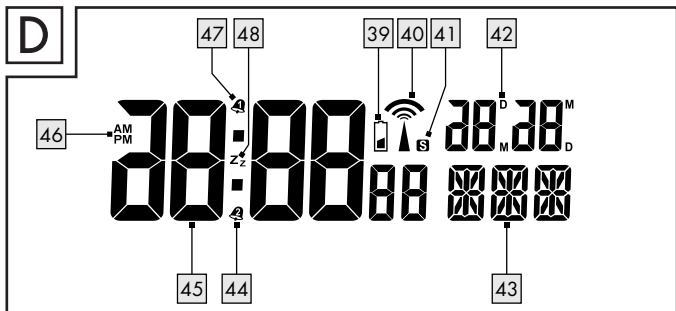
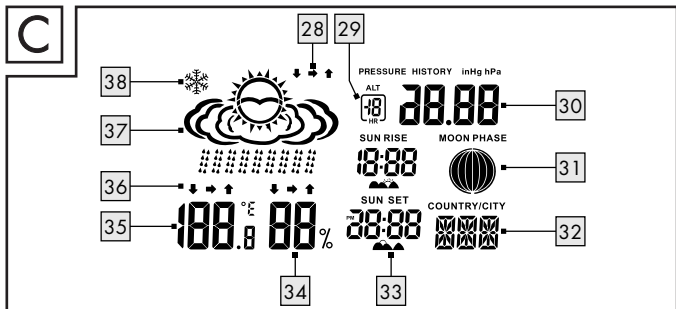
(RO) Înainte de a citi, desfășurați cele două pagini cu ilustrații și apoi familiarizați-vă cu toate funcțiile dispozitivului.

(BG) Преди да започнете да четете, разгърнете двете страници с илюстрациите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

(GR CY) Πριν ξεκινήσετε το διάβασμα, ξεδιπλώστε τις δύο σελίδες με τις εικόνες και, στη συνέχεια, εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.




DE / AT / CH	6
GB / IE / NI / CY / MT	27
FR / CH / BE	46
NL / BE	68
PL	88
CZ	108
SK	127
ES	146
DK	167
IT / MT / CH	186
HU	206
SI	228
HR	248
RO	267
BG	287
GR / CY	312





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	7
Einleitung	Seite	8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	8
Lieferumfang.....	Seite	9
Teilebeschreibung.....	Seite	9
Technische Daten.....	Seite	11
Sicherheit	Seite	12
Sicherheitshinweise.....	Seite	12
Aufstellung	Seite	13
Wandmontage	Seite	14
Inbetriebnahme	Seite	14
Außensensor in Betrieb nehmen.....	Seite	14
Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen.....	Seite	15
Bedienung und Betrieb	Seite	16
Grundeinstellungen.....	Seite	16
Anzeige °C/°F von Außensensor ändern.....	Seite	17
Hintergrundbeleuchtung der Funk-Wetterstation aktivieren.....	Seite	17
Mondphasen.....	Seite	17
Tägliche MAX/MIN Werte.....	Seite	17
Batteriestandswarnung.....	Seite	18
Luftdruckhistorie.....	Seite	18
Trends.....	Seite	18
Weckfunktionen einrichten.....	Seite	18
Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren.....	Seite	19
Weckfunktion schlummern / ausschalten.....	Seite	19
Anzeige der hinzugefügten Außensensoren wechseln (siehe Abb. E)...	Seite	19
Außensensor hinzufügen.....	Seite	20
Temperatur-Alarm.....	Seite	20
Kältewarnungen.....	Seite	21
Raumnamen.....	Seite	21
Wartung und Reinigung	Seite	22
Bestell-Service	Seite	22
Entsorgung	Seite	22
Garantie und Service	Seite	25
Garantie.....	Seite	25
Serviceadresse.....	Seite	25
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	Seite	26

<h2>Legende der verwendeten Piktogramme</h2>			
	Bedienungsanleitung		Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Schutzklasse III - Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)		Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Schutzart durch das Gehäuse (nur Außensensor): IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)		Explosionsgefahr!
	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/ Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.		Alkaline-Batterien inklusive
	Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!
	Keine Gewalt anwenden!		Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!
	Nicht ins Feuer werfen!		Nicht ins Wasser werfen!
	Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.		Nicht wieder aufladen!

	Nicht zerlegen / öffnen!		Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!
	Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!		

● Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer IAN 415863_2210 ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Funk-Wetterstation zeigt die Innen- und Außentemperatur, sowie die Luftfeuchte für den Innen- und Außenbereich an. Neben der funkgestützten Zeitanzeige, verfügt dieses Produkt über 2 individuell einstellbare Alarmfunktionen. Die Funk-Wetterstation ist nur für den

Betrieb im Innenbereich geeignet. Der Außensensor ist für den Betrieb im Innen- und im Außenbereich geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- | | |
|------------------------------------|-------------------|
| 1 Funk-Wetterstation | 2 Dübel |
| 1 Außensensor | 2 Batterien (AA) |
| 2 Schrauben | 2 Batterien (AAA) |
| 1 Montage- und Bedienungsanleitung | |










• Teilebeschreibung

Funk-Wetterstation A




- | | |
|--|---|
| <p>1 Display Funk-Wetterstation</p> <p>C Werte der Funk-Wetterstation</p> <p>D Zeit und Datum</p> <p>E Werte des Außensensors</p> <p>2 Dübel</p> <p>3 Schrauben</p> <p>4 Aufhängeöse Funk-Wetterstation</p> <p>5 SNOOZE / LIGHT Taste</p> <p>6 RESET Taste</p> <p>7 Lüftungsschlitze</p> <p>8 Ausklappbarer Standfuß</p> | <p>9 Batteriefach Funk-Wetterstation</p> <p>10 Batteriefachdeckel Funk-Wetterstation</p> <p>11 2 x Batterien AA 1,5 V</p> <p>12 SET Taste</p> <p>13 Pfeil hoch Taste</p> <p>14 Pfeil runter Taste</p> <p>15 ALERT Taste</p> <p>16 ROOM Taste</p> <p>17 HISTORY Taste</p> <p>18 CH Taste</p> |
|--|---|

Außensensor B

- | | |
|--|--|
| <p>19 °C / °F- Taste</p> <p>20 TX-Taste</p> <p>21 Kanal-Wahlschalter</p> <p>22 Batteriefach Außensensor</p> <p>23 Batteriefachdeckel Außensensor</p> | <p>24 Aufhängeöse Außensensor</p> <p>25 Kontroll-LED</p> <p>26 Display Außensensor</p> <p>F Werte des Außensensors</p> <p>27 2 x Batterien AAA 1,5 V</p> |
|--|--|

Legende der Display-Symbole	
	Das Symbol warnt vor winterlichen Temperaturen von 1 °C und darunter.
	Zeigt die erwartete Witterung an Folgende Witterungen sind möglich: Sonnig, Sonnig bewölkt, Bewölkt, Regnerisch, Starker Regen
	Zeigt die aktuelle Mondphase an
	Zeigt den Trend für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck an Pfeil runter: Werte sinken Pfeil nach rechts: Werte bleiben konstant Pfeil nach oben: Werte steigen
AM PM	Wird angezeigt, wenn die Uhrzeit im 12h Format eingestellt ist
S	Wird angezeigt, wenn die Sommerzeit eingestellt ist
	Zeigt den Empfang des DCF Funksignals an
	Zeigt einen niedrigen Batterieladezustand der Funk-Wetterstation an
Zz	Wird angezeigt, wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist
	Zeigt die aktuell aktivierten Weckfunktion(en) an
	Zeigt den aktuell gewählten Kanal des Außensensors an
	Wird angezeigt, wenn die Temperatur-Alarm Funktion aktiviert ist
MAX MIN	Wird angezeigt, wenn der MAX- oder MIN Wert abgerufen wird

Legende der Display-Symbole

	Zeigt den Empfang des RF Funksignals des Außensensors an
	Wird angezeigt, wenn ein RF Funksignal vom Außensensor gesendet wird
	Zeigt einen niedrigen Batterieladezustand des Außensensors an
CH1 CH2 CH3	Zeigt den aktuell gewählten Kanal des Außensensors

● Technische Daten

Funk-Wetterstation:

Messbereich der Temperatur:	0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F)
Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20 % bis 95 %
Funkuhr:	DCF77
Batterien:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Schutzklasse	3 Ⓢ
Frequenzband:	433,92 MHz
maximale Sendeleistung:	0,824 mW
Maße:	ca. 156 x 114 x 31 mm
Gewicht (exkl. Batterien):	ca. 246 g

Außensensor:

Messbereich der Temperatur:	-20 °C bis +50 °C (-4,0 °F bis + 122 °F)
Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20 % bis 95 %
Reichweite der Funkübertragung:	max. 100 m (freies Feld)
Batterien:	2 x LR03, 1,5V (AAA)
Schutzart:	IPX 4
Frequenzband:	433,92 MHz
maximale Sendeleistung:	0,824 mW
Maße:	ca. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Gewicht (exkl. Batterien):	ca. 50 g

● Sicherheit



Sicherheitshinweise


Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- **⚠️ **WARNUNG!** LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie die Funk-Wetterstation keiner Feuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie die Funk-Wetterstation nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.




Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!**
Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

-  Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**
Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Aufstellung

- Stellen Sie den Außensensor auf eine ebene Fläche.
- Stellen Sie die Funk-Wetterstation mit ausgeklapptem Standfuß **8** auf eine ebene Fläche.

● Wandmontage

Die Funk-Wetterstation ist ebenfalls zur Wandmontage vorgesehen (Aufhängeöse [4]) und kann mit beiliegendem Montagematerial befestigt werden. Bitte achten Sie auf bauliche Gegebenheiten und achten Sie auf ausreichende Belüftung. Der Außensensor (Aufhängeöse [24]) kann ebenfalls hängend montiert werden. Bitte achten Sie auf die baulichen Gegebenheiten und überschreiten Sie nicht die 100 m Abstand im freien Gelände zur Funk-Wetterstation.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Die maximale Reichweite zwischen Funk-Wetterstation und Außensensor beträgt 100 Meter. Diese Reichweite kann durch Hindernisse (Mauern oder Objekte) beeinträchtigt werden.

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien.

Hinweis: Sie können die Funk-Wetterstation und den Außensensor entweder auf einer Fläche abstellen oder mittels Aufhängeösen [4] [24] an einer Wand aufhängen.

Hinweis: Achten Sie auf ausreichende Belüftung der Funk-Wetterstation und halten Sie die Lüftungsschlitze [7] frei.

● Außensensor in Betrieb nehmen

- Öffnen Sie das Batteriefach [22] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [23] in Pfeilrichtung schieben.
- Entnehmen Sie ggf. zunächst die alten Batterien.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach [22]. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).

Die Kontroll-LED [25] auf der Vorderseite des Außensensors leuchtet kurz auf. Die Temperatur [61] und die Luftfeuchtigkeit [60] wird angezeigt.

- Schließen Sie das Batteriefach [22] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [23] entgegen der Pfeilrichtung schieben.

Hinweis: Die Kontroll-LED [25] leuchtet einmal pro Minute auf und signalisiert so die Funkübertragung.

● Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen

Hinweis: Nach dem Einlegen der Batterien haben Sie 20 Sekunden Zeit den Luftdruck und die Wetteranzeige einzustellen (siehe Kapitel "Automatische Signalsuche").

- Öffnen Sie das Batteriefach [9] auf der Rückseite der Funk-Wetterstation, indem Sie den Batteriefachdeckel [10] öffnen.
- Entnehmen Sie ggf. zunächst die alten Batterien.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA in das Batteriefach [9]. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).

Nach dem Einlegen ertönt ein einmaliger Piepton.

- Schließen Sie das Batteriefach [9] auf der Rückseite der Funk-Wetterstation, indem Sie den Batteriefachdeckel [10] entgegen der Pfeilrichtung schieben.

● Automatische Signalsuche

Nach dem Einlegen der Batterien haben Sie 20 Sekunden Zeit den aktuellen Luftdruck [30] und die Wetteranzeige [37] einzustellen.

Wenn Sie nichts einstellen wird der Luftdruck und das Wetter automatisch eingestellt.

- Drücken Sie die Pfeil hoch Taste [13] oder die Pfeil runter Taste [14] um den Luftdruck [30] anzupassen.
- Drücken Sie die HISTORY Taste [17] um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Passen Sie die Wetteranzeige [37] an das bei Ihnen vorherrschende Wetter an.
- Drücken Sie die HISTORY Taste [17] um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Die Funk-Wetterstation sucht jetzt automatisch das Funksignal des Außensensors und das DCF Funksignal. Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern.

Während das Signal des Außensensors gesucht wird, blinkt das RF Signal Symbol [57] (siehe Abb. E). Die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit des Außensensors [49] [51] (siehe Abb. E) wird angezeigt. Bei einer fehlgeschlagenen Synchronisation erlischt das RF Signal Symbol [57].

Während das DCF Funksignal gesucht wird, blinkt das DCF Signal Symbol [40] (siehe Abb. D).

Nur die SNOOZE / LIGHT Taste [5] sowie die Pfeil hoch Taste [13] lösen währenddessen Funktionen aus.

Hinweis: Die Signalsuche kann durch das Drücken und Halten der Pfeil runter Taste [14], bis das DCF Signal Symbol erlischt, abgebrochen werden.

Nach dem erfolgreichen Empfangen des DCF Funksignal werden Uhrzeit **45**, Datum **42** und Wochentag **43** automatisch eingestellt. Das DCF Signal Symbol erlischt.

In der Sommerzeit wird das DST Symbol **41** (siehe Abb. D) angezeigt.

Die Uhrzeit wird täglich um 01:00, 02:00 und 03:00 Uhr synchronisiert. Es wird eine erneute Synchronisation um 04:00 und 05:00 Uhr durchgeführt.

● **Bedienung und Betrieb**

● **Grundeinstellungen**

- Drücken und halten Sie die SET Taste **12** für ca. 3 Sekunden.
Ein Piepton ertönt und die erste Einstellung kann verändert werden.
- Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch **13** oder Pfeil runter **14** um den jeweiligen Wert zu ändern.

Folgende Einstellungen sind möglich:

°C/°F	Einstellen Temperatureinheit
Hpa/inHg	Einstellen der Luftdruckeinheit
Zeitzone	Einstellen der Zeitzone
Tag Monat/Monat Tag	Einstellen der Datumsanzeige
24H/12H	Einstellen des Zeitformats
Stunde	Einstellen der Stunde
Minuten	Einstellen der Minute
Jahr	Einstellen des Jahrs
Monat	Einstellen des Monats
Tag	Einstellen des Tags
Sprache	Einstellen der Sprache
Land	Einstellen des Landes
Stadt	Einstellen der Stadt
RCC ein/aus	Empfang des DCF-Funksignals ein- und ausschalten

- Drücken Sie die SET Taste **12** um den eingestellten Wert zu bestätigen.
Sie gelangen zur nächsten Einstellung.

● Anzeige °C/°F von Außensensor ändern

- Öffnen Sie das Batteriefach [22] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [23] in Pfeilrichtung schieben.
- Nehmen Sie einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- Drücken Sie die °C / °F-Taste [19].
- Schließen Sie das Batteriefach [22] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [23] entgegen der Pfeilrichtung schieben.

● Hintergrundbeleuchtung der Funk-Wetterstation aktivieren

- Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT Taste [5].

Die Hintergrundbeleuchtung des Displays leuchtet für ca. 5 Sekunden.

● Mondphasen

Das Mondphasen Symbol [31] stellt die aktuelle Mondphase dar. Der helle Bereich zeigt dabei den sichtbaren Teil des Mondes.

● Tägliche MAX/MIN Werte

Die Funk-Wetterstation speichert den höchsten und den niedrigsten gemessenen Wert der Temperatur und der Luftfeuchtigkeit des aktuellen Tages. Dafür werden die Werte der Funk-Wetterstation und die Werte aller Außensensoren ausgewertet.

Diese Werte werden jeweils um Mitternacht (00:00 Uhr) oder durch gedrückt halten der Pfeil hoch Taste [13] zurückgesetzt.

- Drücken Sie kurz die Pfeil hoch Taste [13].
*Der Schriftzug "MAX" [54] (siehe Abb. E) wird angezeigt.
 Die höchste gemessene Temperatur [49] wird angezeigt.
 Die höchste gemessene Luftfeuchtigkeit [51] wird angezeigt.*
- Drücken Sie kurz die Pfeil hoch Taste [13] erneut, solange der "MAX" Schriftzug angezeigt wird.
*Der Schriftzug "MIN" [54] (siehe Abb. E) wird angezeigt.
 Die niedrigste gemessene Temperatur [49] wird angezeigt.
 Die niedrigste gemessene Luftfeuchtigkeit [51] wird angezeigt.*

● Batteriestandswarnung

Wenn die Batterieladezustände schwach werden, erscheinen die entsprechenden Symbole **[53]** **[39]** **[59]** auf den Displays der Funk-Wetterstation **[1]** und des Außensensors **[26]**.

- Ersetzen Sie die Batterien der Funk-Wetterstation oder des Außensensors.

● Luftdruckhistorie

Sie können die Luftdruckmessungen der letzten 12 Stunden abrufen.

Hinweis: Wenn zu einem Zeitpunkt kein Messwert vorhanden ist werden drei Bindestriche angezeigt.

- Drücken Sie kurz die HISTORY Taste **[17]**.
*Die Stundenanzeige **[29]** zeigt den Wert der vergangenen Stunde an (-1).*
- Drücken Sie die HISTORY Taste **[17]** erneut.
*Mit jedem weiteren Drücken der HISTORY Taste **[17]** geht die Stundenanzeige **[29]** eine weitere Stunde (-2, -3, etc.) zurück.*

Der Wert in der Stundenanzeige **[29]** zeigt an, wie der Luftdruck vor z. B. -4 Stunden war.

● Trends

Luftdrucktrend

Die Trendanzeige Luftdruck **[28]** zeigt Ihnen die Tendenz des Luftdrucks an.

Temperaturtrend und Luftfeuchtigkeitstrend

Die Trendanzeige Funk-Wetterstation **[36]** und die Trendanzeige Außensensor **[50]** zeigen Ihnen die Tendenz für die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit.

● Weckfunktionen einrichten

Das Produkt verfügt über zwei Weckfunktionen, welche separat konfiguriert werden können.

- Drücken Sie die SET Taste **[12]**, um zwischen den zwei Weckfunktionen auszuwählen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch langes Drücken der SET-Taste **[12]**.
Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch **[13]** oder Pfeil runter **[14]**, um die gewünschte Stunde einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der SET Taste **[12]**.

- Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch **[13]** und Pfeil runter **[14]**, um die gewünschte Minute einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der SET-Taste **[12]**.

Die Uhrzeit für eine Weckfunktion wurde konfiguriert.

Hinweis: Die Weckfunktion ist erst dann aktiv, wenn Sie manuell aktiviert wurde (siehe Kapitel "Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren").

● Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren

Ob eine Weckfunktion aktiviert oder deaktiviert ist erkennen Sie anhand der Glockensymbole **[47]** **[44]** (siehe Abb. D).

- Drücken Sie die SET Taste **[12]**, um zwischen den zwei Weckfunktionen auszuwählen.
- Drücken Sie die Pfeil hoch Taste **[13]**, um die Weckfunktion zu aktivieren.
Das jeweilige Alarmglockensymbol wird angezeigt.
- Drücken Sie die Pfeil runter Taste **[14]**, um die Weckfunktion zu deaktivieren.
Das jeweilige Alarmglockensymbol wird nicht mehr angezeigt.

● Weckfunktion schlummern / ausschalten

Zur eingestellten Zeit erklingt der Alarmton der Weckfunktion.

- Drücken Sie kurz die SNOOZE / LIGHT Taste **[5]**, um die Schlummerfunktion zu aktivieren.
*Das Schlummersymbol **[48]** (siehe Abb. D) beginnt zu blinken und der Alarmton ertönt in 5 Minuten erneut.*
- Drücken Sie die eine beliebige Taste auf der Rückseite der Funk-Wetterstation.
Die Weckfunktion wird beendet.

● Anzeige der hinzugefügten Außensensoren wechseln (siehe Abb. E)

- Drücken Sie die CH-Taste **[18]**.
*Die Kanalanzeige **[56]** zeigt den Kanal des Außensensors an.*

Wenn Sie den Außensensor auf den gewählten Kanal hinzugefügt haben, werden die Daten des Außensensors angezeigt.

● Außensensor hinzufügen

Hinweis: Sie können bis zu drei Außensensoren mit der Funk-Wetterstation verbinden. Zusätzliche Außensensoren sind über den Bestell-Service erhältlich.

- Drücken Sie kurz die CH-Taste **[18]**.

*Der Funkkanal wechselt. Der aktuell gewählte Kanal wird im Symbol Kanal-anzeige **[56]** (siehe Abb. E) angezeigt.*

- Öffnen Sie das Batteriefach **[22]** auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel **[23]** in Pfeilrichtung schieben.
- Nehmen Sie sich einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- Stellen Sie den Kanal-Wahlschalter **[21]** auf den gleichen Kanal.
- Halten Sie die CH-Taste **[18]** gedrückt, bis das RF Signal Symbol **[57]** aufleuchtet.
- Nehmen Sie sich einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- Drücken Sie die TX-Taste **[20]**, um den Verbindungsaufbau manuell auszulösen.

Der Empfang wird hergestellt. Die Temperatur und Luftfeuchtigkeit werden auf der Funk-Wetterstation und dem Außensensor angezeigt.

- Schließen Sie das Batteriefach **[22]** auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel **[23]** entgegen der Pfeilrichtung schieben.

● Temperatur-Alarm

Pro Außensensor kann ein Temperaturbereich definiert werden. Wenn der Außensensor einen Wert außerhalb des eingestellten Temperaturbereiches misst, ertönt ein Alarmsignal an der Funk-Wetterstation.

- Drücken Sie die ALERT Taste **[15]**.

*Der Temperatur-Alarm ist aktiviert und das Symbol **[55]** (siehe Abb. E) leuchtet.*

- Drücken und halten Sie die ALERT Taste **[15]** für 2 Sekunden.

Die Temperaturanzeige **[49]** beginnt zu blinken und zeigt den oberen Temperaturgrenzwert.

- Drücken oder halten Sie die Pfeil hoch **[13]** oder Pfeil runter **[14]** Taste gedrückt, um den oberen Temperaturgrenzwert einzustellen.
- Drücken Sie die ALERT Taste **[15]**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

*Die Temperaturanzeige **[49]** blinkt weiter und zeigt den eingestellten unteren Temperaturgrenzwert.*

- Drücken oder halten Sie die Pfeil hoch [13] oder Pfeil runter [14] Taste gedrückt, um den unteren Temperaturgrenzwert einzustellen.
- Drücken Sie die ALERT Taste [15], um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Der Temperatur-Alarm wurde eingestellt.

Sobald der Temperatur-Alarm ertönt, können Sie diesen durch Drücken der SNOOZE / LIGHT Taste [5] ausschalten.

● Kältewarnungen

Das Kältewarnungssymbol [38] beginnt zu blinken, wenn der Außensensor Temperaturen von +1 °C bis -1 °C misst.

Das Kältewarnungssymbol [38] wird konstant angezeigt, wenn der Außensensor Temperaturen von -1,1 °C oder darunter über einen längeren Zeitraum misst.

● Raumnamen

Sie können pro Funkkanal einen Raumnamen vergeben.

Sie können einen von 5 vordefinierten wählen oder einen eigenen Bezeichner selbst konfigurieren.

Vordefinierten Raumnamen wählen

- Drücken Sie die ROOM Taste [16].
Der Raumname [52] (siehe Abb. E) beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die ROOM Taste [16] um zwischen den vordefinierten Namen zu wählen.
- Drücken Sie circa 10 Sekunden keine Taste um Ihre Auswahl zu betätigen.

Eigenen Bezeichner konfigurieren

- Drücken Sie die ROOM Taste [16].
Der Raumname [52] (siehe Abb. E) beginnt zu blinken.
- Wechseln sie in den konfigurierbaren Raumnamen (im Auslieferungszustand erkennbar durch 5 Bindestriche).
Der frei konfigurierbare Raumname kann aus zu bis zu 5 Zeichen/Buchstaben bestehen.
- Halten Sie die ROOM Taste [16] gedrückt, bis der erste Bindestrich blinkt.

- Drücken Sie die Pfeil hoch Taste **[13]** oder die Pfeil runter Taste **[14]** um Ihre Auswahl an der aktuellen Position zu ändern.
Sie können die Pfeil hoch Taste **[13]** und die Pfeil runter Taste **[14]** auch gedrückt halten, um schneller in der Auswahl zu navigieren.
- Drücken Sie die ROOM Taste **[16]** kurz um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Ändern Sie weitere Positionen oder halten Sie die ROOM Taste **[16]** gedrückt um den eingegeben Namen zu bestätigen.

● Wartung und Reinigung

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Bestell-Service

Weitere Außensensoren können Sie per Fax: +49(0)6198- 5770-99 oder online auf www.inter-quartz.de bestellen. Der Preis für einen Außensensor beträgt 5,-€ zzgl. MwSt. und Versand.

● Entsorgung



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe; 20-22: Papier und Pappe; 80-98: Verbundstoffe.

Die folgende Erklärung gilt nur für Deutschland:



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzu-

führen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Die folgende Erklärung gilt für alle Länder, ausgenommen Deutschland:



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten

Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



WARNUNG! Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.

Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie, wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.



WARNUNG! Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Batterien). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 415863_2210) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die untenstehende Service-Anschrift übersenden.

● **Serviceadresse**

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DEUTSCHLAND

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415863_2210

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 415863_2210) als Nachweis für den Kauf bereit.



Herstellungsjahr: 2022



Lieferant

Bitte beachten Sie , dass Anschrift auf der Rückseite dieser Anleitung keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

















• Vereinfachte EU-Konformitätserklärung




Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass das Produkt „Funk-Wetterstation 4-LD6303-1, 4-LD6303-2“ der Richtlinie RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8) entspricht.

Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 4-LD6303-1, 4-LD6303-2 ein.

Explanation of the pictograms used	Page 28
Introduction	Page 29
Intended use.....	Page 29
Scope of delivery.....	Page 30
Parts description.....	Page 30
Technical data.....	Page 32
Safety	Page 33
Safety notes.....	Page 33
Setup	Page 34
Wall mounting	Page 34
Start-up	Page 35
Commissioning the outdoor sensor.....	Page 35
Commissioning the radio-controlled weather station.....	Page 35
Operation	Page 36
Basic settings.....	Page 36
Changing the °C/°F display of the outdoor sensor.....	Page 37
Activating the background illumination of the radio-controlled weather station.....	Page 38
Moon phases.....	Page 38
Daily MIN/MAX values.....	Page 38
Battery state warning.....	Page 38
Air pressure history.....	Page 38
Trends.....	Page 39
Configuring the alarm function.....	Page 39
Activating/deactivating alarm functions.....	Page 39
Snoozing/switching off the alarm function.....	Page 40
Switching the display of the added outdoor sensors (see Fig. E).....	Page 40
Adding an outdoor sensor.....	Page 40
Temperature alarm.....	Page 41
Cold weather warning.....	Page 41
Room name.....	Page 41
Maintenance and cleaning	Page 42
Order service	Page 42
Disposal	Page 42
Warranty and service	Page 44
Warranty.....	Page 44
Service address.....	Page 44
Simplified EU declaration of conformity.....	Page 45

Explanation of the pictograms used			
	User manual		Read the user manual!
	Protection class III - Protection from electric shock (shock currents) through safety extra-low voltage (<60 V DC)		With the CE label, digi-tech gmbh declares the conformity with the applicable EU directives.
	IP rating by housing (outdoor sensor only): IPX4 (weather-proof protection in line with Standard IEC 60529)		Risk of explosion!
	Improper use of the batteries/rechargeable batteries poses a risk of explosion and leaking battery acid.		Alkaline batteries included
	Batteries: 2 x 1.5 V AAA R03/LR03		Keep out of reach of children!
	Do not use force!		Do not insert the wrong way round, note the polarity (+ / -)!
	Do not throw into fire!		Do not throw into water!
	Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.		Do not recharge!

	Do not disassemble/open!		Never mix new and used batteries!
	Never mix different systems, brands and types!		

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new device.

You have opted for a high-quality product. The user manual is a part of this product. It contains important notes concerning safety, handling and disposal.

Familiarise yourself with all control and safety notes prior to using the product.

Only use the product as described and only for the stated applications. Pass on this manual when passing the product on to third parties.

Please keep the packaging and the user manual for later reference.



You can download this and many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code takes you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and lets you open your manual by entering the item number IAN 415863_2210.

● Intended use

This radio-controlled weather station displays the indoor and outdoor temperature and the indoor/outdoor air humidity. Besides the radio-assisted time display, this product features 2 individually adjustable alarm functions. The radio-controlled weather station is only suitable for indoor use. The outdoor sensor can be used indoors and outdoors. This product is intended for private household use only.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- | | |
|------------------------------------|-------------------|
| 1 radio-controlled weather station | 2 wall plugs |
| 1 outdoor sensor | 2 batteries (AA) |
| 2 screws | 2 batteries (AAA) |
| 1 installation and user manual | |










● Parts description




Radio-controlled weather station **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Display of the radio-controlled weather station | 9 Battery compartment of the radio-controlled weather station |
| C Values of the radio-controlled weather station | 10 Battery compartment cover of the radio-controlled weather station |
| D Time and date | 11 2 x batteries AA 1.5 V |
| E Values of the outdoor sensor | 12 SET button |
| 2 Wall plugs | 13 Arrow up button |
| 3 Screws | 14 Arrow down button |
| 4 Suspension eye of the radio-controlled weather station | 15 ALERT button |
| 5 SNOOZE / LIGHT button | 16 ROOM button |
| 6 RESET button | 17 HISTORY button |
| 7 Ventilation slots | 18 CH button |
| 8 Fold-out foot | |

Outdoor sensor **B**

- | | |
|--|---|
| 19 °C/°F button | 24 Outdoor sensor suspension eye |
| 20 TX button | 25 Control LED |
| 21 Channel selection switch | 26 Outdoor sensor display |
| 22 Outdoor sensor battery compartment | F Values of the outdoor sensor |
| 23 Outdoor sensor battery compartment cover | 27 2 x batteries AAA 1.5 V |

Explanation of display icons	
	This icon warns of wintery temperatures of 1 °C and below.
	Shows the expected weather conditions The following weather conditions are possible: sunny, slightly overcast, cloudy, rainy, heavy rain
	Shows the current moon phase
	Shows the temperature, air humidity and air pressure trend Arrow down: values are dropping Arrow right: values remain constant Arrow up: values are increasing
AM PM	Is displayed if the set time format is 12 hours
S	Is displayed when daylight saving time is set
	Indicates the reception of the DCF radio signal
	Indicates that the batteries in the radio-controlled weather station are low
Z Z	Is displayed when the snooze function is activated
	Shows the currently activated alarm function(s)
	Shows the currently selected channel of the outdoor sensor
	Is displayed if the temperature alarm function is activated
MAX MIN	Is displayed when the MAX or MIN value is called up

Explanation of display icons	
	Indicates the reception of the outdoor sensor's RF radio signal
	Is displayed when a RF radio signal is transmitted by the outdoor sensor
	Indicates that the batteries in the outdoor sensors are low
CH1 CH2 CH3	Shows the currently selected channel of the outdoor sensor

● Technical data

Radio-controlled weather station:

Temperature measuring range:	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)
Air humidity measuring range:	20% to 95%
Radio-controlled clock:	DCF77
Batteries:	2 x LR6, 1.5 V (AA)
Protection class	3 Ⓢ
Frequency band:	433.92 MHz
max. transmission power:	0.824 mW
Dimensions:	approx. 156 x 114 x 31 mm
Weight (without batteries):	approx. 246 g

Outdoor sensor:

Temperature measuring range:	-20 °C to +50 °C (-4.0 °F to + 122 °F)
Air humidity measuring range:	20% to 95%
Radio transmission range:	max. 100 m (open field)
Batteries:	2 x LR03, 1.5 V (AAA)
IP rating:	IPX 4
Frequency band:	433.92 MHz
max. transmission power:	0.824 mW
Dimensions:	approx. 102 x 43.5 x 29.5 mm
Weight (without batteries):	approx. 50 g

● Safety




Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

- **⚠️ WARNING! RISK OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation through packaging material. Children often underestimate the risks. Always keep children away from the product.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not expose the radio-controlled weather station to humidity and direct sunlight.
- Only use the radio-controlled weather station indoors.
- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.




Safety notices for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER OF DEATH!**
 Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, contact a physician immediately!
- Swallowed batteries can cause burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours after swallowing.
-  Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. The batteries might overheat, burn or burst.
- Do not throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.

- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical strain.

Risk of leaking batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**
Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin. Wear suitable protective gloves.
- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Only use batteries/rechargeable batteries of the same type. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Take batteries/rechargeable batteries out of the device if you are not going to use it for longer periods.

Risk of damage to the product

- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries!
- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.
- Clean the contacts of batteries/rechargeable batteries and those in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Immediately remove spent batteries/rechargeable batteries from the product.

● Setup

- Place the outdoor sensor on a level surface.
- Place the radio-controlled weather station on a level surface with the foot folded out **[8]**.

● Wall mounting

The radio-controlled weather station can also be mounted on the wall (suspension eye **[4]**) and can be attached with the supplied attachment materials. Please observe the conditions on site and ensure sufficient ventilation. The outdoor sensor (suspension eye **[24]**) can also be mounted on the wall. Please observe the conditions on site and do not exceed the 100 m distance (open field) to the radio-controlled weather station.

● **Start-up**

Note: The maximum range between the radio-controlled weather station and the outdoor sensor is 100 metres. The range might be reduced by obstacles (walls or objects).

Note: Remove all packaging material from the product. Remove all protective films before first use.

Note: You can install the radio-controlled weather station and the outdoor sensor on a surface or hang it on a wall using suspension eyes [4] [24].

Note: Ensure sufficient ventilation of the radio-controlled weather station and keep the ventilation slots free from obstruction [7].

● **Commissioning the outdoor sensor**

- Open the battery compartment [22] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover [23] in the direction indicated by the arrow.
- Remove the spent batteries first (if applicable).
- Insert two AAA batteries into the battery compartment [22]. Observe the correct polarity (+/-).

The control LED [25] on the front of the outdoor sensor flashes briefly.

The temperature [61] and the air humidity [60] are displayed.

- Close the battery compartment [22] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover [23] in the opposite direction to that indicated by the arrow.

Note: The control LED [25] flashes once per minute to signal radio transmission.

● **Commissioning the radio-controlled weather station**

Note: After inserting the batteries, you have 20 seconds to set the air pressure and the weather display (see section "Automatic signal detection").

- Open the battery compartment [9] on the back of the radio-controlled weather station by opening the battery compartment cover [10].
- Remove the spent batteries first (if applicable).
- Insert two AA batteries into the battery compartment [9]. Observe the correct polarity (+/-).

A beep sounds once after insertion.

- Close the battery compartment **9** on the back of the radio-controlled weather station by sliding the battery compartment cover **10** in the opposite direction to that indicated by the arrow.

● Automatic signal detection

After inserting the batteries, you have 20 seconds to set the current air pressure **30** and the weather display **37**.

If you do not set anything, the air pressure and the weather are set automatically.

- Press the arrow up button **13** or the arrow down button **14** to adjust the air pressure **30**.
- Press the HISTORY button **17** to confirm your selection.
- Adapt the weather display **37** to the weather at your location.
- Press the HISTORY button **17** to confirm your selection.

The radio-controlled weather station now automatically tries to detect the radio signal of the outdoor sensor and the DCF radio signal. This procedure can take several minutes.

The RF signal icon **57** flashes while the outdoor sensor's signal is being detected (see Fig. E). The temperature and the air humidity of the outdoor sensor are displayed **49** **51** (see Fig. E). If the synchronisation failed, the RF signal icon **57** goes off.

The DCF signal icon **40** flashes while the DCF radio signal is being detected (see Fig. D).

Only the SNOOZE/LIGHT button **5** and the arrow up button **13** function during this time.

Note: You can cancel the signal detection by pressing and holding the arrow down button **14** until the DCF signal icon goes off.

Once the DCF signal is received, the time **45**, date **42** and weekday **43** are set automatically. The DCF signal icon goes off.

During daylight saving time, the DST icon **41** is displayed (see Fig. D).

The time is synchronised daily at 01:00, 02:00 and 03:00 o' clock. Another synchronisation takes place at 04:00 and 05:00 o' clock.

● Operation

● Basic settings

- Press and hold the SET button **12** for approx. 3 seconds.
A beep sounds and the first setting can be changed.

- Press the arrow up **[13]** or arrow down button **[14]** to change the respective value.

The following settings are possible:

°C/°F	Setting the temperature unit
Hpa/inHg	Setting the air pressure unit
Time zone	Setting the time zone
Day month/month day	Setting the date display
24H/12H	Setting the time format
Hour	Setting the hour
Minutes	Setting the minute
Year	Setting the year
Month	Setting the month
Day	Setting the day
Language	Setting the language
Country	Setting the country
City	Setting the city
RCC on/off	Switching reception of the DCF radio signal on and off

- Press the SET button **[12]** to confirm the set value.

This will take you to the next setting.

● Changing the °C/°F display of the outdoor sensor

- Open the battery compartment **[22]** on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover **[23]** in the direction indicated by the arrow.
- Use a thin object if necessary.
- Press the °C/°F button **[19]**.
- Close the battery compartment **[22]** on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover **[23]** in the opposite direction to that indicated by the arrow.

● Activating the background illumination of the radio-controlled weather station

- Press the SNOOZE/LIGHT button **[5]**.

The background illumination of the display lights up for approx. 5 seconds.

● Moon phases

The moon phases icon **[31]** shows the current moon phase. The light area indicates the visible part of the moon.

● Daily MIN/MAX values

The radio-controlled weather station saves the highest and lowest measured temperature and air humidity value of the current day. For this purpose, the values of the radio-controlled weather station are analysed.

The values are each reset at midnight (00:00 hrs) or by pressing and holding the arrow up button **[13]**.

- Briefly press the arrow up button **[13]**.

*"MAX" **[54]** is displayed (see Fig. E).*

*The highest measured temperature **[49]** is displayed.*

*The highest measured air humidity **[51]** is displayed.*

- Briefly press the arrow up button **[13]** again while "MAX" is displayed.

*"MIN" **[54]** is displayed (see Fig. E).*

*The lowest measured temperature **[49]** is displayed.*

*The lowest measured air humidity **[51]** is displayed.*

● Battery state warning

When the batteries get weak, the corresponding symbols **[53]** **[39]** **[59]** are shown on the displays of the radio-controlled weather station **[1]** and the outdoor sensors **[26]**.

- Replace the batteries in the radio-controlled weather station or the outdoor sensor.

● Air pressure history

You can call up the air pressure values measured in the past 12 hours.

Note: Three dashes are displayed if there are no measuring values available for a certain point in time.

- Briefly press the HISTORY button **[17]**.
*The hourly display **[29]** shows the value of the past hour (-1).*
- Press the HISTORY button **[17]** again.
*Each time you press the HISTORY button **[17]** the hourly display **[29]** moves back another hour (or 2, or 3, etc.).*

The hourly display value **[29]** indicates the air pressure 4 hours previously, for example.

● Trends

Air pressure trend

The air pressure trend display **[28]** shows you the air pressure trend.

Temperature trend and air humidity trend

The radio-controlled weather station trend display **[36]** and the outdoor sensor trend display **[50]** shows you the temperature and air humidity trend.

● Configuring the alarm function

The product features two alarm functions that can be separately configured.

- Press the SET button **[12]** to toggle between the two alarm functions.
- Confirm your selection by pressing and holding the SET button **[12]**.
The hour display starts to flash.
- Press the arrow up **[13]** or arrow down button **[14]** to set the desired hour.
- Confirm your selection by pressing the SET button **[12]**.
- Press the arrow up **[13]** and arrow down button **[14]** to set the desired minute.
- Confirm your selection by pressing the SET button **[12]**.

The time of one alarm function has been configured.

Note: The alarm function must be manually activated to become active (see section "Activating/deactivating the alarm function").

● Activating/deactivating alarm functions

The bell icons **[47]** **[44]** indicate whether an alarm function is activated or deactivated (see Fig. D).

- Press the SET button **[12]** to toggle between the two alarm functions.

Operation

- Press the arrow up button **[13]** to activate the alarm function.
The respective alarm bell icon is displayed.
- Press the arrow down button **[14]** to deactivate the alarm function.
The respective alarm bell icon is no longer displayed.

● Snoozing/switching off the alarm function

The alarm of the alarm function sounds at the set time.

- Briefly press the SNOOZE/LIGHT button **[5]** to activate the snooze function.
*The snooze icon **[48]** (see Fig. D) starts to flash and the alarm sounds again in 5 minutes.*
- Press any button on the back of the radio-controlled weather station.
The alarm function stops.

● Switching the display of the added outdoor sensors (see Fig. E)

- Press the CH button **[18]**.
*The channel display **[56]** shows the channel of the outdoor sensor.*

Once you have added the outdoor sensor to the selected channel, the data of the outdoor sensor is displayed.

● Adding an outdoor sensor

Note: You can connect up to three outdoor sensors to the radio-controlled weather station. Additional outdoor sensors are available from the order service.

- Briefly press the CH button **[18]**.
*The radio channel changes. The currently selected channel is indicated in the channel display icon **[56]** (see Fig. E).*
- Open the battery compartment **[22]** on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover **[23]** in the direction indicated by the arrow.
- Use a thin object if necessary.
- Set the channel selection switch **[21]** to the same channel.
- Keep the CH button **[18]** pressed until the RF signal symbol **[57]** lights up.
- Use a thin object if necessary.

- Press the TX button **[20]** to manually establish the connection.

Reception is established. The temperature and the air humidity are indicated on the radio-controlled weather station and on the outdoor sensor.

- Close the battery compartment **[22]** on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover **[23]** in the opposite direction to that indicated by the arrow.

● Temperature alarm

Only one temperature range can be configured for each outdoor sensor. When the outdoor sensor measures a value below the set temperature range, an alarm sounds on the radio-controlled weather station.

- Press the ALERT button **[15]**.

*The temperature alarm is activated and the icon **[55]** (see Fig. E) is lit.*

- Press and hold the ALERT button **[15]** for 2 seconds.

The temperature display **[49]** starts to flash and shows the upper temperature limit.

- Press or hold the arrow up **[13]** or arrow down button **[14]** to set the upper temperature limit.
- Press the ALERT button **[15]** to confirm your selection.

*The temperature display **[49]** continues flashing and shows the set lower temperature limit.*

- Press or hold the arrow up **[13]** or arrow down button **[14]** to set the lower temperature limit.
- Press the ALERT button **[15]** to confirm your selection.

The temperature alarm is set.

As soon as the temperature alarm sounds, you can switch it off by pressing the SNOOZE/LIGHT button **[5]**.

● Cold weather warning

The cold weather warning icon **[38]** starts to blink when the outdoor sensor measures temperatures between +1 °C and -1 °C.

The cold weather warning icon **[38]** is displayed constantly when the outdoor sensor measures temperatures of -1.1 °C and below over a longer period.

● Room name

You can assign a room name to each channel.

Choose one of the 5 predefined ones or configure your own room name.

Selecting a predefined room name

- Press the ROOM button **16**.
*The room name **52** starts to blink (see Fig. E).*
- Press the ROOM button **16** to select one of the predefined names.
- Do not press a button for approx. 10 seconds to confirm your selection.

Configuring your own room name

- Press the ROOM button **16**.
*The room name **52** starts to blink (see Fig. E).*
- Switch to the configurable room name (indicated by the 5 dashes in factory-set state).
The freely configurable room name can consist of up to 5 characters/letters.
- Keep the ROOM pressed **16** until the first dash starts to blink.
- Press the arrow up button **13** or the arrow down button **14** to change your selection at the current position.
You can also keep the arrow up **13** and arrow down button **14** depressed to navigate faster through the selection.
- Briefly press the ROOM button **16** to confirm your selection.
- Change another position or keep the ROOM button **16** depressed to confirm the entered name.

● Maintenance and cleaning

- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Order service

You can order additional outdoor sensors by fax to: +49(0)6198- 5770-99 or online at www.inter-quartz.de. One outdoor sensor costs 5 € plus VAT and shipping.

● Disposal



The product and the packaging materials can be recycled. Dispose of them separately to ensure better recycling. Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the product after the end of its useful life.



Note the labels of the packaging materials when sorting the waste. These list the abbreviation (a) and number (b) with the following meaning:

1-7: plastics; 20-22: paper and cardboard; 80-98: composites.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



WARNING! Risk of explosion!

High risk of fire with spent batteries containing lithium (Li = lithium). Therefore, pay special attention when disposing of spent batteries/rechargeable batteries that contain lithium. Improper disposal can also cause an internal or external short circuits through thermal influences (heat) or mechanical damage. A short circuit can cause a fire or an explosion and have grave consequences for humans and the environment.

Therefore, stick adhesive tape on the poles of batteries and rechargeable batteries to avoid an external short circuit.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposing of the product. Please only return spent batteries/rechargeable batteries! Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.



WARNING! Damage to the environment due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Some of the possible ingredients, such as mercury, cadmium and lead, are toxic and hazardous to the environment if disposed of improperly. Heavy metals, for example, can have adverse effects on the health of humans, animals and plants, accumulate in the environment and in the food chain where there are then indirectly taken in via food.



The symbols on the side mean that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in the household waste. Defective or spent batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its revisions. Consumers are obligated by law to dispose of

batteries and rechargeable batteries at a collection point in their community/district or at a retailer, regardless of whether they contain hazardous substances, such as Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium, or not. This way, they can be disposed of in an environmentally-friendly manner or recycled to recover valuable raw materials, such as cobalt, nickel or copper.

Batteries and rechargeable batteries can be returned free of charge.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep the sales receipt in a safe place. This sales receipt is required as proof of purchase.

If a material or manufacturing defect occurs within three years from the date of purchase, we will, at our discretion, repair or replace the product free of charge. This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. If the product is repaired or exchanged, this does not start a new warranty period.

Damage caused by improper handling, failure to comply with the user manual or interference by unauthorised persons as well as consumables (e.g., batteries) are excluded by the warranty. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Handling of warranty claims

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the sales receipt and the item number (IAN 415863_2210) at hand as proof of purchase.
- The item number is indicated on the type plate, on the cover page of your manual (bottom left) or on the sticker on the back or on the bottom.
- In the case of malfunctions or other defects, please contact the service department below first by phone or e-mail.
- Once the product has been recorded as defective, you can send it free of charge to the service address indicated below together with the proof of purchase (sales receipt) and a description of the nature of the defect and when it occurred.

● **Service address**

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANY

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415863_2210

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 415863_2210) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.



Year of manufacturing: 2022



Supplier

Please note that the address on the back is not a service address. First, contact the service point indicated above.

• Simplified EU declaration of conformity $\text{C} \text{E}$

digi-tech gmbh hereby declares that the product "Radio-controlled weather station 4-LD6303-1, 4-LD6303-2" is in conformity with Directive RED 2014/53/EU, item 10 (8).






You can download your user manual and declaration of conformity at:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Click on the magnifying glass and enter the item number 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 47
Introduction	Page 48
Utilisation conforme.....	Page 49
Contenu de la livraison.....	Page 49
Descriptif des pièces.....	Page 49
Caractéristiques techniques.....	Page 51
Sécurité	Page 52
Consignes de sécurité.....	Page 52
Installation	Page 54
Montage mural	Page 54
Mise en marche	Page 54
Mettre en service le capteur extérieur.....	Page 54
Mettre en service la station météo radioguidée.....	Page 55
Utilisation et fonctionnement	Page 56
Réglages de base.....	Page 56
Modifier l'affichage °C/°F du capteur extérieur.....	Page 57
Activer le rétroéclairage de la station météo radioguidée.....	Page 57
Phases de la Lune.....	Page 57
Valeurs MAX/MIN quotidiennes.....	Page 57
Indicateur du niveau des piles.....	Page 58
Historique de pression atmosphérique.....	Page 58
Tendances.....	Page 58
Configurer les fonctions d'alarme.....	Page 59
Activer/désactiver les alarmes.....	Page 59
Activer la répétition/désactiver l'alarme.....	Page 59
Modifier l'affichage des capteurs extérieurs additionnels (voir fig. E)...	Page 60
Ajouter un capteur extérieur.....	Page 60
Alarme de température.....	Page 60
Alerte au froid.....	Page 61
Noms des pièces.....	Page 61
Entretien et nettoyage	Page 62
Service de commande	Page 62
Mise au rebut	Page 62
Garantie et service après-vente	Page 64
Garantie.....	Page 64
Adresse du service après-vente.....	Page 66
Déclaration de conformité UE simplifiée.....	Page 67

Légende des pictogrammes utilisés			
	Notice d'utilisation		Lisez la notice d'utilisation !
	Classe de protection III - protection contre les décharges électriques (dangereuses pour les personnes) grâce à une très basse tension de sécurité (<60 V DC)		Avec le marquage CE, digitech gmbh atteste la conformité avec les directives européennes applicables.
	Indice de protection par le boîtier (capteur extérieur uniquement) : IPX4 (protection contre les projections d'eau selon la norme IEC 60529)		Risque d'explosion !
	Il existe un risque d'explosion et de fuite du liquide des piles en cas d'utilisation non conforme des piles/batteries.		Piles alcalines fournies
	Piles : 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Tenir hors de portée des enfants !
	Ne pas forcer !		Ne pas insérer à l'envers, respecter la polarité (+ / -) !
	Ne pas jeter au feu !		Ne pas jeter dans l'eau !

	Ne pas court-circuiter ! Les piles peuvent exploser ou fuir.		Ne pas recharger !
	Ne pas démonter/ouvrir !		Ne jamais mélanger des piles neuves et des piles usagées !
	Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !		

● Introduction



Félicitations pour votre achat d'un nouvel appareil.

Vous avez ainsi opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Elle contient des informations importantes relatives à la sécurité, l'utilisation et l'élimination du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. N'utilisez le produit que conformément à cette notice et pour les domaines d'application indiqués. Veillez à remettre tous les documents en cas de transmission de ce produit à un tiers.

Conservez l'emballage et la notice d'utilisation pour toute demande ultérieure.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger cette notice ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos produits et logiciels d'installation.

Ce code QR vous permet d'accéder directement à la page de service de Lidl (www.lidlservice.com) et d'ouvrir cette notice d'utilisation en saisissant la référence d'article IAN 415863_2210.

● Utilisation conforme

Cette station météo radioguidée affiche la température intérieure et extérieure, ainsi que le taux d'humidité de l'air à l'intérieur et à l'extérieur. Outre l'affichage radioguidé de l'heure, ce produit dispose de 2 fonctions d'alarme réglables individuellement. Cette station météo radioguidée est exclusivement conçue pour un usage en intérieur. Le capteur extérieur peut être utilisé à l'intérieur comme à l'extérieur. Ce produit est exclusivement destiné à des ménages privés.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

1 station météo radioguidée	2 chevilles
1 capteur extérieur	2 piles (AA)
2 vis	2 piles (AAA)
1 notice de montage et d'utilisation	

● Descriptif des pièces







Station météo radioguidée **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Écran de la station météo radioguidée | 9 Compartiment des piles de la station météo radioguidée |
| C Valeurs de la station météo radioguidée | 10 Couvercle du compartiment des piles de la station météo radioguidée |
| D Heure et date | 11 2 x piles AA 1,5 V |
| E Valeurs du capteur extérieur | 12 Bouton SET |
| 2 Cheville | 13 Bouton Flèche vers le haut |
| 3 Vis | 14 Bouton Flèche vers le bas |
| 4 Œillet de suspension de la station météo radioguidée | 15 Bouton ALERT |
| 5 Bouton SNOOZE/LIGHT | 16 Bouton ROOM |
| 6 Bouton RESET | 17 Bouton HISTORY |
| 7 Fentes de ventilation | 18 Bouton CH |
| 8 Pied déployable | |








Capteur extérieur B

- | | |
|--|--|
| <p>19 Bouton °C/°F</p> <p>20 Bouton TX</p> <p>21 Sélecteur de canal</p> <p>22 Compartiment des piles du capteur extérieur</p> <p>23 Couvercle du compartiment des piles du capteur extérieur</p> | <p>24 Œillet de suspension du capteur extérieur</p> <p>25 LED de contrôle</p> <p>26 Écran du capteur extérieur</p> <p>F Valeurs du capteur extérieur</p> <p>27 2 x piles AAA 1,5 V</p> |
|--|--|

Légende des symboles sur l'écran


	Le symbole signale des températures hivernales inférieures à 1 °C.
	Indique le temps prévu Les conditions météorologiques suivantes sont paramétrées : ensoleillé, éclaircies, couvert, pluie, forte pluie
	Indique la phase actuelle de la Lune
	Indique les tendances pour la température, l'humidité de l'air et la pression atmosphérique Flèche vers le bas : les valeurs diminuent Flèche vers la droite : les valeurs restent stables Flèche vers le haut : les valeurs augmentent
AM PM	S'affiche lorsque l'heure est réglée au format 12 h
S	S'affiche lorsque l'heure d'été est réglée
	Indique la réception du signal radio DCF
	Indique un faible niveau de charge des piles de la station météo radio-guidée

Légende des symboles sur l'écran

	S'affiche lorsque la répétition de l'alarme est activée
	Indique la ou les fonctions d'alarme actuellement activées
	Indique le canal actuellement sélectionné du capteur extérieur
	S'affiche lorsque l'alarme de température est activée
MAX MIN	S'affiche lorsque la valeur MAX ou MIN est demandée
	Indique la réception du signal radio RF du capteur extérieur
	S'affiche lorsqu'un signal radio RF est envoyé par le capteur extérieur
	Indique un faible niveau de charge des piles du capteur extérieur
CH1 CH2 CH3	Indique le canal actuellement sélectionné du capteur extérieur

● Caractéristiques techniques

Station météo radioguidée :

Plage de mesure de la température :	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Plage de mesure du taux d'humidité de l'air :	20 % à 95 %
Horloge radioguidée :	DCF77
Piles :	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Classe de protection	3 
Bande de fréquence :	433,92 MHz
Puissance d'émission maximale :	0,824 mW
Dimensions :	env. 156 x 114 x 31 mm
Poids (sans les piles) :	env. 246 g

Capteur extérieur :

Plage de mesure de la température :	-20 °C à +50 °C (-4,0 °F à +122 °F)
-------------------------------------	--

Légende des symboles sur l'écran / Sécurité

Plage de mesure du taux d'humidité de l'air :	20 % à 95 %
Portée de la transmission radio :	max. 100 m (terrain libre)
Piles :	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Indice de protection :	IPX 4
Bande de fréquence :	433,92 MHz
Puissance d'émission maximale :	0,824 mW
Dimensions :	env. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Poids (sans les piles) :	env. 50 g

● **Sécurité**



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

- **⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS DE TOUT ÂGE !**
Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement dû au matériel d'emballage.
Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne faites pas fonctionner le produit s'il est endommagé.
- N'exposez pas la station météo radioguidée à l'humidité et aux rayons directs du soleil.
- N'utilisez la station météo radioguidée qu'en l'intérieur.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur.




Consignes de sécurité pour les piles/batteries

■ DANGER DE MORT !

Tenez les piles/batteries éloignées des enfants. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin !

- Toute ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans un intervalle de 2 heures suivant l'ingestion.

-  Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Cela pourrait entraîner une surchauffe, une explosion ou un risque d'incendie.

- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune charge mécanique.

Risques relatifs à la présence de fuites sur les piles/batteries

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions et des températures extrêmes, comme à la chaleur d'un radiateur ou au rayonnement direct du soleil.
- Si des piles/batteries présentent des fuites, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et contactez un médecin !

■ PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

Le contact avec des piles/batteries endommagées ou présentant des fuites peut causer des brûlures cutanées. Par conséquent, portez des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite, retirez immédiatement les piles/batteries du produit pour éviter tout dommage.
- Utilisez uniquement des piles/batteries du même type. Ne mélangez pas les piles/batteries neuves et anciennes !
- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

Risque d'endommager le produit

- Utilisez uniquement le type de pile/batterie indiqué !
- Utilisez les piles/batteries selon la polarité (+) et (-) indiquée sur les piles/batteries et le produit.

- Avant de les insérer, nettoyez les contacts des piles/batteries et du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries usagées du produit.

● Installation

- Placez le capteur extérieur sur une surface plane.
- Placez la station météo radioguidée avec le pied déployé [8] sur une surface plane.

● Montage mural

La station météo radioguidée est également prévue pour un montage mural (œillet de suspension [4]) et peut être fixée à l'aide du matériel de montage fourni. Veuillez tenir compte des spécificités architecturales et veiller à une aération suffisante. Le capteur extérieur (œillet de suspension [24]) peut également être suspendu. Veuillez tenir compte des spécificités architecturales et ne pas dépasser la distance de 100 m en terrain libre par rapport à la station météo radioguidée.

● Mise en marche

Remarque : La portée maximale entre la station météo radioguidée et le capteur extérieur est de 100 mètres. Cette portée peut être réduite en cas d'obstacles (murs ou objets).

Remarque : Enlevez intégralement l'emballage du produit. Retirez tous les films de protection avant la première utilisation.

Remarque : Vous pouvez soit poser la station météo radioguidée et le capteur extérieur sur une surface, soit les accrocher au mur grâce aux œillets de suspension [4] [24].

Remarque : Veillez à ce que l'air circule suffisamment autour de la station météo radioguidée et que les fentes de ventilation [7] soient dégagées.

● Mettre en service le capteur extérieur

- Ouvrez le compartiment des piles [22] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [23] dans le sens de la flèche.
- Le cas échéant, retirez d'abord les piles usagées.
- Insérez deux piles de type AAA dans le compartiment des piles [22]. Veillez à respecter la polarité (+/-).

La LED de contrôle [25] située sur la face avant du capteur extérieur s'allume brièvement.

La température [61] et le taux d'humidité [60] s'affichent.

- Fermez le compartiment des piles [22] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [23] dans le sens inverse de la flèche.

Remarque : La LED de contrôle [25] s'allume une fois par minute pour signaler la transmission radio.

● Mettre en service la station météo radioguidée

Remarque : Après avoir inséré les piles, vous disposez de 20 secondes pour régler la pression atmosphérique et l'affichage météorologique (voir chapitre « Recherche automatique de signaux »).

- Ouvrez le compartiment des piles [9] à l'arrière de la station météo radioguidée en ouvrant le couvercle du compartiment à piles [10].
- Le cas échéant, retirez d'abord les piles usagées.
- Insérez deux piles de type AA dans le compartiment des piles [9]. Veillez à respecter la polarité (+/-).

Après l'insertion, un bip unique retentit.

- Fermez le compartiment des piles [9] à l'arrière de la station météo radioguidée en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [10] dans le sens inverse de la flèche.

● Recherche automatique de signal

Après avoir inséré les piles, vous disposez de 20 secondes pour régler la pression atmosphérique [30] actuelle et l'affichage météorologique [37].

Si vous ne réglez rien, la pression atmosphérique et l'affichage météorologique se règlent automatiquement.

- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [13] ou sur le bouton Flèche vers le bas [14] pour ajuster la pression atmosphérique [30].
- Appuyez sur le bouton HISTORY [17] pour confirmer votre sélection.
- Adaptez l'affichage météorologique [37] au temps qu'il fait chez vous.
- Appuyez sur le bouton HISTORY [17] pour confirmer votre sélection.

La station météo radioguidée recherche maintenant automatiquement le signal radio du capteur extérieur et le signal radio DCF. Ce processus peut durer plusieurs minutes.

Pendant la recherche du signal du capteur extérieur, le symbole du signal RF [57] clignote (voir fig. E). La température et le taux d'humidité du capteur extérieur [49] [51] (voir fig. E) s'affichent. En cas d'échec de la synchronisation, le symbole du signal RF [57] s'éteint.

Mise en marche / Utilisation et fonctionnement

Pendant la recherche du signal radio DCF, le symbole du signal DCF [40] clignote (voir fig. D).

Pendant ce temps, seuls les boutons SNOOZE/LIGHT [5] et Flèche vers le haut [13] permettent de déclencher des fonctionnalités.

Remarque : La recherche de signal peut être annulée en appuyant sur le bouton Flèche vers le bas [14] et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le symbole du signal DCF s'éteigne.

Une fois la réception du signal radio DCF réussie, l'heure [45], la date [42] et le jour de la semaine [43] se règlent automatiquement. Le symbole du signal DCF s'éteint.

En heure d'été, le symbole DST [41] (voir fig. D) s'affiche.

L'heure est synchronisée tous les jours à 1 h, 2 h et 3 h. Une nouvelle synchronisation est effectuée à 4 h et 5 h.

● Utilisation et fonctionnement

● Réglages de base

- Appuyez sur le bouton SET [12] et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes.
Un bip retentit et le premier réglage peut être modifié.
- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [13] ou Flèche vers le bas [14] pour modifier la valeur correspondante.

Les réglages suivants sont possibles :

°C/°F	Réglage de l'unité de température
Hpa/inHg	Réglage de l'unité de pression atmosphérique
Fuseau horaire	Réglage du fuseau horaire
Jour mois/mois jour	Réglage de l'affichage de la date
24 h/12 h	Réglage du format de l'heure
Heure	Réglage des heures
Minute	Réglage des minutes
Année	Réglage de l'année
Mois	Réglage du mois
Jour	Réglage du jour

Langue	Réglage de la langue
Pays	Réglage du pays
Ville	Réglage de la ville
RCC marche/arrêt	Activation ou désactivation de la réception du signal radio DCF

- Appuyez sur le bouton SET [12] pour confirmer la valeur définie.

Vous accédez au réglage suivant.

● Modifier l'affichage °C/°F du capteur extérieur

- Ouvrez le compartiment des piles [22] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [23] dans le sens de la flèche.
- Aidez-vous d'un objet fin.
- Appuyez sur le bouton °C/°F [19].
- Fermez le compartiment des piles [22] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [23] dans le sens inverse de la flèche.

● Activer le rétroéclairage de la station météo radioguidée

- Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT [5].

Le rétroéclairage de l'écran s'allume pendant environ 5 secondes.

● Phases de la Lune

Le symbole des phases de la Lune [31] présente la phase actuelle de la Lune. La zone claire représente la partie visible de la Lune.

● Valeurs MAX/MIN quotidiennes

Pour chaque journée en cours, la station météo radioguidée garde en mémoire la valeur la plus élevée et la valeur la plus basse mesurées pour la température et le taux d'humidité de l'air. Pour cela, les valeurs de la station météo radioguidée et les valeurs de tous les capteurs extérieurs sont prises en compte.

Ces valeurs sont réinitialisées à minuit (0 h) ou en maintenant le bouton Flèche vers le haut [13] enfoncé.

- Appuyez brièvement sur le bouton Flèche vers le haut [13].
L'inscription « MAX » [54] (voir fig. E) s'affiche.
La température maximale mesurée [49] s'affiche.
Le taux d'humidité maximal mesuré [51] s'affiche.
- Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Flèche vers le haut [13], tant que l'inscription « MAX » est affichée.
L'inscription « MIN » [54] (voir fig. E) s'affiche.
La température minimale mesurée [49] s'affiche.
Le taux d'humidité minimal mesuré [51] s'affiche.

● Indicateur du niveau des piles

Lorsque le niveau des piles devient faible, les symboles correspondants [53] [39] [59] s'affichent sur les écrans de la station météo radioguidée [1] et du capteur extérieur [26].

- Remplacez les piles de la station météo radioguidée ou du capteur extérieur.

● Historique de pression atmosphérique

Vous pouvez consulter les mesures de pression atmosphérique des 12 dernières heures.

Remarque : Si aucune valeur mesurée n'est disponible à un moment donné, trois tirets s'affichent.

- Appuyez brièvement sur le bouton HISTORY [17].
L'affichage horaire [29] indique la valeur de l'heure écoulée (-1).
- Appuyez à nouveau sur le bouton HISTORY [17].
À chaque nouvelle pression sur le bouton HISTORY [17], l'affichage horaire [29] recule d'une heure supplémentaire (-2, -3, etc.).

La valeur dans l'affichage horaire [29] indique quelle était la pression atmosphérique il y a, par exemple, 4 heures (-4).

● Tendances

Tendance de pression atmosphérique

L'affichage de la tendance de pression atmosphérique [28] vous indique la tendance de la pression atmosphérique.

Tendances de température et d'humidité

L'affichage des tendances de la station météo radioguidée [36] et l'affichage des tendances du capteur extérieur [50] vous indiquent les tendances pour la température et l'humidité.

● Configurer les fonctions d'alarme

Le produit dispose de deux fonctions d'alarme pouvant être configurées séparément.

- Appuyez sur le bouton SET [12] pour choisir entre les deux fonctions d'alarme.
- Confirmez votre choix en appuyant longuement sur le bouton SET [12].
L'affichage de l'heure commence à clignoter.
- Appuyez sur les boutons Flèche vers le haut [13] ou Flèche vers le bas [14] pour régler l'heure souhaitée.
- Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton SET [12].
- Appuyez sur les boutons Flèche vers le haut [13] ou Flèche vers le bas [14] pour régler la minute souhaitée.
- Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton SET [12].

L'heure de l'alarme a été configurée.

Remarque : L'alarme n'est active que si elle a été activée manuellement (voir chapitre « Activer/désactiver les alarmes »).

● Activer/désactiver les alarmes

Vous pouvez distinguer si une alarme est activée ou désactivée à l'aide des symboles de cloche [47] [44] (voir fig. D).

- Appuyez sur le bouton SET [12] pour choisir entre les deux fonctions d'alarme.
- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [13] pour activer l'alarme.
Le symbole de la cloche d'alarme correspondante s'affiche.
- Appuyez sur le bouton Flèche vers le bas [14] pour désactiver l'alarme.
Le symbole de la cloche d'alarme correspondante n'est plus affiché.

● Activer la répétition/désactiver l'alarme

La sonnerie de l'alarme retentit à l'heure programmée.

- Appuyez brièvement sur le bouton SNOOZE/LIGHT [5] pour activer la répétition.
Le symbole Zz [48] (voir fig. D) se met à clignoter et l'alarme retentit à nouveau 5 minutes plus tard.

- Appuyez sur n'importe quel bouton à l'arrière de la station météo radioguidée.
L'alarme s'arrête.

● Modifier l'affichage des capteurs extérieurs additionnels (voir fig. E)

- Appuyez sur le bouton CH [18].
L'affichage du canal [56] indique le canal du capteur extérieur.

Une fois le capteur extérieur ajouté sur le canal sélectionné, les données du capteur extérieur s'affichent.

● Ajouter un capteur extérieur

Remarque : Vous pouvez relier jusqu'à trois capteurs extérieurs à la station météo radioguidée. Des capteurs extérieurs supplémentaires sont disponibles via le service de commande.

- Appuyez brièvement sur le bouton CH [18].
Le canal radio change. Le canal actuellement sélectionné est affiché dans le symbole Affichage du canal [56] (voir fig. E).
- Ouvrez le compartiment des piles [22] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [23] dans le sens de la flèche.
- Aidez-vous d'un objet fin.
- Placez le sélecteur de canal [21] sur le même canal.
- Maintenez le bouton CH [18] enfoncé jusqu'à ce que le symbole du signal RF [57] s'allume.
- Aidez-vous d'un objet fin.
- Appuyez sur le bouton TX [20] pour déclencher manuellement l'établissement de la connexion.
La réception s'établit. La température et le taux d'humidité de l'air sont affichés sur la station météo radioguidée et le capteur extérieur.
- Fermez le compartiment des piles [22] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [23] dans le sens inverse de la flèche.

● Alarme de température

Il est possible de définir une plage de température par capteur extérieur. Si le capteur extérieur mesure une valeur située en dehors de la plage de température réglée, la station météo radioguidée émet un signal d'alarme.

- Appuyez sur le bouton ALERT [15].

L'alarme de température est activée et le symbole [55] (voir fig. E) s'allume.

- Appuyez sur le bouton ALERT [15] et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

La température [49] se met à clignoter et affiche la limite supérieure de température.

- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [13] ou Flèche vers le bas [14] et maintenez-le enfoncé pour régler la limite supérieure de température.

- Appuyez sur le bouton ALERT [15] pour confirmer votre sélection.

La température [49] continue de clignoter et affiche la limite inférieure de température réglée.

- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [13] ou Flèche vers le bas [14] et maintenez-le enfoncé pour régler la limite inférieure de température.

- Appuyez sur le bouton ALERT [15] pour confirmer votre sélection.

L'alarme de température est réglée.

Dès que l'alarme de température retentit, vous pouvez l'arrêter en appuyant sur le bouton SNOOZE/LIGHT [5].

● Alerte au froid

Le symbole d'alerte au froid [38] se met à clignoter lorsque le capteur extérieur mesure des températures comprises entre +1 °C et -1 °C.

Le symbole d'alerte au froid [38] s'affiche en permanence lorsque le capteur extérieur mesure des températures inférieures ou égales à -1,1 °C pendant une période prolongée.

● Noms des pièces

Vous pouvez attribuer un nom de pièce par canal radio.

Vous pouvez sélectionner un des 5 noms prédéfinis ou en configurer un vous-même.

Sélectionner un nom de pièce prédéfini

- Appuyez sur le bouton ROOM [16].

Le nom de la pièce [52] (voir fig. E) commence à clignoter.

- Appuyez sur le bouton ROOM [16] pour choisir parmi les noms prédéfinis.

- Pour activer votre sélection, n'appuyez sur aucun bouton pendant environ 10 secondes.

Configurer un nom de votre choix

- Appuyez sur le bouton ROOM [16].
Le nom de la pièce [52] (voir fig. E) commence à clignoter.
- Passez au nom de pièce configurable (reconnaissable par 5 tirets à l'état de sortie d'usine).
Le nom de la pièce, librement configurable, peut comporter jusqu'à 5 caractères/lettres.
- Maintenez le bouton ROOM [16] enfoncé jusqu'à ce que le premier tiret clignote.
- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [13] ou sur le bouton Flèche vers le bas [14] pour modifier votre sélection sur la position souhaitée.
Vous pouvez également maintenir les boutons Flèche vers le haut [13] et Flèche vers le bas [14] enfoncés pour naviguer plus rapidement dans la sélection.
- Appuyez brièvement sur le bouton ROOM [16] pour confirmer votre sélection.
- Modifiez d'autres positions ou maintenez le bouton ROOM [16] enfoncé pour confirmer le nom saisi.

● Entretien et nettoyage

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Service de commande

Vous pouvez commander d'autres capteurs extérieurs par fax : +49(0)6198-5770-99 ou en ligne sur www.inter-quartz.de. Le prix d'un capteur extérieur s'élève à 5 € hors TVA et frais de port.

● Mise au rebut

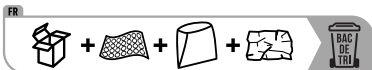


Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Contactez votre municipalité pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.



Respectez l'identification des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont identifiés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastiques; 20-22 : papier et carton; 80-98 : composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables et

soumis à la responsabilité élargie du fabricant. Mettez-les au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.



AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion !

Les piles usagées contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque élevé d'incendie. Il convient donc d'accorder une attention particulière à l'élimination correcte des piles et batteries usagées contenant du lithium. Une mauvaise élimination peut en outre entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour l'homme et l'environnement.

Pour éviter tout court-circuit externe, recouvrez les pôles des piles et des batteries au lithium avant de les jeter.

Les piles et les batteries qui ne sont pas intégrées dans l'appareil doivent être retirées avant la mise au rebut et éliminées séparément. Veuillez éliminer les piles et les batteries uniquement lorsqu'elles sont déchargées ! Utilisez si possible des piles rechargeables plutôt que des piles jetables.



AVERTISSEMENT !

Une élimination inappropriée des piles/batteries entraîne des effets néfastes sur l'environnement !

Certains des composants éventuels, comme le mercure, le cadmium et le plomb, sont toxiques et représentent un danger pour l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Les métaux lourds, par exemple, peuvent avoir des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des plantes, et s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire pour ensuite pénétrer dans l'organisme de manière indirecte par le biais de l'alimentation.



Le symbole ci-contre signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses modifications. Les consommateurs sont légalement tenus de rapporter toutes

les piles et batteries, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium, à un point de collecte de leur municipalité

ou d'un commerce, afin qu'elles puissent être éliminées de manière écologique et que des matières premières précieuses telles que le cobalt, le nickel ou le cuivre puissent être récupérées.

Le retour des piles et batteries est gratuit.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez conserver précieusement le ticket de caisse. Ce document fait office de preuve d'achat.

Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous réparons ou remplaçons gratuitement votre produit (à notre discrétion). Cette prestation de garantie suppose la présentation, dans le délai de trois ans, du produit défectueux et de la preuve d'achat (ticket de caisse), ainsi que d'une brève description écrite de la nature du défaut et de la date à laquelle il est survenu. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit ne fait pas courir de nouvelle période de garantie.

Sont exclus de la garantie les dommages dus à une utilisation non conforme, au non-respect de la notice d'utilisation ou à une intervention par des personnes non autorisées, ainsi que les pièces d'usure (comme les piles). La prestation de garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie.

Traitement des demandes de garantie

Garantie et service après-vente

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Pour toute demande, merci de vous munir du ticket de caisse et de la référence d'article (IAN 415863_2210) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence d'article sur la plaque signalétique, sur la première page de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant situé au dos ou au-dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, contactez d'abord le service après-vente indiqué ci-après par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez ensuite envoyer un produit enregistré comme défectueux à l'adresse de service ci-dessous, sans frais de port, en y joignant la preuve d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le défaut et quand il est apparu.

● Adresse du service après-vente

Inter-Quartz GmbH

Tél: +49 (0)6198 571825

Valterweg 27A

Courriel/Mail: support@inter-quartz.de

65817 Eppstein-Bremthal

ALLEMAGNE



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 415863_2210) à titre de preuve d'achat pour toute demande.



Année de fabrication : 2022

Fournisseur



Veuillez noter que l'adresse figurant au dos de cette notice n'est pas une adresse de service. Contactez d'abord le centre de service mentionné ci-dessus.

• **Déclaration de conformité UE simplifiée C E**

Par la présente, digi-tech gmbh déclare que le produit « Station météo radioguidée 4-LD6303-1, 4-LD6303-2 » est conforme à la directive RED 2014/53/UE, article 10 (8).

La notice d'utilisation et la déclaration de conformité peuvent être téléchargées ici :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe et saisissez la référence d'article 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 69
Inleiding	Pagina 70
Correct gebruik	Pagina 70
Omvang van de levering	Pagina 71
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 71
Technische gegevens	Pagina 73
Veiligheid	Pagina 74
Veiligheidsvoorschriften	Pagina 74
Opstelling	Pagina 75
Wandmontage	Pagina 76
Ingebruikname	Pagina 76
Buitensensor in gebruik nemen	Pagina 76
Radiografisch weerstation in gebruik nemen	Pagina 76
Bediening en gebruik	Pagina 78
Basisinstellingen	Pagina 78
Weergave °C/°F buitensensor wijzigen	Pagina 78
Achtergrondverlichting radiografisch weerstation activeren	Pagina 79
Maanstanden	Pagina 79
Dagelijkse MAX/MIN waarden	Pagina 79
Waarschuwing batterijniveau	Pagina 79
Luchtdrukgeschiedenis	Pagina 79
Trends	Pagina 80
Alarmpuncties instellen	Pagina 80
Alarmpuncties activeren/deactiveren	Pagina 81
Alarmpunctie snoozen/uitschakelen	Pagina 81
Weergave toegevoegde buitensensoren (zie Afbeelding E) wijzigen	Pagina 81
Buitensensor toevoegen	Pagina 81
Temperatuuralarm	Pagina 82
Koudewaarschuwingen	Pagina 82
Ruimtenamen	Pagina 83
Onderhoud en reiniging	Pagina 83
Bestelservice	Pagina 84
Afvoer	Pagina 84
Garantie en service	Pagina 85
Garantie	Pagina 85
Serviceadres	Pagina 86
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	Pagina 87

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Gebruikershandleiding		Lees de gebruikershandleiding!
	Beschermingsklasse III - bescherming tegen elektrische schokken (gevaarlijke krachtstromen) door beschermende extra-lage spanning (<60 V DC)		Met de CE-markering geeft digi-tech gmbh de conformiteit met de toepasselijke EU-richtlijnen aan.
	Beschermingsklasse door de behuizing (alleen buitensensor): IPX4 (spatwaterbescherming volgens IEC 60529-norm)		Ontploffingsgevaar!
	Er bestaat gevaar voor explosie en lekkage van de batterijvloeistof als de batterijen op onjuiste wijze worden gebruikt.		Inclusief alkalinebatterijen
	Batterijen: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Buiten het bereik van kinderen bewaren!
	Niet te veel kracht zetten!		Niet verwisselen, let op de juiste polariteit (+/-)!
	Niet in vuur gooien!		Niet in het water gooien!
	Geen kortsluiting veroorzaken! Batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.		Nooit opnieuw opladen!

	Niet uit elkaar halen/ openen!		Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!
	Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijktijd gebruiken!		

• Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe toestel.

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruikershandleiding is een onderdeel van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en afvoer. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten als u het product aan derden geeft.

Bewaar de verpakking en de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u rechtstreeks naar de Lidl-servicepagina (www.lidlservice.com) en kunt u uw gebruikershandleiding openen door het artikelnummer IAN 415863_2210 in te voeren.

• Correct gebruik

Dit radiografisch weerstation geeft de binnen- en buitentemperatuur aan, evenals de luchtvochtigheid voor binnen en buiten. Naast de radiogestuurde tijdsaanduiding heeft dit product twee afzonderlijk instelbare alarmfuncties. Het radiografisch weerstation is uitslui-

tend bestemd voor gebruik binnenshuis. De buitensensor is geschikt voor gebruik binnen en buiten. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 radiografisch weerstation	2 pluggen
1 buitensensor	2 batterijen (AA)
2 schroeven	2 batterijen (AAA)
1 montage- en gebruikershandleiding	










● Beschrijving van de onderdelen

Radiografisch weerstation A




- | | |
|--|--|
| <p>1 Display radiografisch weerstation</p> <p>C Waarde radiografisch weerstation</p> <p>D Tijd en datum</p> <p>E Waarde buitensensor</p> <p>2 Pluggen</p> <p>3 Schroeven</p> <p>4 Ophangoog radiografisch weerstation</p> <p>5 Toets SNOOZE/LIGHT</p> <p>6 Toets RESET</p> <p>7 Ventilatiesleuven</p> <p>8 Uitklapbare standaard</p> | <p>9 Batterijvak radiografisch weerstation</p> <p>10 Afdekking batterijvak radiografisch weerstation</p> <p>11 2 x batterijen AA 1,5 V</p> <p>12 Toets SET</p> <p>13 Pijltoets omhoog</p> <p>14 Pijltoets omlaag</p> <p>15 Toets ALERT</p> <p>16 Toets ROOM</p> <p>17 Toets HISTORY</p> <p>18 Toets CH</p> |
|--|--|

Buitensensor B

- | | |
|--|--|
| <p>19 Toets °C/°F</p> <p>20 Toets TX</p> <p>21 Kanaalkeuzeschakelaar</p> <p>22 Batterijvak buitensensor</p> <p>23 Afdekking batterijvak buitensensor</p> | <p>24 Ophangoog buitensensor</p> <p>25 Controle-led</p> <p>26 Display buitensensor</p> <p>F Waarde buitensensor</p> <p>27 2 x batterijen AAA 1,5 V</p> |
|--|--|

Legenda displaysymbolen	
	Het symbool waarschuwt voor wintertemperaturen van 1 °C en lager.
	Geeft het verwachte weertype aan De volgende weertypen zijn mogelijk: Zonnig, Zonnig bewolkt, Bewolkt, Regenachtig, Zware regen
	Geeft de huidige maanstand aan
	Geeft de trend voor temperatuur, vochtigheid en luchtdruk aan Pijl omlaag: Waarden dalen Pijl naar rechts: Waarden blijven constant Pijl omhoog: Waarden stijgen
AM PM	Wordt aangegeven wanneer de tijd is ingesteld in 12u formaat
S	Wordt aangegeven wanneer de zomertijd is ingesteld
	Geeft de ontvangst van het DCF-radiosignaal aan
	Geeft aan dat de batterij van het radiografisch weerstation bijna leeg is
Zz	Wordt aangegeven wanneer de snooze-functie is geactiveerd
	Geeft de momenteel geactiveerde alarmfunctie(s) aan
	Geeft het huidig geselecteerde kanaal van de buitensensor aan
	Wordt aangegeven wanneer de temperatuuralarmfunctie is geactiveerd
MAX MIN	Wordt aangegeven wanneer de MAX- of MIN-waarde wordt opgevraagd

Legenda displaysymbolen

	Geeft de ontvangst van het RF-radiosignaal van de buitensensor aan
	Wordt aangegeven wanneer een RF-radiosignaal wordt uitgezonden door de buitensensor
	Geeft aan dat de batterij van de buitensensor bijna leeg is
CH1 CH2 CH3	Geeft het huidig gekozen kanaal van de buitensensor aan

• Technische gegevens

Radiografisch weerstation:

Meetbereik temperatuur:	0 °C tot 50 °C (32 °F tot 122 °F)
Meetbereik luchtvochtigheid:	20% tot 95%
Radiografisch gestuurde klok:	DCF77
Batterijen:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Beschermingsklasse	3
Frequentieband:	433,92 MHz
maximaal zendvermogen:	0,824 mW
Afmetingen:	ca. 156 x 114 x 31 mm
Gewicht (excl. batterijen):	ca. 246 g

Buitensensor:

Meetbereik temperatuur:	-20 °C tot +50 °C (-4,0 °F tot + 122 °F)
Meetbereik luchtvochtigheid:	20% tot 95%
Radiozendbereik:	max. 100 m (vrij veld)
Batterijen:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Beschermingsgraad:	IPX 4
Frequentieband:	433,92 MHz
maximaal zendvermogen:	0,824 mW
Afmetingen:	ca. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Gewicht (excl. batterijen):	ca. 50 g

● Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften


Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

- **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**
Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Stel het radiografisch weerstation niet bloot aan vocht of direct zonlicht.
- Gebruik het radiografisch weerstation alleen binnenshuis.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de consument kunnen worden onderhouden.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!**
Houd batterijen/accu's uit de buurt van kinderen. Waarschuw onmiddellijk een arts bij inslikken van een batterij.
- Ingeslikte batterijen kunnen brandwonden, perforatie van zacht weefsel en overlijden tot gevolg hebben. Binnen de 2 uur na inslikken van een batterij kunnen ernstige brandwonden optreden.

-  Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden. Maak geen kortsluiting met batterijen/accu's en probeer ze nooit te openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar en ontploffing.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belasting.

Risico op lekkage van batterij-/accuzuur

- Zorg dat de batterij/accu niet wordt blootgesteld aan invloeden van buitenaf, zoals verwarmingselementen of direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's mogen de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de gelekte chemicaliën! Spoel direct met schoon water en neem contact op met een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!


Lekkende batterijen/accu's geven bijtend zuur af en kunnen bij contact met de huid letsel veroorzaken. Draag daarom geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als een batterij/accu heeft gelekt, verwijdert u deze direct uit het product om beschadiging te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend batterijen/accu's van hetzelfde type. Combineer geen oude batterijen/accu's met nieuwe!
- Verwijder de batterij/accu als u het product langere tijd niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de aangegeven polariteit op de batterij/accu en het product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en van het batterijcompartiment vóór het plaatsen met een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje.
- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.

● **Opstelling**

- Plaats de buitensensor op een vlakke ondergrond.
- Zet het radiografisch weerstation met uitgeklapte standaard  op een vlakke ondergrond.

● Wandmontage

Het radiografisch weerstation is ook ontworpen voor wandmontage (ophangoog [4]) en kan worden bevestigd met het bijgeleverde bevestigingsmateriaal. Let op de bouwkundige omstandigheden en zorg voor voldoende ventilatie. De buitensensor (ophangoog [24]) kan ook hangend worden gemonteerd. Let op de bouwkundige omstandigheden en overschrijd in open terrein de afstand van 100 m tot het radiografisch weerstation niet.

● Ingebruikname

Let op: Het maximale bereik tussen het radiografisch weerstation en de buitensensor is 100 meter. Dit bereik kan worden beïnvloed door obstakels (muren of voorwerpen).

Let op: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product. Verwijder alle beschermfolie voor het eerste gebruik.

Let op: U kunt het radiografisch weerstation en de buitensensor op een oppervlak plaatsen of deze met behulp van het ophangoog [4] [24] aan de muur hangen.

Let op: Zorg ervoor dat het radiografisch weerstation voldoende wordt geventileerd en houd de ventilatiesleuven [7] vrij.

● Buitensensor in gebruik nemen

- Open het batterijvak [22] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [23] in de richting van de pijl te schuiven.
- Verwijder indien nodig eerst de oude batterijen.
- Plaats twee AAA-batterijen in het batterijvak [22]. Let op de juiste polariteit (+/-).
De controle-led [25] aan de voorkant van de buitensensor licht kort op.
De temperatuur [61] en de luchtvochtigheid [60] worden aangegeven.
- Sluit het batterijvak [22] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [23] tegen de richting van de pijl in te schuiven.

Let op: De controle-led [25] licht eenmaal per minuut op om draadloze transmissie aan te geven.

● Radiografisch weerstation in gebruik nemen

Let op: Na het plaatsen van de batterijen hebt u 20 seconden om de luchtdruk en het weerdisplay in te stellen (zie hoofdstuk "Automatisch signaal zoeken").

- Open het batterijvak [9] aan de achterkant van het radiografisch weerstation door de afdekking van het batterijvak [10] te openen.

- Verwijder indien nodig eerst de oude batterijen.
- Plaats twee AA-batterijen in het batterijvak **9**. Let op de juiste polariteit (+/-).
Na het plaatsen klinkt een enkele pieptoon.
- Sluit het batterijvak **9** aan de achterkant van het radiografisch weerstation door de afdekking van het batterijvak **10** tegen de richting van de pijl in te schuiven.

● Automatisch signaal zoeken

Na het plaatsen van de batterijen hebt u 20 seconden om de huidige luchtdruk **30** en het weerdisplay **37** in te stellen.

Als u niets instelt, worden de luchtdruk en het weer automatisch ingesteld.

- Druk op de pijltoets omhoog **13** of de pijltoets omlaag **14** om de luchtdruk **30** aan te passen.
- Druk op de toets HISTORY **17** om uw keuze te bevestigen.
- Pas het weerdisplay aan **37** aan het weer dat in uw regio heerst.
- Druk op de toets HISTORY **17** om uw keuze te bevestigen.

Het radiografisch weerstation zoekt nu automatisch naar het radiosignaal van de buitensensor en het DCF-radiosignaal. Deze procedure kan enkele minuten duren.

Terwijl naar het signaal van de buitensensor wordt gezocht, knippert het RF-signaalsymbool **57** (zie Afbeelding E). De temperatuur en de luchtvochtigheid van de buitensensor **49** **51** (zie Afbeelding E) worden aangegeven. Als de synchronisatie is mislukt, gaat het RF-signaalsymbool uit **57**.

Terwijl naar het DCF-radiosignaal wordt gezocht, knippert het DCF-signaalsymbool **40** (zie Afbeelding D).

Alleen de toets SNOOZE/LIGHT Taste **5** en de pijltoets omhoog **13** geven ondertussen functies vrij.

Let op: Het zoeken naar een signaal kan worden geannuleerd door de pijltoets omlaag **14** ingedrukt te houden tot het DCF-signaalsymbool dooft.

Na succesvolle ontvangst van het DCF-radiosignaal worden de tijd **45**, datum **42** en dag van de week **43** automatisch ingesteld. Het DCF-signaalsymbool dooft.

In de zomer wordt het DST-symbool **41** (zie Afbeelding D) aangegeven.

De tijd wordt dagelijks om 01:00, 02:00 en 03:00 gesynchroniseerd. Om 04:00 en 05:00 wordt een nieuwe synchronisatie uitgevoerd.

● **Bediening en gebruik**

● **Basisinstellingen**

- Houd de toets SET [12] ongeveer 3 seconden ingedrukt.
Er klinkt een pieptoon, waarna de eerste instelling kan worden gewijzigd.
- Druk op de pijltoets omhoog [13] of de pijltoets omlaag [14] om de betreffende waarde te wijzigen.

De volgende instellingen zijn mogelijk:

°C/°F	Temperatuureenheid instellen
Hpa/inHg	Luchtdrukeenheid instellen
Tijdzone	Tijdzone instellen
Dag Maand/Maand Dag	Datumweergave instellen
24U/12U	Tijdformaat instellen
Uur	Uur instellen
Minuten	Minuten instellen
Jaar	Jaar instellen
Maand	Maand instellen
Dag	Dag instellen
Taal	Taal instellen
Land	Land instellen
Stad	Stad instellen
RCC aan/uit	Ontvangst DCF-radiosignaal in- en uitschakelen

- Druk op de toets SET [12] om de ingestelde waarde te bevestigen.
Hiermee gaat u naar de volgende instelling.

● **Weergave °C/°F buitensensor wijzigen**

- Open het batterijvak [22] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [23] in de richting van de pijl te schuiven.
- Neem een dun voorwerp als hulp.
- Druk op de toets °C/°F [19].

- Sluit het batterijvak [22] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [23] tegen de richting van de pijl in te schuiven.

● **Achtergrondverlichting radiografisch weerstation activeren**

- Druk op de toets SNOOZE/LIGHT [5].

De achtergrondverlichting van het display licht op gedurende ca. 5 seconden.

● **Maanstanden**

Het symbool Maanstanden [31] geeft de huidige maanstand aan. Het heldere gebied geeft het zichtbare deel van de maan aan.

● **Dagelijkse MAX/MIN waarden**

Het radiografisch weerstation slaat de hoogste en de laagste gemeten temperatuur- en vochtigheidswaarde van de huidige dag op. Hiertoe worden de waarden van het radiografisch weerstation en alle buitensensoren geëvalueerd.

Deze waarden worden gereset om middernacht (00:00) of door de pijltoets omhoog ingedrukt te [13] houden.

- Druk kort op de pijltoets omhoog [13].

Op het display verschijnt "MAX" [54] (zie Afbeelding E).

De hoogst gemeten temperatuur [49] wordt aangegeven.

De hoogst gemeten luchtvochtigheid [51] wordt aangegeven.

- Druk nogmaals kort op de pijltoets omhoog [13] zolang "MAX" wordt aangegeven.

Op het display verschijnt "MIN" [54] (zie Afbeelding E).

De laagst gemeten temperatuur [49] wordt aangegeven.

De laagst gemeten luchtvochtigheid [51] wordt aangegeven.

● **Waarschuwing batterijniveau**

Wanneer de batterijlading laag wordt, verschijnen de overeenkomstige symbolen [53] [39] [59] op het display van het radiografisch weerstation [1] en de buitensensor [26].

- Vervang de batterijen van het radiografisch weerstation of de buitensensor.

● **Luchtdrukgeschiedenis**

U kunt de luchtdrukmetingen van de laatste 12 uur opvragen.

Let op: Als er op een bepaald moment geen meetwaarde is, worden er drie streepjes aangegeven.

- Druk kort op de toets HISTORY [17].
De uurweergave [29] geeft de waarde van het afgelopen uur aan (-1).
- Druk nogmaals op de toets HISTORY [17].
Telkens wanneer de toets HISTORY [17] opnieuw wordt ingedrukt, gaat de uurweergave [29] weer een uur (-2, -3 enz.) terug.

De waarde in de uurweergave [29] geeft aan wat de luchtdruk was, bijv. -4 uur geleden.

● Trends

Luchtdruktrend

De trendweergave luchtdruk [28] geeft de trend van de luchtdruk aan.

Temperatuur- en vochtigheidstrend

De trendweergave radiografisch weerstation [36] en de trendweergave buitensensor [50] geeft de trend voor de temperatuur en de luchtvochtigheid aan.

● Alarmfuncties instellen

Het product heeft twee alarmfuncties die afzonderlijk kunnen worden geconfigureerd.

- Druk op de toets SET [12] om tussen de twee alarmfuncties te kiezen.
- Bevestig uw keuze door de toets SET [12] lang in te drukken.
De uuraanduiding begint te knipperen.
- Druk op de pijltoets omhoog [13] of de pijltoets omlaag [14] om het gewenste uur in te stellen.
- Bevestig uw keuze met de toets SET [12].
- Druk op de pijltoets omhoog [13] en de pijltoets omlaag [14] om de gewenste minuten in te stellen.
- Bevestig uw keuze met de toets SET [12].

De tijd voor een alarmfunctie is geconfigureerd.

Let op: De alarmfunctie is alleen actief als deze handmatig is geactiveerd (zie hoofdstuk "Alarmfuncties activeren/deactiveren").

● Alarmfuncties activeren/deactiveren

U kunt aan de belymben zien of een alarmfunctie geactiveerd of gedeactiveerd is [47](#) [44](#) (zie Afbeelding D).

- Druk op de toets SET [12](#) om tussen de twee alarmfuncties te kiezen.
- Druk op de pijltoets omhoog [13](#) om de alarmfunctie te activeren.
Het betreffende alarmbelymben wordt aangegeven.
- Druk op de pijltoets omlaag [14](#) om de alarmfunctie te deactiveren.
Het betreffende alarmbelymben wordt niet meer aangegeven.

● Alarmfunctie snoozen/uitschakelen

De alarmtoon van de alarmfunctie klinkt op de ingestelde tijd.

- Druk kort op de toets SNOOZE/LIGHT [5](#) om de snooze-functie te activeren.
Het snooze-symbool [48](#) (zie Afbeelding D) begint te knipperen en de alarmtoon klinkt weer over 5 minuten.
- Druk op een knop op de achterkant van het radiografisch weerstation.
De alarmfunctie wordt beëindigd.

● Weergave toegevoegde buitensensoren (zie Afbeelding E) wijzigen

- Druk op de toets CH [18](#).
De kanaalweergave [56](#) geeft het kanaal van de buitensensor aan.

Wanneer de buitensensor aan het gekozen kanaal is toegevoegd, worden de gegevens van de buitensensor aangegeven.

● Buitensensor toevoegen

Let op: U kunt tot drie buitensensoren aansluiten op het radiografisch weerstation. Extra buitensensoren zijn verkrijgbaar via de bestelservice.

- Druk kort op de toets CH [18](#).
Het radiokanaal verandert. Het huidig gekozen kanaal wordt aangegeven in het symbool kanaalweergave [56](#) (zie Afbeelding E).
- Open het batterijvak [22](#) aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [23](#) in de richting van de pijl te schuiven.
- Neem een dun voorwerp als hulp.

Bediening en gebruik

- Zet de kanaalkeuzeschakelaar [21] op hetzelfde kanaal.
- Houd de toets CH [18] ingedrukt tot het RF-signaalsymbool [57] oplicht.
- Neem een dun voorwerp als hulp.
- Druk op de toets TX [20] om de verbinding handmatig tot stand te brengen.

De ontvangst wordt tot stand gebracht. De temperatuur en luchtvochtigheid worden aangegeven op het radiografisch weerstation en de buitensensor.

- Sluit het batterijvak [22] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [23] tegen de richting van de pijl in te schuiven.

• Temperatuuralarm

Per buitensensor kan één temperatuurbereik worden gedefinieerd. Als de buitensensor een waarde meet die buiten het ingestelde temperatuurbereik valt, klinkt er een alarmsignaal op het radiografisch weerstation.

- Druk op de toets ALERT [15].

Het temperatuuralarm is geactiveerd en het symbool [55] (zie Afbeelding E) licht op.

- Houd de toets ALERT [15] twee seconden ingedrukt.

De temperatuurweergave [49] begint te knipperen en geeft de bovenste temperatuurgrens aan.

- Druk op de pijltoets omhoog of [13] de pijltoets omlaag [14] of houd deze ingedrukt om de bovenste temperatuurgrens in te stellen.
- Druk op de toets ALERT [15] om uw keuze te bevestigen.

De temperatuurweergave [49] blijft knipperen en geeft de ingestelde onderste temperatuurgrens aan.

- Druk op de pijltoets omhoog of [13] de pijltoets omlaag [14] of houd deze ingedrukt om de onderste temperatuurgrens in te stellen.
- Druk op de toets ALERT [15] om uw keuze te bevestigen.

Het temperatuuralarm is ingesteld.

Zodra het temperatuuralarm afgaat, kunt u dit uitschakelen door op de toets SNOOZE/LIGHT [5] te drukken.

• Koudewaarschuwingen

Het koudewaarschuwingssymbool [38] begint te knipperen wanneer de buitensensor temperaturen tussen +1 °C en -1 °C meet.

Het koudewaarschuwingssymbool **[38]** wordt constant aangegeven wanneer de buitensensor gedurende een langere periode temperaturen van $-1,1\text{ }^{\circ}\text{C}$ of lager meet.

● Ruimtenamen

U kunt per radiokanaal een ruimte naam toewijzen.

U kunt een van de 5 voorgedefinieerde identificatiecodes kiezen of uw eigen code configureren.

Voorgedefinieerde ruimte naam kiezen

- Druk op de toets ROOM **[16]**.
*De ruimte naam **[52]** (zie Afbeelding E) begint te knipperen.*
- Druk op de toets ROOM **[16]** om te kiezen uit de voorgedefinieerde namen.
- Druk gedurende ongeveer 10 seconden geen toets in om uw keuze te bevestigen.

Eigen identificatiecode configureren

- Druk op de toets ROOM **[16]**.
*De ruimte naam **[52]** (zie Afbeelding E) begint te knipperen.*
- Schakel over naar de configureerbare ruimte naam (herkenbaar aan 5 streepjes in de afleveringstoestand).
De vrij configureerbare ruimte naam kan uit maximaal 5 tekens/letters bestaan.
- Houd de toets ROOM **[16]** ingedrukt tot het eerste streepje knippert.
- Druk op de pijltoets omhoog **[13]** of de pijltoets omlaag **[14]** om uw keuze op de huidige positie te wijzigen.
U kunt ook de pijltoets omhoog **[13]** en de pijltoets omlaag **[14]** ingedrukt houden om sneller in de keuze te navigeren.
- Druk kort op de toets ROOM **[16]** om uw keuze te bevestigen.
- Wijzig andere posities of houd de toets ROOM **[16]** ingedrukt om de ingevoerde naam te bevestigen.

● **Onderhoud en reiniging**

- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● **Bestelservice**

Extra buitensensoren kunnen worden besteld per fax: +49(0)6198- 5770-99 of online op www.inter-quartz.de. De prijs voor een buitensensor bedraagt 5 Euro exclusief BTW en verzendkosten.

● **Afvoer**



Het product en het verpakkingsmateriaal kunnen worden gerecycled. Voer ze gescheiden af voor een betere afvalverwerking. Informatie over mogelijkheden voor de afvoer van een gebruikt product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Neem bij de scheiding van afval de aanduidingen op de verpakkingsmaterialen in acht. Ze zijn aangeduid met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen; 20-22: papier en karton; 80-98: composieten.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangevoerde instantie informeren.



WAARSCHUWING! Ontploffingsgevaar!

Bij oude batterijen die lithium bevatten (Li = lithium) bestaat een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de correcte afvoer van oude batterijen en accu's met lithium. Bij een onjuiste afvoer kunnen bovendien interne en externe kortsluitingen door thermische effecten (hitte) of mechanische beschadigingen ontstaan. Kortsluiting kan leiden tot een brand of een explosie en kan ernstige gevolgen voor mens en milieu hebben.

Plak daarom bij batterijen en accu's met lithium voorafgaand aan de afvoer de polen af om externe kortsluiting te vermijden.

Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd, moeten voorafgaand aan de afvoer worden verwijderd en separaat worden afgevoerd. Geef batterijen en accu's alleen in ontladen toestand af! Gebruik indien mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatte-rijen.



WAARSCHUWING!

Milieuvervuiling door de onjuiste afvoer van batterijen/accu's!

Enkele van de mogelijke inhoudsstoffen zoals kwik, cadmium en lood zijn giftig en vormen bij onjuiste afvoer een gevaar voor het milieu. Zware metalen kunnen bijvoorbeeld schadelijke effecten op de gezondheid van mens, dier en plant hebben en zich in het milieu en in de voedselketen ophopen om vervolgens indirect via de voeding in het lichaam terecht te komen.



Het symbool hiernaast geeft aan dat batterijen en accu's niet samen met het huisvuil mogen worden afgevoerd. Defecte of gebruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled in overeenstemming met richtlijn 2006/66/EU en wijzigingen daarvan. Consumenten zijn wettelijk verplicht alle batterijen en accu's, of ze nu schadelijke stoffen zoals Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium bevatten of niet, bij een inzamelpunt in hun gemeente of wijk of in de handel in te leveren. Zo kunnen ze op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd en kunnen waardevolle grondstoffen zoals kobalt, nikkel of koper weer worden gewonnen. De retournering van batterijen en accu's is kosteloos.

● Garantie en service

● Garantie

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Bewaar de kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van de aankoop.

Indien binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, zullen wij naar eigen goeddunken het product gratis voor u repareren of vervangen. Deze garantie heeft als voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassabon) worden overhandigd en dat schriftelijk kort wordt beschreven wat het gebrek is en wanneer het is opgetreden. Als het defect door onze garantie wordt gedekt, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product retour. Als het product wordt gerepareerd of vervangen, begint er geen nieuwe garantieperiode.

Uitgesloten van de garantie zijn schade als gevolg van onjuist gebruik, het negeren van de gebruikershandleiding, ingrepen door onbevoegde personen en slijtgedelen (zoals batterijen). Door de verleende garantie wordt de garantieperiode niet verlengd of vernieuwd.

Afhandeling in geval van garantie

Volg alstublieft de volgende instructies op om ervoor te zorgen dat uw aanvraag snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 415863_2210) als bewijs van aankoop bij de hand.
- Het artikelnummer is te vinden op het typeplaatje, de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant.
- Neem bij functiefouten of overige gebreken eerst telefonisch of via e-mail contact op met onderstaande serviceafdeling.
- Een product waarbij een defect is geconstateerd, kunt u samen met het aankoopbewijs (kassabon) en informatie over het gebrek en het tijdstip van optreden portovrij aan onderstaand serviceadres verzenden.

● Serviceadres

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DUITSLAND

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 415863_2210) als bewijs van aankoop bij de hand.



Productiejaar: 2022

Leverancier



Let op: het adres op de achterkant van deze handleiding is geen service-adres. Neem in eerste instantie contact op met bovengenoemd servicepunt.

- **Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring **















Hiermee verklaart digi-tech gmbh dat het product „Radiografisch weerstation 4-LD6303-1, 4-LD6303-2” in overeenstemming is met de richtlijn RED 2014/53/EU, artikel 10 (8).






De gebruikershandleiding en conformiteitsverklaring van het product kunt u hier downloaden:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik vervolgens op het vergrootglas en voer het artikelnummer 4-LD6303-1, 4-LD6303-2 in.

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 89
Instrukcja	Strona 90
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona 91
Zakres dostawy.....	Strona 91
Opis części.....	Strona 91
Dane techniczne.....	Strona 93
Bezpieczeństwo	Strona 94
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 94
Ustawianie	Strona 96
Montaż na ścianie	Strona 96
Uruchomienie	Strona 96
Uruchomienie czujnika zewnętrznego.....	Strona 96
Uruchomienie stacji pogodowej sterowanej radiowo.....	Strona 97
Obsługa i użytkowanie	Strona 98
Ustawienia podstawowe.....	Strona 98
Zmiana wskazania °C/°F czujnika zewnętrznego.....	Strona 99
Włączanie podświetlenia stacji pogodowej sterowanej radiowo.....	Strona 99
Fazy księżyca.....	Strona 99
Dzienne wartości MAX/MIN.....	Strona 99
Ostrzeżenie o poziomie naładowania baterii.....	Strona 100
Historia ciśnienia powietrza.....	Strona 100
Trendy.....	Strona 100
Ustawianie funkcji budzika.....	Strona 101
Włączanie/wyłączanie funkcji budzika.....	Strona 101
Przełączanie funkcji budzika na drzemkę / wyłączenie budzika.....	Strona 101
Zmiana wyświetlania dodanych czujników zewnętrznych (patrz rys. E).....	Strona 102
Dodawanie czujnika zewnętrznego.....	Strona 102
Alarm dotyczący temperatury.....	Strona 102
Ostrzeżenia przed niską temperaturą.....	Strona 103
Nazwy pomieszczeń.....	Strona 103
Konserwacja i czyszczenie	Strona 104
Serwis zamówień	Strona 104
Utylizacja	Strona 104
Gwarancja i serwis	Strona 106
Gwarancja.....	Strona 106
Adres serwisu.....	Strona 107
Uproszczona Deklaracja Zgodności UE.....	Strona 107

Legenda zastosowanych piktoqramów			
	Instrukcja obsługi		Przeczytać instrukcję obsługi!
	Klasa ochrony III – ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym (niebezpieczny przepływ prądu przez ciało) dzięki zastosowaniu bezpiecznego niskiego napięcia (<60 V DC)		Poprzez oznaczenie CE firma digi-tech gmbh deklaruje zgodność z odpowiednimi dyrektywami UE.
	Stopień ochrony przez obudowę (tylko czujnik zewnętrzny): IPX4 (ochrona przed bryzgami wody zgodnie z normą IEC 60529)		Niebezpieczeństwo wybuchu!
	Niebezpieczeństwo wybuchu i wyciekania elektrolitu w przypadku niewłaściwego użytkowania baterii/akumulatorów.		W zestawie baterie alkaliczne
	Baterie: 2x 1,5 V AAA R03/LR03		Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!
	Nie używać siły!		Nie wkładać odwrotnie, przestrzegać kierunku ułożenia biegunów (+/-)!
	Nie wrzucać do ognia!		Nie wrzucać do wody!

	Nie zwierać! - Baterie mogą eksplodować lub ulec rozszczelnieniu.		Nie ładować!
	Nie demontować / nie otwierać!		Nigdy nie mieszać nowych i używanych baterii!
	Nigdy nie stosować jednocześnie różnych systemów, marek i typów!		

• Instrukcja



Gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z opisem oraz do podanych zastosowań. Przekazując produkt osobom trzecim dołączyć do niego całą dokumentację.

Zachować opakowanie i instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.



Na stronie www.lidl-service.com można pobrać ten i wiele innych podręczników, filmy o produktach i oprogramowanie instalacyjne.

Ten kod QR przenosi bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidlservice.com), gdzie po wpisaniu numeru artykułu IAN 415863_2210 można otworzyć odpowiednią instrukcję obsługi.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ta stacja pogodowa wskazuje temperaturę wewnętrzną i zewnętrzną, a także wewnętrzną i zewnętrzną wilgotność powietrza. Produkt wyświetla czas w oparciu o transmisję radiową, a także posiada 2 ustawiane indywidualnie funkcje budzika. Stacja pogodowa sterowana radiowo jest przeznaczona wyłącznie do użytkowania wewnątrz pomieszczeń. Czujnik zewnętrzny jest przystosowany do użytkowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych.

● Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

1 stacja pogodowa sterowana radiowo	2 kołki
1 czujnik zewnętrzny	2 baterie (AA)
2 śruby	2 baterie (AAA)
1 instrukcja montażu i obsługi	

● Opis części







Stacja pogodowa sterowana radiowo A

- | | |
|--|---|
| <p>1 Wyświetlacz stacji pogodowej</p> <p>C Wartości stacji pogodowej sterowanej radiowo</p> <p>D Czas i data</p> <p>E Wartości czujnika zewnętrznego</p> <p>2 Kołki</p> <p>3 Śruby</p> <p>4 Zaczep do zawieszania stacji pogodowej</p> <p>5 Przycisk SNOOZE / LIGHT</p> <p>6 Przycisk RESET</p> <p>7 Szczeliny wentylacyjne</p> <p>8 Rozkładana podstawa</p> | <p>9 Komora baterii stacji pogodowej</p> <p>10 Pokrywa komory baterii stacji pogodowej</p> <p>11 2 baterie AA 1,5 V</p> <p>12 Przycisk SET</p> <p>13 Przycisk ze strzałką w górę</p> <p>14 Przycisk ze strzałką w dół</p> <p>15 Przycisk ALERT</p> <p>16 Przycisk ROOM</p> <p>17 Przycisk HISTORY</p> <p>18 Przycisk CH</p> |
|--|---|








Czujnik zewnętrzny B

- | | |
|---|---|
| <p>19 Przycisk °C/°F</p> <p>20 Przycisk TX</p> <p>21 Przetłącznik wyboru kanału</p> <p>22 Komora baterii czujnika zewnętrznego</p> <p>23 Pokrywa komory baterii czujnika zewnętrznego</p> | <p>24 Zaczep do zawieszania czujnika zewnętrznego</p> <p>25 Kontrolka LED</p> <p>26 Wyświetlacz czujnika zewnętrznego</p> <p>F Wartości czujnika zewnętrznego</p> <p>27 2 baterie AAA 1,5 V</p> |
|---|---|

Legenda symboli na wyświetlaczu

	Ten symbol ostrzega przed zimowymi temperaturami równymi i niższymi niż 1 °C.
	Wskazuje przewidywane warunki pogodowe Możliwe są następujące warunki pogodowe: Słonecznie, Lekkie zachmurzenie, Zachmurzenie, Deszcz, Ulewny deszcz
	Wskazuje aktualną fazę księżyca
	Wskazuje trend dla temperatury, wilgotności powietrza i ciśnienia powietrza Strzałka w dół: wartości maleją Strzałka w prawo: wartości na stałym poziomie Strzałka w górę: wartości wzrastają
AM PM	Wyświetlany w przypadku ustawienia 12-godzinnego formatu czasu
S	Wyświetlany w przypadku ustawienia czasu letniego
	Wskazuje odbiór sygnału radiowego DCF
	Wskazuje niski poziom naładowania baterii stacji pogodowej

Legenda symboli na wyświetlaczu

	Wyświetlany w przypadku aktywnej funkcji drzemki
	Wskazuje aktualnie aktywną funkcję (funkcje) budzika
	Wskazuje aktualnie wybrany kanał czujnika zewnętrznego
	Wyświetlany w przypadku aktywnej funkcji alarmu dotyczącego temperatury
MAX MIN	Wyświetlany w przypadku wywołania wartości MAX lub MIN
	Wskazuje odbiór sygnału radiowego RF czujnika zewnętrznego
	Wyświetlany w przypadku wysyłania przez czujnik zewnętrzny sygnału radiowego RF
	Wskazuje niski poziom naładowania baterii czujnika zewnętrznego
CH1 CH2 CH3	Wskazuje aktualnie wybrany kanał czujnika zewnętrznego

● Dane techniczne

Stacja pogodowa sterowana radiowo:

Zakres pomiaru temperatury:	0°C do 50°C (32°F do 122°F)
Zakres pomiaru wilgotności powietrza:	20% do 95%
Zegar sterowany radiowo:	DCF77
Baterie:	2x LR6, 1,5 V (AA)
Klasa ochronności	3 \oplus
Pasma częstotliwości:	433,92 MHz
maks. moc nadawania:	0,824 mW
Wymiary:	ok. 156 x 114 x 31 mm
Waga (bez baterii):	ok. 246 g

Czujnik zewnętrzny:

Zakres pomiaru temperatury:	-20°C do +50°C (-4,0°F do +122°F)
Zakres pomiaru wilgotności powietrza:	20% do 95%
Zasięg transmisji radiowej:	maks. 100 m (na otwartej przestrzeni)
Baterie:	2x LR03, 1,5 V (AAA)
Stopień ochrony:	IPX4
Pasma częstotliwości:	433,92 MHz
maks. moc nadawania:	0,824 mW
Wymiary:	ok. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Waga (bez baterii):	ok. 50 g

● **Bezpieczeństwo**



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŻEŃ PRZEZ DZIECI!**

Nie pozostawiać dzieci z materiałami opakowaniowymi bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia materiałem opakowaniowym.

Dzieci często lekceważą zagrożenia. Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie uruchamiać produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Chronić stację pogodową przed wilgocią i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Stację pogodową sterowaną radiowo użytkować wyłącznie wewnątrz budynków.

- Ten produkt nie zawiera żadnych części przeznaczonych do konserwacji przez użytkownika.




Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów

■ ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Baterie/akumulatory przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia natychmiast udać się do lekarza!

- Połknięcie może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich, a także śmierć.

Ciężkie oparzenia mogą się pojawić w ciągu 2 godzin po połknięciu.

-  Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania.

Nie zwierać i/lub nie otwierać baterii/akumulatorów. Może to spowodować przegrzanie, zagrożenie pożarowe lub zrozerwanie.

- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Chronić baterie/akumulatory przed wpływem ekstremalnych warunków i temperatur (np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie).
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z substancjami chemicznymi! Natychmiast przepłukać narażone miejsca czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

W przypadku kontaktu ze skórą wyciekające lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia. W związku z tym w takiej sytuacji należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku natychmiast wyjąć baterie/akumulatory urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie stosować starych baterii/akumulatorów z nowymi!
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie/akumulatory.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Stosować wyłącznie baterie/akumulatory podanego typu!

- Baterie/akumulatory wkładać zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-) na baterii/akumulatorze oraz na produkcie.
- Przed włożeniem baterii/akumulatorów do urządzenia oczyścić styki baterii/akumulatorów oraz styki w komorze baterii za pomocą suchej, niestrzępiącej się szmatki lub pałeczki kosmetycznej!
- Rozładowane baterie/akumulatory niezwłocznie wyjąć z produktu.

● Ustawianie

- Ustawić czujnik zewnętrzny na równej powierzchni.
- Ustawić stację pogodową z rozłożoną podstawą [8] na równej powierzchni.

● Montaż na ścianie

Stacja pogodowa jest przeznaczona również do montażu ściennego (zaczep do zawieszania [4]) i można ją przymocować za pomocą dołączonych materiałów montażowych. Zwrócić uwagę na warunki budowlane i zapewnić dostateczną wentylację. Czujnik zewnętrzny (zaczep do zawieszania [24]) również można zamontować w pozycji wiszącej. Zwrócić uwagę na warunki budowlane i nie przekraczać odległości 100 m od stacji pogodowej na otwartym terenie.

● Uruchomienie

Uwaga: maksymalny zasięg pomiędzy stacją pogodową a czujnikiem zewnętrznym wynosi 100 metrów. Zasięg ten mogą zakłócać przeszkody (ściany lub przedmioty).

Uwaga: usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe. Przed pierwszym użyciem usunąć wszystkie folie ochronne.

Uwaga: stację pogodową i czujnik zewnętrzny można ustawić na powierzchni lub zawiesić na ścianie za pomocą zaczepu do zawieszania [4] [24].

Uwaga: zapewnić dostateczną wentylację stacji pogodowej i nie zastaniać szczelin wentylacyjnych [7].

● Uruchomienie czujnika zewnętrznego

- Otworzyć komorę baterii [22] z tyłu czujnika zewnętrznego, przesuując pokrywę komory baterii [23] w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
- W razie potrzeby należy najpierw wyjąć stare baterie.

- Włożyć dwie baterie typu AAA do komory baterii [22]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).

Krótko zaświeci się kontrolka LED [25] z przodu czujnika zewnętrznego.

Wyświetli się temperatura [61] i wilgotność powietrza [60].

- Zamknąć komorę baterii [22] z tyłu czujnika zewnętrznego, przesuwając pokrywę komory baterii [23] w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę.

Uwaga: kontrolka LED [25] zapala się raz na minutę i sygnalizuje w ten sposób transmisję radiową.

● Uruchomienie stacji pogodowej sterowanej radiowo

Uwaga: po włożeniu baterii użytkownik ma 20 sekund na ustawienie ciśnienia powietrza i wskazania pogody (patrz rozdział „Automatyczne wyszukiwanie sygnału”).

- Otworzyć komorę baterii [9] z tyłu stacji pogodowej, otwierając pokrywę komory baterii [10].
- W razie potrzeby należy najpierw wyjąć stare baterie.
- Włożyć dwie baterie typu AA do komory baterii [9]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).

Po włożeniu baterii będzie słychać pojedynczy sygnał dźwiękowy.

- Zamknąć komorę baterii [9] z tyłu stacji pogodowej, przesuwając pokrywę komory baterii [10] w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę.

● Automatyczne wyszukiwanie sygnału

Po włożeniu baterii użytkownik ma 20 sekund na ustawienie aktualnego ciśnienia powietrza [30] i wskazania pogody [37].

Jeśli nie dokona ustawień, ciśnienie powietrza i pogoda zostaną ustawione automatycznie.

- Nacisnąć przycisk ze strzałką w górę [13] lub przycisk ze strzałką w dół [14], aby dostosować ciśnienie powietrza [30].
- Nacisnąć przycisk HISTORY [17], aby potwierdzić wybór.
- Dostosować wskazanie pogody [37] do pogody panującej w miejscu użytkowania stacji.
- Nacisnąć przycisk HISTORY [17], aby potwierdzić wybór.

Stacja pogodowa wyszukuje teraz automatycznie sygnał radiowy czujnika zewnętrznego oraz sygnał radiowy DCF. Ten proces może potrwać kilka minut.

Podczas wyszukiwania sygnału czujnika zewnętrznego miga symbol sygnału RF [57] (patrz rys. E). Wyświetlana jest temperatura i wilgotność powietrza czujnika zewnętrznego [49] [51] (patrz rys. E). W przypadku nieudanej synchronizacji symbol sygnału RF znika [57].

Podczas wyszukiwania sygnału radiowego DCF miga symbol sygnału DCF [40] (patrz rys. D).

W tym czasie funkcje aktywuje tylko przycisk SNOOZE / LIGHT [5] oraz przycisk ze strzałką w górę [13].

Uwaga: wyszukiwanie sygnału można anulować, naciskając i przytrzymując przycisk ze strzałką w dół [14] do momentu, aż symbol sygnału DCF zniknie.

Po odebraniu sygnału radiowego DCF następuje automatyczne ustawienie godziny [45], daty [42] i dnia tygodnia [43]. Symbol sygnału DCF znika.

W czasie letnim wyświetlany jest symbol DST [41] (patrz rys. D).

Synchronizacja czasu następuje codziennie o godzinie 01:00, 02:00 i 03:00. Ponowna synchronizacja jest przeprowadzana o godzinie 04:00 i 05:00.

● Obsługa i użytkowanie

● Ustawienia podstawowe

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk SET [12] przez ok. 3 sekundy.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i będzie można zmienić pierwsze ustawienie.
- Nacisnąć przycisk ze strzałką w górę [13] lub przycisk ze strzałką w dół [14], aby zmienić daną wartość.

Możliwe są następujące ustawienia:

°C/°F	Ustawianie jednostki temperatury
hPa/inHg	Ustawianie jednostki ciśnienia powietrza
Strefa czasowa	Ustawianie strefy czasowej
Dzień Miesiąc / Miesiąc Dzień	Ustawianie wyświetlania daty
24H/12H	Ustawianie formatu czasu
Godzina	Ustawianie godziny
Minuty	Ustawianie minut
Rok	Ustawianie roku

Miesiąc	Ustawianie miesiąca
Dzień	Ustawianie dnia
Język	Ustawianie języka
Kraj	Ustawianie kraju
Miasto	Ustawianie miasta
RCC wł./wyl.	Włączanie i wyłączanie odbioru sygnału radiowego DCF

- Nacisnąć przycisk SET [12], aby potwierdzić ustawioną wartość.
Spowoduje to przejście do następnego ustawienia.

● Zmiana wskazania °C/°F czujnika zewnętrznego

- Otworzyć komorę baterii [22] z tyłu czujnika zewnętrznego, przesuwając pokrywę komory baterii [23] w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
- Do pomocy można użyć cienkiego przedmiotu.
- Nacisnąć przycisk °C/°F [19].
- Zamknąć komorę baterii [22] z tyłu czujnika zewnętrznego, przesuwając pokrywę komory baterii [23] w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę.

● Włączanie podświetlenia stacji pogodowej sterowanej radiowo

- Nacisnąć przycisk SNOOZE / LIGHT [5].
Podświetlenie wyświetlacza jest aktywne przez ok. 5 sekund.

● Fazy księżyca

Symbol faz księżyca [31] wskazuje aktualną fazę księżyca. Jasny obszar odpowiada widocznej części księżyca.

● Dienne wartości MAX/MIN

Stacja pogodowa zapisuje najwyższą i najniższą zmierzoną wartość temperatury i wilgotności powietrza w bieżącym dniu. W tym celu analizowane są wartości stacji pogodowej oraz wartości wszystkich czujników zewnętrznych.

Wartości te są resetowane o północy (godzina 00:00) lub po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku ze strzałką w górę [13].

- Krótko nacisnąć przycisk ze strzałką w górę [13].
Pojawi się napis „MAX” [54] (patrz rys. E).
Wyświetli się najwyższa zmierzona temperatura [49].
Wyświetli się najwyższa zmierzona wilgotność powietrza [51].
- Ponownie krótko nacisnąć przycisk ze strzałką w górę [13], dopóki wyświetla się napis „MAX”.
Na wyświetlaczu pojawi się napis „MIN” [54] (patrz rys. E).
Wyświetli się najniższa zmierzona temperatura [49].
Wyświetli się najniższa zmierzona wilgotność powietrza [51].

● Ostrzeżenie o poziomie naładowania baterii

W przypadku niskiego poziomu naładowania baterii na wyświetlaczach stacji pogodowej [1] i czujnika zewnętrznego [26] pojawiają się odpowiednie symbole [53] [39] [59].

- Wymienić baterie stacji pogodowej lub czujnika zewnętrznego.

● Historia ciśnienia powietrza

Można wyświetlić wskazania ciśnienia powietrza z ostatnich 12 godzin.

Uwaga: jeśli nie ma odczytu z danego momentu, pojawią się trzy kreski.

- Krótko nacisnąć przycisk HISTORY [17].
Wskaźnik godzinowy [29] pokazuje wartość z poprzedniej godziny (-1).
- Ponownie nacisnąć przycisk HISTORY [17].
Każde kolejne naciśnięcie przycisku HISTORY [17] powoduje cofnięcie wskaźnika godzinowego [29] o kolejną godzinę (-2, -3 itd.).

Wartość wskaźnika godzinowego [29] wskazuje, jakie było ciśnienie powietrza np. 4 godziny wcześniej.

● Trendy

Trend ciśnienia powietrza

Wskaźnik trendu ciśnienia powietrza [28] wskazuje tendencję ciśnienia powietrza.

Trend temperatury i trend wilgotności powietrza

Wskaźnik trendów stacji pogodowej [36] i wskaźnik trendów czujnika zewnętrznego [50] wskazują tendencje temperatury oraz wilgotności powietrza.

● Ustawianie funkcji budzika

Produkt posiada dwie funkcje budzika, które można konfigurować osobno.

- Nacisnąć przycisk SET [12], aby wybrać jedną z dwóch funkcji budzika.
- Potwierdzić wybór, naciskając i przytrzymując przycisk SET [12].
Wskaźnik godzinowy zaczyna migać.
- Nacisnąć przycisk ze strzałką w górę [13] lub przycisk ze strzałką w dół [14], aby ustawić żądaną godzinę.
- Potwierdzić wybór, naciskając na przycisk SET [12].
- Nacisnąć przycisk ze strzałką w górę [13] i przycisk ze strzałką w dół [14], aby ustawić żądaną wartość minut.
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk SET [12].

Godzina dla funkcji budzika została skonfigurowana.

Uwaga: funkcja budzika jest aktywna tylko po aktywacji ręcznej (patrz rozdział „Włączanie/wyłączanie funkcji budzika”).

● Włączanie/wyłączanie funkcji budzika

O tym, czy funkcja budzika jest aktywna, czy nie, informują symbole dzwonka [47] [44] (patrz rys. D).

- Nacisnąć przycisk SET [12], aby wybrać jedną z dwóch funkcji budzika.
- Nacisnąć przycisk ze strzałką w górę [13], aby włączyć funkcję budzika.
Wyświetli się odpowiedni symbol dzwonka alarmu.
- Nacisnąć przycisk ze strzałką w dół [14], aby wyłączyć funkcję budzika.
Symbol dzwonka alarmu nie będzie się już wyświetlał.

● Przełączanie funkcji budzika na drzemkę / włączanie budzika

O ustawionej godzinie rozlega się dźwięk alarmu funkcji budzika.

- Krótco nacisnąć przycisk SNOOZE / LIGHT [5], aby włączyć funkcję drzemki.
Symbol drzemki [48] (patrz rys. D) zaczyna migać, a po 5 minutach ponownie rozlegnie się dźwięk alarmu.
- Nacisnąć dowolny przycisk z tyłu stacji pogodowej.
Funkcja budzika jest wyłączona.

● Zmiana wyświetlania dodanych czujników zewnętrznych (patrz rys. E)

- Nacisnąć przycisk CH [18].

Wskaźnik kanału [56] pokazuje kanał czujnika zewnętrznego.

Po dodaniu czujnika zewnętrznego do wybranego kanału wyświetlane są dane tego czujnika zewnętrznego.

● Dodawanie czujnika zewnętrznego

Uwaga: do stacji pogodowej sterowanej radiowo można podłączyć maksymalnie trzy czujniki zewnętrzne. Dodatkowe czujniki zewnętrzne można nabyć przez serwis zamówień.

- Krótko nacisnąć przycisk CH [18].

Nastąpi zmiana kanału radiowego. Aktualnie wybrany kanał jest wyświetlany w symbolu wskaźnika kanału [56] (patrz rys. E).

- Otworzyć komorę baterii [22] z tyłu czujnika zewnętrznego, przesuwając pokrywę komory baterii [23] w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
- Do pomocy można użyć cienkiego przedmiotu.
- Ustawić przełącznik wyboru kanału [21] na ten sam kanał.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk CH [18], aż zaświeci się symbol sygnału RF [57].
- Do pomocy można użyć cienkiego przedmiotu.
- Nacisnąć przycisk TX [20], aby ręcznie nawiązać połączenie.

Odbiór jest aktywny. Na stacji pogodowej i czujniku zewnętrznym wyświetla się temperatura oraz wilgotność powietrza.

- Zamknąć komorę baterii [22] z tyłu czujnika zewnętrznego, przesuwając pokrywę komory baterii [23] w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę.

● Alarm dotyczący temperatury

Dla każdego czujnika zewnętrznego można zdefiniować zakres temperatur. Jeśli czujnik zewnętrzny zarejestruje wartość spoza ustawionego zakresu temperatur, stacja pogodowa wyemituje sygnał alarmowy.

- Nacisnąć przycisk ALERT [15].

Alarm dotyczący temperatury jest aktywny i świeci się symbol [55] (patrz rys. E).

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk ALERT [15] przez 2 sekundy.

Wskaźnik temperatury [49] zaczyna migać i pokazuje górną wartość graniczną temperatury.

- Nacisnąć lub przytrzymać przycisk ze strzałką w górę [13] albo przycisk ze strzałką w dół [14], aby ustawić górną wartość graniczną temperatury.

- Nacisnąć przycisk ALERT [15], aby potwierdzić wybór.

Wskaźnik temperatury [49] nadal miga i wskazuje ustawioną dolną wartość graniczną temperatury.

- Nacisnąć lub przytrzymać przycisk ze strzałką w górę [13] albo przycisk ze strzałką w dół [14], aby ustawić dolną wartość graniczną temperatury.

- Nacisnąć przycisk ALERT [15], aby potwierdzić wybór.

Alarm dotyczący temperatury został ustawiony.

Jeśli uruchomi się alarm dotyczący temperatury, można go wyłączyć przyciskiem SNOOZE / LIGHT [5].

● Ostrzeżenia przed niską temperaturą

Symbol ostrzeżenia przed niską temperaturą [38] zaczyna migać, gdy czujnik zewnętrzny zarejestruje temperaturę pomiędzy $+1^{\circ}\text{C}$ a -1°C .

Symbol ostrzeżenia przed niską temperaturą [38] jest wyświetlany stale, gdy czujnik zewnętrzny przez dłuższy czas rejestruje temperaturę $-1,1^{\circ}\text{C}$ lub niższą.

● Nazwy pomieszczeń

Do każdego kanału radiowego można przypisać nazwę pomieszczenia.

Można wybrać jedną z 5 predefiniowanych nazw lub skonfigurować własną.

Wybór predefiniowanej nazwy pomieszczenia

- Nacisnąć przycisk ROOM [16].

Nazwa pomieszczenia [52] (patrz rys. E) zaczyna migać.

- Nacisnąć przycisk ROOM [16], aby wybrać predefiniowaną nazwę.

- Nie naciskać na żaden przycisk przez około 10 sekund, aby potwierdzić swój wybór.

Konfiguracja własnej nazwy

- Nacisnąć przycisk ROOM [16].

Nazwa pomieszczenia [52] (patrz rys. E) zaczyna migać.

- Przejdź do konfigurowanej nazwy pomieszczenia (w stanie dostarczonym wyświetla się 5 poziomych kresek).
Dowolnie konfigurowana nazwa pomieszczenia może się składać z maksymalnie 5 znaków/liter.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk ROOM [16] do momentu, aż zacznie migać pierwsza kreska.
- Nacisnąć przycisk ze strzałką w górę [13] lub przycisk ze strzałką w dół [14], aby zmienić wybór w aktualnej pozycji.
Można również nacisnąć i przytrzymać przycisk ze strzałką w górę [13] i przycisk ze strzałką w dół [14], aby szybciej poruszać się po opcjach wyboru.
- Nacisnąć krótko przycisk ROOM [16], aby potwierdzić wybór.
- Zmienić kolejne pozycje lub nacisnąć i przytrzymać przycisk ROOM [16], aby potwierdzić wprowadzoną nazwę.

● **Konserwacja i czyszczenie**

- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

● **Serwis zamówień**

Dodatkowe czujniki zewnętrzne można zamówić faksem: +49(0)6198-5770-99 lub online: www.inter-quartz.de. Cena jednego czujnika zewnętrznego wynosi 5,- € plus VAT i koszty wysyłki.

● **Utylizacja**



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je segregować w celu lepszego wykorzystania odpadów. Informacje na temat możliwości utylizacji zużytego produktu można uzyskać w zarządzie gminy lub miasta.



Przy segregacji odpadów przestrzegać oznaczeń na materiałach opakowaniowych, są one oznaczone następującymi skrótami (a) i cyframi (b): 1-7: tworzywa sztuczne; 20-22: papier i karton; 80-98: materiały

kompozytowe.



W trosce o ochronę środowiska po zakończeniu eksploatacji produktu nie wyrzucać do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiórki i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo wybuchu!

W przypadku zużytych baterii zawierających lit (Li = Lithium) istnieje duże niebezpieczeństwo pożaru. W związku z tym należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłową utylizację zużytych baterii i akumulatorów zawierających lit. Nieprawidłowa utylizacja może również spowodować zwarcia wewnętrzne i zewnętrzne na skutek działania czynników termicznych (ciepło) lub uszkodzeń mechanicznych. Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub wybuchu i skutkować poważnymi konsekwencjami dla ludzi i środowiska. Przed utylizacją baterii i akumulatorów zawierających lit należy zakleić taśmą bieguny, aby zapobiec zewnętrznemu zwarceniu.

Baterie i akumulatory, które nie są zamontowane w urządzeniu na stałe, należy wyjąć przed utylizacją i zutylizować osobno. Baterie i akumulatory przekazywać w stanie rozładowanym! Jeśli to możliwe, stosować akumulatory zamiast baterii jednorazowych.



OSTRZEŻENIE!

Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!

Niektóre z możliwych składników, takie jak rtęć, kadm i ołów, są toksyczne i w przypadku niewłaściwej utylizacji stanowią zagrożenie dla środowiska. Na przykład metale ciężkie mogą szkodzić zdrowiu ludzi, zwierząt i roślin. Gromadzą się one w środowisku i w łańcuchu pokarmowym, a następnie przedostają do organizmu drogą pośrednią przez żywność.



Znajdujący się obok symbol oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/UE wraz ze zmianami. Zgodnie z prawem konsumenci mają obowiązek przekazywać

wszystkie baterie i akumulatory, niezależnie od tego, czy zawierają one szkodliwe substancje, takie jak: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów, Li = lit, czy nie, do punktu zbiórki w swojej gminie/dzielnicy lub do punktu sprzedaży, aby można je było zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i odzyskać cenne surowce, np. kobalt, nikiel czy miedź.

Zwrot baterii i akumulatorów jest bezpłatny.

● **Gwarancja i serwis**

● **Gwarancja**

Okres gwarancji zaczyna biec od daty zakupu. Należy zachować paragon. Będzie on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu wystąpi wada materiałowa lub produkcyjna, to zobowiązujemy się naprawić lub wymienić (według naszego uznania) produkt nieodpłatnie. Warunkiem skorzystania z tego świadczenia gwarancyjnego jest przedłożenie (przed upływem trzyletniego okresu gwarancyjnego) wadliwego produktu wraz z dowodem zakupu (paragon) oraz krótkim opisem wady produktu i informacją, kiedy ona wystąpiła. Jeżeli nasza gwarancja obejmuje taką wadę, naprawimy produkt lub wymienimy go na nowy. Naprawa ani wymiana produktu nie powodują rozpoczęcia nowego okresu gwarancyjnego.

Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych w wyniku nieprawidłowej obsługi, nieprzestrzegania instrukcji obsługi ani ingerencji osób nieuprawnionych oraz stosowania niezatwierdzonych części zużywających się (np. baterii). Świadczenie gwarancyjne nie powoduje wydłużenia ani odnowienia okresu gwarancji.

Postępowanie w przypadkach gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie opracowanie sprawy, należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją:

- W przypadku każdego zapytania mieć przygotowany paragon i numer artykułu (IAN 415863_2210) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej, stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu albo na spodzie urządzenia.
- W razie wystąpienia zakłóceń działania lub innych usterek należy się najpierw skontaktować telefonicznie lub mailowo z działem serwisu (dane poniżej).
- Produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie przesać na podany adres serwisu, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz informację, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

• Adres serwisu

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NIEMCY

tel.: +49 (0)6198 571825
e-mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 415863_2210) jako dowód zakupu.



Rok produkcji: 2022

Dostawca



Adres znajdujący się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji nie jest adresem serwisu. Najpierw należy się skontaktować z ww. serwisem.

• Uproszczona Deklaracja Zgodności UE CE

Firma digi-tech gmbh oświadcza niniejszym, że produkt „Stacja pogodowa sterowana radiowo 4-LD6303-1, 4-LD6303-2” jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE, art. 10 (8).




Instrukcję obsługi i deklarację zgodności można pobrać tutaj:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Wystarczy kliknąć na lupę i wprowadzić numer artykułu 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 109
Úvod	Strana 110
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 110
Obsah dodávky.....	Strana 111
Popis dílů.....	Strana 111
Technické údaje.....	Strana 113
Bezpečnost	Strana 114
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 114
Postavení	Strana 115
Montáž na stěnu	Strana 115
Uvedení do provozu	Strana 116
Uvedení venkovního senzoru do provozu.....	Strana 116
Uvedení bezdrátové meteostanice do provozu.....	Strana 116
Obsluha a provoz	Strana 117
Základní nastavení.....	Strana 117
Změna zobrazení venkovního senzoru °C/°F.....	Strana 118
Aktivace podsvícení pozadí bezdrátové meteostanice.....	Strana 119
Fáze měsíce.....	Strana 119
Denní hodnoty MAX/MIN.....	Strana 119
Varování na vybité baterie.....	Strana 119
Historie tlaku vzduchu.....	Strana 119
Předpověď.....	Strana 120
Nastavení funkce budíku.....	Strana 120
Aktivace/deaktivace funkcí budíku.....	Strana 120
Odložení/vypnutí funkce budíku.....	Strana 121
Změna zobrazení přidaného venkovního senzoru (viz obr. E).....	Strana 121
Přidání venkovního senzoru.....	Strana 121
Teplotní alarm.....	Strana 122
Varování před zimou.....	Strana 122
Název prostoru.....	Strana 122
Údržba a čištění	Strana 123
Objednávkový servis	Strana 123
Zlikvidování	Strana 123
Záruka a servis	Strana 125
Záruka.....	Strana 125
Adresa servisu.....	Strana 125
Zjednodušené EU prohlášení o shodě.....	Strana 126

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Návod k obsluze		Přečtěte si návod k obsluze!
	Třída ochrany III - Ochrana proti úrazu elektrickým proudem (nebezpečné tělesné proudy) díky ochrannému nízkému napětí (< 60 V DC)		Označením CE společnost digi-tech gmbh prohlašuje shodu s platnými evropskými směrnici.
	Druh ochrany pouzdra (pouze venkovní senzor): IPX4 (ochrana proti stříkající vodě podle normy IEC 60529)		Nebezpečí výbuchu!
	Při nesprávném použití baterií/akumulátorů vzniká nebezpečí výbuchu a vytečení kapaliny z baterie.		Včetně alkalických baterií
	Baterie: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Uchovávejte mimo dosah dětí!
	Nepoužívejte sílu!		Nevkládejte nesprávným směrem, respektujte polaritu (+/-)!
	Nevhazujte do ohně!		Nevhazujte do vody!
	Nezkratujte! - Baterie mohou vybuchnout nebo přestat těsnit.		Nedobíjejte!

	Nerozebírejte/neotevírejte!		Nikdy nemíchejte nové a použité baterie!
	Nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!		

● Úvod



Srdečně Vám blahopřejeme k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Součástí tohoto výrobku je návod k obsluze. Obsahuje důležité pokyny k bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a s bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno, a pouze pro stanovené oblasti použití. V případě předání výrobku třetí osobě předejte také veškerou dokumentaci.

Obal a návod k obsluze prosím uschovejte pro pozdější použití.



Tuto a mnoho dalších příruček, produktových videí a instalačního softwaru si můžete stáhnout na stránkách www.lidl-service.com.

Tento QR kód Vás přesměruje přímo na stránky Lidl servisu (www.lidlservice.com), kde si můžete zadáním čísla artiklu otevřít svůj návod k obsluze IAN 415863_2210.

● Použití ke stanovenému účelu

Tato bezdrátová meteostanice zobrazuje vnitřní a venkovní teplotu a vlhkost vzduchu v interiéru i venku. Kromě bezdrátového zobrazení času disponuje tento výrobek 2 funkcemi alarmu, které lze individuálně nastavit. Bezdrátová meteostanice je určen pouze pro použití

vání v interiéru. Venkovní senzor je vhodný pro použití ve vnitřní i venkovní oblasti. Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 bezdrátová meteostanice	2 hmoždinky
1 venkovní senzor	2 baterie (AA)
2 šrouby	2 baterie (AAA)
1 návod k montáži a obsluze	










● Popis dílů

Bezdrátová meteostanice A




- | | |
|---|---|
| <p>1 Displej bezdrátové meteostanice</p> <p>C Hodnoty bezdrátové meteostanice</p> <p>D Čas a datum</p> <p>E Hodnoty venkovního senzoru</p> <p>2 Hmoždinka</p> <p>3 Šrouby</p> <p>4 Závěsné oko bezdrátové meteostanice</p> <p>5 Tlačítko SNOOZE/LIGHT</p> <p>6 Tlačítko RESET</p> <p>7 Větrací šterbina</p> <p>8 Výklopná stojanová nožka</p> | <p>9 Příhrádka na baterie bezdrátové meteostanice</p> <p>10 Víko příhrádky na baterie bezdrátové meteostanice</p> <p>11 2 x baterie AA 1,5 V</p> <p>12 Tlačítko SET</p> <p>13 Tlačítko s šipkou nahoru</p> <p>14 Tlačítko s šipkou dolů</p> <p>15 Tlačítko ALERT</p> <p>16 Tlačítko ROOM</p> <p>17 Tlačítko HISTORY</p> <p>18 Tlačítko CH</p> |
|---|---|

Venkovní senzor B

- | | |
|--|---|
| <p>19 Tlačítko °C/°F</p> <p>20 Tlačítko TX</p> <p>21 Volič kanálu</p> <p>22 Příhrádka na baterie venkovního senzoru</p> <p>23 Víko příhrádky na baterie venkovního senzoru</p> | <p>24 Závěsné oko venkovního senzoru</p> <p>25 Kontrolní LED</p> <p>26 Displej venkovního senzoru</p> <p>F Hodnoty venkovního senzoru</p> <p>27 2 x baterie AAA 1,5 V</p> |
|--|---|

Vysvětlení symbolů na displeji	
	Symbol varuje před zimními teplotami 1 °C a méně.
	Zobrazuje očekávané počasí Možné počasí: slunečno, slunečno až zataženo, zataženo, deštivo, silný déšť
	Ukazuje aktuální fázi měsíce
	Ukazuje předpověď teploty, předpověď vlhkosti vzduchu a tlaku vzduchu Šipka dolů: hodnoty klesají Šipka doprava: hodnoty zůstanou stejné Šipka nahoru: hodnoty budou stoupat
AM PM	Zobrazuje se, pokud je nastavena hodina ve formátu 12 hodin
S	Zobrazuje se, pokud je nastaven letní čas
	Zobrazuje příjem bezdrátového signálu DCF
	Zobrazuje nízkou úroveň nabití baterií bezdrátové meteostanice
Z Z	Zobrazuje se, pokud je aktivována funkce odložení budíku
	Zobrazuje aktuálně aktivovanou funkci budíku / aktivované funkce budíku
	Ukazuje aktuálně zvolený kanál venkovního senzoru
	Zobrazuje se, pokud je aktivována funkce teplotního alarmu
MAX MIN	Zobrazuje se, pokud je vyžádána hodnota MAX nebo MIN

Vysvětlení symbolů na displeji

	Zobrazuje příjem bezdrátového signálu RF venkovního senzoru
	Zobrazuje se, pokud venkovní senzor odesílá bezdrátový signál RF
	Zobrazuje nízkou úroveň nabití baterií venkovního senzoru
CH1 CH2 CH3	Ukazuje aktuálně zvolený kanál venkovního senzoru

● Technické údaje

Bezdrátová meteostanice:

Rozsah měření teploty:	0 °C až 50 °C (32 °F až 122 °F)
Rozsah měření vlhkosti vzduchu:	20 % až 95 %
Bezdrátově řízené hodiny:	DCF77
Baterie:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Třída ochrany	3 Ⓜ
Frekvenční pásmo:	433,92 MHz
maximální vysílací výkon:	0,824 mW
Rozměry:	cca 156 x 114 x 31 mm
Hmotnost (bez baterií):	cca 246 g

Venkovní senzor:

Rozsah měření teploty:	-20 °C až +50 °C (-4,0 °F až + 122 °F)
Rozsah měření vlhkosti vzduchu:	20 % až 95 %
Dosah bezdrátového přenosu:	max. 100 m (volný terén)
Baterie:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Druh ochrany:	IPX 4
Frekvenční pásmo:	433,92 MHz
maximální vysílací výkon:	0,824 mW
Rozměry:	cca 102 x 43,5 x 29,5 mm
Hmotnost (bez baterií):	cca 50 g

● Bezpečnost




Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!


- **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!**
Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru. Nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Udržujte výrobek z dosahu dětí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Je-li výrobek poškozený, neuvádějte ho do provozu.
- Nevystavujte bezdrátovou meteostanici vlhkosti a přímému slunečnímu záření.
- Bezdrátovou meteostanici používejte pouze v interiéru.
- Tento výrobek neobsahuje části, u kterých by spotřebitel mohl provádět servis.



Bezpečnostní pokyny platné pro baterie/akumulátory

- **ŽIVOTU NEBEZPEČNÉ!**
Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě požití ihned vyhledejte lékaře!
- Požití může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K vážnému popálení může dojít do 2 hodin po požití.
-  Nenabíjecí baterie nikdy nenabíjejte. Baterie/akumulátory nezkratujte ani neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.

Riziko vytečení baterii/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Jakmile jsou baterie/akumulátory vybité, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**
Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou v případě kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice.
- V případě vytečení baterii/akumulátorů je ihned odstraňte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterii/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, odstraňte baterie/akumulátory.

Riziko poškození výrobku

- Používejte výhradně uvedený typ baterie/akumulátoru!
- Používejte baterie/akumulátory podle označení polarity (+) a (-), které je uvedeno na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením baterie/akumulátoru do přihrádky na baterie vyčistěte kontakty suchým hadříkem bez vláken nebo vatovými tyčinkami!
- Vybité baterie/akumulátory ihned odstraňte z výrobku.

● Postavení

- Postavte venkovní senzor na rovnou plochu.
- Postavte bezdrátovou meteostanici s vyklopenou stojanovou nožkou **8** na rovnou plochu.

● Montáž na stěnu

Bezdrátovou meteostanici lze instalovat také na stěnu (oko pro zavěšení **4**) a připevnit přiloženým montážním materiálem. Dbejte prosím na stavební podmínky a na dostatečné větrání. Venkovní senzor (oko pro zavěšení **24**) lze rovněž pověsit. Dbejte prosím na stavební podmínky a nepřekračujte vzdálenost 100 m mezi volným terénem a bezdrátovou meteostanicí.

● **Uvedení do provozu**

Upozornění: Maximální dosah mezi bezdrátovou meteostanicí a venkovním senzorem činí 100 metrů. Tento dosah může být snížen překážkami (stěny nebo objekty).

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál. Před prvním použitím odstraňte veškeré ochranné fólie.

Upozornění: Bezdrátovou meteostanicí a venkovní senzor můžete postavit na plochu nebo pověsit na stěnu pomocí ok pro zavěšení [4] [24].

Upozornění: Dbejte na dostatečné větrání bezdrátové meteostanice a nezakrývejte větrací otvory [7].

● **Uvedení venkovního senzoru do provozu**

- Posunutím víčka přihrádky na baterie [23] ve směru šipky otevřete přihrádku na baterie [22], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.
- Nejprve případně vyjměte staré baterie.
- Do přihrádky na baterie [22] vložte dvě baterie typu AAA. Dávejte pozor na správnou polaritu (+/-).

Na přední straně venkovního senzoru se na krátko rozsvítí kontrolní LED dioda [25].

Zobrazí se teplota [61] a vlhkost vzduchu [60].

- Posunutím víčka přihrádky na baterie [23] proti směru šipky zavřete přihrádku na baterie [22], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.

Upozornění: Kontrolní LED [25] se rozsvítí jednou za minutu, čímž signalizuje bezdrátový přenos.

● **Uvedení bezdrátové meteostanice do provozu**

Upozornění: Po vložení baterií máte čas 20 sekund, abyste nastavili tlak vzduchu a předpověď počasí (viz kapitolu „Automatické vyhledávání signálu“).

- Otevřete přihrádku na baterie [9] na zadní straně rádiové meteorologické stanice otevřením krytu přihrádky na baterie [10].
- Nejprve případně vyjměte staré baterie.
- Do přihrádky na baterie [9] vložte dvě baterie typu AA. Dávejte pozor na správnou polaritu (+/-).

Po vložení zazní jedno pípnutí.

- Posunutím víčka přihrádky na baterie [10] proti směru šipky zavřete přihrádku na baterie [9], která se nachází na zadní straně bezdrátové meteostanice.

● Automatické vyhledávání signálu

Po vložení baterií máte čas 20 sekund, abyste nastavili aktuální tlak vzduchu [30] a předpověď počasí [37].

Pokud nic nenastavíte, nastaví se tlak vzduchu a počasí automaticky.

- Pro změnu tlaku vzduchu [30] stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [13] nebo tlačítko s šipkou dolů [14].
- Pro potvrzení svého výběru stiskněte tlačítko HISTORY [17].
- Upravte předpověď počasí [37] podle počasí, které právě panuje.
- Pro potvrzení svého výběru stiskněte tlačítko HISTORY [17].

Bezdrátová meteostanice nyní automaticky vyhledá bezdrátový signál venkovního senzoru a bezdrátový signál DCF. Tato operace může trvat několik minut.

Během vyhledávání signálu venkovního senzoru bliká symbol signálu RF [57] (viz obr. E). Zobrazuje se teplota a vlhkost vzduchu venkovního senzoru [49] [51] (viz obr. E). Pokud se synchronizace nezdaří, zhasne symbol signálu RF [57].

Během vyhledávání bezdrátového signálu DCF bliká symbol signálu DCF [40] (viz obr. D).

Během této operace funguje pouze tlačítko SNOOZE/LIGHT [5] a tlačítko s šipkou nahoru [13].

Upozornění: Vyhledávání signálu lze přerušit stisknutím a podržením tlačítka s šipkou dolů [14] tak dlouho, dokud nezhasne symbol signálu DCF .

Po úspěšném příjmu bezdrátového signálu DCF se automaticky nastaví hodina [45], datum [42] a den v týdnu [43]. Symbol signálu DCF zhasne.

V létě se zobrazí symbol DST [41] (viz obr. D).

Hodina se aktualizuje každý den v 01:00, 02:00 a 03:00 hodiny. Další synchronizace bude provedena v 04:00 a v 05:00 hodin.

● Obsluha a provoz

● Základní nastavení

- Stiskněte a přibližně na 3 sekundy podržte tlačítko SET [12].
Zazní pípnutí a lze provést změnu prvního nastavení.

- Pro změnu aktuální hodnoty stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [13] nebo tlačítko s šipkou dolů [14].

Lze provést následující nastavení:

°C/°F	Nastavení teplotní jednotky
Hpa/inHg	Nastavení jednotky tlaku vzduchu
Časové pásmo	Nastavení časového pásma
Den měsíc / měsíc den	Nastavení zobrazení data
24 H / 12 H	Nastavení časového formátu
Hodina	Nastavení hodiny
Minuty	Nastavení minuty
Rok	Nastavení roku
Měsíc	Nastavení měsíce
Den	Nastavení dne
Jazyk	Nastavení jazyka
Stát	Nastavení státu
Město	Nastavení města
RCC zap/vyp	Zapnutí a vypnutí příjmu bezdrátového signálu DCF

- Pro potvrzení nastavení hodnoty stiskněte tlačítko SET [12].

Dostanete se k dalšímu nastavení.

● Změna zobrazení venkovního senzoru °C/°F

- Posunutím víčka přihrádky na baterie [23] ve směru šipky otevřete přihrádku na baterie [22], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.
- Vezměte si na pomoc tenký předmět.
- Stiskněte tlačítko °C/°F [19].
- Posunutím víčka přihrádky na baterie [23] proti směru šipky zavřete přihrádku na baterie [22], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.

● Aktivace podsvícení pozadí bezdrátové meteorostanice

- Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT [5].

Podsvícení pozadí displeje se rozsvítí přibližně na 5 sekund.

● Fáze měsíce

Symbol fáze měsíce [31] znázorňuje aktuální fázi měsíce. Světlá oblast přitom ukazuje viditelnou část měsíce.

● Denní hodnoty MAX/MIN

Bezdrátová meteorostanice ukládá nejvyšší a nejnižší naměřenou teplotu a vlhkost vzduchu aktuálního dne. K tomuto účelu jsou vyhodnocovány hodnoty bezdrátové meteorostanice a hodnoty všech venkovních senzorů.

Tyto hodnoty se vynulují vždy o půlnoci (00:00 hodin) nebo stisknutím a podržením tlačítka s šipkou nahoru [13].

- Krátce stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [13].

Zobrazí se nápis „MAX“ [54] (viz obr. E).

Zobrazí se nejvyšší naměřená teplota [49].

Zobrazí se nejvyšší naměřená vlhkost vzduchu [51].

- Znovu krátce stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [13], dokud se neobjeví nápis „MAX“.

Zobrazí se nápis „MIN“ [54] (viz obr. E).

Zobrazí se nejnižší naměřená teplota [49].

Zobrazí se nejnižší naměřená vlhkost vzduchu [51].

● Varování na vybité baterie

Jakmile jsou baterie vybité, objeví se na displeji bezdrátové meteorostanice [1] a venkovního senzoru [26] příslušné symboly [53] [39] [59].

- Vyměňte baterie v bezdrátové meteorostanici nebo ve venkovním senzoru.

● Historie tlaku vzduchu

Můžete zobrazit tlak vzduchu naměřený za posledních 12 hodin.

Upozornění: Není-li v daný okamžik k dispozici žádná naměřená hodnota, zobrazí se tři pomlčky.

- Krátce stiskněte tlačítko HISTORY [17].
Zobrazení hodin [29] ukazuje hodnotu za uplynulou hodinu (-1).
- Ještě jednou stiskněte tlačítko HISTORY [17].
Každým dalším stisknutím tlačítka HISTORY [17] se vrátí zobrazení hodin [29] o další hodinu zpět (-2, -3 atd.).

Hodnota zobrazení hodin [29] ukazuje hodnotu tlaku vzduchu např. před 4 hodinami.

● Předpověď

Předpověď tlaku vzduchu

Zobrazení předpovědi tlaku vzduchu [28] Vám ukazuje tendenci tlaku vzduchu.

Předpověď teploty a vlhkosti vzduchu

Zobrazení předpovědi bezdrátové meteostanice [36] a zobrazení předpovědi venkovního senzoru [50] Vám ukazují tendenci teploty a vlhkosti vzduchu.

● Nastavení funkce budíku

Výrobek má dvě funkce budíku, které lze konfigurovat zvlášť.

- Pro výběr mezi dvěma funkcemi budíku stiskněte tlačítko SET [12].
- Svůj výběr potvrďte dlouhým stisknutím tlačítka SET [12].
Zobrazení hodin začne blikat.
- Pro nastavení požadované hodiny stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [13] nebo tlačítko s šipkou dolů [14].
- Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka SET [12].
- Pro nastavení požadované minuty stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [13] a tlačítko s šipkou dolů [14].
- Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka SET [12].

Hodina pro funkci budíku je nastavena.

Upozornění: Funkce budíku je aktivní pouze tehdy, pokud byla aktivována manuálně (viz kapitolu „Aktivace/deaktivace funkcí budíku“).

● Aktivace/deaktivace funkcí budíku

Zda je funkce budíku aktivní či nikoliv, rozpoznáte podle symbolů zvonků [47] [44] (viz obr. D).

- Pro výběr mezi dvěma funkcemi budíku stiskněte tlačítko SET [12].

- Pro aktivaci funkce budíku stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [13].
Zobrazí se příslušný symbol alarmového zvonku.
- Pro deaktivaci funkce budíku stiskněte tlačítko s šipkou dolů [14].
Příslušný symbol alarmového zvonku se již nebude zobrazovat.

● Odložení/vypnutí funkce budíku

V nastavenou dobu zazní alarm budíku.

- Pro aktivování funkce odložení budíku stiskněte krátce tlačítko SNOOZE/LIGHT [5].
Symbol odložení budíku [48] (viz obr. D) začne blikat a alarm zazní ještě jednou za 5 minut.
- Stiskněte jakékoliv tlačítko na zadní straně bezdrátové meteostanice.
Funkce budíku se ukončí.

● Změna zobrazení přidaného venkovního senzoru (viz obr. E)

- Stiskněte tlačítko CH [18].
Ukazatel kanálu [56] zobrazí kanál venkovního senzoru.

Pokud jste přidali venkovní senzor ke zvolenému kanálu, zobrazí se údaje venkovního senzoru.

● Přidání venkovního senzoru

Upozornění: S bezdrátovou meteostanicí můžete spojit až tři venkovní senzory. Doplňující venkovní senzory můžete objednat přes objednávkový servis.

- Krátce stiskněte tlačítko CH [18].
Změní se bezdrátový kanál. V symbolu se zobrazením kanálu [56] (viz obr. E) se ukáže aktuálně zvolený kanál.
- Posunutím víčka přihrádky na baterie [23] ve směru šipky otevřete přihrádku na baterie [22], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.
- Vezměte si na pomoc tenký předmět.
- Nastavte volič kanálu [21] na stejný kanál.
- Podržte tlačítko CH [18], dokud se nerozsvítí symbol signálu RF [57].
- Vezměte si na pomoc tenký předmět.

- Pro manuální aktivaci spojení stiskněte tlačítko TX [20].
Dojde k příjmu. Na bezdrátové meteostanici a na venkovním senzoru se zobrazí teplota a vlhkost vzduchu.
- Posunutím víčka přihrádky na baterie [23] proti směru šipky zavřete přihrádku na baterie [22], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.

● Teplotní alarm

U každého venkovního senzoru lze nastavit rozsah teplot. Jakmile venkovní senzor naměří hodnotu mimo rozsah teploty, zazní na bezdrátové meteostanici alarm.

- Stiskněte tlačítko ALERT [15].
Teplotní alarm je aktivován a rozsvítí se symbol [55] (viz obr. E).
- Stiskněte a přibližně na 2 sekundy podržte tlačítko ALERT [15].

Teplotní ukazatel [49] začne blikat a zobrazuje horní teplotní hraniční hodnotu.

- Pro nastavení horní teplotní hraniční hodnoty stiskněte a podržte tlačítko s šipkou nahoru [13] nebo s šipkou dolů [14].
- Pro potvrzení svého výběru stiskněte tlačítko ALERT [15].
Zobrazení teploty [49] dále bliká a ukazuje nastavenou spodní teplotní hraniční hodnotu.
- Pro nastavení spodní teplotní hraniční hodnoty stiskněte a podržte tlačítko s šipkou nahoru [13] nebo s šipkou dolů [14].
- Pro potvrzení svého výběru stiskněte tlačítko ALERT [15].

Teplotní alarm byl nastaven.

Jakmile zazní teplotní alarm, můžete ho vypnout stisknutím tlačítka SNOOZE/LIGHT [5].

● Varování před zimou

Symbol výstrahy před zimou [38] začne blikat, pokud venkovní senzor naměří teplotu mezi +1 °C až -1 °C.

Symbol výstrahy před zimou [38] se zobrazuje trvale, pokud venkovní senzor měří delší dobu teplotu -1,1 °C nebo nižší.

● Název prostoru

Pro každý vysílací kanál můžete zadat název prostoru.

Můžete si vybrat jedno z 5 přednastavených označení nebo si nakonfigurovat vlastní název.

Zvolení přednastaveného názvu prostoru

- Stiskněte tlačítko ROOM [16].
Název prostoru [52] začne blikat (viz obr. E).
- Pro výběr mezi přednastaveným názvem stiskněte tlačítko ROOM [16].
- Pro potvrzení své volby tlačítko stiskněte a podržte ho přibližně 10 sekund.

Konfigurace vlastního označení

- Stiskněte tlačítko ROOM [16].
Název prostoru [52] začne blikat (viz obr. E).
- Přejděte do názvu prostoru, který lze konfigurovat (ve stavu při dodání lze rozpoznat podle 5 pomlček).
Libovolně konfigurovatelný název prostoru se může skládat až z 5 znaků/písmen.
- Podržte tlačítko ROOM [16], dokud nezačne blikat první pomlčka.
- Pro změnu aktuální pozice stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [13] nebo tlačítko s šipkou dolů [14].
Tlačítko s šipkou nahoru [13] a tlačítko s šipkou dolů [14] můžete také podržet, abyste se rychleji dostali k výběru.
- Pro potvrzení svého výběru stiskněte tlačítko ROOM [16].
- Změňte další pozice nebo podržte stisknuté tlačítko ROOM [16] pro potvrzení zadaného názvu.

• Údržba a čištění

- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.

• Objednávkový servis

Další venkovní senzory můžete objednat faxem: +49(0)6198- 5770-99 nebo online na adrese www.inter-quartz.de. Cena venkovního senzoru činí 5,- euro bez DPH a poštovného.

• Zlikvidování



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné – pro lepší nakládání s odpady je likvidujte odděleně. Možnosti likvidace vysloužilého výrobku vám sdělí vaše obecní nebo městská správa.



Při třídění odpadu věnujte pozornost označení obalových materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1-7: plasty; 20-22: papír a lepenka; 80-98: kompozitní mate-

riály.



Až Váš výrobek doslouží, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odevzdejte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.



VAROVÁNÍ! Nebezpečí výbuchu!

U starých baterií s obsahem lithia (Li = lithium) hrozí vysoké nebezpečí požáru. Proto je nutné dbát na řádnou likvidaci starých baterií a akumulátorů obsahujících lithium. V případě nesprávné likvidace může navíc dojít k vnitřním a vnějším zkratům působením tepelných vlivů (horka) nebo mechanických poškození. Zkrat může vést k požáru nebo výbuchu a mít závažné následky pro člověka a životní prostředí.

Proto u baterií a akumulátorů obsahujících lithium před likvidací přelepte póly, aby nedošlo k vnějšímu zkratu.

Baterie a akumulátory, které nejsou v přístroji pevně zabudované, musí být před likvidací odstraněny a likvidovány odděleně. Baterie a akumulátory prosím odevzdávejte výhradně ve vybitém stavu! Použijte pokud možno akumulátory namísto baterií na jedno použití.



VAROVÁNÍ

Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!

Některé z možných obsažených látek, jako je rtuť, kadmium a olovo, jsou jedované a při neodborné manipulaci ohrožují životní prostředí. Těžké kovy například mohou mít škodlivé účinky na člověka, zvířata a rostliny a může docházet k jejich akumulaci v životním prostředí a v potravním řetězci, přičemž se následně přímo skrze potravu dostávají do těla.



Uvedený symbol znamená, že baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu. Poškozené nebo vybité baterie/akumulátory musejí být recyklovány podle směrnice 2006/66/EU v platném znění. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni všechny baterie a akumulátory, bez ohledu na to, zda obsahují škodliviny jako Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium, odevzdat ve sběrném místě své obce/městské části nebo u obchodníka, aby mohly být předány k ekologicky šetrné likvidaci a recyklaci hodnotných surovin, např. kobaltu, niklu nebo mědi.

Vracení baterií a akumulátorů je bezúplatné.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Stvrzenku si prosím řádně uschovejte. Tento dokument slouží jako doklad o nákupu.

Pokud v období do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vznikne závada materiálu nebo výroby, výrobek vám bezplatně dle našeho uvážení opravíme nebo vyměníme. Toto záruční plnění předpokládá, že ve tříleté lhůtě předložíte vadný výrobek a doklad o nákupu (stvrzenku) a stručně popíšete, v čem závada spočívá a kdy vznikla. Pokud závadu kryje naše záruka, obdržíte nazpět opravený nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou produktu nezapočíná běžet nová záruční lhůta.

Ze záruky jsou vyloučena poškození vzniklá neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neoprávněných osob a dále díly podléhající opotřebením (např. baterie). Záruční plnění neprodlužuje ani neobnovuje záruční lhůtu.

Postup v případě uplatnění záruky

Pro rychlé zpracování vašeho požadavku postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy si připravte číslo položky (IAN 415863_2210) a účtenku jako doklad o nákupu.
- Číslo položky naleznete na typovém štítku, na titulní straně vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
- Pokud objevíte funkční nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem následující servisní oddělení.
- Výrobek, který byl nahlášen jako vadný, můžete s předplaceným poštovním zaslat na níže uvedenou adresu servisu; přiložte doklad o koupi (účtenku) a informaci, o jakou vadu se jedná a kdy se vyskytla.

● **Adresa servisu**

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NĚMECKO

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415863_2210

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 415863_2210) jako doklad o nákupu.



Rok výroby: 2022



Dodavatel

Mějte prosím na paměti, že adresa na zadní straně tohoto návodu není servisní adresou. Kontaktujte tedy výše uvedené servisní místo.

• Zjednodušené EU prohlášení o shodě C €









Společnost digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že výrobek „Bezdrátová meteostanice 4-LD6303-1, 4-LD6303-2“ odpovídá Směrnici RED 2014/53/EU, článek 10 (8).




Návod k obsluze a prohlášení o shodě si můžete stáhnout zde:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Pak klikněte na lupu a zadejte číslo výrobku 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Legenda použitých piktogramov	Strana 128
Úvod	Strana 129
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 129
Obsah dodávky.....	Strana 130
Popis častí.....	Strana 130
Technické údaje.....	Strana 132
Bezpečnosť	Strana 133
Bezpečnostné pokyny.....	Strana 133
Inštalácia	Strana 134
Montáž na stenu	Strana 134
Uvedenie do prevádzky	Strana 135
Uvedenie vonkajšieho snímača do prevádzky.....	Strana 135
Uvedenie meteostanice do prevádzky.....	Strana 135
Obsluha a prevádzka	Strana 136
Základné nastavenia.....	Strana 136
Zmena zobrazenia °C/°F vonkajšieho snímača.....	Strana 137
Aktivácia osvetlenia pozadia meteostanice.....	Strana 137
Fázy mesiaca.....	Strana 138
Denné hodnoty MAX/MIN.....	Strana 138
Varovanie stavu batérie.....	Strana 138
História tlaku vzduchu.....	Strana 138
Trendy.....	Strana 139
Nastavenie funkcií budíka.....	Strana 139
Aktivácia/deaktivácia funkcií budíka.....	Strana 139
Zdriemnutie/vypnutie funkcie budíka.....	Strana 140
Zmena zobrazenia pridaných vonkajších snímačov (pozrite si obr. E).....	Strana 140
Pridať vonkajší snímač.....	Strana 140
Teplotný poplach.....	Strana 141
Varovania pred chladom.....	Strana 141
Názvy oblastí.....	Strana 141
Údržba a čistenie	Strana 142
Objednávacia služba	Strana 142
Likvidácia	Strana 142
Záruka a servis	Strana 144
Garančné prehlásenie.....	Strana 144
Servisná adresa.....	Strana 144
Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode.....	Strana 145

Legenda použitých piktogramov			
	Návod na obsluhu		Prečítajte si návod na obsluhu!
	Trieda ochrany III - Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom (nebezpečnými telesnými prúdmi) na základe ochranného malého napätia (<60 V DC)		Na základe označenia CE vyhlasuje spoločnosť digitech gmbh súlad s príslušnými smernicami EÚ.
	Druh ochrany prostredníctvom krytu (iba vonkajší snímač): IPX4 (ochrana pred striekajúcou vodou podľa normy IEC 60529)		Nebezpečenstvo výbuchu!
	Pri neodbornom používaní batérií/akumulátorov hrozí nebezpečenstvo výbuchu a vytečenia batéριοvej kvapaliny.		Vrátane alkalických batérií
	Batérie: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Uchovajte mimo dosahu detí!
	Nepôsobte silou!		Nevkladajte ich naopak, zachovajte polaritu (+/-)!
	Nehádzte do ohňa!		Nehádzte do vody!
	Neskratujte! - Batérie môžu explodovať alebo zostať netečné.		Znovu nenabíjajte!

	Nerozkladajte/neotvárajte!		Nikdy nemiešajte nové a opotrebované batérie!
	Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!		

• Úvod



Gratulujeme vám ku kúpe vášho nového zariadenia.

Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na

obsahu a bezpečnostnými pokynmi. Používajte výrobok iba podľa popisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej strane poskytnite aj všetky podklady.

Ušchovajte si obal a návod na obsluhu pre prípad, že by ste mali v budúcnosti otázky.



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a veľa ďalších príručiek, produktových videí a inštalacný softvér.

Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a pri zadaní čísla tovaru IAN 415863_2210 si môžete otvoriť váš návod na obsluhu.

• Používanie v súlade s určeným účelom

Táto meteostanica vám zobrazuje vnútornú a vonkajšiu teplotu, ako aj vlhkosť vzduchu pre interiéru a exteriér. Okrem rádiového zobrazenia času má tento výrobok aj 2 individuálne nastaviteľné funkcie poplachu. Táto meteostanica je vhodná iba na prevádzku v interiéri.

Vonkajší snímač je vhodný na prevádzku v interiéri a exteriéri. Tento výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| 1 meteostanica | 2 hmoždinky |
| 1 vonkajší snímač | 2 batérie (AA) |
| 2 skrutky | 2 batérie (AAA) |
| 1 návod na montáž a obsluhu | |

● Popis častí










Meteostanica A




- | | |
|--|---|
| 1 Displej meteostanice | 9 Priečinko na batériu meteostanice |
| C Hodnoty rádiovej meteorologickej stanice | 10 Kryt priečinka na batériu meteostanice |
| D Čas a dátum | 11 2 x batérie AA 1,5 V |
| E Hodnoty vonkajšieho snímača | 12 Tlačidlo SET |
| 2 Hmoždinka | 13 Tlačidlo šípky nahor |
| 3 Skrutky | 14 Tlačidlo šípky nadol |
| 4 Závesné oko meteostanice | 15 Tlačidlo ALERT |
| 5 Tlačidlo SNOOZE/LIGHT | 16 Tlačidlo ROOM |
| 6 Tlačidlo RESET | 17 Tlačidlo HISTORY |
| 7 Vetracia štrbina | 18 Tlačidlo CH |
| 8 Sklopná nožička | |

Vonkajší snímač B

- | | |
|---|--|
| 19 Tlačidlo °C / °F | 24 Závesné oko vonkajšieho snímača |
| 20 Tlačidlo TX | 25 Kontrolná LED dióda |
| 21 Voliteľný spínač kanála | 26 Displej vonkajšieho snímača |
| 22 Vonkajší snímač priečinka na batériu | F Hodnoty vonkajšieho snímača |
| 23 Vonkajší snímač krytu priečinka na batériu | 27 2 x batérie AAA 1,5 V |

Legenda symbolov displeja

	Symbol varuje pred zimnými teplotami od 1 °C a nižšími.
	Zobrazuje očakávané počasie Možné je nasledujúce počasie: jasno, polojasno, zamračené, dážď, silný dážď
	Zobrazuje aktuálnu fázu mesiaca
	Zobrazuje trend pre teplotu, vlhkosť vzduchu a tlak vzduchu Šípka nadol: zníženie hodnôt Šípka doprava: hodnoty zostanú konštantné Šípka nahor: stúpanie hodnôt
AM PM	Zobrazí sa, keď je čas nastavený v 12 h formáte
S	Zobrazí sa, keď je nastavený letný čas
	Zobrazuje príjem rádiového signálu DCF
	Zobrazuje nižší stav nabitia batérie meteostanice
Zz	Zobrazí sa, keď je aktivovaná funkcia zdiemnutia
	Zobrazuje aktuálne aktivované funkcie budíka
	Zobrazuje aktuálne zvolený kanál vonkajšieho snímača
	Zobrazí sa, keď je aktivovaná funkcia teplotného poplachu
MAX MIN	Zobrazí sa, keď sa vyžiada hodnota MAX alebo MIN

Legenda symbolov displeja	
	Zobrazí príjem rádiového signálu RF vonkajšieho snímača
	Zobrazí sa, keď sa z vonkajšieho snímača odošle rádiový signál RF
	Zobrazuje nízky stav nabitia batérie vonkajšieho snímača
CH1 CH2 CH3	Zobrazuje aktuálne zvolený kanál vonkajšieho snímača

● Technické údaje

Meteostanica:

Rozsah merania teploty:	0 °C až 50 °C (32 °F až 122 °F)
Rozsah merania vlhkosti vzduchu:	20 % až 95 %
Rádiové hodiny:	DCF77
Batérie:	2x LR6, 1,5 V (AA)
Trieda ochrany	3
Frekvenčné pásmo:	433,92 MHz
Maximálny vysielač výkon:	0,824 mW
Rozmery:	cca 156 x 114 x 31 mm
Hmotnosť (bez batérií):	cca 246 g

Vonkajší snímač:

Rozsah merania teploty:	-20 °C až +50 °C (-4,0 °F až + 122 °F)
Rozsah merania vlhkosti vzduchu:	20 % až 95 %
Dosah rádiového prenosu:	max. 100 m (voľné pole)
Batérie:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Druh ochrany:	IPX 4
Frekvenčné pásmo:	433,92 MHz
Maximálny vysielač výkon:	0,824 mW
Rozmery:	cca 102 x 43,5 x 29,5 mm
Hmotnosť (bez batérií):	cca 50 g

● Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

■ **VAROVANIE! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU PRE MALÉ DETI A DETI!**

Nikdy nenechajte deti s obalovým materiálom bez dohľadu. Hrozí nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často podcenia nebezpečenstvo. Vždy udržuje výrobok mimo dosahu detí.


- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Neuvádzajte výrobok do prevádzky, keď je poškodený.
- Nevystavujte meteostanicu vlhkosti ani priamemu slnečnému žiareniu.
- Používajte meteostanicu iba v interiéri.
- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktorých údržbu môže vykonávať spotrebiteľ.



Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

■ **OHROZENIE ŽIVOTA!**

Udržujte batérie/akumulátory mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže viesť k popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a k smrti. Ťažké zranenia môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí.
-  Nikdy znovu nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Neskratujte batérie/akumulátory ani ich neotvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Nikdy nevyhadzujte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.

- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému zaťaženiu.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na ohrevných telesách/zapríčinené priamym slnečným žiarením.
- Keď sú batérie/akumulátory vytečené, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami s chemikáliami! Dotknuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!

-



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri dotyku s pokožkou zapríčiniť podráždenia. Preto v tomto prípade noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií/akumulátorov tieto batérie/akumulátory okamžite odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu.
- Používajte iba batérie/akumulátory rovnakého typu. Nemiešajte staré batérie/akumulátory s novými!
- Odstráňte batérie/akumulátory, keď sa výrobok dlhší čas nepoužíva.

Riziko poškodenia výrobku

- Používajte výlučne uvedený typ batérie/akumulátora!
- Nasaďte batérie/akumulátory podľa označenia polarít (+) a (-) na batériu/akumulátor výrobku.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priechodku na batérie suchou bezvláknitou utierkou alebo vatovou tyčinkou!
- Vyčerpané batérie/akumulátory okamžite odstráňte z výrobku.

● Inštalácia

- Inštalujte vonkajší snímač na rovnú plochu.
- Inštalujte meteostanicu so sklopnou nožičkou [8] na rovnú plochu.

● Montáž na stenu

Meteostanica je určená aj na montáž na stenu (závesné oko [4]) a je ju možné upevniť pomocou priloženého montážneho materiálu. Dbajte na stavebné dispozície a dbajte na dostatočné vetranie. Vonkajší snímač (závesné oko [24]) je tiež možné montovať tak, aby visel. Dbajte na stavebné dispozície a neprekračujte vzdialenosť 100 m od meteostanice v exteriéri.

● Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: maximálny dosah medzi meteostanicou a vonkajším snímačom je 100 metrov. Tento dosah sa môže zhoršiť v dôsledku prekážok (múry a objekty).

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku. Pred prvým použitím odstráňte všetky ochranné fólie.

Upozornenie: meteostanicu a vonkajší snímač môžete odstavíť buď na nejakej ploche alebo ho zavesiť na stenu pomocou závesných ôk [4] [24].

Upozornenie: dbajte na dostatočné vetranie meteostanice a uvoľnite vetraciu štrbinu [7].

● Uvedenie vonkajšieho snímača do prevádzky

- Otvorte priečinok na batériu [22] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [23] v smere šípky.
- Príp. najprv odoberte staré batérie.
- Vložte dve batérie typu AAA do priečinka na batériu [22]. Dbajte na správnu polaritu (+/-).

Kontrolná LED dióda [25] na prednej strane vonkajšieho snímača nakrátko zasvieti.

Zobrazí sa teplota [61] a vlhkosť vzduchu [60].

- Zatvorte priečinok na batériu [22] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [23] proti smeru šípky.

Upozornenie: kontrolná LED dióda [25] svieti raz za minútu a signalizuje tak rádiový prenos.

● Uvedenie meteostanice do prevádzky

Upozornenie: po vložení batérií máte 20 sekúnd čas na nastavenie tlaku vzduchu a na zobrazenie počasia (pozrite si kapitolu „Automatické vyhľadávanie signálu“).

- Otvorte priečinok na batériu [9] na zadnej strane meteostanice otvorením krytu priehradky na batérie [10].
- Príp. najprv odoberte staré batérie.
- Vložte dve batérie typu AA do priečinka na batériu [9]. Dbajte na správnu polaritu (+/-).

Po vložení zaznie jednorazové pípanie.

- Zatvorte priečinok na batériu [9] na zadnej strane meteostanice, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [10] proti smeru šípky.

● Automatické vyhľadávanie signálu

Po vložení batérií máte 20 sekúnd čas na nastavenie aktuálneho tlaku vzduchu [30] a na zobrazenie počasia [37].

Keď nenastavíte nič, automaticky sa nastaví tlak vzduchu a počasie.

- Stlačte tlačidlo šípky nahor [13] alebo tlačidlo šípky nadol [14], aby ste prispôbili tlak vzduchu [30].
- Krátko stlačte tlačidlo HISTORY [17], aby ste potvrdili váš výber.
- Prispôbte zobrazenie počasia [37] aktuálnemu počasiu u vás.
- Krátko stlačte tlačidlo HISTORY [17], aby ste potvrdili váš výber.

Meteostanica teraz automaticky vyhľadá rádiový signál vonkajšieho snímača a rádiový signál DCF. Tento proces môže trvať niekoľko minút.

Kým sa vyhľadáva signál vonkajšieho snímača, bliká symbol signálu RF [57] (pozrite si obr. E). Zobrazí sa teplota a vlhkosť vzduchu vonkajšieho snímača [49] [51] (pozrite si obr. E). Pri chybnnej synchronizácii zhasne symbol signálu RF [57].

Kým sa vyhľadáva rádiový signál DCF, zabliká symbol signálu DCF [40] (pozrite si obr. D).

Počas toho spustia funkcie iba tlačidlá SNOOZE/LIGHT [5], ako aj tlačidlo šípky nahor [13].

Upozornenie: vyhľadávanie signálu je možné prerušiť stlačením a podržaním tlačidla šípky nadol [14], kým zhasne symbol signálu DCF.

Po úspešnom prijatí rádiového signálu DCF sa automaticky nastaví čas [45], dátum [42] a deň v týždni [43]. Symbol signálu DCF zhasne.

V letnom čase sa zobrazí symbol DST [41] (pozrite si obr. D).

Čas sa synchronizuje každý deň o 1:00, 2:00 a 3:00 h. Opätovná synchronizácia sa vykoná o 04:00 a 05:00 h.

● Obsluha a prevádzka

● Základné nastavenia

- Stlačte tlačidlo SET [12] a podržte ho stlačené 3 sekundy.
Zaznie pípanie a je možné zmeniť prvé nastavenie.
- Stlačte tlačidlo šípky nahor [13] alebo tlačidlo šípky nadol [14], aby ste zmenili príslušnú hodnotu.

Možné sú nasledujúce nastavenia:

°C/°F	Nastavenie jednotky teploty
Hpa/inHg	Nastavenie jednotky tlaku vzduchu
Časové pásmo	Nastavenie časového pásma
Deň mesiac/mesiac deň	Nastavenie zobrazenia dátumu
24H/12H	Nastavenie formátu času
Hodina	Nastavenie hodiny
Minúty	Nastavenie minúty
Rok	Nastavenie roka
Mesiac	Nastavenie mesiaca
Deň	Nastavenie dňa
Jazyk	Nastavenie jazyka
Krajina	Nastavenie krajiny
Mesto	Nastavenie mesta
RCC zap./vyp.	Zapnutie a vypnutie príjmu rádiového signálu DCF

- Stlačte tlačidlo SET [12], aby ste potvrdili nastavenú hodnotu.

Dostanete sa k ďalšiemu nastaveniu.

● Zmena zobrazenia °C/°F vonkajšieho snímača

- Otvorte priečinok na batériu [22] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [23] v smere šípky.
- Pomôžte si tenkým predmetom.
- Stlačte tlačidlo °C/°F [19].
- Zatvorte priečinok na batériu [22] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [23] proti smeru šípky.

● Aktivácia osvetlenia pozadia meteostanice

- Stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT [5].

Osvetlenie pozadia displeja zasvieti asi na 5 sekúnd.

● Fázy mesiaca

Symbol fáz mesiaca [31] predstavuje aktuálnu fázu mesiaca. Svetlá oblasť pritom zobrazuje viditeľnú časť mesiaca.

● Denné hodnoty MAX/MIN

Meteostanica ukladá najvyššiu a najnižšiu nameranú hodnotu teploty a vlhkosti vzduchu aktuálneho dňa. Na to sa vyhodnocujú hodnoty meteostanice a hodnoty všetkých vonkajších snímačov.

Tieto hodnoty sa resetujú vždy o polnoci (00:00 h) alebo podržaním šípky nahor [13].

- Krátko stlačte tlačidlo šípky nahor [13].
Zobrazí sa popis „MAX“ [54] (pozri obr. E).
Zobrazí sa najvyššia nameraná teplota [49].
Zobrazí sa najvyššia nameraná vlhkosť vzduchu [51].
- Krátko stlačte tlačidlo šípky nahor [13], kým sa zobrazí popis „MAX“.
Zobrazí sa popis „MIN“ [54] (pozri obr. E).
Zobrazí sa najnižšia nameraná teplota [49].
Zobrazí sa najnižšia nameraná vlhkosť vzduchu [51].

● Varovanie stavu batérie

Keď sú stavy nabitia batérie slabé, objavia sa príslušné symboly [53] [39] [59] na displejoch meteostanice [1] a vonkajšieho snímača [26].

- Vymeňte batérie meteostanice alebo vonkajšieho snímača.

● História tlaku vzduchu

Môžete si vyžiadať merania tlaku vzduchu posledných 12 hodín.

Upozornenie: keď k určitému času nie je k dispozícii nameraná hodnota, zobrazia sa tri spojovníky.

- Krátko stlačte tlačidlo HISTORY [17].
Zobrazenie hodín [29] zobrazuje hodnotu predošlej hodiny (-1).
- Znovu stlačte tlačidlo HISTORY [17].
Každým ďalším stlačením tlačidla HISTORY [17] sa zobrazenie hodín [29] vráti o ďalšiu hodinu (-2, -3 atď.).

Hodnota v zobrazení hodín [29] zobrazuje, aký bol tlak vzduchu napr. pred -4 hodinami.

• Trendy

Trend stlačeného vzduchu

Zobrazenie trendu stlačeného vzduchu [28] vám zobrazuje tendenciu tlaku vzduchu.

Trend teploty a trend vlhkosti

Zobrazenie trendu meteorostanice [36] a zobrazenie trendu vonkajšieho snímača [50] vám zobrazuje tendenciu pre teplotu a vlhkosť vzduchu.

• Nastavenie funkcií budíka

Výrobok disponuje dvomi funkciami budíka, ktoré je možné nakonfigurovať samostatne.

Stlačte tlačidlo SET [12], aby ste vybrali medzi dvomi funkciami budíka.

Potvrďte váš výber dlhým stlačením tlačidla SET [12].

Zobrazenie hodín začne blikať.

Stlačte tlačidlo šípky nahor [13] alebo tlačidlo šípky nadol [14], aby ste nastavili požadovanú hodinu.

Potvrďte váš výber stlačením tlačidla SET [12].

Stlačte tlačidlo šípky nahor [13] a tlačidlo šípky nadol [14], aby ste nastavili požadovanú minútu.

Potvrďte váš výber stlačením tlačidla SET [12].

Čas pre funkciu budíka bol nakonfigurovaný.

Upozornenie: funkcia budíka je aktívna až vtedy, keď sa manuálne aktivuje (pozrite si kapitolu „Aktivácia/deaktivácia funkcií budíka“).

• Aktivácia/deaktivácia funkcií budíka

Či je funkcia budíka aktivovaná alebo deaktivovaná, zistíte na základe symbolov zvončeka [47] [44] (pozri obr. D).

Stlačte tlačidlo SET [12], aby ste vybrali medzi dvomi funkciami budíka.

Tlačidlo šípky nahor [13], aby ste aktivovali funkciu budíka.

Zobrazí sa príslušný symbol poplachového zvončeka.

Tlačidlo šípky nadol [14], aby ste deaktivovali funkciu budíka.

Príslušný symbol poplachového zvončeka sa už nezobrazí.

● Zdriemnutie/vypnutie funkcie budíka

V nastavenom čase zaznie poplachový tón funkcie budíka.

- Krátko stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT [5], aby ste aktivovali funkciu zdriemnutia.
Symbol zdriemnutia [48] (pozrite si obr. D) začne blikať a poplachový tón znovu zaznie o 5 minút.
- Tlačte ľubovoľné tlačidlo na zadnej strane meteostanice.
Funkcia budíka sa ukončí.

● Zmena zobrazenia pridaných vonkajších snímačov (pozrite si obr. E)

- Stlačte tlačidlo CH [18].
Zobrazenie kanála [56] zobrazuje kanál vonkajšieho snímača.

Pokiaľ ste na zvolený kanál pridalí vonkajší snímač, zobrazia sa údaje vonkajšieho snímača.

● Pridať vonkajší snímač

Upozornenie: s meteostanicou môžete spojiť až tri vonkajšie snímače. Doplňkové vonkajšie snímače sú dostupné cez objednávaciu službu.

- Krátko stlačte tlačidlo CH [18].
Zmení sa rádiový kanál. Aktuálne zvolený kanál sa zobrazí v symbol zobrazenia kanála [56] (pozri obr. E).
- Otvorte priedčink na batériu [22] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priedčinka na batériu [23] v smere šípky.
- Pomôžte si tenkým predmetom.
- Nastavte voliteľný spínač kanála [21] na rovnaký kanál.
- Podržte stlačené tlačidlo CH [18], kým zasvieti symbol signálu RF [57].
- Pomôžte si tenkým predmetom.
- Stlačte tlačidlo TX [20], aby ste ručne spustili vytváranie spojenia.
Príjem sa vytvorí. Teplota a vlhkosť vzduchu sa zobrazia na meteostanici a na vonkajšom snímači.
- Zatvorte priedčink na batériu [22] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priedčinka na batériu [23] proti smeru šípky.

● Teplotný poplach

Na jeden vonkajší snímač je možné definovať jeden teplotný rozsah. Keď vonkajší snímač odmeria hodnotu mimo nastaveného rozsahu teploty, zaznie poplachový signál na meteorologickej stanici.

- Tlačte tlačidlo ALERT [15].

Teplotný poplach je aktivovaný a symbol [55] (pozri obr. E) svieti.

- Stlačte tlačidlo ALERT [15] a podržte ho stlačené 2 sekundy.

Zobrazenie teploty [49] začne blikať a zobrazí hornú hraničnú hodnotu teploty.

- Stlačte tlačidlo šípky nahor [13] alebo tlačidlo šípky nadol [14] alebo ho podržte stlačené, aby ste nastavili hornú hraničnú hodnotu teploty.

- Krátko stlačte tlačidlo ALERT [15], aby ste potvrdili váš výber.

Zobrazenie teploty [49] ďalej bliká a zobrazuje nastavenú spodnú hranicu teploty.

- Stlačte tlačidlo šípky nahor [13] alebo tlačidlo šípky nadol [14] alebo ho podržte stlačené, aby ste nastavili spodnú hraničnú hodnotu teploty.

- Krátko stlačte tlačidlo ALERT [15], aby ste potvrdili váš výber.

Teplotný poplach sa nastavil.

Keď zaznie teplotný poplach, môžete ho vypnúť stlačením tlačidla SNOOZE/LIGHT [5].

● Varovania pred chladom

Symbol varovania pred chladom [38] začne blikať, keď vonkajší snímač odmeria teplotu od +1 °C do -1 °C.

Symbol varovania pred chladom [38] sa zobrazuje konštantne, keď vonkajší snímač dlhobojšie odmeria teplotu -1,1 °C alebo nižšiu.

● Názvy oblastí

Ku každému rozhlasovému kanálu môžete zadať názov oblasti.

Môžete si vybrať jeden z 5 preddefinovaných alebo si môžete sami nakonfigurovať vlastný identifikátor.

Výber preddefinovaného názvu oblasti

- Stlačte tlačidlo ROOM [16].

Názov oblasti [52] (pozrite si obr. E) začne blikať.

- Stlačte tlačidlo ROOM [16], aby ste vybrali medzi preddefinovanými názvami.
- Asi 10 sekúnd nestláčajte žiadne tlačidlo, aby ste potvrdili váš výber.

Konfigurácia vlastného identifikátora

- Stlačte tlačidlo ROOM [16].
Názov oblasti [52] (pozrite si obr. E) začne blikať.
- Prejdite do nakonfigurovaného názvu oblasti (v stave pri dodaní rozpoznateľné na základe 5 spojovníkov).
Voľne konfigurovateľný názov oblasti môžete pozostávať až z 5 znakov/písmen.
- Podržte stlačené tlačidlo ROOM [16], kým nezabliká prvý spojovník.
- Stlačte tlačidlo šípky nahor [13] alebo tlačidlo šípky nadol [14], aby ste zmenili váš výber na aktuálnej polohe.
Tlačidlo šípky nahor [13] a tlačidlo šípky nadol [14] môžete aj podržať stlačené, aby ste rýchlejšie prechádzali ponukou.
- Krátko stlačte tlačidlo ROOM [16], aby ste potvrdili váš výber.
- Zmeňte ďalšie polohy alebo podržte stlačené tlačidlo ROOM [16], aby ste potvrdili vlastný názov.

● Údržba a čistenie

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Objednávacia služba

Ďalšie vonkajšie snímače si môžete objednať faxom: +49(0)6198-5770-99 alebo online: www.inter-quartz.de. Cena vonkajšieho snímača je 5,-€ vrát DPH a poštovného.

● Likvidácia



Výrobok a obalové materiály je možné recyklovať. Likvidujte ich oddelene pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. O možnostiach likvidácie vyradeného výrobku sa môžete informovať na miestnom alebo obecnom úrade.



Dozrávajte označenie obalových materiálov pri separovaní odpadu. Sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1 – 7: plasty; 20 – 22: papier a lepenka; 80 – 98: kompozity.



Vyhodíte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať na miestnom úrade.



VAROVANIE! Nebezpečenstvo výbuchu!

V prípade starých batérií s obsahom lítia (Li = lítium) hrozí vysoké nebezpečenstvo požiaru. Preto je potrebné mimoriadne dbať na poriadnu likvidáciu starých batérií a akumulátorov s obsahom lítia. Pri nesprávnej likvidácii môže okrem toho dôjsť k vnútorným alebo vonkajším skratom spôsobeným teplotnými vplyvmi (horúčavou) alebo mechanickými poškodeniami. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať vážne následky pre človeka a životné prostredie.

Preto si pri batériách a akumulátoroch s obsahom lítia pred likvidáciou zalepte póly, aby ste zabránili vonkajšiemu skratu.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou zlikvidovať vybrané a samostatne. Batérie a akumulátory odovzdávajú iba vo vybitom stave! Pokiaľ je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.



VAROVANIE!

Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!

Niektoré z možných obsahových látok, akými je ortuť, kadmium a olovo, sú jedovaté a pri neodbornej likvidácii ohrozujú životné prostredie. Ťažké kovy môžu mať napr. zdraviu škodlivé účinky na ľudí, zvieratá a rastliny a hromadia sa v životnom prostredí, ako aj potravinovom reťazci, a tak sa nepriamo cez stravu dostávajú do tela.



Symbol, ktorý sa nachádza vedľa, znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať v domovom odpade. Poškodené alebo opotrebované batérie/akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/EÚ a jej úprav.

Spotrebiteľia sú zákonne povinní všetky batérie a akumulátory, nezáleží na tom, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé prvky, akými je: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium, odovzdať na zbernom mieste ich obce/časti mesta, aby bola možná ekologická likvidácia a recyklácia cenných surovín, akými je napr. kobalt, nikel alebo meď. Vrátenie batérií a akumulátorov sa nespěňažuje.

● **Záruka a servis**

● **Garančné prehlásenie**

Záručná doba začína dátumom kúpy. Dobré si uschovajte pokladničný blok. Tento podklad je potrebný ako doklad o kúpe.

Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu kúpy tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, podľa nášho výberu výrobok buď bezplatne opravíme, alebo vymeníme. Toto poskytnutie záruky vyžaduje, aby bol chybný výrobok a doklad o kúpe (pokladničný blok) predložený v trojročnej lehote a aby bol poskytnutý stručný písomný opis povahy chyby a času jej výskytu. Pokiaľ poškodenie kryje naša záruka, vrátime vám opravený alebo nový výrobok. Pri opravě alebo výmene výrobku nezačína nová záručná doba.

Zo záruky sú vylúčené poškodenia spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržiavaním návodu na obsluhu a zásahom neautorizovaných osôb a poškodenia zapríčinené opotrebitelnými dielmi (ako napr. batériami). Na základe výkonu záruky sa záručná doba ani nepredlžuje, ani nenahrádza.

Postup v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho spracovania vašej žiadosti dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Pri všetkých žiadostiach si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (IAN 415863_2210) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak by nastali chyby funkcie alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.
- Výrobok, ktorý bol označený ako chybný, môžete potom odoslať spolu s dokladom o kúpe (pokladničný blok) s uvedením, o aký nedostatok ide a kedy nastal. Takýto výrobok môžete bezplatne odoslať na servisnú adresu, ktorú ste dostali.

● **Servisná adresa**

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NEMECKO

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobu (IAN 415863_2210) ako dôkaz o kúpe.



Rok výroby: 2022

Dodávateľ



Upozorňujeme, že adresa uvedená na zadnej strane tohto návodu nie je servisnou adresou. Najprv kontaktujte vyššie uvedené servisné stredisko.

• Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode CE
















Týmto spoločnosť digi-tech gmbh vyhlasuje, že výrobok „Meteostanica 4-LD6303-1, 4-LD6303-2“ zodpovedá smernici RED 2014/53/EÚ, čl. 10 (8).




Váš návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť tu:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Potom kliknite na lupu a zadajte číslo výrobu 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 147
Introducción	Página 148
Uso adecuado.....	Página 148
Volumen de suministro.....	Página 149
Descripción de las piezas.....	Página 149
Características técnicas.....	Página 151
Seguridad	Página 152
Indicaciones de seguridad.....	Página 152
Montaje	Página 154
Montaje mural	Página 154
Puesta en funcionamiento	Página 154
Puesta en funcionamiento del sensor exterior.....	Página 154
Puesta en servicio de la estación meteorológica inalámbrica.....	Página 155
Manejo y funcionamiento	Página 156
Ajustes básicos.....	Página 156
Modificación de la indicación °C/°F del sensor exterior.....	Página 157
Activación de la iluminación de fondo de la estación meteorológica inalámbrica.....	Página 157
Fases lunares.....	Página 157
Valores MÁX/MÍN diarios.....	Página 158
Advertencia de estado de las pilas.....	Página 158
Historial de presión atmosférica.....	Página 158
Tendencias.....	Página 159
Ajuste de las alarmas.....	Página 159
Activación/desactivación de las alarmas.....	Página 159
Reposo / desactivación de la alarma.....	Página 160
Cambio de la indicación de los sensores exteriores añadidos (véase la fig. E).....	Página 160
Añadidura de sensor exterior.....	Página 160
Alarma de temperatura.....	Página 161
Advertencias de frío.....	Página 161
Nombre para la habitación.....	Página 161
Mantenimiento y limpieza	Página 162
Servicio de gestión de pedidos	Página 162
Eliminación	Página 163
Garantía y servicio técnico	Página 164
Garantía.....	Página 164
Dirección del servicio técnico.....	Página 165
Declaración de conformidad simplificada de la UE.....	Página 166

Legenda de pictogramas utilizados			
	Manual de instrucciones		¡Lea el manual de instrucciones!
	Clase de protección III - protección de las descargas eléctricas (corrientes peligrosas) mediante tensión baja de protección (<60 V CC)		Con el marcado CE digi-tech gmbh declara la conformidad con las directivas UE correspondientes.
	Tipo de protección mediante la carcasa (solo sensor exterior): IPX4 (protección contra las salpicaduras de agua conforme a la norma IEC 60529)		¡Peligro de explosión!
	Si se hace un uso incorrecto de las pilas/baterías existe peligro de explosión y de que se derrame el líquido de las mismas.		Pilas alcalinas incluidas
	Pilas: 2 x 1,5 V AAA R03/ LR03		¡Mantener fuera del alcance de los niños!
	¡No aplicar violencia!		¡No colocar mal, tener en cuenta la polaridad (+/-)!
	¡No arrojar al fuego!		¡No arrojar al agua!
	¡No poner en cortocircuito! - Las pilas podrían explotar y hacerse permeables.		¡No recargar!

	¡No desarmar / abrir!		¡No mezclar nunca pilas nuevas y usadas!
	¡No emplear sistemas, marcas y tipos diferentes simultáneamente bajo ningún concepto!		

● **Introducción**



Felicidades por la compra de su nuevo dispositivo.

Se ha decidido por un producto de gran calidad. El manual de instrucciones forma parte integrante del producto. Este contiene indicaciones importantes para la seguridad, el uso y la eliminación. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Emplee el producto únicamente de la forma descrita y para los usos indicados. Proporcione todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.

Guarde el embalaje y el manual de instrucciones para consultas futuras.



En www.lidl-service.com podrá descargar este y muchos otros manuales, vídeos de productos y softwares de instalación.

Con el código QR accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidlservice.com) y podrá abrir el manual de instrucciones indicando el número de su artículo IAN 415863_2210.

● **Uso adecuado**

Esta estación meteorológica inalámbrica muestra la temperatura exterior e interior así como la humedad del aire del interior y el exterior. Además de la indicación de la hora por radio,

este producto dispone de 2 funciones de alarma que se pueden configurar por separado. Esta estación meteorológica inalámbrica solo es apta para el uso en interiores. El sensor exterior es apto para el uso en exteriores e interiores. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico.

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

1 estación meteorológica inalámbrica	2 tacos
1 sensor exterior	2 pilas (AA)
2 tornillos	2 pilas (AAA)
1 manual de instrucciones de montaje y manejo	

● Descripción de las piezas

Estación meteorológica inalámbrica A

- | | |
|---|---|
| <p>1 Pantalla de la estación meteorológica inalámbrica</p> <p>C Valores de la estación meteorológica inalámbrica</p> <p>D Hora y fecha</p> <p>E Valores del sensor exterior</p> <p>2 Tacos</p> <p>3 Tornillos</p> <p>4 Orificio para colgar la estación meteorológica inalámbrica</p> <p>5 Tecla SNOOZE / LIGHT</p> <p>6 Tecla RESET</p> <p>7 Ranuras de ventilación</p> <p>8 Soporte desplegable</p> | <p>9 Compartimento de las pilas de la estación meteorológica inalámbrica</p> <p>10 Tapa del compartimento de las pilas de la estación meteorológica inalámbrica</p> <p>11 2 x pilas AA 1,5 V</p> <p>12 Tecla SET</p> <p>13 Tecla de flecha hacia arriba</p> <p>14 Tecla de flecha hacia abajo</p> <p>15 Tecla ALERT</p> <p>16 Tecla ROOM</p> <p>17 Tecla HISTORY</p> <p>18 Tecla CH</p> |
|---|---|








Sensor exterior B

- | | |
|---|--|
| <p>19 Tecla °C / °F</p> <p>20 Tecla TX</p> <p>21 Selector de canales</p> <p>22 Compartimento de las pilas del sensor exterior</p> <p>23 Tapa del compartimento de las pilas del sensor exterior</p> | <p>24 Orificio para colgar el sensor exterior</p> <p>25 LED de control</p> <p>26 Pantalla del sensor exterior</p> <p>F Valores del sensor exterior</p> <p>27 2 x pilas AAA 1,5 V</p> |
|---|--|

Leyenda de los símbolos de la pantalla


	El símbolo advierte de la existencia de temperaturas invernales de 1 °C o inferiores.
	Indica el tiempo que se espera Pueden aparecer los tiempos posibles: soleado, soleado con nubes, nuboso, lluvioso, fuertes lluvias
	Muestra la fase lunar actual
	Muestra la tendencia de la temperatura, la humedad del aire y la presión atmosférica Flecha hacia abajo: los valores descienden Flecha hacia la derecha: los valores no cambian Flecha hacia arriba: los valores suben
AM PM	Se muestra si la hora se ha ajustado al formato 12h
S	Se muestra si está ajustado el horario de verano
	Muestra la recepción de la radioseñal DCF
	Muestra que la carga de las pilas de la estación meteorológica inalámbrica es baja

Leyenda de los símbolos de la pantalla

	Se muestra si la función de reposo está activada
	Indica la alarma o alarmas activadas actualmente
	Muestra el canal del sensor exterior seleccionado actualmente
	Se muestra si la función de alarma de temperatura está activada
MAX MIN	Se muestra si se va a acceder al valor MÁX o MÍN
	Muestra la recepción de la radioseñal RF del sensor exterior
	Se muestra si se envía una radioseñal RF desde el sensor exterior
	Muestra que el estado de carga de las pilas del sensor exterior es bajo
CH1 CH2 CH3	Indica el canal del sensor exterior seleccionado actualmente

● Características técnicas

Estación meteorológica inalámbrica:

Rango de medición de la temperatura:	De 0 °C a 50 °C (de 32 °F a 122 °F)
Rango de medición de la humedad del aire:	Del 20% al 95%
Reloj controlado por radio:	DCF77
Pilas:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Clase de protección	3 
Banda de frecuencias:	433,92 MHz
Potencia de emisión máxima:	0,824 mW
Dimensiones:	aprox. 156 x 114 x 31 mm
Peso (sin pilas):	aprox. 246 g

Sensor exterior:

Rango de medición de la temperatura:	De -20 °C a +50 °C (de -4,0 °F a + 122 °F)
--------------------------------------	---

Rango de medición de la humedad del aire:	Del 20% al 95%
Alcance de la transmisión por radio:	máx. 100 m (campo abierto)
Pilas:	2 x LR03, 1,5V (AAA)
Tipo de protección:	IPX 4
Banda de frecuencias:	433,92 MHz
Potencia de emisión máxima:	0,824 mW
Dimensiones:	aprox. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Peso (sin pilas):	aprox. 50 g

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!

- **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!**
No deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje en ningún momento. Existe peligro de asfixia derivado del material de embalaje.
Los niños subestiman a menudo los peligros. Mantenga a los niños alejados del producto en todo momento.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.
- No ponga el producto en funcionamiento si está dañado.
- No exponga la estación meteorológica inalámbrica a la humedad ni a la radiación solar directa.
- Emplee la estación meteorológica inalámbrica únicamente en interiores.

- Este producto no contiene piezas que el usuario pueda someter a mantenimiento.




Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

■ ¡PELIGRO DE MUERTE!

Mantenga las pilas / baterías alejadas del alcance de los niños. ¡Acuda a un médico de inmediato en caso de ingestión!

- Tragárselas puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en el espacio de 2 horas tras la ingestión.

-  No cargue pilas no recargables bajo ningún concepto. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni las abra. Esto podría provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o hacer que reventaran.

- No arroje las pilas / baterías al agua o al fuego bajo ningún concepto.
- No exponga las pilas / baterías a ningún tipo de carga mecánica.

Riesgo de derrame de las pilas / baterías

- Evite las condiciones y las temperaturas extremas que pudieran afectar a las pilas / baterías, como p. ej. los radiadores o la radiación solar directa.
- ¡Si las pilas / baterías sufren derrames, impida que las sustancias químicas entren en contacto con la piel, los ojos o las mucosas! ¡Enjuague los puntos afectados de inmediato con agua limpia y acuda a un médico!

■ ¡USAR GUANTES DE PROTECCIÓN!

Las pilas / baterías derramadas o dañadas pueden provocar abrasiones si entran en contacto con la piel. Emplee por ello guantes de protección

adecuados en estos casos.

- Retire las pilas / baterías de inmediato del producto si estas sufren un derrame para prevenir daños al mismo.
- Emplee siempre pilas / baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas / baterías viejas y nuevas!
- Quite las pilas / baterías si el producto no se va a usar durante un periodo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Emplee únicamente el tipo de pila / batería indicado!
- Coloque las pilas / baterías conforme al marcado de polaridad (+) y (-) de las pilas / baterías y el producto.

- ¡limpie los contactos de la pila / batería y el compartimento de las pilas antes de colocarla con un paño seco y sin pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire las pilas / baterías gastadas de inmediato del producto.

● **Montaje**

- Coloque el sensor exterior sobre una superficie plana.
- Ponga la estación meteorológica inalámbrica con la base desplegada [8] sobre una superficie plana.

● **Montaje mural**

La estación meteorológica inalámbrica también puede colgarse en la pared (orificio para colgar [4]) y fijarse con el material de montaje adjunto. Tenga en cuenta las características de la construcción y tenga cuidado de que haya una ventilación suficiente. El sensor exterior (orificio para colgar [24]) también puede colgarse. Tenga en cuenta las características de la construcción y no lo aleje más de 100 m de la estación meteorológica inalámbrica en espacios abiertos.

● **Puesta en funcionamiento**

Nota: el alcance máximo entre la estación meteorológica inalámbrica y el sensor exterior es de 100 metros. El alcance puede verse afectado por obstáculos (muros u objetos).

Nota: retire todo el material del embalaje del producto. Retire todas las láminas de protección antes de usarlo por primera vez.

Nota: la estación meteorológica inalámbrica y el sensor exterior pueden colocarse sobre una superficie o colgarse en una pared usando los orificios para colgar [4] [24].

Nota: asegúrese de que la estación meteorológica inalámbrica posea una ventilación suficiente y mantenga las ranuras de ventilación [7] libres.

● **Puesta en funcionamiento del sensor exterior**

- Abra el compartimento de las pilas [22] situado en la parte trasera del sensor exterior desplazando su tapa [23] en la dirección de la flecha.
- Extraiga primero las pilas viejas, si es necesario.

- Introduzca dos pilas del tipo AAA en el compartimento de las pilas [22]. Tenga cuidado de respetar la polaridad (+/-).

El LED de control [25] de la parte delantera del sensor exterior se ilumina brevemente.

Se muestran la temperatura [61] y la humedad del aire [60].

- Cierre el compartimento de las pilas [22] situado en la parte trasera del sensor exterior desplazando su tapa [23] en sentido contrario a la dirección de la flecha.

Nota: el LED de control [25] se ilumina una vez por minuto señalizando de este modo la radiotransmisión.

● Puesta en servicio de la estación meteorológica inalámbrica

Nota: después de poner las pilas tendrá 20 segundos para configurar la presión atmosférica y la indicación del tiempo (véase el capítulo «Búsqueda automática de señales»).

- Abra el compartimento de las pilas [9] en la parte trasera de la estación meteorológica inalámbrica abriendo la tapa del compartimento de las pilas [10].
- Extraiga primero las pilas viejas, si es necesario.
- Introduzca dos pilas del tipo AA en el compartimento de las pilas [9]. Tenga cuidado de respetar la polaridad (+/-).

Después de colocarlas sonará un pitido.

- Cierre el compartimento de las pilas [9] situado en la parte trasera de la estación meteorológica inalámbrica desplazando su tapa [10] en sentido contrario a la dirección de la flecha.

● Búsqueda automática de señales

Después de poner las pilas tendrá 20 segundos para configurar la presión atmosférica actual [30] y la indicación del tiempo [37].

La presión atmosférica y el tiempo se configurarán automáticamente si no ajusta nada.

- Presione la tecla de flecha hacia arriba [13] o la tecla de flecha hacia abajo [14] para adaptar la presión atmosférica [30].
- Pulse la tecla HISTORY [17] para confirmar su selección.
- Ajuste la indicación del tiempo [37] al tiempo predominante en su ubicación.
- Pulse la tecla HISTORY [17] para confirmar su selección.

Puesta en funcionamiento / Manejo y funcionamiento

La estación meteorológica inalámbrica buscará ahora automáticamente la radioseñal del sensor exterior y la radioseñal DCF. Este proceso puede tardar algunos minutos.

El símbolo de la señal RF [57] parpadeará mientras se esté buscando la señal del sensor exterior (véase la fig. E). La temperatura y la humedad del aire del sensor exterior [49] [51] (véase la fig. E) se muestran. El símbolo de la radioseñal RF [57] se apagará si la sincronización no se ha realizado correctamente.

El símbolo de la radioseñal DCF [40] parpadea mientras se esté buscando la radioseñal DCF (véase la fig. D).

Solo la tecla SNOOZE / LIGHT [5] y la tecla de flecha hacia arriba [13] activan sus funciones mientras tanto.

Nota: la búsqueda de señales puede interrumpirse pulsando y manteniendo pulsada la tecla de flecha hacia abajo [14] hasta que el símbolo de la señal DCF se apague.

Una vez recibida la radioseñal DCF correctamente se mostrarán la hora [45], la fecha [42] y el día de la semana [43] automáticamente. El símbolo de la señal DCF se apaga.

Durante el horario de verano aparece el símbolo DST [41] (véase la fig. D).

La hora se sincronizará todos los días a la 01:00, las 02:00 y las 03:00 horas. A las 04:00 y las 05:00 horas se realizará una nueva sincronización.

● Manejo y funcionamiento

● Ajustes básicos

- Pulse y mantenga pulsada la tecla SET [12] durante aprox. 3 segundos.
Sonará un pitido y podrá cambiarse el primer ajuste.
- Presione las teclas de flecha hacia arriba [13] o de flecha hacia abajo [14] para modificar el valor correspondiente.

Se pueden realizar los ajustes siguientes:

°C/°F	Ajuste de la unidad de temperatura
Hpa/inHg	Ajuste de la unidad de presión atmosférica
Franja horaria	Ajuste de la franja horaria
Día mes/mes día	Ajuste de la indicación de la fecha
24H/12H	Ajuste del formato de hora
Hora	Ajuste de la hora

Minutos	Ajuste de los minutos
Año	Ajuste del año
Mes	Ajuste del mes
Día	Ajuste del día
Idioma	Ajuste del idioma
País	Ajuste del país
Localidad	Ajuste de la localidad
Conexión/desconexión de RCC	Conexión y desconexión de la recepción de la radioseñal DCF

- Pulse la tecla SET [12] para confirmar el valor ajustado.

Accederá al siguiente ajuste.

● **Modificación de la indicación °C/°F del sensor exterior**

- Abra el compartimento de las pilas [22] situado en la parte trasera del sensor exterior desplazando su tapa [23] en la dirección de la flecha.
- Ayúdese de un objeto fino.
- Pulse la tecla °C / °F [19].
- Cierre el compartimento de las pilas [22] situado en la parte trasera del sensor exterior desplazando su tapa [23] en sentido contrario a la dirección de la flecha.

● **Activación de la iluminación de fondo de la estación meteorológica inalámbrica**

- Pulse la tecla SNOOZE / LIGHT [5].

La iluminación de fondo de la pantalla se iluminará durante aprox. 5 segundos.

● **Fases lunares**

El símbolo de las fases lunares [31] muestra la fase lunar actual. El lado claro muestra la parte visible de la luna.

● Valores MÁX/MÍN diarios

La estación meteorológica inalámbrica guarda los valores máximos y mínimos medidos de la temperatura y la humedad del aire del día en curso. Para ello se analizan los valores de la estación meteorológica inalámbrica y los de todos los sensores exteriores.

Estos valores se restablecen a medianoche (00:00 horas) o manteniendo pulsada la tecla de flecha hacia arriba [13](#).

- Pulse la tecla de flecha hacia arriba [13](#) brevemente.
Aparece la inscripción "MAX" [54](#) (véase la fig. E).
Se muestra la temperatura máxima medida [49](#).
Se muestra la humedad del aire máxima medida [51](#).
- Presione la tecla de flecha hacia arriba [13](#) brevemente de nuevo mientras la inscripción "MAX" se esté mostrando.
Aparece la inscripción "MIN" [54](#) (véase la fig. E).
Se muestra la temperatura mínima medida [49](#).
Se muestra la humedad del aire mínima medida [51](#).

● Advertencia de estado de las pilas

Si el estado de carga de las pilas es bajo, aparecerán los símbolos correspondientes [53](#) [39](#) [59](#) en la pantalla de la estación meteorológica inalámbrica [1](#) y del sensor exterior [26](#).

- Sustituya las pilas de la estación meteorológica inalámbrica o del sensor exterior.

● Historial de presión atmosférica

Puede acceder a las mediciones de la presión atmosférica de las últimas 12 horas.

Nota: si para una hora no hay valores de medición, aparecerán tres guiones.

- Pulse brevemente la tecla HISTORY [17](#).
La indicación de la hora [29](#) muestra el valor de la última hora (-1).
- Vuelva a pulsar la tecla HISTORY [17](#).
Cada vez que pulse la tecla HISTORY [17](#) la indicación de la hora [29](#) retrocederá una hora más (-2, -3, etc.).

El valor en la indicación de la hora [29](#) muestra cómo era la presión atmosférica hace p. ej., -4 horas.

● Tendencias

Tendencia de la presión atmosférica

La indicación de la tendencia de la presión atmosférica [28] le muestra la tendencia de la presión atmosférica.

Tendencia de temperatura y de humedad del aire

La indicación de tendencias de la estación meteorológica inalámbrica [36] y la indicación de tendencias del sensor exterior [50] le muestran la tendencia de la temperatura y la humedad del aire.

● Ajuste de las alarmas

El producto posee dos alarmas que se pueden configurar por separado.

- Pulse la tecla SET [12] para elegir entre las dos alarmas.
- Confirme su selección presionando durante un tiempo la tecla SET [12].
La indicación de la hora empieza a parpadear.
- Presione las teclas de flecha hacia arriba [13] o de flecha hacia abajo [14] para ajustar la hora deseada.
- Confirme su selección presionando la tecla SET [12].
- Presione las teclas de flecha hacia arriba [13] y de flecha hacia abajo [14] para ajustar el minuto deseado.
- Confirme su selección presionando la tecla SET [12].

La hora para una alarma se ha configurado.

Nota: la alarma solo está activa, si se ha activado manualmente (véase el capítulo «Activación/desactivación de las alarmas»).

● Activación/desactivación de las alarmas

Los símbolos de las campanas [47] [44] permiten saber si la función de alarma está activada o desactivada (véase la fig. D).

- Pulse la tecla SET [12] para elegir entre las dos alarmas.
- Pulse la tecla de flecha hacia arriba [13] para activar la alarma.
El símbolo de campana de la alarma correspondiente se muestra.
- Pulse la tecla de flecha hacia abajo [14] para desactivar la alarma.
El símbolo de campana de la alarma correspondiente deja de mostrarse.

● Reposo / desactivación de la alarma

El sonido de la alarma suena a la hora ajustada.

- Presione brevemente la tecla SNOOZE / LIGHT [5] para activar la función de reposo.
El símbolo de reposo [48] (véase la fig. D) empieza a parpadear y la alarma vuelve a sonar transcurridos 5 minutos.
- Presione cualquier tecla de la parte trasera de la estación meteorológica inalámbrica.
La alarma se finaliza.

● Cambio de la indicación de los sensores exteriores añadidos (véase la fig. E)

- Pulse la tecla CH [18].
La indicación de canales [56] muestra el canal del sensor exterior.

Los datos del sensor exterior se muestran si este se ha añadido al canal seleccionado.

● Añadidura de sensor exterior

Nota: con la estación meteorológica inalámbrica se pueden conectar hasta tres sensores exteriores. Los sensores exteriores adicionales pueden solicitarse mediante el servicio de gestión de pedidos.

- Pulse brevemente la tecla CH [18].
El radiocanal cambia. El canal seleccionado actualmente aparece en el símbolo de la indicación de canales [56] (véase la fig. E).
- Abra el compartimento de las pilas [22] situado en la parte trasera del sensor exterior desplazando su tapa [23] en la dirección de la flecha.
- Ayúdese de un objeto fino.
- Ajuste el selector de canales [21] al mismo canal.
- Mantenga la tecla CH [18] pulsada hasta que se ilumine el símbolo de la señal RF [57].
- Ayúdese de un objeto fino.
- Pulse la tecla TX [20] para activar el establecimiento de conexión manual.
La recepción se establece. La temperatura y la humedad del aire se muestran en la estación meteorológica inalámbrica y el sensor exterior.
- Cierre el compartimento de las pilas [22] situado en la parte trasera del sensor exterior desplazando su tapa [23] en sentido contrario a la dirección de la flecha.

● Alarma de temperatura

Por sensor exterior puede definirse un rango de temperatura. Si el sensor exterior mide un valor fuera del rango de temperatura ajustado, sonará una señal de alarma en la estación meteorológica inalámbrica.

- Pulse la tecla ALERT [15].

La alarma de temperatura se activa y el símbolo [55] (véase la fig. E) se ilumina.

- Pulse y mantenga pulsada la tecla ALERT [15] durante 2 segundos.

La indicación de temperatura [49] empieza a parpadear y muestra el valor límite de temperatura superior.

- Pulse o mantenga presionada la tecla de flecha hacia arriba [13] o de flecha hacia abajo [14] para ajustar el valor límite de temperatura superior.
- Pulse la tecla ALERT [15] para confirmar su selección.

La indicación de temperatura [49] sigue parpadeando y muestra el valor límite de temperatura inferior ajustado.

- Pulse o mantenga presionada la tecla de flecha hacia arriba [13] o de flecha hacia abajo [14] para ajustar el valor límite de temperatura inferior.
- Pulse la tecla ALERT [15] para confirmar su selección.

La alarma de temperatura se ha ajustado.

En cuanto suene la alarma de temperatura, podrá desconectarla pulsando la tecla SNOOZE / LIGHT [5].

● Advertencias de frío

El símbolo de advertencia de frío [38] empieza a parpadear si el sensor exterior mide temperaturas entre +1 °C y -1 °C.

El símbolo de advertencia de frío [38] se muestra de forma constante, si el sensor exterior mide temperaturas de -1,1 °C o inferiores durante un periodo prolongado.

● Nombre para la habitación

Puede asignar un nombre para la habitación empleando el radiocanal.

Puede elegir uno de los 5 predefinidos o configurar un identificador usted mismo.

Selección de un nombre para la habitación predefinido

- Pulse la tecla ROOM [16].
El nombre de la habitación [52] (véase la fig. E) empieza a parpadear.
- Pulse la tecla ROOM [16] para seleccionar uno entre los nombres para la habitación predefinidos.
- No pulse durante aprox. 10 segundos ninguna tecla para activar su selección.

Configuración de identificador propio

- Pulse la tecla ROOM [16].
El nombre de la habitación [52] (véase la fig. E) empieza a parpadear.
- Cambie al nombre para la habitación configurable (en el estado de entrega se reconoce por los 5 guiones).
El nombre para la habitación de configuración libre puede estar compuesto por un máximo de 5 caracteres o letras.
- Mantenga la tecla ROOM [16] pulsada hasta que el primer guion empiece a parpadear.
- Presione la tecla de flecha hacia arriba [13] o la tecla de flecha hacia abajo [14] para modificar su selección en la posición actual.
También puede mantener pulsada la tecla de flecha hacia arriba [13] y la tecla de flecha hacia abajo [14] para navegar por la selección más rápidamente.
- Pulse la tecla ROOM [16] brevemente para confirmar su selección.
- Modifique otras posiciones o mantenga la tecla ROOM [16] pulsada para confirmar su nombre.

● Mantenimiento y limpieza

- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.

● Servicio de gestión de pedidos

Se pueden solicitar más sensores exteriores por fax: +49(0)6198- 5770-99 o por internet en www.inter-quartz.de. El precio de un sensor exterior es de 5,-€ más IVA y gastos de envío.

● Eliminación



El producto y los materiales de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. Para saber cómo deshacerse del producto desechado, póngase en contacto con la administración local o municipal.



Observe el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos, éstos están marcados con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: Compuestos.



En aras de la protección del medio ambiente, no tire su producto a la basura doméstica cuando haya llegado al final de su vida útil, sino que deséchelo adecuadamente. Puede informarse sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura en su administración local.



ADVERTENCIA ¡Peligro de explosión!

Existe un alto riesgo de incendio con las pilas usadas que contienen litio (Li = litio). Por lo tanto, debe prestarse especial atención a la eliminación adecuada de las pilas y acumuladores usados que contengan litio. La eliminación incorrecta también puede provocar cortocircuitos internos y externos debido a efectos térmicos (calor) o daños mecánicos. Un cortocircuito puede provocar un incendio o una explosión y tener graves consecuencias para las personas y el medio ambiente.

Por lo tanto, pegue los terminales de las baterías que contienen litio y las baterías recargables antes de desecharlas para evitar un cortocircuito externo.

Las baterías y las pilas recargables que no estén instaladas de forma permanente en la unidad deben ser retiradas y eliminadas por separado antes de su desecho. Las baterías y pilas recargables sólo deben devolverse cuando estén descargadas. Si es posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.



ADVERTENCIA

Daños al medio ambiente debido a la eliminación incorrecta de las pilas/baterías recargables.

Algunos de los posibles ingredientes, como el mercurio, el cadmio y el plomo, son tóxicos y ponen en peligro el medio ambiente si se eliminan de forma inadecuada. Los metales pesados, por ejemplo, pueden tener efectos nocivos para la salud de los seres humanos, los animales y las plantas, y se acumulan en el medio ambiente y en la cadena alimentaria para luego entrar en el cuerpo indirectamente a través de los alimentos.



El símbolo que aparece al lado significa que las pilas y los acumuladores no deben eliminarse con la basura doméstica. Las pilas y baterías defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con la Directiva 2006/66/UE y sus modificaciones. Los consumidores tienen la obligación legal de deshacerse de todas

las pilas y acumuladores, independientemente de que contengan sustancias nocivas como: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo, Li = litio o no, para que los entreguen en un punto de recogida de su municipio/distrito o en un comercio minorista, de modo que puedan ser eliminados de forma respetuosa con el medio ambiente y se puedan recuperar valiosas materias primas como el cobalto, el níquel o el cobre.

La devolución de pilas y acumuladores es gratuita.

● **Garantía y servicio técnico**

● **Garantía**

El periodo de garantía comienza con la fecha de compra. Guarde el recibo en un lugar seguro. Este documento es necesario como prueba de compra.

Si se produce un defecto de material o de fabricación en un plazo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto, éste será reparado o sustituido por nosotros -a nuestra discreción- de forma gratuita para usted. Este servicio de garantía requiere que, dentro del periodo de tres años, se presente el producto defectuoso y el comprobante de compra (recibo) y se describa brevemente por escrito cuál es el defecto y cuándo se produjo. Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, recibirá el producto reparado o uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no inicia un nuevo periodo de garantía.

La garantía no cubre los daños causados por un manejo inadecuado, la inobservancia de las instrucciones de uso o la intervención de personas no autorizadas, ni las piezas de desgaste (como las baterías). El servicio de garantía no amplía ni renueva el periodo de garantía.

Tramitación en caso de garantía

Para garantizar un rápido procesamiento de su petición, le rogamos que siga las indicaciones siguientes:

- En todas las consultas tenga preparados el tique de compra y el número de artículo (IAN 415863_2210) a modo de comprobante de compra.
- Encontrará el número de artículo en la placa de características, la portada de las instrucciones (en la parte inferior izquierda) o en la pegatina de la parte inferior o trasera.
- Si se produjeran errores de funcionamiento u otros desperfectos, póngase en contacto primero con el departamento de atención al cliente por teléfono o correo electrónico.
- Podrá enviar un producto considerado defectuoso adjuntado el comprobante de compra (tique de compra) y la explicación de en qué consiste el desperfecto y cuándo se ha producido de forma gratuita a la dirección de servicio que aparece abajo.

● Dirección del servicio técnico

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
ALEMANIA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 415863_2210) como justificante de compra.



Año de fabricación: 2022

Proveedor



Tenga en cuenta que la dirección que figura en el reverso de este manual no es una dirección de servicio. En primer lugar, póngase en contacto con el centro de servicio mencionado anteriormente.

● Declaración de conformidad simplificada de la UE

Por la presente, digi-tech gmbh declara que el producto "Estación meteorológica inalámbrica 4-LD6303-1, 4-LD6303-2" es conforme a la Directiva RED 2014/53/UE, artículo 10 (8).

















Puede descargar las instrucciones de uso y la declaración de conformidad aquí:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

A continuación, haga clic en la lupa e introduzca el número de artículo 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 168
Indledning	Side 169
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 169
Leverede dele.....	Side 170
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 170
Tekniske data.....	Side 172
Sikkerhed	Side 173
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 173
Placering	Side 174
Vægmontering	Side 174
Ibrugtagning	Side 174
Ibrugtagning af udendørssensoren.....	Side 175
Ibrugtagning af den trådløse vejstation.....	Side 175
Betjening og brug	Side 176
Grundlæggende indstillinger.....	Side 176
Ændring af °C/°F-displayet på udendørssensoren.....	Side 177
Aktivering af den trådløse vejstations baggrundsbelysning.....	Side 177
Månefaser.....	Side 177
Daglige MAX-/MIN-værdier.....	Side 178
Advarsel om batteriniveau.....	Side 178
Luftrykshistorik.....	Side 178
Tendenser.....	Side 179
Opsætning af alarmfunktioner.....	Side 179
Aktivering/deaktivering af alarmfunktioner.....	Side 179
Snooze/sluk alarmfunktionen.....	Side 179
Ændring af displayet for de tilføjede udendørssensorer (se fig. E).....	Side 180
Tilføjelse af en udendørssensor.....	Side 180
Temperaturalarm.....	Side 180
Kuldeadvarsler.....	Side 181
Rumnavne.....	Side 181
Vedligeholdelse og rengøring	Side 182
Bestillingsservice	Side 182
Bortskaffelse	Side 182
Garanti og service	Side 183
Garanti.....	Side 183
Serviceadresse.....	Side 184
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring.....	Side 185

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Betjeningsvejledning		Læs betjeningsvejledningen!
	Beskyttelsesklasse III - beskyttelse mod elektrisk stød (farlige kropsstrømme) ved beskyttelseslavspænding (<60 V DC)		Med CE-mærkningen erklærer digi-tech gmbh overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.
	Kapslingsklasse gennem huset (kun udendørsensor): IPX4 (beskyttelse mod vandstærk i henhold til IEC 60529-standarden)		Eksplisionsfare!
	Der er risiko for eksplosion og udsivning af batterivæske, hvis batterierne anvendes forkert.		Alkaline-batterier medfølger.
	Batterier: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Skal opbevares uden for børns rækkevidde!
	Undlad at anvende vold!		Må ikke sættes omvendt i, vær opmærksom på polariteten (+/-)!
	Må ikke kastes i ild!		Må ikke komme i vand!
	Må ikke kortsluttes! - Batterier kan eksplodere eller blive utætte.		Må ikke genoplades!

	Må ikke adskilles/åbnes!		Bland aldrig nye og brugte batterier!
	Anvend aldrig forskellige systemer, mærker og typer samtidigt!		

● Indledning



Tillykke med købet af dit nye apparat.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er del af dette produkt. Den indeholder vigtige instruktioner om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerheds-

henvisninger. Brug kun produktet som beskrevet og til de anvendelsesområder, der er angivet. Udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.

Opbevar emballagen og betjeningsvejledningen til senere brug.



På www.lidl-service.com kan du downloade disse og mange andre manualer, produktvideoer og installationsprogrammer.

Denne QR-kode fører dig direkte til Lidls serviceside (www.lidlservice.com), og du kan åbne betjeningsvejledningen ved at indtaste varenummeret IAN 415863_2210.

● Formålsbestemt anvendelse

Denne trådløse vejrstation viser temperaturen indendørs og udendørs samt luftfugtigheden indendørs og udendørs. Ud over det radiostyrede klokkeslætsdisplay har dette produkt to individuelt justerbare alarmfunktioner. Den trådløse vejrstation er udelukkende egnet til

Indledning

indendørs brug. Udendørssensoren er egnet til indendørs og udendørs brug. Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

1 trådløs vejrstation	2 rawplugs
1 udendørssensor	2 batterier (AA)
2 skruer	2 batterier (AAA)
1 monterings- og betjeningsvejledning	

● Beskrivelse af de enkelte dele










Trådløs vejrstation **A**




1 Display trådløs vejrstation	9 Batterirum til trådløs vejrstation
C Værdier for trådløs vejrstation	10 Batterirumsdæksel til trådløs vejrstation
D Klokkelæst og dato	11 2 x batteri AA 1,5 V
E Værdier for udendørssensor	12 SET-knap
2 Rawplug	13 Pil op-knap
3 Skruer	14 Pil ned-knap
4 Løfteøje til trådløs vejrstation	15 ALERT-knap
5 SNOOZE / LIGHT-knap	16 ROOM-knap
6 RESET-knap	17 HISTORY-knap
7 Ventilationsåbninger	18 CH-knap
8 Udfoldeligt stativ	

Udendørssensor **B**

19 °C / °F-knap	24 Løfteøje til udendørssensor
20 TX-knap	25 Kontrol-LED
21 Kanalvælger	26 Display udendørssensor
22 Batterirum til udendørssensor	F Værdier for udendørssensor
23 Batterirumsdæksel til udendørssensor	27 2 x batteri AAA 1,5 V

Billedtekst til displaysymbolerne

	Symbolet advarer om vintertemperaturer på 1 °C og derunder.
	Viser de forventede vejrforhold Følgende vejrforhold er mulige: solrigt, solrigt overskyet, overskyet, regnfuldt, kraftig regn
	Viser den aktuelle månefase
	Viser tendenserne for temperatur, luftfugtighed og lufttryk Pil ned: Værdierne falder Pil til højre: Værdierne er konstante Pil op: Værdierne stiger
AM PM	Vises, når klokkeslættet er indstillet i 12h-format
S	Vises, når sommertid er indstillet
	Angiver modtagelsen af DCF-radiosignalet
	Angiver, at der er lavt batteri i den trådløse vejrstation
Z Z	Vises, når snoozefunktionen er aktiveret
	Viser de(n) aktuelt aktiverede alarmfunktion(er)
	Viser den aktuelt valgte kanal for udendørssensoren
	Vises, når temperaturalarmfunktionen er aktiveret
MAX MIN	Vises, når MAX- eller MIN-værdien hentes

Billedtekst til displaysymbolerne	
	Angiver modtagelsen af udendørssensorens RF-radiosignal
	Vises, når der sendes et RF-radiosignal fra udendørssensoren
	Angiver, at der er lavt batteri i udendørssensoren
CH1 CH2 CH3	Viser den aktuelt valgte kanal for udendørssensoren

● Tekniske data

Trådløs vejrstation:

Måleområde for temperatur:	0 °C til 50 °C (32 °F til 122 °F)
Måleområde for luftfugtighed:	20 % til 95 %
Radiour:	DCF77
Batterier:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Beskyttelsesklasse:	3 Ⓢ
Frekvensbånd:	433,92 MHz
Maksimal sendeeffekt:	0,824 mW
Mål:	ca. 156 x 114 x 31 mm
Vægt (ekskl. batterier):	ca. 246 g

Udendørssensor:

Måleområde for temperatur:	-20 °C til +50 °C (-4,0 °F til +122 °F)
Måleområde for luftfugtighed:	20 % til 95 %
Rækkevidde for radiotransmission:	maks. 100 m (åbent område)
Batterier:	2 x LR03, 1,5V (AAA)
Kapslingsklasse:	IPX 4
Frekvensbånd:	433,92 MHz
Maksimal sendeeffekt:	0,824 mW
Mål:	ca. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Vægt (ekskl. batterier):	ca. 50 g

● Sikkerhed




Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem u hensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedsanvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

- **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅ OG STORE BØRN!**
Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Emballagematerialet udgør en kvælningsrisiko. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn væk fra produktet.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Udsæt ikke den trådløse vejrstation for fugt eller direkte sollys.
- Brug kun den trådløse vejrstation indenfor.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af forbrugeren.




Sikkerhedsanvisninger for almindelige og genopladelige batterier

- **LIVSFARE!**
Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn. Kontakt omgående en læge ved indtagelse!
- Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og have døden til følge. Alvorlige forbrændinger kan indtræffe inden for 2 timer efter indtagelse.
-  Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Hverken almindelige eller genopladelige batterier må åbnes eller kortsluttes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kan være resultatet.
- Kast aldrig batterier i vand eller ild.

- Udsæt ikke batterier for mekanisk belastning.


Der er risiko for, at batterierne lækker

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, der kan påvirke batterierne, f.eks. på radiatorer eller i direkte sollys.
- Hvis batterier lækker, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks det pågældende sted med rent vand og søg læge!
-  **BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!**
Lækkende eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær derfor egnede beskyttelseshandsker i sådanne tilfælde.
- Hvis batterierne begynder at lække, skal de omgående tages ud af produktet for at undgå at beskadige produktet.
- Brug kun batterier af samme type. Bland ikke gamle og nye batterier!
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke anvendes i længere tid.



Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug udelukkende den type almindeligt eller genopladeligt batteri, der er angivet!
- Sæt batterierne i produktet, som vist med polaritetsmærkningen (+) og (-).
- Rengør kontakterne på batterierne og i batterirummet med en tør og fnugfri klud eller en vatpind, inden batterierne sættes il
- Tag udtjente batterier ud af produktet med det samme.

● Placering

- Placer udendørsensoren på en plan overflade.
- Placer den trådløse vejrstation på en flad overflade med stativet  foldet ud.

● Vægmontering

Den trådløse vejrstation er også beregnet til vægmontering (løfteøjle  4) og kan monteres ved hjælp af det medfølgende monteringsmateriale. Vær opmærksom på de bygningsmæssige forhold, og sørg for tilstrækkelig ventilation. Udendørsensoren (løfteøjle  24) kan også monteres hængende. Vær opmærksom på de bygningsmæssige forhold, og overskrid ikke afstanden på 100 m i åbent område til den trådløse vejrstation.

● Ibrugtagning

Bemærk: Den maksimale rækkevidde mellem den trådløse vejrstation og udendørsensoren er 100 meter. Denne rækkevidde kan blive påvirket af forhindringer (vægge eller genstande).

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet. Fjern al beskyttelsesfilm før første brug.

Bemærk: Du kan enten placere den trådløse vejrstation og udendørssensoren på en overflade eller hænge dem op på en væg ved hjælp af løfteøjerne [4] [24].

Bemærk: Sørg for, at den trådløse vejrstation er tilstrækkeligt ventileret, og hold ventilationsåbningerne [7] fri.

● Ibrugtagning af udendørssensoren

- Åbn batterirummet [22] på bagsiden af udendørssensoren ved at skubbe batterirummets dæksel [23] i pilens retning.
- Tag først de gamle batterier ud.
- Placer to AAA-batterier i batterirummet [22]. Sørg for, at der er korrekt polaritet (+/-).
Kontrol-LED'en [25] på forsiden af udendørssensoren lyser kortvarigt op. Temperaturen [61] og luftfugtigheden [60] vises.
- Luk batterirummet [22] på bagsiden af udendørssensoren ved at skubbe batterirummets dæksel [23] mod pilens retning.

Bemærk: Kontrol-LED'en [25] lyser én gang i minuttet for at signalere radiotransmission.

● Ibrugtagning af den trådløse vejrstation

Bemærk: Når du har sat batterierne i, har du 20 sekunder til at indstille lufttrykket og vejrdisplayet (se kapitlet "Automatisk signalsøgning").

- Åbn batterirummet [9] på bagsiden af den trådløse vejrstation ved at åbne dækslet til batterirummet [10].
- Tag først de gamle batterier ud.
- Placer to AA-batterier i batterirummet [9]. Sørg for, at der er korrekt polaritet (+/-).
Når du har sat batterierne i, lyder der et enkelt bip.
- Luk batterirummet [9] på bagsiden af den trådløse vejrstation ved at skubbe batterirummets dæksel [10] mod pilens retning.

● Automatisk signalsøgning

Når du har sat batterierne i, har du 20 sekunder til at indstille det aktuelle lufttryk [30] og vejrdisplayet [37].

Hvis du ikke indstiller noget, indstilles lufttrykket og vejret automatisk.

- Tryk på pil op-knappen [13] eller pil ned-knappen [14] for at justere lufttrykket [30].
- Tryk på HISTORY-knappen [17] for at bekræfte dit valg.

Ibrugtagning / Betjening og brug

- Tilpas vejrdisplayet [37] til vejret i dit område.
- Tryk på HISTORY-knappen [17] for at bekræfte dit valg.

Den trådløse vejrstation søger derefter automatisk efter udendørssensorens radiosignal og DCF-radiosignalet. Denne proces kan tage flere minutter.

Under søgningen efter udendørssensorens signal blinker RF-signalsymbolet [57] (se fig. E). Udendørssensorens temperatur og luftfugtighed [49] [51] vises (se fig. E). I tilfælde af en mislykket synkronisering slukker RF-signalsymbolet [57].

Under søgningen efter DCF-radiosignalet blinker DCF-signalsymbolet [40] (se fig. D).

Kun SNOOZE / LIGHT-knappen [5] og pil op-knappen [13] udløser funktioner under søgningen.

Bemærk: Du kan afbryde signalsøgningen ved at trykke på pil ned-knappen [14] og holde den nede, indtil DCF-signalsymbolet slukker.

Når DCF-radiosignalet er modtaget, indstilles klokkeslæt [45], dato [42] og ugedag [43] automatisk. DCF-signalsymbolet slukker.

Når der er sommertid, vises DST-symbolet [41] (se fig D).

Klokkeslættet synkroniseres dagligt kl. 01:00, 02:00 og 03:00. Der foretages en ny synkronisering kl. 04:00 og 05:00.

● **Betjening og brug**

● Grundlæggende indstillinger

- Tryk på SET-knappen [12], og hold den nede i ca. 3 sekunder.
Der lyder et bip, og den første indstilling kan ændres.
- Tryk på pil op-knappen [13] eller pil ned-knappen [14] for at ændre den pågældende værdi.

Følgende indstillinger er mulige:

°C/°F	Indstilling af temperaturenhed
Hpa/inHg	Indstilling af lufttrykseenhed
Tidszone	Indstilling af tidszone
Dag måned/Måned dag	Indstilling af datodisplay
24H/12H	Indstilling af tidsformat
Time	Indstilling af time

Minutter	Indstilling af minut
År	Indstilling af år
Måned	Indstilling af måned
Dag	Indstilling af dag
Sprog	Indstilling af sprog
Land	Indstilling af land
By	Indstilling af by
RCC til/fra	Tænding og slukning for modtagelse af DCF-radiosignal

- Tryk på SET-knappen [12] for at bekræfte den indstillede værdi.

Dette fører dig til den næste indstilling.

• Ændring af °C/°F-displayet på udendørs-sensoren

- Åbn batterirummet [22] på bagsiden af udendørsensoren ved at skubbe batterirummets dæksel [23] i pilens retning.
- Tag en tynd genstand til hjælp.
- Tryk på °C / °F-knappen [19].
- Luk batterirummet [22] på bagsiden af udendørsensoren ved at skubbe batterirummets dæksel [23] mod pilens retning.

• Aktivering af den trådløse vejrstations baggrundsbelysning

- Tryk på SNOOZE / LIGHT-knappen [5].
Displays baggrundsbelysning lyser i ca. 5 sekunder.

• Månefaser

Månefasesymbolet [31] viser den aktuelle månefase. Det lyse område viser den synlige del af månen.

● **Daglige MAX-/MIN-værdier**

Den trådløse vejrstation gemmer den højeste og laveste målte værdi for temperatur og luftfugtighed for den aktuelle dag. I den forbindelse analyseres værdierne fra den trådløse vejrstation og værdierne fra alle udendørssensorerne.

Disse værdier nulstilles ved midnat (00:00) eller ved at trykke på pil op-tasten **[13]** og holde den nede.

- Tryk kort på pil op-knappen **[13]**.
*Teksten "MAX" **[54]** (se fig. E) vises.*
*Den højeste målte temperatur **[49]** vises.*
*Den højeste målte luftfugtighed **[51]** vises.*
- Tryk kort på pil op-knappen **[13]** igen, så længe teksten "MAX" vises.
*Teksten "MIN" **[54]** (se fig. E) vises.*
*Den laveste målte temperatur **[49]** vises.*
*Den laveste målte luftfugtighed **[51]** vises.*

● **Advarsel om batteriniveau**

Når batteriets ladningstilstand er lav, vises de tilsvarende symboler **[53]** **[39]** **[59]** på displayene for den trådløse vejrstation **[1]** og udendørssensoren **[26]**.

- Udskift batterierne i den trådløse vejrstation eller udendørssensoren.

● **Luftrykshistorik**

Du kan hente luftryksmålinger for de seneste 12 timer.

Bemærk: Hvis der på et tidspunkt ikke kan måles nogen værdi, vises tre streger.

- Tryk kort på HISTORY-knappen **[17]**.
*Timedisplayet **[29]** viser værdien for den seneste time (-1).*
- Tryk på HISTORY-knappen **[17]** igen.
*Hver gang du trykker på HISTORY-knappen **[17]** igen, går timedisplayet **[29]** endnu en time tilbage (-2, -3 osv.).*

Værdien i timedisplayet **[29]** viser, hvad luftrykket var for f.eks. -4 timer siden.

• Tendenser

Tendens for lufttryk

Tendensdisplayet for lufttryk [28] viser lufttrykkets tendens.

Tendenser for temperatur og luftfugtighed

Tendensdisplayet for den trådløse vejrstation [36] og tendensdisplayet for udendørssensoren [50] viser dig tendensen for temperatur og luftfugtighed.

• Opsætning af alarmfunktioner

Produktet har to alarmfunktioner, som kan konfigureres separat.

- Tryk på SET-knappen [12] for at vælge mellem de to alarmfunktioner.
- Bekræft dit valg ved at trykke længe på SET-knappen [12].

Timedisplayet begynder at blinke.

- Tryk på pil op-knappen [13] eller pil ned-knappen [14] for at indstille den ønskede time.
- Bekræft dit valg ved at trykke på SET-knappen [12].
- Tryk på pil op-knappen [13] eller pil ned-knappen [14] for at indstille det ønskede minut.
- Bekræft dit valg ved at trykke på SET-knappen [12].

Klokkeslættet for en alarmfunktion er konfigureret.

Bemærk: Alarmfunktionen er kun aktiv, når den aktiveres manuelt (se kapitlet "Aktivering/deaktivering af alarmfunktioner").

• Aktivering/deaktivering af alarmfunktioner

Du kan se, om en alarmfunktion er aktiveret eller deaktiveret, ved hjælp af klokkesymbolerne [47] [44] (se fig. D).

- Tryk på SET-knappen [12] for at vælge mellem de to alarmfunktioner.
- Tryk på pil op-knappen [13] for at aktivere alarmfunktionen.

Det pågældende alarmklokkesymbol vises.

- Tryk på pil ned-knappen [14] for at deaktivere alarmfunktionen.

Det pågældende alarmklokkesymbol vises ikke længere.

• Snooze/sluk alarmfunktionen

Alarmfunktionens alarmtone lyder på det indstillede tidspunkt.

- Tryk kort på SNOOZE / LIGHT-knappen [5] for at aktivere snoozefunktionen.
Snoozesymbolet [48] (se fig. D) begynder at blinke, og alarmtonen lyder igen efter 5 minutter.
- Tryk på en vilkårlig knap på bagsiden af den trådløse vejrstation.
Alarmeringsfunktionen er afbrudt.

• Ændring af displayet for de tilføjede udendørs-sensorer (se fig. E)

- Tryk på CH-knappen [18].
Kanaldisplayet [56] viser kanalen for udendørssensoren.

Når du har føjet udendørssensoren til den valgte kanal, vises dataene for udendørssensoren.

• Tilføjelse af en udendørssensor

Bemærk: Du kan forbinde op til tre udendørssensorer til den trådløse vejrstation. Yderligere udendørssensorer er tilgængelige via bestillingsservice.

- Tryk kort på CH-knappen [18].
Radiokanalen skifter. Den aktuelt valgte kanal vises i symbolet for kanaldisplayet [56] (se fig. E).
- Åbn batterirummet [22] på bagsiden af udendørssensoren ved at skubbe batterirummets dæksel [23] i pilens retning.
- Tag en tynd genstand til hjælp.
- Indstil kanalvælgeren [21] til den samme kanal.
- Hold CH-knappen [18] nede, indtil RF-signalsymbolet [57] lyser op.
- Tag en tynd genstand til hjælp.
- Tryk på TX-knappen [20] for at etablere forbindelsen manuelt.
Modtagelsen er etableret. Temperaturen og luftfugtigheden vises på den trådløse vejrstation og på udendørssensoren.
- Luk batterirummet [22] på bagsiden af udendørssensoren ved at skubbe batterirummets dæksel [23] mod pilens retning.

• Temperaturalarm

Der kan defineres ét temperaturområde pr. udendørssensor. Hvis udendørssensoren måler en værdi uden for det indstillede temperaturområde, lyder der et alarmsignal på den trådløse vejrstation.

- Tryk på ALERT-knappen [15].

Temperaturalarmen er aktiveret, og symbolet [55] (se fig. E) lyser.

- Tryk på ALERT-knappen [15], og hold den nede i 2 sekunder.

Temperaturdisplayet [49] begynder at blinke og viser den øvre temperaturgrænse.

- Tryk på eller hold pil op-knappen [13] eller pil ned-knappen [14] nede for at indstille den øvre temperaturgrænse.

- Tryk på ALERT-knappen [15] for at bekræfte dit valg.

Temperaturdisplayet [49] fortsætter med at blinke og viser den indstillede nedre temperaturgrænse.

- Tryk på eller hold pil op-knappen [13] eller pil ned-knappen [14] nede for at indstille den nedre temperaturgrænse.

- Tryk på ALERT-knappen [15] for at bekræfte dit valg.

Temperaturalarmen er indstillet.

Så snart temperaturalarmen lyder, kan du slukke den ved at trykke på SNOOZE / LIGHT-knappen [5].

● Kuldeadvarsler

Symbolet for kuldeadvarsel [38] begynder at blinke, når udendørssensoren måler temperaturer fra +1 °C til -1 °C.

Symbolet for kuldeadvarsel [38] vises konstant, når udendørssensoren måler temperaturer på -1,1 °C eller derunder i et længere tidsrum.

● Rumnavne

Du kan tildele ét rumnavn pr. radiokanal.

Du kan vælge en af de fem foruddefinerede identifikatorer eller konfigurere din egen identifikator.

Valg af et foruddefineret rumnavn

- Tryk på ROOM-knappen [16].

Rumnavnet [52] (se fig. E) begynder at blinke.

- Tryk på ROOM-knappen [16] for at vælge mellem de foruddefinerede navne.

- For at aktivere dit valg må du ikke trykke på nogen knap i ca. 10 sekunder.

Konfiguration af egen identifikator

- Tryk på ROOM-knappen **16**.
Rumnavnet **52** (se fig. E) begynder at blinke.
- Skift til det konfigurerbare rumnavn (kan genkendes ved 5 streger i leveringstilstanden).
Det frit konfigurerbare rumnavn kan bestå af op til 5 tegn/bogstaver.
- Tryk på ROOM-knappen **16**, og hold den nede, indtil den første streg blinker.
- Tryk på pil op-knappen **13** eller pil ned-knappen **14** for at ændre dit valg på den aktuelle position.
Du kan også holde pil op-knappen **13** og pil ned-knappen **14** nede for at navigere hurtigere i valget.
- Tryk kort på ROOM-knappen **16** for at bekræfte dit valg.
- Skift andre positioner, eller hold ROOM-knappen **16** nede for at bekræfte det indtastede navn.

● Vedligeholdelse og rengøring

- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

● Bestillingsservice

Du kan bestille yderligere udendørsensorer pr. fax: +49(0)6198-5770-99 eller online: www.inter-quartz.de. Prisen for en udendørs sensor er 5,-€ plus moms og forsendelse.

● Bortskaffelse



Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, men bortskaf dem separat for at opnå en bedre affaldsbehandling. Kontakt din kommune eller by for at finde ud af, hvordan du kan bortskaffe det kasserede produkt.



Ved affaldssortering skal emballagematerialerne mærkes med forkortelser (a) og tal (b) med følgende betydning:
1-7: Plast; 20-22: Papir og karton; 80-98: Kompositmaterialer.



Af hensyn til miljøbeskyttelsen må du ikke smide dit produkt i husholdningsaffaldet, når det har nået slutningen af sin levetid, men skal bortskaffe det korrekt. Du kan finde oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din lokale administration.



ADVARSEL! Eksplosionsrisiko!

Affaldsbatterier, der indeholder lithium (Li = lithium), udgør en stor risiko for brand. Derfor skal man være særlig opmærksom på korrekt bortskaffelse af brugte batterier og akkumulatører, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske virkninger (varme) eller mekaniske skader. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og have alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø. Derfor skal du tape polerne på lithiumholdige batterier og genopladelige batterier med tape, inden du bortskaffer dem, for at undgå ekstern kortslutning.

Batterier og genopladelige batterier, der ikke er permanent monteret i enheden, skal fjernes og bortskaffes separat, inden de bortskaffes. Returner venligst kun batterier og genopladelige batterier, når de er tømte! Hvis det er muligt, skal du bruge genopladelige batterier i stedet for engangsbatterier.



ADVARSEL!

Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterier/opladelige batterier!

Nogle af de mulige indholdsstoffer som kviksølv, cadmium og bly er giftige og udgør en fare for miljøet, hvis de bortskaffes på forkert vis. Tungmetaller kan f.eks. have negative sundhedsmæssige virkninger på mennesker, dyr og planter og ophobes i miljøet og i fødekæden, så de kommer ind i kroppen indirekte gennem maden.



Det modsatte symbol betyder, at batterier og akkumulatører ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet. Defekte eller brugte batterier/opladelige batterier skal genanvendes i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EU og dets ændringer. Forbrugere er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe alle batterier og akkumulatører, uanset om de indeholder skadelige stoffer som f.eks. Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly, Li = lithium eller ej, til et indsamlingssted i deres kommune/kommune eller til en forhandler, så de kan bortskaffes på en miljøvenlig måde, og værdifulde råmaterialer som kobolt, nikkel eller kobber kan genvindes.

Det er gratis at returnere batterier og genopladelige batterier.

● **Garanti og service**

● **Garanti**

Garantiperioden begynder med købsdatoen. Opbevar kvitteringen på et sikkert sted. Dette dokument er påkrævet som bevis for købet.

Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt, vil produktet blive repareret eller erstattet af os - efter vores skøn - gratis for dig. Denne garantiservice kræver, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges

inden for den treårige periode, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvad fejlen er, og hvornår den er opstået. Hvis fejlen er omfattet af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt tilbage. Reparation eller udskiftning af produktet starter ikke en ny garantiperiode.

Garantien dækker ikke skader, der skyldes forkert håndtering, manglende overholdelse af brugsanvisningen eller indgreb foretaget af uautoriserede personer, eller sliddele (f.eks. batterier). Garantiperioden hverken forlænges eller fornyes af garantiservice.

Behandling i tilfælde af et garantikrav

For at sikre, at din anmodning behandles hurtigt, skal du følge nedenstående vejledning:

- Ved alle henvendelser skal du have kvitteringen og varenummeret (IAN 415863_2210) klar som bevis for købet.
- Se venligst typeskiltet, titelsiden i din manual (nederst til venstre) eller klistermærket på bagsiden eller i bunden for at finde varenummeret.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller andre defekter, skal du først kontakte følgende serviceafdeling pr. telefon eller e-mail.
- Du kan derefter sende et produkt, der er registreret som defekt, gratis til den serviceadresse, du har fået besked om, ved at vedlægge købsbeviset (kvittering) og angive, hvad fejlen er, og hvornår den er opstået.

● Serviceadresse

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
TYSKLAND

Tlf.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415863_2210

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 415863_2210) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.



Fremstillingsår: 2022



Leverandør

Bemærk venligst, at adressen på bagsiden af denne manual ikke er en service-adresse. Kontakt først det ovennævnte servicecenter.

• Forenklet EU-overensstemmelseserklæring CE

















Hermed erklærer digi-tech gmbh, at produktet „Trådløs vejrstation 4-LD6303-1, 4-LD6303-2“ er i overensstemmelse med direktiv RED 2014/53/EU, artikel 10 (8).




Du kan downloade din brugsanvisning og overensstemmelseserklæring her:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik derefter på forstørrelsesglasset, og indtast varenummeret 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 187
Introduzione	Pagina 188
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 188
Dotazione.....	Pagina 189
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 189
Dati tecnici.....	Pagina 191
Sicurezza	Pagina 192
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 192
Installazione	Pagina 194
Montaggio a parete	Pagina 194
Messa in funzione	Pagina 194
Messa in funzione del sensore esterno.....	Pagina 194
Messa in funzione della stazione meteorologica radiocontrollata.....	Pagina 195
Utilizzo e funzionamento	Pagina 196
Impostazioni di base.....	Pagina 196
Modifica della visualizzazione °C/°F del sensore esterno.....	Pagina 197
Attivazione della retroilluminazione della stazione meteorologica radiocontrollata.....	Pagina 197
Fasi lunari.....	Pagina 197
Valori giornalieri MAX/MIN.....	Pagina 197
Allarme carica delle batterie.....	Pagina 198
Cronologia pressione atmosferica.....	Pagina 198
Trend.....	Pagina 198
Impostazione della funzione sveglia.....	Pagina 199
Attivazione/disattivazione delle funzioni sveglia.....	Pagina 199
Snooze / spegnimento della funzione sveglia.....	Pagina 199
Cambio del display dei sensori esterni aggiunti (vedi fig. E).....	Pagina 200
Aggiunta del sensore esterno.....	Pagina 200
Allarme temperatura.....	Pagina 200
Avvisi per il freddo.....	Pagina 201
Nomi per gli ambienti.....	Pagina 201
Manutenzione e pulizia	Pagina 202
Servizio ordini	Pagina 202
Smaltimento	Pagina 202
Garanzia e assistenza	Pagina 204
Garanzia.....	Pagina 204
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 205
Dichiarazione di conformità UE semplificata.....	Pagina 205

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Istruzioni per l'uso		Leggere le istruzioni per l'uso!
	Classe di protezione III - Protezione da scossa elettrica (correnti interne pericolose) con bassa tensione di sicurezza (< 60 V DC)		Con il marchio CE l'azienda digi-tech gmbh dichiara la conformità alle direttive UE in questione.
	Tipo di protezione del corpo (solo sensore esterno): IPX4 (protezione contro gli spruzzi d'acqua secondo la norma IEC 60529)		Pericolo di esplosione!
	L'utilizzo improprio della batterie/pile potrebbe causare il pericolo di esplosione e fuoriuscita del liquido delle batterie.		Batterie alcaline in dotazione
	Batterie: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Tenere lontano dalla portata dei bambini!
	Non applicare alcuna forzatura!		Fare attenzione a non invertire la polarità (+ / -)!
	Non gettare nel fuoco!		Non gettare in acqua!
	Non cortocircuitare! - Le batterie potrebbero esplodere e perdere il liquido interno.		Non ricaricare!

	Non smontare / aprire!		Non mischiare insieme batterie nuove e usate!
	Non utilizzare mai insieme sistemi, marchi e tipi diversi!		

● **Introduzione**



Congratulazioni per l'acquisto del nuovo dispositivo.

Con il presente ha optato per un prodotto d'alta qualità. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante del presente prodotto. Esse contengono informazioni importanti sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come illustrato e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutti i documenti se il prodotto viene ceduto a terzi.

Conservare l'imballaggio e le istruzioni per l'uso per eventuali domande future.



Dal sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e altri manuali, video dei prodotti e software per le installazioni.

Questo codice QR permette di accedere direttamente alla pagina Lidl Service (www.lidlservice.com) e di aprire le istruzioni per l'uso inserendo il codice articolo IAN 415863_2210.

● **Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**

Questa stazione meteorologica radiocontrollata visualizza la temperatura interna ed esterna, nonché l'umidità dell'aria al chiuso e all'aperto. Oltre al display dell'ora radiocontrollata, il prodotto dispone anche di 2 funzioni allarme impostabili separatamente. La stazione meteorologica radiocontrollata può essere utilizzata solo in ambienti al chiuso. Il

senore esterno è indicato per l'utilizzo al chiuso e all'aperto. Questo prodotto è stato concepito solo per l'utilizzo domestico privato.

● Dotazione

Dopo aver sfozionato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- | | |
|---|------------------|
| 1 Stazione meteorologica radiocontrollata | 2 Tassello |
| 1 Sensore esterno | 2 Batterie (AA) |
| 2 Viti | 2 Batterie (AAA) |
| 1 Istruzioni per il montaggio e l'uso | |

● Descrizione dei pezzi







Stazione meteorologica radiocontrollata A

- | | |
|---|---|
| <p>1 Display stazione meteorologica radiocontrollata</p> <p>C Valori della stazione meteorologica radiocontrollata</p> <p>D Ora e data</p> <p>E Valori del sensore esterno</p> <p>2 Tassello</p> <p>3 Viti</p> <p>4 Ganci di sospensione della stazione meteorologica radiocontrollata</p> <p>5 Tasto SNOOZE / LIGHT</p> <p>6 Tasto RESET</p> <p>7 Feritoie di aerazione</p> <p>8 Piede d'appoggio pieghevole</p> | <p>9 Vano batterie della stazione meteorologica radiocontrollata</p> <p>10 Coperchio del vano batterie della stazione meteorologica radiocontrollata</p> <p>11 2 x Batterie AA 1,5 V</p> <p>12 Tasto SET</p> <p>13 Tasto freccia su</p> <p>14 Tasto freccia giù</p> <p>15 Tasto ALERT</p> <p>16 Tasto ROOM</p> <p>17 Tasto HISTORY</p> <p>18 Tasto CH</p> |
|---|---|







Sensore esterno B

- | | |
|---|--|
| <p>19 Tasto °C / °F</p> <p>20 Tasto TX</p> <p>21 Selettore canale</p> <p>22 Vano batterie del sensore esterno</p> <p>23 Coperchio del vano batterie della sensore esterno</p> | <p>24 Ganci di sospensione del sensore esterno</p> <p>25 LED di controllo</p> <p>26 Display sensore esterno</p> <p>F Valori del sensore esterno</p> <p>27 2 x Batterie AAA 1,5 V</p> |
|---|--|

Legenda dei simboli del display

	Il simbolo indica temperature invernali pari o inferiori a 1°C.
	Indica condizioni meteorologiche previste Sono possibili le seguenti condizioni meteorologiche: sereno, sereno con velature, nuvoloso, piogge, piogge intense
	Indica la fase lunare attuale
	Indica il trend temperatura, umidità dell'aria e pressione atmosferica Freccia giù: valori in diminuzione freccia a destra: valori costanti freccia su: valori in aumento
AM PM	Viene visualizzato quando il formato dell'ora è 12 h
S	Viene visualizzato con l'ora legale
	Indica il ricevimento del segnale radio DCF
	Indica un livello di carica bassa delle batterie della stazione meteorologica radiocontrollata
Zz	Viene visualizzato con la funzione snooze attiva

Legenda dei simboli del display

	Indica la(e) funzione(i) sveglia attivata(e)
	Indica il canale selezionato del sensore esterno
	Viene visualizzato con la funzione allarme temperatura attiva
MAX MIN	Viene visualizzato con i valori MAX o MIN attivati
	Indica la ricezione del segnale radio RF del sensore esterno
	Viene visualizzato quando il segnale radio RF viene inviato dal sensore esterno
	Indica un livello di carica bassa delle batterie del sensore esterno
CH1 CH2 CH3	Indica il canale selezionato del sensore esterno

● Dati tecnici

Stazione meteorologica radiocontrollata:

Campo di misurazione della temperatura:	da 0°C a 50°C (da 32°F a 122°F)
Campo di misurazione dell'umidità dell'aria:	dal 20% al 95%
Orologio radiocontrollato:	DCF77
Batterie:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Classe di protezione	3
Banda di frequenza:	433,92 MHz
Potenza di trasmissione massima:	0,824 mW
Dimensioni:	ca. 156 x 114 x 31 mm
Peso (senza batterie):	ca. 246 g

Sensore esterno:

Campo di misurazione della temperatura:	da -20°C a +50°C (da -4,0°F a +122°F)
Campo di misurazione dell'umidità dell'aria:	dal 20% al 95%
Copertura della trasmissione radio:	max. 100 m (campo libero)

Batterie:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Tipo di protezione:	IPX 4
Banda di frequenza:	433,92 MHz
Potenza di trasmissione massima:	0,824 mW
Dimensioni:	ca. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Peso (senza batterie):	ca. 50 g

● **Sicurezza**



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

- **⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**
Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.
- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.
- Non mettere in funzione il prodotto se è danneggiato.
- Non esporre la stazione meteorologica radiocontrollata all'umidità o ai raggi diretti del sole.
- Utilizzare la stazione meteorologica radiocontrollata solo in un ambiente al chiuso.
- Il prodotto contiene alcun componente che può essere mantenuto dal consumatore.




Istruzioni di sicurezza per le batterie / pile

■ **PERICOLO DI VITA!**

Tenere le batterie / pile lontane dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico!

- L'ingestione può causare l'ustione o la perforazione del tessuto molle e quindi la morte. 2 ore dopo l'ingestione si possono manifestare delle ustioni gravi.

-  Non caricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare mai le batterie / pile né aprirle mai. Le conseguenze potrebbero essere surriscaldamento, incendio o esplosione.

- Non gettare mai le batterie / pile nel fuoco o nell'acqua.

- Non esporre mai le batterie / pile a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di fuoriuscita del liquido della batteria

- Evitare di esporre le batterie / pile a condizioni e temperature estreme, ad es. radiatori / raggi diretti del sole.

- In caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / pile, evitare sempre il contatto tra le sostanze chimiche e la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare subito la parte interessata con acqua corrente e rivolgersi a un medico!

■ **INDOSSARE I GUANTI PROTETTIVI!**

Le batterie / pile da cui è fuoriuscito il loro contenuto possono causare ustioni cutanee in caso di contatto. In questo caso, indossare sempre dei guanti protettivi idonei.

- In caso di fuoriuscita del contenuto della batteria / pila, estrarla subito dal prodotto per evitare ulteriori danni.

- Utilizzare solo batterie / pile dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie / pile nuove e vecchie!

- Se il prodotto non viene utilizzato per un intervallo di tempo lungo, rimuovere la batteria / pila.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie / pile indicati!
- Inserire le batterie / pile nel prodotto in base al contrassegno della polarità (+) e (-).
- Pulire i contatti del vano batterie / pile dai depositi utilizzando un panno asciutto e senza pelucchi o un bastoncino con cotone!

- Rimuovere subito le batterie / pile esauste dal prodotto.

● Installazione

- Posizionare il sensore esterno su una superficie orizzontale.
- Posizionare la stazione meteorologica radiocontrollata con il piede d'appoggio aperto **[8]** su una superficie orizzontale.

● Montaggio a parete

La stazione meteorologica radiocontrollata è predisposta anche per il montaggio a parete (ganci di sospensione **[4]**) e può essere fissata con il materiale di montaggio in dotazione. Fare attenzione ai diversi tipi di costruzioni e alla sufficiente ventilazione. Anche il sensore esterno (ganci di sospensione **[24]**) può essere montato a parete. Fare attenzione ai diversi tipi di costruzioni e non superare mai la distanza di 100 m dalla stazione meteorologica radiocontrollata.

● Messa in funzione

Nota: la copertura massima della stazione meteorologica radiocontrollata e del sensore esterno è pari a 100 metri. Questa copertura può essere compromessa da eventuali ostacoli (muri oppure oggetti).

Nota: rimuovere i materiali da imballaggio del prodotto. Prima dell'uso, rimuovere le pellicole protettive.

Nota: la stazione meteorologica radiocontrollata e il sensore esterno possono essere posizionati su una superficie oppure fissati alla parete tramite i ganci di sospensione **[4]** **[24]**.

Nota: fare attenzione alla corretta ventilazione della stazione meteorologica radiocontrollata e lasciare libere le feritoie di aerazione **[7]**.

● Messa in funzione del sensore esterno

- Aprire il vano batterie **[22]** che si trova sul retro del sensore esterno, spostando in direzione della freccia il coperchio del vano batterie **[23]**.
- Se necessario, estrarre prima le batterie scariche.
- Inserire nel vano batterie **[22]** due batterie del tipo AAA. Fare attenzione alla corretta polarità (+/-).

*Il LED di controllo **[25]** sulla parte anteriore del sensore esterno si accende brevemente.*

*Vengono visualizzati la temperatura **[61]** e l'umidità dell'aria **[60]**.*

- Chiudere il vano batterie [22] che si trova sul retro del sensore esterno, spingendo il coperchio del vano batterie [23] in direzione opposta alla freccia.

Nota: il LED di controllo [25] si accende una volta al minuto e segnala la trasmissione radio.

● Messa in funzione della stazione meteorologica radiocontrollata

Nota: dopo l'inserimento delle batterie sono disponibili 20 secondi per impostare la pressione atmosferica e il display meteo attuali (vedi il capitolo "Ricerca automatica del segnale").

- Aprire il vano batterie [9] sul retro della stazione meteorologica radiocontrollata aprendo il coperchio del vano batterie [10].
- Se necessario, estrarre prima le batterie scariche.
- Inserire nel vano batterie [9] due batterie del tipo AA. Fare attenzione alla corretta polarità (+/-).

Dopo l'inserimento viene emesso un segnale acustico.

- Chiudere il vano batterie [9] che si trova sul retro della stazione meteorologica radiocontrollata, spingendo il coperchio del vano batterie [10] in direzione opposta alla freccia.

● Ricerca automatica del segnale

Dopo l'inserimento delle batterie sono disponibili 20 secondi per impostare la pressione atmosferica [30] e il display meteo [37] attuali.

Se non si procede a questa operazione, la pressione atmosferica e il meteo vengono impostati automaticamente.

- Premere il tasto freccia su [13] oppure freccia giù [14] per adattare la pressione atmosferica [30].
- Premere il tasto HISTORY [17] per confermare la selezione.
- Adattare il display meteo [37] in base alle condizioni meteo vigenti.
- Premere il tasto HISTORY [17] per confermare la selezione.

La stazione meteorologica radiocontrollata cerca adesso automaticamente il segnale radio del sensore esterno e di DCF. La procedura potrebbe durare alcuni minuti.

Messa in funzione / Utilizzo e funzionamento

Durante la ricerca del segnale del sensore esterno, lampeggia il simbolo del segnale RF [57] (vedi fig. E). Viene visualizzata la temperatura e l'umidità dell'aria del sensore esterno [49] [51] (vedi fig. E). In caso di mancata sincronizzazione, si spegne il simbolo segnale RF [57].

Durante la ricerca del segnale radio DCF, lampeggia il simbolo segnale DCF [40] (vedi fig. D).

Nel corso di questa operazione, le funzioni possono essere attivate solo dal tasto SNOOZE / LIGHT [5] e freccia su [13].

Nota: la ricerca del segnale può essere interrotta premendo e tenendo premuto il tasto freccia giù [14] fino a far spegnere il simbolo segnale DCF .

Dopo aver ricevuto correttamente il segnale radio DCF, l'ora [45], la data [42] e il giorno della settimana [43] vengono impostati automaticamente. Il simbolo del segnale DCF si spegne.

Con l'ora legale viene visualizzato il simbolo DST [41] (vedi fig. D).

L'ora viene sincronizzata ogni giorno alle 01:00, 02:00 e 03:00. Seguono nuove sincronizzazioni alle 04:00 e alle 05:00.

● Utilizzo e funzionamento

● Impostazioni di base

- Premere e tenere premuto il tasto SET [12] per ca. 3 secondi.

Viene emesso un segnale acustico e sarà possibile modificare la prima impostazione.

- Premere il tasto freccia su [13] o freccia giù [14] per modificare i rispettivi valori.

Sono possibili le seguenti impostazioni:

°C/°F	Impostazione dell'unità di temperatura
Hpa/inHg	Impostazione dell'unità pressione atmosferica
Fuso orario	Impostazione del fuso orario
Giorno mese / Mese giorno	Impostazione dell'indicazione della data
24H/12H	Impostazione del formato dell'ora
Ore	Impostazione delle ore
Minuti	Impostazione dei minuti
Anno	Impostazione dell'anno

Mese	Impostazione del mese
Giorno	Impostazione del giorno
Lingua	Impostazione della lingua
Paese	Impostazione del paese
Città	Impostazione della città
RCC on/off	Accensione e spegnimento della ricezione del segnale radio DCF

- Premere il tasto SET [12] per confermare il valore impostato.
Subito dopo si accede all'impostazione successiva.

● **Modifica della visualizzazione °C/°F del sensore esterno**

- Aprire il vano batterie [22] che si trova sul retro del sensore esterno, spostando in direzione della freccia il coperchio del vano batterie [23].
- Prendere un oggetto sottile.
- Premere il tasto °C/°F [19].
- Chiudere il vano batterie [22] che si trova sul retro del sensore esterno, spingendo il coperchio del vano batterie [23] in direzione opposta alla freccia.

● **Attivazione della retroilluminazione della stazione meteorologica radiocontrollata**

- Premere il tasto SNOOZE / LIGHT [5].
La retroilluminazione del display si accende per ca. 5 secondi.

● **Fasi lunari**

Il simbolo fasi lunari [31] riproduce la fase lunare in corso. Il campo chiaro riproduce la parte visibile della luna.

● **Valori giornalieri MAX/MIN**

La stazione meteorologica radiocontrollata memorizza i valori massimi e minimi misurati di temperatura e umidità dell'aria del giorno in questione. I valori della stazione meteorologica radiocontrollata e quelli di tutti i sensori esterni vengono valutati.

Questi valori vengono azzerati ogni notte a mezzanotte (00:00) o premendo e mantenendo premuto il tasto freccia su [13].

Utilizzo e funzionamento

- Premere brevemente il tasto freccia su **[13]**.
*Viene visualizzata la dicitura "MAX" **[54]** (vedi fig. E).*
*Viene visualizzata la temperatura massima misurata **[49]**.*
*Viene visualizzata l'umidità dell'aria massima misurata **[51]**.*
- Premere brevemente il tasto freccia su **[13]** fino a visualizzare la dicitura "MAX".
*Viene visualizzata la dicitura "MIN" **[54]** (vedi fig. E).*
*Viene visualizzata la temperatura minima misurata **[49]**.*
*Viene visualizzata l'umidità dell'aria minima misurata **[51]**.*

● Allarme carica delle batterie

Quando la carica delle batterie diventa bassa, vengono visualizzati dei simboli **[53]** **[39]** **[59]** sul display della stazione meteorologica radiocontrollata **[1]** e del sensore esterno **[26]**.

- Sostituire le batterie della stazione meteorologica radiocontrollata e del sensore esterno.

● Cronologia pressione atmosferica

È possibile visualizzare le misurazioni della pressione atmosferica delle ultime 12 ore.

Nota: se in un determinato momento non sono disponibili i valori, vengono visualizzati tre trattini.

- Premere brevemente il tasto HISTORY **[17]**.
*Il display delle ore **[29]** visualizza il valore dell'ora precedente (-1).*
- Premere nuovamente il tasto HISTORY **[17]**.
*Premendo ulteriormente il tasto HISTORY **[17]** il display delle ore **[29]** continua a procedere a ritroso (-2, -3, ecc.).*

Il valore del display delle ore **[29]** visualizza com'era la pressione atmosferica, ad es. -4 ore fa.

● Trend

Trend pressione atmosferica

Il display del trend pressione atmosferica **[28]** visualizza la tendenza della pressione atmosferica.

Trend temperatura e umidità dell'aria

Il display trend stazione meteorologica radiocontrollata **[36]** e sensore esterno **[50]** visualizzano la tendenza della temperatura e dell'umidità dell'aria.

● Impostazione della funzione sveglia

Il prodotto dispone di due funzioni sveglia che possono essere configurate separatamente.

- Premere il tasto SET [12] per passare da una funzione sveglia all'altra.
- Confermare la selezione premendo a lungo il tasto SET [12].
Il display delle ore inizia a lampeggiare.
- Premere il tasto freccia su [13] o freccia giù [14] per impostare l'ora desiderata.
- Confermare la selezione premendo il tasto SET [12].
- Premere il tasto freccia su [13] o freccia giù [14] per impostare i minuti desiderati.
- Confermare la selezione premendo il tasto SET [12].

L'ora per la funzione sveglia è stata configurata.

Nota: la funzione sveglia può essere attivata solo manualmente (vedi il capitolo "Attivazione/disattivazione delle funzioni sveglia").

● Attivazione/disattivazione delle funzioni sveglia

L'attivazione o la disattivazione di una funzione sveglia viene evidenziata dal simbolo della campana [47] [44] (vedi fig. D).

- Premere il tasto SET [12] per passare da una funzione sveglia all'altra.
- Premere il tasto freccia su [13] per attivare la funzione sveglia.
Viene visualizzato il simbolo della campana in questione.
- Premere il tasto freccia giù [14] per disattivare la funzione sveglia.
Il simbolo della campana in questione non viene più visualizzato.

● Snooze / spegnimento della funzione sveglia

All'ora impostata si attiva il segnale acustico della funzione sveglia.

- Premere brevemente il tasto SNOOZE / LIGHT [5] per attivare la funzione snooze.
Il simbolo snooze [48] (vedi fig. D) inizia a lampeggiare e il segnale di allarme si attiva dopo 5 minuti.
- Premere un qualsiasi tasto sul retro della stazione meteorologica radiocontrollata.
La funzione sveglia viene disattivata.

● Cambio del display dei sensori esterni aggiunti (vedi fig. E)

- Premere il tasto CH [18].

Il display canale [56] visualizza il canale del sensore esterno.

Se il sensore esterno è stato aggiunto al canale selezionato i dati di questo saranno visualizzati.

● Aggiunta del sensore esterno

Nota: alla stazione meteorologica radiocontrollata possono essere collegati fino a tre sensori esterni. I sensori esterni addizionali possono essere acquistati presso il servizio ordini.

- Premere brevemente il tasto CH [18].

Cambia il canale radio. Il canale attualmente selezionato viene visualizzato nel simbolo display canale [56] (vedi fig. E).

- Aprire il vano batterie [22] che si trova sul retro del sensore esterno, spostando in direzione della freccia il coperchio del vano batterie [23].
- Prendere un oggetto sottile.
- Posizionare il selettore canale [21] sullo stesso canale.
- Mantenere premuto il tasto CH [18] fino a fare accendere il simbolo del segnale RF [57].
- Prendere un oggetto sottile.
- Premere il tasto TX [20] per attivare manualmente la costruzione del collegamento.

La ricezione viene stabilita. La temperatura e l'umidità dell'aria vengono visualizzati sulla stazione meteorologica radiocontrollata e sul sensore esterno.

- Chiudere il vano batterie [22] che si trova sul retro del sensore esterno, spingendo il coperchio del vano batterie [23] in direzione opposta alla freccia.

● Allarme temperatura

È possibile definire un campo di temperatura per ogni sensore esterno. Se il sensore esterno rileva un valore che supera il campo di temperatura impostato, la stazione meteorologica radiocontrollata emette un segnale di allarme.

- Premere il tasto ALERT [15].

L'allarme temperatura è attivato e si accende il simbolo [55] (vedi fig. E).

- Premere e tenere premuto il tasto ALERT [15] per 2 secondi.

Il display temperatura [49] inizia a lampeggiare e visualizza la soglia di temperatura superiore.

- Premere o tenere premuto il tasto freccia su [13] o freccia giù [14] per impostare la soglia di temperatura superiore.
- Premere il tasto ALERT [15] per confermare la selezione.

Il display temperatura [49] continua a lampeggiare e visualizza la soglia di temperatura inferiore.

- Premere o tenere premuto il tasto freccia su [13] o freccia giù [14] per impostare la soglia di temperatura inferiore.
- Premere il tasto ALERT [15] per confermare la selezione.

L'allarme temperatura è impostato.

Quando si attiva l'allarme temperatura, questo può essere spento premendo il tasto SNOOZE / LIGHT [5].

● Avvisi per il freddo

Il simbolo di avviso per il freddo [38] inizia a lampeggiare quando il sensore esterno misura temperature tra +1 °C e -1 °C.

Il simbolo di avviso per il freddo [38] viene visualizzato costantemente quando il sensore esterno misura temperature pari o inferiori a -1,1 °C per un lungo intervallo di tempo.

● Nomi per gli ambienti

È possibile assegnare un nome ambiente per canale radio.

È possibile selezionare uno dei 5 nomi predefiniti oppure assegnarne uno configurato in modo personalizzato.

Selezione nomi per gli ambienti predefiniti

- Premere il tasto ROOM [16].
Il nome per l'ambiente [52] (vedi fig. E) inizia a lampeggiare.
- Premere il tasto ROOM [16] per scorrere e selezionare i nomi predefiniti.
- Per confermare la selezione non premere alcun tasto per 10 secondi.

Configurazione nomi personalizzati

- Premere il tasto ROOM **[16]**.
*Il nome per l'ambiente **[52]** (vedi fig. E) inizia a lampeggiare.*
- Modificare i nomi per gli ambienti configurabili (nello stato di consegna sono evidenziati da 5 trattini).
Il nome per l'ambiente configurabile può essere composto da fino a 5 caratteri/lettere.
- Mantenere premuto il tasto ROOM **[16]** in modo da far lampeggiare il primo trattino.
- Premere il tasto freccia su **[13]** oppure freccia giù **[14]** per modificare la posizione attuale.
Il tasto freccia su **[13]** e freccia giù **[14]** possono essere mantenuti premuti per velocizzare la selezione.
- Premere velocemente il tasto ROOM **[16]** per confermare la selezione.
- Modificare le altre posizioni oppure mantenere premuto il tasto ROOM **[16]** per confermare il nome inserito.

● Manutenzione e pulizia

- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.

● Servizio ordini

È possibile ordinare altri sensori esterni per fax: +49(0)6198- 5770 99 oppure online: www.inter-quartz.de. Il prezzo di un singolo sensore esterno ammonta a 5,-€ più IVA e spedizione.

● Smaltimento



Il prodotto e i materiali da imballaggio sono riciclabili e devono essere smaltiti in modo differenziato in modo da contribuire al miglior trattamento dei rifiuti. Per le possibilità di smaltimento del prodotto vecchio rivolgersi alle autorità locali del proprio comune.



Fare attenzione ai contrassegni apposti sui materiali da imballaggio per lo smaltimento. Questi materiali sono contrassegnati con abbreviazioni (a) e numeri (b) che hanno i seguenti significati:

1-7: materie plastiche; 20-22: carta e cartone; 80-98: materiali leganti.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Per saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura basta rivolgersi alla propria amministrazione responsabile.



AVVERTENZA! Pericolo di esplosione!

Le batterie al litio (Li = litio) esauste sono esposte a un elevato rischio di incendio. Pertanto bisogna fare molta attenzione allo smaltimento a regola d'arte delle batterie e alla pile al litio esauste. Lo smaltimento errato potrebbe inoltre causare cortocircuiti interni ed esterni causati dagli effetti termici (calore) o meccanici. Un cortocircuito può causare un incendio o un'esplosione con conseguenze gravi per le persone e l'ambiente. Pertanto, applicare del nastro isolante sui poli delle batterie e le pile al litio esauste in modo da prevenire un possibile cortocircuito.

Le batterie e le pile che non sono integrate nel dispositivo, devono essere rimosse e smaltite separatamente prima di procedere allo smaltimento del prodotto. Consegnare le batterie e le pile solo quando sono completamente scariche! Se possibile utilizzare batterie ricaricabili e non monouso.



AVVERTENZA!

Danni ambientali causati dallo smaltimento errato di batterie/pile!

Alcune sostanze contenute nelle batterie quali mercurio, cadmio e piombo sono tossiche e pericolose se lo smaltimento non viene eseguito a regola d'arte. Ad esempio, i metalli pesanti possono avere effetti tossici e nocivi su persone, animali e piante. Inoltre possono compromettere l'ambiente e la catena alimentare e finire in modo indiretto nel corpo umano attraverso l'alimentazione.



Questo simbolo indica che le batterie e le pile non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Le batterie/pile guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della direttiva 2006/66/UE e relative modifiche. I consumatori sono tenuti per legge a conferire tutte le batterie e le pile, indipendentemente che contengano o meno sostanze come il Cd: cadmio, Hg: mercurio, Pb = piombo, Li = litio, presso una piattaforma ecologica del proprio comune/quartiere di appartenenza, oppure di consegnarle al rivenditore per lo smaltimento e il riciclo a regola d'arte di materie prime importanti quali, ad es. cobalto, nichel o rame.

La restituzione delle batterie e delle pile è gratuita.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

La copertura della garanzia inizia a partire dalla data dell'acquisto. Si raccomanda di conservare la ricevuta di acquisto. Questo documento serve per certificare l'acquisto avvenuto.

Se nell'arco di tre anni dalla data di acquisto si manifesta un difetto di materiale o produzione, a nostra discrezione, il prodotto viene riparato o sostituito gratuitamente. L'intervento di garanzia prevede che, entro tre anni dalla data di acquisto, il guasto del prodotto venga illustrato brevemente e la ricevuta di acquisto (scontrino) siano corredati di una descrizione scritta breve sul difetto e quando questo si è manifestato. Se il guasto è coperto dalla nostra garanzia, il cliente riceverà il prodotto riparato o sostituito. Dopo la riparazione o la sostituzione del prodotto non ricomincia un nuovo periodo di copertura della garanzia.

Dalla garanzia sono esclusi i danni causati da un utilizzo errato, dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, dagli interventi delle persone non autorizzati o dall'usura dei componenti (ad es. le batterie). Il periodo di garanzia non viene né prolungato né rinnovato dal servizio di garanzia.

Procedura in caso di garanzia

Per garantire il trattamento veloce della richiesta, seguire la procedura indicata sotto:

- Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 415863_2210) per attestare l'acquisto.
- Il numero articolo è riportato sulla targhetta, sulla copertina delle istruzioni per l'uso (in basso a sinistra) e sull'adesivo che si trova sul retro o sulla parte inferiore.
- In caso di malfunzionamenti o altri difetti mettersi in contatto prima di tutto telefonicamente o per e-mail con il reparto assistenza.
- Un prodotto catalogato come difettoso può essere spedito insieme alla ricevuta di acquisto (scontrino), alla descrizione del guasto e all'indicazione di quando si è verificato. La spedizione è gratuita e deve essere inviata all'indirizzo del reparto assistenza riportato sotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti

realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANIA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 415863_2210) per attestare l'acquisto.



Anno di produzione: 2022

Fornitore



Fare attenzione che l'indirizzo sul retro di queste istruzioni non è l'indirizzo del servizio assistenza. Contattare prima di tutto il summenzionato servizio assistenza.









● Dichiarazione di conformità UE semplificata




Con la presente digi-tech gmbh dichiara che il prodotto "Stazione meteorologica radiocontrollata 4-LD6303-1, 4-LD6303-2" è conforme alla direttiva RED 2014/53/UE, articolo 10, paragrafo 8.

È possibile scaricare le istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità dal seguente sito: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliccare sulla lente d'ingrandimento e inserire il codice articolo 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 207
Bevezető	Oldal 208
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 208
A csomag tartalma.....	Oldal 209
Alkatrészleírás.....	Oldal 209
Műszaki adatok.....	Oldal 211
Biztonság	Oldal 212
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 212
Felállítás	Oldal 213
Falra szerelés	Oldal 214
Üzembe helyezés	Oldal 214
A külső érzékelő üzembe helyezése.....	Oldal 214
A rádióvezérelt időjárásállomás üzembe helyezése.....	Oldal 214
Kezelés és használat	Oldal 216
Alapbeállítások.....	Oldal 216
A kültéri érzékelő °C/°F kijelzésének módosítása.....	Oldal 216
A rádióvezérelt időjárásállomás háttérvilágításának bekapcsolása....	Oldal 217
Holdfázisok.....	Oldal 217
Napi MAX/MIN értékek.....	Oldal 217
Az elem töltöttségi szintjére vonatkozó figyelmeztetés.....	Oldal 217
Légnyomás-előzmények.....	Oldal 218
Trendek.....	Oldal 218
A jelzőfunkciók beállítása.....	Oldal 218
A jelzőfunkciók be-/kikapcsolása.....	Oldal 219
Jelzési funkció késleltetése / kikapcsolása.....	Oldal 219
A hozzáadott kültéri érzékelők kijelzésének módosítása (lásd E. ábra).....	Oldal 219
Kültéri érzékelő hozzáadása.....	Oldal 219
Hőmérsékleti riasztás.....	Oldal 220
Hidegre történő figyelmeztetések.....	Oldal 221
Helyiségnevek.....	Oldal 221
Karbantartás és tisztítás	Oldal 222
Szolgáltatás megrendelése	Oldal 222
Mentesítés	Oldal 222
Garancia és szervíz	Oldal 223
Garancianyilatkozat.....	Oldal 223
Szervíz címe.....	Oldal 224
Egyszerűsített EU megfeleléségi nyilatkozat.....	Oldal 225
Jótállási tájékoztató	Oldal 226

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Kezelési útmutató		Olvassa el a használati útmutatót!
	III. érintésvédelmi osztály - áramütés elleni védelem (veszélyes testáramok), alacsony (< 60 V DC) védő- feszültséggel		A CE-jelölés használatával a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a készülék megfelel a vonatkozó uniós irányelv- eknek.
	Védelmi osztály a házon keresztül (csak kültéri érzé- kelő): IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem az IEC 60529 szabvány szerint)		Robbanásveszély!
	Az elemek/akkumulátorok szakszerűtlen használata esetén fennáll a robbanás és az elem-/akkumulátorfo- lyadék szivárgásának veszélye.		Alkáli-elemek mellékelve
	Elemek: 2 db, 1,5 V AAA R03/LR03		Gyermekektől elzárva tartandó!
	Ne fejtse ki túlzott mértékű erőt!		Ne helyezze be fordítva, ügyeljen a megfelelő pólu- sokra (+ / -)!
	Tűzbe dobni tilos!		Vízbe dobni tilos!
	Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak és szivároghatnak.		Ne tölts fel újra!

	Ne szedje szét / Ne nyissa fel!		Soha ne keverje az új és a használt elemeket!
	Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!		

• Bevezető



Gratulálunk új készülékének megvásárlásához.

Ön egy kiváló minőségű termék vásárlása mellett döntött. A használati útmutató a termék részét képezi. Ez a biztonsággal, használatlaltal és ártalmatlanítással kapcsolatos fontos megjegyzéseket tartalmaz. A termék használata előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. A terméket kizárólag a leírásnak megfelelően és a megadott használati területen használja. Adja át az összes dokumentumot, ha a terméket harmadik félnek adja át.

Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati utasítást későbbi használat céljára.



A www.lidl-service.com oldalon letöltheti ezeket, valamint számos egyéb más kézikönyvet, termékvideókat és telepítőszoftvert.

Ez a QR-kód közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) vezet, és a cikkszám IAN 415863_2210 megadásával megnyithatja az adott termék használati útmutatóját.

• Rendeltetészerű használat

Ez a rádióvezérelt időjárásállomás kijelzi a beltéri és kültéri hőmérsékletet, valamint a beltéri és kültéri páratartalmat. A rádiós vezérlésű időkijelzésen kívül a termék 2 egyedileg beállít-

ható riasztási funkcióval is rendelkezik. A rádióvezérelt időjárásállomás kizárólag beltéri használatra alkalmas. A kültéri érzékelő beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A termék csak magánháztartásokban történő használatra készült.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 rádióvezérelt időjárásállomás	2 tipli
1 kültéri érzékelő	2 elem (AA)
2 csavar	2 elem (AAA)
1 szerelési és használati útmutató	

● Alkatrészleírás







Rádióvezérelt időjárásállomás A

- | | |
|---|---|
| <p>1 A rádióvezérelt időjárásállomás kijelzője</p> <p>C A rádióvezérelt időjárásállomás értékeli</p> <p>D Időpont és dátum</p> <p>E A kültéri érzékelő értékei</p> <p>2 Tipli</p> <p>3 Csavarok</p> <p>4 A rádióvezérelt időjárásállomás felfüggesztő szeme</p> <p>5 SNOOZE / LIGHT gomb</p> <p>6 RESET gomb</p> <p>7 Szellőzőnyílások</p> <p>8 Kihajtható állványláb</p> | <p>9 A rádióvezérelt időjárásállomás elemtartója</p> <p>10 A rádióvezérelt időjárásállomás elemtartójának fedele</p> <p>11 2 db AA 1,5 V elem</p> <p>12 SET gomb</p> <p>13 Felfelé nyíl gomb</p> <p>14 Lefelé nyíl gomb</p> <p>15 ALERT gomb</p> <p>16 ROOM gomb</p> <p>17 HISTORY gomb</p> <p>18 CH gomb</p> |
|---|---|







Kültéri érzékelő B

- | | |
|---|--|
| <p>19 °C / °F gomb</p> <p>20 TX-gomb</p> <p>21 Csatornaválasztó gomb</p> <p>22 Kültéri érzékelő akkumulátorrekesz</p> <p>23 Kültéri érzékelő akkumulátorrekeszének fedele</p> | <p>24 A kültéri érzékelő felfüggesztő szeme</p> <p>25 Ellenőrző LED</p> <p>26 Kültéri érzékelő kijelzője</p> <p>F Kültéri érzékelő értékei</p> <p>27 2 db AAA 1,5 V elem</p> |
|---|--|

A kijelző szimbólumainak jelmagyarázata

	A szimbólum az 1 °C és az alatti téli hőmérsékletre figyelmeztet.
	A várható időjárás megjelenítése A következő időjárási feltételek lehetségesek: napos, napos-felhős, felhős, esős, erősen esős
	Az aktuális holdfázis megjelenítése
	A hőmérséklet, a páratartalom és a légnyomás trendjének megjelenítése Lefelé nyíl: Érték csökkentése Jobbra nyíl: Érték változatlan marad Felfelé nyíl: érték növelése
AM PM	12 órás időformátum esetén jelenik meg
S	A nyári időszámítás használata esetén jelenik meg
	A DCF-rádiójelek fogadását jelzi
	A rádióvezérelt időjárásállomás alacsony töltöttségi szintjének jelzése
Zz	A Szundi állapot bekapcsolása esetén jelenik meg

A kijelző szimbólumainak jelmagyarázata

	Az aktuális jelzőfunkció(k) kijelzése
	A kültéri érzékelő aktuálisan kiválasztott csatornájának megjelenítése
	A hőmérsékleti riasztás funkciójának aktiválása esetén jelenik meg
MAX MIN	A MAX vagy MIN érték beolvasásakor jelenik meg
	A kültéri érzékelő RF rádiójelének vétele esetén jelenik meg
	Akkor jelenik meg, ha a kültéri érzékelő RF rádiójelét küld
	A kültéri érzékelő alacsony töltöttségi szintjének jelzése
CH1 CH2 CH3	A kültéri érzékelő aktuálisan kiválasztott csatornáját jelzi

• Műszaki adatok

Rádióvezérelt időjárásállomás:

Hőmérséklet méréstartomány:	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
Páratartalom mérési tartománya:	20 % - 95 %
Rádiós óra:	DCF77
Elemek:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Érintésvédelmi osztály	3
Frekvenciasáv:	433,92 MHz
maximális adóteljesítmény:	0,824 mW
Méret:	kb. 156 x 114 x 31 mm
Súly (elemek nélkül):	kb. 246 g

Kültéri érzékelő:

Hőmérséklet méréstartomány:	-20 °C - +50 °C (-4,0 °F - + 122 °F)
Páratartalom mérési tartománya:	20 % - 95 %
Rádiójelék átviteli hatótávolsága:	max. 100 m (szabad téren)

Elemek:	2 db LR03, 1,5V (AAA)
Védettségi fokozat:	IPX 4
Frekvenciasáv:	433,92 MHz
maximális adóteljesítmény:	0,824 mW
Méretek:	kb. 102 x 43.5 x 29.5 mm
Súly (elemek nélkül):	kb. 50 g

• **Biztonság**



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!


- **⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**
Soha ne hagyja gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladásveszélyes. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Ezért folyamatosan tartsa távol a gyermekeket a terméktől.
- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Sérülés esetén ne helyezze üzembe a terméket.
- Ne tegye ki a rádióvezérelt időjárásállomást nedvességnek vagy közvetlen napfénynek.
- A Rádióvezérelt időjárásállomást csak beltérben használja.
- A termék nem tartalmaz a fogyasztó által karbantartható alkatrészeket.




Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!**

Az elemek/akkumulátorok gyermekektől távol tartandók. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

- Lenyelése a légszövetek égési sérülését, perforációját, illetve halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos égési sérülések jelentkezhetnek.
-  Soha ne töltsön fel nem tölthető elemeket. Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat/és ne nyissa fel azokat. Túlhevülés, tűzveszély és robbanás lehet a következménye.
- Az elemet/akkumulátort soha ne dobja tűzbe vagy vízbe!
- Az elemeket/akkumulátorokat ne tegye ki mechanikus terhelésnek.


Az elemek/akkumulátor kifolyásának veszélye

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemre/akkumulátorra, pl. a fűtőtesten/közvetlen napsugárzás által.
- Ha az elem/akkumulátor kifolyt, kerülje a vegyi anyagok bőrrel való érintkezését, szembe és nyálkahártyára kerülését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN MEGFELELŐ VÉDŐKESZTYŰT!**
A kifolyt vagy megsérült elem/akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérülést okozhatnak. Ezért ez esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Amennyiben az elem/akkumulátor folyni kezd, a további sérülések elkerülése érdekében azonnal távolítsa el a termékből.
- Kizárólag azonos típusú elemeket/akkumulátorokat használjon. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket/akkumulátorokat!
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket/akkumulátorokat.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott elemtípust/akkumulátortípust használja!
- Az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken feltüntetett (+) és (-) pólusoknak megfelelően helyezze be.
- Tisztítsa meg az érintkezőket az elemen/akkumulátoron és az akkumulátorrekeszben egy száraz, nem szálazó törlőkendővel vagy egy vattapálcikával!
- Azonnal távolítsa el a lemerült elemeket/akkumulátorokat a termékből.

● Felállítás

- Állítsa a kültéri érzékelőt egy sima felületre.
- Állítsa a rádióvezérelt időjárásállomást kihajtott lábbal  egy sima felületre.

● **Falra szerelés**

A rádióvezérelt időjárásállomás (a függesztőszem [4] használatával) falra is szerelhető, és a mellékelt rögzítőanyaggal rögzíthető. Kérjük, ügyeljen a szerkezeti viszonyokra és biztosítsa a megfelelő szellőzést. A kültéri érzékelő (a függesztőszem [24] használatával) függőlegesen is felszerelhető. Kérjük, figyeljen a szerkezeti viszonyokra, és arra, hogy a rádióvezérelt időjárásállomásig mért távolság nyílt terepen ne haladja meg 100 métert.

● **Üzembe helyezés**

Megjegyzés: A rádióvezérelt időjárásállomás és a kültéri érzékelő közötti maximális hatótávolság 100 méter. Ezt a hatótávolságot az akadályok (falak vagy tárgyak) befolyásolhatják.

Megjegyzés: távolítsa el minden csomagolóanyagot a termékről. Az első használat előtt távolítsa el a védőfóliákat.

Megjegyzés: A rádióvezérelt időjárásállomást és a kültéri érzékelőt egy sima felületre állítható, vagy a felfüggesztő szemek [4] [24] segítségével a falra akasztható.

Megjegyzés: Gondoskodjon a rádióvezérelt időjárásállomás megfelelő szellőzéséről és tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat [7].

● **A külső érzékelő üzembe helyezése**

- Nyissa ki az elemtartót [22] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [23] a nyíl irányába csúsztatva.
- Szükség esetén távolítsa el a régi elemeket.
- Helyezzen két AAA típusú elemet az elemtartóba [22]. Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).

A kültéri érzékelő elején található ellenőrző LED [25] rövid ideig világít.

Megjelenik a hőmérséklet [61] és a páratartalom [60].

- Zárja le az elemtartót [22] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [23] a nyíl irányába csúsztatva.

Megjegyzés: Az ellenőrző LED [25] percnként egyszer világít a rádióadás jelzésére.

● **A rádióvezérelt időjárásállomás üzembe helyezése**

Megjegyzés: Az elemek behelyezése után 20 másodperce van a légnyomás és az időjárás kijelzés beállítására (lásd a „Jel automatikus keresése” fejezetet).

- Nyissa ki az elemtartót [9] a rádióvezérelt időjárásállomás hátoldalán az elemtartó rekesz fedelének [10] kinyitásával.
- Szükség esetén távolítsa el a régi elemeket.
- Helyezzen két AA típusú elemet az elemtartóba [9]. Ügyeljen a megfelelő polarításra (+/-).

A behelyezést követően egy alkalommal hangjelzés hallható.

- Zárja le az elemtartót [9] a rádióvezérelt időjárásállomás hátulján, az elemtartó fedelét [10] a nyíl irányába csúsztatva.

● Automatikus jelkeresés

Az elemek behelyezése után 20 másodperce van az aktuális légnyomás [30] és az időjárás kijelzésének [37] beállítására.

Ha nem állít be semmilyen értéket, a légnyomás és az időjárás automatikusan be lesz állítva.

- Nyomja meg a felfelé nyilat [13] vagy a lefelé nyilat [14] a légnyomás [30] beállításához.
- Nyomja meg a HISTORY gombot [17] a kiválasztás nyugtázásához.
- Állítsa be az időjárást [37] az Önnél fennálló időjárásnak megfelelően.
- Nyomja meg a HISTORY gombot [17] a kiválasztás nyugtázásához.

A rádióvezérelt időjárásállomás mostantól automatikusan keresi a kültéri érzékelő rádiójelét és a DCF rádiójelét. A folyamat több percet is igénybe vehet.

A kültéri érzékelő jelének keresése közben az RF jel szimbóluma [57] (lásd E ábra) villog. Megjelenik a kültéri érzékelő által mért hőmérséklet és páratartalom [49] [51] (lásd E ábra). Hibás szinkronizálás esetén az RF jel szimbóluma [57] eltűnik.

A DCF rádiójelének keresése során a DCF jel szimbóluma [40] villog (lásd D ábra).

Ennek során csak a SNOOZE / LIGHT gomb [5] illetve a felfelé nyíl gombja [13] használható.

Megjegyzés: A jel keresésének megszakításához tartsa lenyomva a lefelé nyíl gombját [14], amíg a DCF jel szimbóluma el nem tűnik.

A DCF rádiójel sikeres fogadása után az idő [45], a dátum [42] és a hét napja [43] automatikusan be lesz állítva. A DCF jel szimbóluma eltűnik.

Nyári időszámítás esetén a DST szimbólum [41] (lásd a D ábrát) jelenik meg.

Az időt naponta, 01:00, 02:00 és 03:00 órákor kerül szinkronizálásra. 04:00 és 05:00 órákor a rendszer ismételt szinkronizálást végez.

● Kezelés és használat

● Alapbeállítások

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a SET gombot [12] kb. 3 másodpercig.
Megszólal egy hangjelzés, az első beállítás pedig módosítható.
- Nyomja meg a felfelé nyíl [13] vagy a lefelé nyíl [14] gombot a kívánt érték módosításához.

Az alábbi beállítások lehetőségek:

°C/°F	A hőmérsékleti egység beállítása
Hpa/inHg	A légnyomás egységének beállítása
Időzóna	Az időzóna beállítása
Nap-hónap/Hónap-nap	A dátum megjelenítésének beállítása
24 óra/12 óra	Az időformátum beállítása
Óra	Az óra értékének beállítása
Perc	A perc értékének beállítása
Év	Az év értékének beállítása
Hónap	A hónap értékének beállítása
Nap	A nap értékének beállítása
Nyelv	A nyelv beállítása
Ország	Az óra beállítása
Város	A város beállítása
RCC be/ki	A DCF-rádiójelek fogadásának be-/kikapcsolása

- Nyomja meg a SET gombot [12] a beállított érték megerősítéséhez.
Ezzel a következő beállításra lép.

● A kültéri érzékelő °C/°F kijelzésének módosítása

- Nyissa ki az elemtartót [22] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [23] a nyíl irányába csúsztatva.
- Segítségül használjon egy vékony tárgyat.

- Nyomja meg a °C / °F gombot [19].
- Zárja le az elemtartót [22] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [23] a nyíl irányába csúsztatva.

● A rádióvezérelt időjárásállomás háttérvilágításának bekapcsolása

- Nyomja meg a SNOOZE / LIGHT gombot [5].
A kijelző háttérvilágítása kb. 5 másodpercig világít.

● Holdfázisok

A Holdfázis szimbólum [31] az aktuális holdfázist ábrázolja. A világos terület a Hold látható részét mutatja.

● Napi MAX/MIN értékek

A rádióvezérelt időjárásállomás elmenti az aktuális napon mért legmagasabb és legalacsonyabb hőmérséklet és páratartalom értékét. Ehhez a rendszer rádióvezérelt időjárásállomás és az összes kültéri érzékelő értékeit kiértékeli.

Ezek az értékek éjfélkor (00:00 perckor) perckor visszaállnak, vagy a felfelé nyíl gomb [13] nyomva tartásával visszaállíthatók.

- Nyomja le röviden a felfelé nyíl gombot [13].
Megjelenik a „MAX” felirat [54] (lásd az E ábrát).
Megjelenik a mért legmagasabb hőmérséklet [49].
Megjelenik a mért legmagasabb páratartalom [51].
- Nyomja le röviden ismét a felfelé nyíl gombot [13], amíg a „MAX” felirat meg nem jelenik.
Megjelenik a „MIN” felirat [54] (lásd az E ábrát).
Megjelenik a mért legalacsonyabb hőmérséklet [49].
Megjelenik a mért legalacsonyabb páratartalom [51].

● Az elem töltöttségi szintjére vonatkozó figyelmeztetés

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, megjelennek a megfelelő szimbólumok [39] [59] a rádióvezérelt időjárásállomás [1] és a kültéri érzékelő [26] kijelzőjén.

- Cserélje ki a rádióvezérelt időjárásállomás vagy a kültéri érzékelő elemeit.

• Légnyomás-előzmények

Lekérdezheti az elmúlt 12 óra légnyomásméréseit.

Megjegyzés: Ha egy adott időpontban nem áll rendelkezésre mérési érték, három kötőjel jelenik meg a kijelzőn.

- Nyomja le röviden a HISTORY gombot [17].
Az órakijelző [29] az elmúlt óra értékét (-1) mutatja.
- Nyomja meg ismét a HISTORY gombot [17].
A HISTORY gomb [17] minden egyes újbóli megnyomásakor az órakijelző [29] egy újabb órát ugrik vissza (-2, -3, stb.).

Az órakijelzőn [29] látható érték azt mutatja, hogy milyen volt a légnyomás pl. -4 órával ezelőtt.

• Trendek

A légnyomás alakulása

A légnyomás trendkijelző [28] a légnyomás tendenciáját mutatja.

A hőmérséklet és a páratartalom alakulása

A rádióvezérelt időjárásállomás [36] és a kültéri érzékelő [50] trendkijelzője a hőmérséklet és a páratartalom alakulását mutatja.

• A jelzőfunkciók beállítása

A termék kettő, külön-külön konfigurálható riasztási funkcióval rendelkezik.

- Nyomja meg a SET gombot [12] a két jelzési funkció közötti választáshoz.
- Erősítse meg a választást a SET billentyű [12] hosszan történő megnyomásával.
Az órajelző villogni kezd.
- Nyomja meg a felfelé nyíl [13] vagy a lefelé nyíl [14] gombot az óra kívánt értékének beállításához.
- Nyugtázza a választást a SET billentyű [12] megnyomásával.
- Nyomja meg a felfelé nyíl [13] vagy a lefelé nyíl [14] gombot a perc kívánt értékének beállításához.
- Nyugtázza a választást a SET billentyű [12] megnyomásával.

A jelzőfunkció időpontja konfigurálva lett.

Megjegyzés: A funkció csak akkor aktív, ha azt manuálisan aktiválták (lásd a „Jelzőfunkciók aktiválása/deaktiválása” című fejezetet).

● A jelzőfunkciók be-/kikapcsolása

Azt, hogy a jelzőfunkció be- vagy ki van-e kapcsolva, a harang szimbólumok [47] [44] jelzik (lásd D. ábra).

- Nyomja meg a SET gombot [12] a két jelzési funkció közötti választáshoz.
- Nyomja le a felfele nyilat [13] a jelzőfunkció bekapcsolásához.
Megjelenik az adott jelzőharang szimbóluma.
- Nyomja le a lefele nyilat [14] a jelzőfunkció kikapcsolásához.
Az adott jelzőharang szimbóluma a továbbiakban nem jelenik meg.

● Jelzési funkció késleltetése / kikapcsolása

A riasztási funkció hangja a beállított időpontban megszólal.

- Nyomja meg röviden a SNOOZE / LIGHT gombot [5] a Szundi funkció bekapcsolásához.
A Szundi szimbólum [48] (lásd D ábra) villogni kezd, a riasztási hang pedig 5 percen belül ismét megszólal.
- Nyomjon meg egy tetszőleges gombot a rádióvezérelt időjárásállomáson.
A jelzőfunkció kikapcsol.

● A hozzáadott kültéri érzékelők kijelzésének módosítása (lásd E. ábra)

- Nyomja meg a CH-gombot [18].
A csatornakijelző [56] a kültéri érzékelő csatornáját mutatja.

Ha hozzáadta a kültéri érzékelőt a kiválasztott csatornához, a kültéri érzékelő adatai megjelennek.

● Kültéri érzékelő hozzáadása

Megjegyzés: a rádióvezérelt időjárásállomáshoz legfeljebb három kültéri érzékelő csatlakoztatható. További kültéri érzékelők a rendelési szolgáltatáson keresztül rendelhetők.

- Nyomja le röviden a CH gombot [18].
A rádiócsatorna módosul. Az aktuálisan kiválasztott csatornát a csatornakijelző szimbólum [56] (lásd az E ábrát) jelzi.

- Nyissa ki az elemtartót [22] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [23] a nyíl irányába csúsztatva.
- Segítségül használjon egy vékony tárgyat.
- Állítsa a csatornaválasztó kapcsolót [21] ugyanarra a csatornára.
- Tartsa nyomva a CH gombot [18], amíg az RF jel szimbóluma [57] világitani nem kezd.
- Segítségül használjon egy vékony tárgyat.
- Nyomja le a TX gombot [20] a kapcsolat létrehozásának manuális indításához.

A vétel létrejön. A hőmérséklet és a páratartalom megjelenik a rádióvezérelt időjárásállomáson és a kültéri érzékelőn.

- Zárja le az elemtartót [22] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [23] a nyíl irányába csúsztatva.

● Hőmérsékleti riasztás

Kültéri érzékelőnként meghatározható egy hőmérséklet-tartomány. Ha a kültéri érzékelő a beállított hőmérsékleti tartományon kívüli értéket mér, a rádióvezérelt időjárásállomáson egy riasztási jelzés szólal meg.

- Nyomja meg az ALERT gombot [15].

A hőmérsékleti riasztás bekapcsol, és a [55] szimbólum világitani kezd (lásd az E ábrát).

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az ALERT gombot [15] kb. 2 másodpercig.

A hőmérséklet-kijelző [49] villogni kezd, és megjelenik a felső hőmérsékleti határérték.

- Nyomja meg vagy tartsa lenyomva a felfelé nyíl [13] vagy lefelé nyíl [14] gombot a felső hőmérsékleti határérték beállításához.
- Nyomja meg az ALERT gombot [15] a kiválasztás nyugtázásához.

A hőmérséklet-kijelző [49] tovább villog, és megjelenik az alsó hőmérsékleti határérték.

- Nyomja meg vagy tartsa lenyomva a felfelé nyíl [13] vagy lefelé nyíl [14] gombot az alsó hőmérsékleti határérték beállításához.
- Nyomja meg az ALERT gombot [15] a kiválasztás nyugtázásához.

A hőmérsékleti riasztás beállítása megtörtént.

A hőmérséklet-riasztás a megszólalást követően a SNOOZE / LIGHT gomb [5] megnyomásával kapcsolható ki.

● Hidegre történő figyelmeztetések

A hidegre figyelmeztető szimbólum **[38]** villog, ha a kültéri érzékelő +1 °C és -1 °C közötti hőmérsékletet mér.

A hidegre figyelmeztető szimbólum **[38]** folyamatosan megjelenik, ha a kültéri érzékelő hosszabb ideig -1,1 °C vagy az alatti hőmérsékletet mér.

● Helyiségnevek

Rádiócsatornánként egy helyiségnév adható meg.

Választhat az 5 előre definiált elem közül, vagy beállíthatja saját azonosítóját.

Előre definiált helyiségnév választása

- Nyomja meg a ROOM gombot **[16]**.
A helyiség neve **[52]** (lásd az E ábrát) villogni kezd.
- Nyomja meg a ROOM gombot **[16]** az előre definiált helyiségnevek közötti választáshoz.
- A kiválasztás aktiválásához ne nyomjon meg semmilyen gombot körülbelül 10 másodpercig.

Saját azonosító konfigurálása

- Nyomja meg a ROOM gombot **[16]**.
A helyiség neve **[52]** (lásd az E ábrát) villogni kezd.
- Váltson a konfigurálható helyiségnévre (ez a kiszállításkor 5 kötőjelből áll).
A szabadon konfigurálható helyiségnév legfeljebb 5 karakterből/betűből állhat.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a ROOM gombot **[16]**, amíg az első kötőjel villogni nem kezd.
- Nyomja meg a felfelé nyilat **[13]** vagy a lefelé nyilat **[14]** az aktuális pozícióban lévő karakter kiválasztásához.
A felfelé nyíl **[13]** és a lefelé nyíl **[14]** nyomva tartásával gyorsabban lépdelhet a karakterek között.
- Nyomja meg röviden a ROOM gombot **[16]** a kiválasztás nyugtázásához.
- Módosítsa a többi pozíciót, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a ROOM gombot **[16]** a beírt név megerősítéséhez.

● Karbantartás és tisztítás

- A tisztításhoz csak egy száraz és szálát nem eresztő kendőt használjon.

● Szolgáltatás megrendelése

További kültéri érzékelőket rendelhet faxon: +49(0)6198- 5770-99 vagy online a www.inter-quartz.de weboldalon. A kültéri érzékelő ára 5 EUR plusz áfa és szállítási költség.

● Mentesítés



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, a jobb hulladékkezelés érdekében ezeket külön kell tárolni, ártalmatlanítani. Az elhasználdott, tönkrement termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a helyi vagy önkormányzati hatóságánál tájékozódhat.



A hulladékok elkülönítésekor vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelölését, amely az alábbi jelentésű rövidítésekkel (a) és számokkal (b) történik:

1-7: Műanyagok; 20-22: Papír és kartonpapír; 80-98: Kompozit

anyagok.



A környezet védelme érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes helyi önkormányzatnál tájékozódhat.



FIGYELMEZTETÉS! Robbanásveszély!

A lítiumtartalmú használt elemek, illetve akkumulátorok (Li = lítium) esetében fokozott tűzveszély áll fenn. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumot tartalmazó használt elemek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítására. Helytelen ártalmatlanítás esetén ezen kívül a termikus hatások (hő) vagy a mechanikai sérülések miatt belső és külső rövidzárlat is keletkezhet. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, így az emberekre és a környezetre nézve egyaránt súlyos következményekkel járhat.

Ezért a külső rövidzárlat elkerülése érdekében ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítiumot tartalmazó elemek és akkumulátorok pólusait.

A készülékbe fixen be nem épített elemeket és akkumulátorokat a megsemmisítés előtt el kell távolítani és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, hogy az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le! Amennyiben lehetséges, az egyszer használatos elemek helyett használjon akkumulátorokat.



FIGYELMEZTETÉS!

Az elemek/akkumulátorok helytelen, nem megfelelő ártalmatlanítása környezeti károkat okozhat!

A termék lehetséges alkotóelemei, anyagai közül néhány, például a higany, a kadmium és az ólom mérgező, nem megfelelő, szakszerűtlen ártalmatlanítás esetén pedig veszélyezteti a környezetet. A nehézfémek például egészségkárosító hatással lehetnek az emberi szervezetre, az állatokra és a növényekre, felhalmozódhatnak a környezetben és a táplálékláncban, hogy aztán közvetve, az élelmiszereken keresztül kerüljenek a szervezetbe.



Az ezen szöveg mellett látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad háztartási hulladékkal együtt a hulladékártalmlóba helyezni. A meghibásodott vagy lemerült, elhasznált elemek/akkumulátorok újrahasznosítását a 2006/66/EU irányelvben és annak módosításaiban rögzített előírások szerint kell elvégezni. Függetlenül attól, hogy az elemek és akkumulátorok tartalmaznak-e vagy sem olyan káros anyagokat, mint például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = lítium, a fogyasztók törvényben rögzített kötelessége ezek mindegyikének településükön/városrészükből található gyűjtőhelyen vagy kereskedésben történő leadása, hogy azokat környezetkímélő módon ártalmatlaníthassák, és olyan értékes nyersanyagokat nyerhessenek vissza belőlük, mint például a kobalt, a nikkel vagy réz. Az elemek és akkumulátorok visszaadása, illetve visszavétele díjmentes.

● **Garancia és szervíz**

● **Garancianyilatkozat**

A garanciaidő a vásárlás időpontjával kezdődik. Kérjük, őrizze meg a pénztárnál kapott blokkot. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha ezen termék megvásárlásától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor - választásunk szerint - díjmentesen megjavítjuk vagy kicseréljük Önnek a terméket. Ezen garanciális szolgáltatás feltétele, hogy a hibás termék és a vásárlást igazoló bizonylat (blokk) a hároméves időszakon belül kerüljön bemutatásra, valamint az, hogy rövid írásos leírást kapjunk a hiba jellegéről és bekövetkezésének időpontjáról. Amennyiben a hiba az általunk nyújtott garancia körébe tartozik, akkor egy megjavított, vagy egy új terméket fog visszakapni. A termék javítása vagy cseréje nem indít új garanciális időszakot.

A garancia nem terjed ki a nem megfelelő, szakszerűtlen kezelés, a használati utasítás be nem tartása vagy illetéktelen személyek beavatkozása, illetve a kopó alkatrészek (például elemek) által okozott károkra. A garanciális szolgáltatás teljesítése nem hosszabbítja meg és nem újítja meg a garancia időtartamát.

Jótállási ügyek kezelése

Kérjük, az alábbi utasításokat kövesse, hogy kérését gyorsan feldolgozzuk:

- Kérjük, hogy a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (IAN 415863_2210) minden esetben készítse elő.
- A cikkszámot a típusablán, a kézikönyv címlapján (balra lent) vagy a hátoldalon vagy az alján lévő matricán találja.
- Funkcionális hibák vagy egyéb meghibásodások esetén először vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervízrészleggel telefonon vagy e-mailben.
- Ha a termék hibásnak bizonyul, küldje el postaköltséggel az alábbi szervíz címre, mellékelve a blokkot, és feltüntetve a hibát, valamint a hiba keletkezésének időpontját.

● Szervíz címe

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 415863_2210) a vásárlás tényének az igazolására.



Gyártási év: 2022

Szállító



Kérjük, vegye figyelembe, hogy a jelen útmutató hátoldalán található cím nem szervíz címe. Először vegye fel a kapcsolatot a fent említett szervízponttal.

- **Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat C €**

A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a „Rádióvezérelt időjárásállomás 4-LD6303-1, 4-LD6303-2” termék megfelel a 2014/53/EU RED irányelv 10. cikk (8) bekezdésében foglalt rendelkezéseknek.

A kezelési útmutató és a megfelelőségi nyilatkozat az alábbi oldalról tölthető le:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezt követően kattintson a nagyítóra és írja be a cikkszámot 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

A termék megnevezése: Rádióvezérelt időjárásállomás	Gyártási szám: IAN 415863_2210
A termék típusa: 4-LD6303-1, 4-LD6303-2	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NÉMETORSZÁG E-mail: email@digi-tech-gmbh.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Inter-Quartz GmbH Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NÉMETORSZÁG E-mail: support@inter-quartz.de
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

















Kijavítást ellenőrző szelvény:




A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 229
Uvod	Stran 230
Predvidena uporaba.....	Stran 230
Vsebina.....	Stran 231
Opis delov.....	Stran 231
Tehnični podatki.....	Stran 233
Varnost	Stran 234
Varnostni napotki.....	Stran 234
Postavitev	Stran 235
Namestititev na steno	Stran 236
Prva uporaba	Stran 236
Vklop zunanjega tipala.....	Stran 236
Vklop radijsko vodene vremenske postaje.....	Stran 236
Upravljanje in delovanje	Stran 238
Osnovne nastavitve.....	Stran 238
Sprememba prikaza enote za temperaturo °C/°F zunanjega tipala.....	Stran 238
Aktivacija osvetlitve ozadja radijsko vodene vremenske postaje.....	Stran 239
Lunine mene.....	Stran 239
Dnevne MIN/MAKS vrednosti.....	Stran 239
Opozorilo o stanju baterije.....	Stran 239
Zgodovina zračnega tlaka.....	Stran 239
Trendi.....	Stran 240
Nastavitev funkcije budilke.....	Stran 240
Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke.....	Stran 240
Dremež/izklop funkcije budilke.....	Stran 241
Sprememba prikaza dodanih zunanjih tipal (glejte sl. E).....	Stran 241
Dodajanje zunanjega tipala.....	Stran 241
Alarm za temperaturo.....	Stran 242
Opozorila za mrz.....	Stran 242
Ime prostora.....	Stran 242
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 243
Servis za naročilo	Stran 243
Odstranjevanje	Stran 243
Garancija in servis	Stran 245
Garancija.....	Stran 245
Naslov servisa.....	Stran 245
Poenostavljena izjava EU o skladnosti.....	Stran 246
Garancijski list	Stran 247

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Navodila za uporabo		Preberite navodila za uporabo!
	Razred zaščite III - Zaščitni ukrepi pred električnim udarom (nevarni tokovi udara) zaradi varnostne nizke napetosti (< 60 V DC)		Z oznako CE podjetje digi-tech gmbh izjavlja, da so njegovi izdelki skladni z veljavnimi direktivami EU.
	Stopnja zaščite ohišja (samo zunanje tipalo): IPX4 (zaščita pred brizganjem vode po standardu IEC 60529)		Nevarnost eksplozij!
	Če baterij/akumulatorjev ne uporabljate pravilno, obstaja nevarnost, da eksplodirajo ali da tekočina iz njih izteče.		Priloženi alkalni bateriji
	Bateriji: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Hranite zunaj dosega otrok!
	Ne uporabljajte sile!		Glejte, da jih ne vstavite napačno, pazite na polarnost (*-/)!
	Ne mečite v ogenj!		Ne mečite v vodo!
	Pazite, da ne povzročite kratkega stika! - Baterije lahko eksplodirajo ali začnejo iztekati.		Ne polnite znova!

	Ne razstavljajte/odpirajte!		Nikoli ne uporabljajte skupaj novih in rabljenih baterij!
	Nikoli hkrati ne uporabljajte različnih sistemov, znamk in tipov!		

● Uvod



Iskrene čestitke za nakup vaše nove naprave.

Izbrali ste visokokakovosten proizvod. Navodila za uporabo so sestavni del tega izdelka. Vsebujejo pomembne napotke glede varnosti, uporabe in odstranjevanja. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. V primeru posredovanja izdelka tretji osebi vse dokumente predajte skupaj z izdelkom.

Embalazo in navodila za uporabo shranite za kasnejša vprašanja.



S spletnega mesta www.lidl-service.com lahko prenesete ta in številne druge priročnike, videoposnetke izdelkov in namestitveno programsko opremo.

S to kodo QR odprete stran servisa Lidl (www.lidl-service.com) neposredno, z vnosom številke izdelka IAN 415863_2210 pa lahko odprete navodila za njegovo uporabo.

● Predvidena uporaba

Ta radijsko vodena vremenska postaja prikazuje notranjo in zunanjo temperaturo ter vlažnost v notranjih in zunanjih prostorih. Poleg radijsko podprtega prikaza časa ima ta izdelek tudi dve individualno nastavljivi funkciji budilke. Radijsko vodena vremenska postaja je

primerna samo za notranjo uporabo. Zunanje tipalo je mogoče uporabljati tako v notranjih prostorih kot zunaj. Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih.

• Vsebina

Takoj ko izdelek vzamete iz embalaže, preverite, ali je vsebina dobave popolna in ali je izdelek v neoporečnem stanju.

1 radijsko vodena vremenska postaja	2 vložka
1 zunanje tipalo	2 bateriji (AA)
2 vijaka	2 bateriji (AAA)
1 navodila za montažo in uporabo	

• Opis delov







Radijsko vodena vremenska postaja A

- | | |
|---|--|
| <p>1 Zaslon radijsko vodene vremenske postaje</p> <p style="margin-left: 20px;">C Vrednosti radijsko vodene vremenske postaje</p> <p style="margin-left: 20px;">D Ura in datum</p> <p style="margin-left: 20px;">E Vrednosti zunanjega tipala</p> <p>2 Vložka</p> <p>3 Vijaka</p> <p>4 Ušesce za obežanje radijsko vodene vremenske postaje</p> <p>5 Tipka SNOOZE/LIGHT</p> <p>6 Tipka RESET</p> <p>7 Prezračevalne reže</p> <p>8 Zložljivo stojalo</p> | <p>9 Predal za bateriji radijsko vodene vremenske postaje</p> <p>10 Pokrov predala za bateriji radijsko vodene vremenske postaje</p> <p>11 2 x baterija AA 1,5 V</p> <p>12 Tipka SET</p> <p>13 Puščična tipka za gor</p> <p>14 Puščična tipka za dol</p> <p>15 Tipka ALERT</p> <p>16 Tipka ROOM</p> <p>17 Tipka HISTORY</p> <p>18 Tipka CH</p> |
|---|--|







Zunanje tipalo B

- | | |
|--|--|
| <p>19 Tipka za °C/°F</p> <p>20 Tipka TX</p> <p>21 Izbirno stikalo kanala</p> <p>22 Prostor za bateriji zunanjega tipala</p> <p>23 Pokrov prostora za bateriji zunanjega tipala</p> | <p>24 Ušesce za obešanje zunanjega tipala</p> <p>25 Kontrolna LED-lučka</p> <p>26 Zaslon zunanjega tipala</p> <p>F Vrednosti zunanjega tipala</p> <p>27 2 x baterija AAA 1,5 V</p> |
|--|--|

Legenda simbolov na zaslonu

	Simbol opozarja pred zimskimi temperaturami 1 °C in manj.
	Prikazuje pričakovano vreme. Možno je prikazati naslednje vreme: sončno, delno oblačno, oblačno, deževno, močno deževno.
	Prikazuje trenutno lunino meno.
	Prikazuje trend za temperaturo, vlažnost zraka in zračni tlak. Puščica navzdol: vrednosti padajo Puščica v desno: vrednosti ostajajo enake. Puščica navzgor: vrednosti naraščajo.
AM PM	Je na zaslonu, če je ura nastavljena v 12-urnem formatu.
S	Je na zaslonu, če je nastavljen poletni čas.
	Prikazuje sprejem radijskega signala DCF.
	Prikazuje nizko raven baterij v radijsko vodeni vremenski postaji.
Z_Z	Je na zaslonu, ko je aktivna funkcija dremeža.

Legenda simbolov na zaslonu

	Prikazuje trenutno aktivno(-i) funkcijo(-i) budilke.
	Prikazuje trenutno izbrani kanal zunanjega tipala.
	Je na zaslonu, ko je aktivirana funkcija alarma za temperaturo.
MAX MIN	Je na zaslonu, če priključete vrednost MAX ali MIN.
	Prikazuje sprejemanje radijskega signala RF zunanjega tipala.
	Je na zaslonu, ko zunanje tipalo oddaja radijski signal RF.
	Prikazuje nizko raven baterij v zunanjem tipalu.
CH1 CH2 CH3	Prikazuje trenutno izbrani kanal zunanjega tipala.

● Tehnični podatki

Radijsko vodena vremenska postaja:

Merilno območje temperature:	0 °C do 50 °C (32 °F do 122 °F)
Merilno območje vlažnosti zraka:	20 % do 95 %
Radijska ura:	DCF77
Baterije:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Razred zaščite:	3
Frekvenčni pas:	433,92 MHz
Največja oddajna moč:	0,824 mW
Mere:	pribl. 156 x 114 x 31 mm
Teža (brez baterij):	pribl. 246 g

Zunanje tipalo:

Merilno območje temperature:	-20 °C do +50 °C (-4,0 °F do + 122 °F)
Merilno območje vlažnosti zraka:	20 % do 95 %
Doseg radijskega prenosa:	najv. 100 m (brez ovir)

Baterije:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Stopnja zaščite:	IPX 4
Frekvenčni pas:	433,92 MHz
Največja oddajna moč:	0,824 mW
Mere:	pribl. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Teža (brez baterij):	pribl. 50 g

● **Varnost**



Varnostni napotki

Vsaka škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, razveljavi garancijo. Za posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti! Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil!


- **⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**
Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Pazite, da se otroci nikoli ne približajo izdelku.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževalnih del.
- Izdelka ne smete vklopiti, če je poškodovan.
- Radijsko vodene vremenske postaje ne izpostavljajte vlagi in neposrednim sončnim žarkom.
- Radijsko vodeno vremensko postajo uporabljajte samo v zaprtem prostoru.
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik sam.



Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!**

Baterije/akumulatorje hranite zunaj dosega otrok. V primeru, da otrok zaužije baterijo, takoj poiščite zdravniško pomoč!

- Zaužitje baterije lahko povzroči opekline, perforacijo mehkih tkiv in smrt. V roku 2 ur po zaužitju lahko nastanejo hude opekline.
-  Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, nikoli ne polnite. Na baterijah/akumulatorjih ne sklepajte kratkega stika in jih tudi ne odpirajte. To lahko povzroči pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozijo.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. na grelnikih/pod neposredno izpostavljenostjo sončnim žarkom.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, se izogibajte stiku kože, oči in sluznic s kemikalijami! Prizadeta mesta tako sperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč!



NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- Če baterija/akumulator izteče, jo/ga takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Starih baterij/akumulatorjev ne mešajte z novimi!
- Če izdelka dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije/akumulatorje.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno samo navedeni tip baterij/akumulatorjev!
- Baterije/akumulatorje vstavite v skladu z oznako polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in na izdelku.
- Pred vstavljanjem baterij kontakte na bateriji/akumulatorju in v predalu za baterije očistite s suho krpo, ki ne pušča muck, ali z vatirano palčko!
- Izrabljene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● **Postavitev**

- Zunanje tipalo postavite na ravno podlago.
- Radijsko vodeno vremensko postajo postavite na ravno podlago z razprtim stojalom 8.

● **Namestitev na steno**

Radijsko vodena vremenska postaja je namenjena tudi namestitvi na steno (ušesce za obešanje [4]) in jo lahko pritrdite s priloženim materialom za pritrdjevanje. Pri tem bodite pozorni na strukturne lastnosti podlage in poskrbite za ustrezno prezračevanje. Zunanje tipalo (ušesce za obešanje [24]) lahko namestite tudi tako, da ga obesite. Pri tem bodite pozorni na strukturne lastnosti in na odprtem terenu ne prekoračite 100 m razdalje od radijsko vodene vremenske postaje.

● **Prva uporaba**

Napotek: največja razdalja med radijsko vodeno vremensko postajo in zunanjim tipalom znaša 100 metrov. To razdaljo lahko zmanjšajo ovire na poti (zidovi ali predmeti).

Napotek: z izdelka odstranite vso embalažo. Pred prvo uporabo odstranite vse zaščitne folije.

Napotek: radijsko vodeno vremensko postajo in zunanje tipalo lahko namestite na ravno površino ali obesite na steno s pomočjo ušesc za obešanje [4] [24].

Napotek: pazite na zadostno zračenje radijsko vodene vremenske postaje in glejte, da prezračevalne reže [7] ne bodo blokirane.

● **Vklop zunanjega tipala**

- Predal za bateriji [22] na zadnji strani zunanjega tipala odprete tako, da pokrov predala za bateriji [23] potisnete v smeri puščice.
- Najprej odstranite stari bateriji, če sta v predalu.
- V predal [22] vstavite dve bateriji tipa AAA. Bodite pozorni na pravo polarnost (+/-).

Kontrolna LED-lučka [25] na sprednji strani zunanjega tipala na kratko zasveti.

Prikazani bosta temperatura [61] in vlažnost zraka [60].

- Predal za bateriji [22] na zadnji strani zunanjega tipala zaprete tako, da pokrov predala za bateriji [23] potisnete v obratni smeri puščice.

Napotek: kontrolna LED-lučka [25] zasveti enkrat na minuto in na ta način signalizira radijski prenos.

● **Vklop radijsko vodene vremenske postaje**

Napotek: potem ko vložite bateriji, imate 20 sekund časa, da nastavite trenutni zračni tlak in prikaz vremena (glejte poglavje »Samodejno iskanje signala«).

- Predal za bateriji [9] na zadnji strani radijsko vodene vremenske postaje tako, da odprete pokrov prostora za baterije [10].
- Najprej odstranite stari bateriji, če sta v predalu.
- V predal [9] vstavite dve bateriji tipa AA. Bodite pozorni na pravo polarnost (+/-).
Potem ko vložite bateriji, boste zaslišali en pisk.
- Predal za bateriji [9] na zadnji strani radijsko vodene vremenske postaje zaprete tako, da pokrov predala za bateriji [10] potisnete v obratni smeri puščice.

● Samodejno iskanje signala

Potem ko vložite bateriji, imate 20 sekund časa, da nastavite trenutni zračni tlak [30] in prikaz vremena [37].

Če ju ne nastavite, se bosta nastavila samodejno.

- Pritisnite puščično tipko za gor [13] ali dol [14], da prilagodite zračni tlak [30].
- Za potrditev svoje izbire pritisnite tipko HISTORY [17].
- Prikaz vremena [37] prilagodite vremenu, ki je pri vas.
- Za potrditev svoje izbire pritisnite tipko HISTORY [17].

Radijsko vodena vremenska postaja zdaj samodejno išče radijski signal zunanjšega tipala in radijski signal DCF. Ta postopek lahko traja več minut.

Med iskanjem signala zunanjšega tipala utripa simbol za signal RF [57] (glejte sl. E). Prikazana sta temperatura in vlažnost zraka zunanjšega tipala [49] [51] (glejte sl. E). V primeru neuspešne sinhronizacije simbol za signal RF [57] ugasne.

Med iskanjem radijskega signala DCF utripa simbol za signal DCF [40] (glejte sl. D).

V tem času delujeta samo tipka SNOOZE/LIGHT [5] in puščična tipka za gor [13].

Napotek: iskanje signala lahko prekinete tako, da puščično tipko za dol [14] pritisnete in zadržite tako dolgo, da simbol za signal DCF ugasne.

Po uspešnem sprejemu radijskega signala DCF se samodejno nastavijo ura [45], datum [42] in dan v tednu [43]. Simbol za signal RF ugasne.

V poletnem času je prikazan simbol DST [41] (glejte sl. D).

Ura se sinhronizira vsak dan ob 01.00, 02.00 in 03.00 uri. Ob 04.00 in 05.00 se izvede ponovna sinhronizacija.

● **Upravljanje in delovanje**

● **Osnovne nastavitve**

- Tipko SET [12] pritisnite in zadržite za 3 sekunde.
Zaslišali boste pisk in lahko boste spremenili prvo nastavitvev.
- Za nastavitvev zelene vrednosti pritisnite pušično tipko za gor [13] ali dol [14].

Mogoče je nastaviti naslednje nastavitve:

°C/°F	Nastavitvev enote za temperaturo
Hpa/inHg	Nastavitvev enote za zračni tlak
Časovni pas	Nastavitvev časovnega pasu
Dan-mesec/mesec-dan	Nastavitvev prikaza datuma
24H/12H	Nastavitvev časovnega formata
Ura	Nastavitvev ure
Minuta	Nastavitvev minute
Leto	Nastavitvev leta
Mesec	Nastavitvev meseca
Dan	Nastavitvev dneva
Jezik	Nastavitvev jezika
Država	Nastavitvev države
Mesto	Nastavitvev mesta
Vklop/izklop RCC	Vklop in izklop sprejema radijskega signala DCF

- Če želite potrditi nastavljeno vrednost, pritisnite tipko SET [12].
S tem odprete naslednjo nastavitvev.

● **Sprememba prikaza enote za temperaturo** **°C/°F zunanjeja tipala**

- Predal za bateriji [22] na zadnji strani zunanjeja tipala odprete tako, da pokrov predala za bateriji [23] potisnete v smeri pušičice.
- Pomagajte si s tankim predmetom.
- Pritisnite tipko °C/°F [19].

- Predal za bateriji [22] na zadnji strani zunanjšega tipala zaprete tako, da pokrov predala za bateriji [23] potisnete v obratni smeri puščice.

● Aktivacija osvetlitve ozadja radijsko vodene vremenske postaje

- Pritisnite tipko SNOOZE/LIGHT [5].
Osvetlitev ozadja zaslona sveti pribl. 5 sekund.

● Lunine mene

Simbol za lunine mene [31] prikazuje trenutno lunino meno. Svetlo območje pri tem pomeni vidni del Lune.

● Dnevne MIN/MAKS vrednosti

Radijsko vodena vremenska postaja shrani najvišjo in najnižjo izmerjeno vrednost temperature in vlažnosti v tekočem dnevu. V ta namen ovrednoti vrednosti radijsko vodene vremenske postaje in vrednosti vseh zunanjih tipal.

Te vrednosti se ponastavijo opolnoči (00.00) ali jih ponastavite sami, tako da pritisnete in zadržite puščično tipko za gor [13].

- Na kratko pritisnite puščično tipko za gor [13].
Prikaže se napis »MAX« [54] (glejte sl. E).
Prikaže se najvišja izmerjena temperatura [49].
Prikaže se najvišja izmerjena vlažnost zraka [51].
- Dokler je na zaslonu napis »MAX«, na kratko znova pritisnite puščično tipko za gor [13].
Prikaže se napis »MIN« [54] (glejte sl. E).
Prikaže se najnižja izmerjena temperatura [49].
Prikaže se najnižja izmerjena vlažnost zraka [51].

● Opozorilo o stanju baterije

V primeru zmanjšanja ravni baterije se ustrezne ikone [53] [39] [59] prikažejo na zaslonu radijsko vodene vremenske postaje [1] in zunanjšega tipala [26].

- Zamenjajte bateriji v radijsko vodeni vremenski postaji ali zunanjem tipalu.

● Zgodovina zračnega tlaka

Prikličete lahko meritve zračnega tlaka za zadnjih 12 ur.

Napotek: če za določeni čas merjenja meritev ni na voljo, bo to prikazano s tremi pomišljaji.

- Na kratko pritisnite tipko HISTORY [17].

V urnem prikazu [29] je prikazana vrednost za preteklo uro (-1).

- Znova pritisnite tipko HISTORY [17].

Z vsakim nadaljnjim pritiskom tipke HISTORY [17] se urni prikaz [29] pomakne za dodatno uro nazaj (-2, -3 itd.).

Vrednost v urnem prikazu [29] kaže, kakšen je bil zračni tlak npr. pred 4 urami.

• Trendi

Trend zračnega tlaka

Prikaz trenda zračnega tlaka [28] vam prikazuje smer trenda zračnega tlaka.

Trend temperature in zračne vlage

Prikaz trenda na radijsko vodeni vremenski postaji [36] in prikaz trenda na zunanjem tipalu [50] vam pokažeta smer trenda za temperaturo in zračno vlago.

• Nastavitev funkcije budilke

IZDELEK ima dve funkciji budilke, ki ju lahko nastavite ločeno.

- Pritisnite tipko SET [12] za izbiro ene od funkcij budilke.
- Svojo izbiro potrdite tako, da pritisnete in zadržite tipko SET [12].
Utripati začne prikaz za uro.
- Za nastavitev zelene ure pritisnite puščico navzgor [13] ali navzdol [14].
- Svojo izbiro potrdite s pritiskom tipke SET [12].
- S pritiskom puščice navzgor [13] in navzdol [14] nastavite zeleno minuto.
- Svojo izbiro potrdite s pritiskom tipke SET [12].

Nastavili ste uro za funkcijo budilke.

Napotek: funkcija budilke je aktivna šele potem, ko jo aktivirate ročno (glejte poglavje »Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke«).

• Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke

S simbolom zvonca [47] [44] lahko vidite, ali je funkcija budilke aktivirana ali deaktivirana (glejte sl. D).

- Pritisnite tipko SET [12] za izbiro ene od funkcij budilke.

- Za aktiviranje funkcije budilke pritisnite pušično tipko za gor **[13]**.
Pojavil se bo simbol zvonca.
- Za deaktiviranje funkcije budilke pritisnite pušično tipko za dol **[14]**.
Simbol zvonca ne bo več prikazan.

● Dremež/izklop funkcije budilke

Zvok alarma funkcije budilke se sproži ob nastavljenih urah.

- Če želite aktivirati funkcijo dremeža, na kratko pritisnite tipko SNOOZE/LIGHT **[5]**.
*Utripati začne simbol za dremež **[48]** (glejte sl. D) in čez 5 minut se zvočni alarm sproži znova.*
- Pritisnite katerokoli tipko na zadnji strani radijsko vodene vremenske postaje.
Funkcija budilke se izklopi.

● Sprememba prikaza dodanih zunanjih tipal (glejte sl. E)

- Pritisnite tipko CH **[18]**.
*Prikaz kanala **[56]** prikazuje kanal zunanjega tipala.*

Če ste zunanje tipalo dodali na izbrani kanal, bodo prikazani podatki zunanjega tipala.

● Dodajanje zunanjega tipala

Napotek: na radijsko vodeno vremensko postajo lahko povežete tri zunanja tipala. Dodatna zunanja tipala lahko naročite prek servisa za naročilo.

- Na kratko pritisnite tipko CH **[18]**.
*Radijski kanal se spremeni. Trenutno izbrani kanal je prikazan s simbolom prikaza kanala **[56]** (glejte sl. E).*
- Predal za bateriji **[22]** na zadnji strani zunanjega tipala odprete tako, da pokrov predala za bateriji **[23]** potisnete v smeri puščice.
- Pomagajte si s tankim predmetom.
- Izbirno stikalo kanala **[21]** nastavite na isti kanal.
- Tipko CH **[18]** držite pritisnjeno, dokler ne zasveti simbol signala RF **[57]**.
- Pomagajte si s tankim predmetom.

Upravljanje in delovanje

- Za ročno vzpostavitev povezave pritisnite tipko TX **[20]**.
Povezava bo vzpostavljena. Temperatura in vlažnost zraka bosta prikazani na radijsko vodeni vremenski postaji in zunanjem tipalu.
- Predal za bateriji **[22]** na zadnji strani zunanjšega tipala zaprete tako, da pokrov predala za bateriji **[23]** potisnete v obratni smeri puščice.

● Alarm za temperaturo

Za vsako zunanje tipalo lahko določite temperaturno območje. Ko je vrednost zunanjšega tipala zunaj nastavljenega temperaturnega območja, se na radijsko vodeni vremenski postaji sproži zvočni alarm.

- Pritisnite tipko ALERT **[15]**.
*Alarm za temperaturo je aktiviran in simbol **[55]** (glejte sl. E) sveti.*
- Tipko ALERT **[15]** pritisnite in zadržite za 2 sekundi.

Prikaz temperature **[49]** začne utripati in prikaže zgornjo mejno vrednost temperature.

- Za nastavitev zgornje mejne vrednosti temperature pritisnite ali zadržite puščično tipko za gor **[13]** ali dol **[14]**.
- Za potrditev svoje izbire pritisnite tipko ALERT **[15]**.
*Prikaz temperature **[49]** znova utripa in prikaže spodnjo mejno vrednost temperature.*

- Za nastavitev spodnje mejne vrednosti temperature pritisnite ali zadržite puščično tipko za gor **[13]** ali dol **[14]**.
- Za potrditev svoje izbire pritisnite tipko ALERT **[15]**.

Alarm za temperaturo ste s tem nastavili.

Ko se sproži alarm za temperaturo, ga lahko izklopite s pritiskom tipke SNOOZE/LIGHT **[5]**.

● Opozorila za mraz

Simbol opozorila za mraz **[38]** začne utripati, ko zunanje tipalo izmeri temperature od +1 °C do -1 °C.

Simbol opozorila za mraz **[38]** je prikazan neprekinjeno, ko zunanje tipalo dlje časa meri temperature -1,1 °C ali manj.

● Ime prostora

Vsakemu radijskemu kanalu lahko dodelite ime prostora.

Izberete lahko med 5 predhodno določenimi imeli ali pa ustvarite lastno ime.

Izbira predhodno določenih imen prostorov

- Pritisnite tipko ROOM [16].
Utripati začne ime prostora [52] (glejte sl. E).
- S pritiskanjem tipke ROOM [16] izbirate med predhodno določenimi imeni.
- Če želite svojo izbiro shraniti, pribl. 10 sekund ne pritisnite na nobeno tipko.

Nastavitev lastnega imena

- Pritisnite tipko ROOM [16].
Utripati začne ime prostora [52] (glejte sl. E).
- Preklopite v nastavljivo ime prostora (v tovarniški nastavitvi ga prepoznate po 5 pomišljajih).
Nastavljivo ime prostora lahko vsebuje 5 znakov/črk.
- Tipko ROOM [16] držite pritisnjeno, dokler ne začne utripati prvi pomišljaj.
- Puščično tipko za gor [13] ali dol [14] pritisnite, da spremenite izbiro na trenutnem položaju.
Puščično tipko za gor [13] in dol [14] lahko držite tudi pritisnjeno za hitrejšo pomikanje do zelenega znaka.
- Za potrditev svoje izbire na kratko pritisnite tipko ROOM [16].
- Spremenite ostale znake ali pritisnite in zadržite tipko ROOM [16], da shranite vneseno ime.

● Vzdrževanje in čiščenje

- Za čiščenje uporabljajte le suho krpo, ki ne pušča muck.

● Servis za naročilo

Dodatna zunanja tipala lahko naročite po faksu: +49(0)6198- 5770-99 ali prek spleta: www.inter-quartz.de. Cena enega zunanjega tipala znaša 5,00 € s pribitkom DDV in poštnine.

● Odstranjevanje



Izdelek in embalažni material je mogoče reciklirati. Zaradi boljšega ravnanja z odpadki jih pred odstranitvijo ločite. O možnostih za odstranjevanje odslužnega izdelka se pozanimajte pri svoji občinski ali mestni upravi.



Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na oznake embalažnega materiala, ki je označen z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

1-7: plastika; 20-22: papir in lepenka; 80-98: kompozitni mate-

riali.



Zaradi varstva okolja svojega izdelka, potem ko odsluži svojemu namenu, ne odvrzite med gospodinjske odpadke, ampak ga pravilno odstranite. O zbirnih mestih in njihovem delovnem času se pozanimajte pri pristojnem organu.



OPOZORILO! Nevarnost eksplozij!

Pri starih baterijah, ki vsebujejo litij (Li = litij), obstaja velika nevarnost požara. Zato je treba posebno pozornost nameniti pravilnemu odstranjevanju izrabljenih litijevih baterij in akumulatorskih baterij. V primeru nepravilnega odstranjevanja lahko med drugim pride do notranjih in zunanjih kratkih stikov, ki so posledica toplotnih vplivov (vročina) ali mehanskih poškodb. Kratek stik lahko povzroči požar ali eksplozijo in ima resne posledice za ljudi in okolje.

Preden zavržete izrabljene litijeve baterije in akumulatorske baterije, jim zato prelepitate pole, da preprečite zunanji kratek stik.

Baterije in akumulatorske baterije, ki v izdelku niso trajno nameščene, je treba pred odlaganjem odstraniti iz izdelka in jih ločeno odločiti med odpadke. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le izpraznjene! Če je le mogoče, uporabljajte akumulatorske baterije namesto enkratnih.



OPOZORILO!

Škodljivi vplivi na okolje zaradi neprimerne odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Nekatere njihove možne sestavine, kot so živo srebro, kadmij in svinec, so strupene in ogrožajo okolje, če niso pravilno odstranjene. Težke kovine imajo lahko zdravju škodljive učinke na ljudi, živali in rastline, se kopičijo v okolju in prehranjevalni verigi ter nato posredno s hrano vstopijo v telo.



Simbol zraven pomeni, da baterij in akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Okvarjene ali izrabljene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z direktivo 2006/66/EU in njenimi dopolnitvami. Potrošniki so zakonsko zavezani, da vse baterije in akumulatorje, ne glede na to, ali

vsebujejo onesnaževala, kot so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec, Li = litij, oddajo na zbirnem mestu v svoji občini/četrtni ali v prodajalnah, tako da jih je mogoče odstraniti na okolju prijazen način in iz njih pridobiti dragocene surovine, kot so kobalt, nikelj ali baker.

Vračilo baterij in akumulatorjev je brezplačno.

● **Garancija in servis**

● **Garancija**

Garancijski rok začne teči z dnevom nakupa izdelka. Račun skrbno shranite. Potrebovali ga boste kot dokazilo o nakupu.

Če se v roku treh let od datuma nakupa tega izdelka pojavi napaka v materialu ali izdelavi, vam bomo izdelek po lastni presoji brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predvideva, da se lahko v roku treh let predloži okvarjeni izdelek in dokazilo o nakupu (račun) ter poda kratek pisni opis napake skupaj z navedbo, kdaj se je pojavila. Če naša garancija krije zadevno napako, boste prejeli popravljen izdelek ali nov izdelek. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne začne teči novo garancijsko obdobje.

Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil za uporabo ali posegov nepooblaščenih oseb, in prav tako tudi ne nadomestila obrabnih delov (npr. baterije). Garancijska doba se po opravljeni garancijski storitvi ne podaljša in ne obnovi.

Postopek v primeru garancije

Za hitro obdelavo vaše zahteve sledite spodnjim navodilom:

- Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 415863_2210), ki predstavljata dokazilo o nakupu.
- Številko izdelka najdete na tipski ploščici, naslovni strani vaših navodil (spodaj levo) ali na nalepki, ki se nahaja na zadnji ali spodnji strani.
- Če bi prišlo do napak v delovanju ali drugih okvar, se najprej obrnite na naslednjo servisno službo po telefonu ali elektronski pošti.
- Izdelek, ki je bil ocenjen kot okvarjen, lahko nato s priloženim dokazilom o nakupu (računom) in podatkom o tem, kakšna je napaka in kdaj se je pojavila, pošljete na spodnji naslov servisa, pri čemer je poštnina plačana.

● **Naslov servisa**

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NEMČIJA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415863_2210

Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 415863_2210), ki predstavljata dokazilo o nakupu.



Leto proizvodnje: 2022



Dobavitelj

Upoštevajte, da naslov na zadnji strani teh navodil ni naslov servisa. Najprej stopite v stik z zgoraj navedenim servisom.

● Poenostavljena izjava EU o skladnosti CE

S to izjavo podjetje digi-tech gmbh izjavlja, da je izdelek »Radijsko vodena vremenska postaja 4-LD6303-1, 4-LD6303-2« v skladu s členom 10(8) Direktive 2014/53/EU.

Svoja navodila za uporabo in izjavo o skladnosti lahko prenesete s tega naslova:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Nato kliknite na povečevalno steklo in vnesite številko izdelka 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Pooblašчени serviser:

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NEMČUA

Servisna telefonska številka: 0800 80847

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein-Bremthal, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnilo kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.




Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



Legenda korištenih piktograma	Stranica 249
Uvod	Stranica 250
Namjenska uporaba.....	Stranica 250
Opseg isporuke.....	Stranica 251
Opis dijelova.....	Stranica 251
Tehnički podaci.....	Stranica 253
Sigurnost	Stranica 254
Sigurnosne napomene.....	Stranica 254
Postavljanje	Stranica 255
Zidna montaža	Stranica 255
Puštanje u rad	Stranica 256
Pokretanje vanjskog senzora.....	Stranica 256
Pokretanje vremenske stanice.....	Stranica 256
Rukovanje i pogon	Stranica 257
Osnovne postavke.....	Stranica 257
Promjena prikaza °C/°F vanjskog senzora.....	Stranica 258
Aktiviranje pozadinskog osvjetljenja vremenske stanice.....	Stranica 259
Mjesečeve mijene.....	Stranica 259
Dnevne MAX/MIN vrijednosti.....	Stranica 259
Upozorenje na razinu napunjenosti baterija.....	Stranica 259
Povijest tlaka zraka.....	Stranica 259
Trendovi.....	Stranica 260
Postavljanje funkcija alarma.....	Stranica 260
Aktiviranje/deaktiviranje funkcija alarma.....	Stranica 260
Odgoda/isključivanje funkcije alarma.....	Stranica 261
Prebacivanje prikaza dodanih vanjskih senzora (vidi sl. E).....	Stranica 261
Dodavanje vanjskog senzora.....	Stranica 261
Alarm za temperaturu.....	Stranica 262
Upozorenja na hladnoću.....	Stranica 262
Naziv prostorije.....	Stranica 262
Održavanje i čišćenje	Stranica 263
Usluga naručivanja	Stranica 263
Zbrinjavanje	Stranica 264
Garancija i servis	Stranica 265
Garancija.....	Stranica 265
Adresa servisa.....	Stranica 266
Pojednostavljena izjava o sukladnosti za EU.....	Stranica 266

Legenda korištenih piktoograma			
	Upute za uporabu		Pročitajte upute za uporabu!
	Zaštitna klasa III - zaštita od strujnog udara (opasna udarna struja) putem zaštitnog niskog napona (< 60 V DC)		Oznakom CE digi-tech gmbh izjavljuje suglasnost s važećim EU direktivama.
	Vrsta zaštite koju osigurava kućište (samo vanjski senzor): IPX4 (zaštita od prskanja prema normi IEC 60529)		Opasnost od eksplozije!
	U slučaju nestručne upotrebe baterija / punjivih baterija postoji opasnost od eksplozije i curenja tekućine baterije.		Uključene alkalne baterije
	Baterije: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Čuvajte izvan dohvata djece!
	Nemojte upotrebljavati silu!		Nemojte pogrešno umetati, pazite na polaritet (+/-)!
	Nemojte bacati u vatru!		Nemojte bacati u vodu!
	Nemojte kratko spojati! - Baterije mogu eksplodirati ili propuštati.		Nemojte ponovno puniti!

	Nemojte rastavljati/otvarati!		Nikada nemojte miješati nove i korištene baterije!
	Nikada nemojte istovremeno upotrebljavati različite sustave, marke i tipove!		

● Uvod



Čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja.

Odabrali se proizvod visoke kvalitete. Upute za uporabu sastavni su dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, uporabu i zbrinjavanje na otpad. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za uporabu i sigurnost. Proizvod upotrebljavajte samo kao što je opisano i za navedena područja primjene. Predajte sve dokumente ako se proizvod proslijeđuje trećim stranama.

Sačuvajte ambalažu i upute za uporabu za kasnija pitanja.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj ili mnoge druge priručnike, videozapise o proizvodima i instalacijski softver.

Pomoću ovog QR koda dolazite izravno na stranicu servisa tvrtke Lidl (www.lidlservice.com) i možete otvoriti svoje upute za uporabu unosom broja artikla IAN 415863_2210.

● Namjenska uporaba

Ova vremenska stanica pokazuje unutarnju i vanjsku temperaturu kao i vlažnost zraka za unutarnje i vanjsko područje. Osim prikaza vremena koji podržava radiosignal, ovaj proizvod ima 2 funkcije alarma koje se mogu individualno namjestiti. Ova vremenska stanica namijenjena je isključivo za rad u unutarnjem prostoru. Vanjski senzor prikladan je

za rad u unutarnjem i vanjskom prostoru. Ovaj proizvod predviđen je isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima.

● Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijekornom stanju.

1 vremenska stanica	2 tiple
1 vanjski senzor	2 baterije (AA)
2 vijka	2 baterije (AAA)
1 upute za montažu i uporabu	



● Opis dijelova

Vremenska stanica A




- | | |
|---|--|
| <p>1 Zaslon vremenske stanice</p> <p>C Vrijednosti vremenske stanice</p> <p>D Vrijeme i datum</p> <p>E Vrijednosti vanjskog senzora</p> <p>2 Tiple</p> <p>3 Vijci</p> <p>4 Prihvatna ušica vremenske stanice</p> <p>5 Tipka SNOOZE/LIGHT</p> <p>6 Tipka RESET</p> <p>7 Ventilacijski otvori</p> <p>8 Otklopljeno postolje</p> | <p>9 Pretinac za baterije vremenske stanice</p> <p>10 Poklopac pretinca za baterije vremenske stanice</p> <p>11 2 x baterije AA 1,5 V</p> <p>12 Tipka SET</p> <p>13 Tipka sa strelicom prema gore</p> <p>14 Tipka sa strelicom prema dolje</p> <p>15 Tipka ALERT</p> <p>16 Tipka ROOM</p> <p>17 Tipka HISTORY</p> <p>18 Tipka CH</p> |
|---|--|

Vanjski senzor B

- | | |
|---|---|
| <p>19 Tipka °C/°F</p> <p>20 Tipka TX</p> <p>21 Prekidač za odabir kanala</p> <p>22 Pretinac za baterije vanjskog senzora</p> <p>23 Poklopac pretinca za baterije vanjskog senzora</p> | <p>24 Prihvatna ušica vanjskog senzora</p> <p>25 Kontrolna LED dioda</p> <p>26 Zaslon vanjskog senzora</p> <p>F Vrijednosti vanjskog senzora</p> <p>27 2 x baterije AAA 1,5 V</p> |
|---|---|

Legenda simbola na zaslonu	
	Simbol upozorava na zimske temperature od 1 °C i niže.
	Prikazuje očekivano vrijeme Moguća su sljedeća vremena: Sunčano, Sunčano s naoblakom, Naoblaka, Kišovito, Jaka kiša
	Prikazuje aktualnu Mjesečevu mijenu
	Prikazuje trend temperature, vlažnosti zraka i tlaka zraka Strelica prema dolje: smanjenje vrijednosti Strelica prema desno: vrijednosti ostaju konstantne Strelica prema gore: povećanje vrijednosti
AM PM	Prikazuje se kada je vrijeme namješteno u formatu 12 h
S	Prikazuje se kada je namješteno ljetno vrijeme
	Prikazuje prijam DCF radiosignala
	Prikazuje nisku razinu napunjenosti baterija vremenske stanice
Zz	Prikazuje se kada je aktivirano vrijeme odgode
	Prikazuje aktualno aktiviranu(e) funkciju(e) alarma
	Prikazuje aktualno odabrani kanal vanjskog senzora
	Prikazuje se kad je aktivirana funkcija alarma za temperaturu
MAX MIN	Prikazuje se kad se poziva vrijednost MAX ili MIN

Legenda simbola na zaslonu

	Prikazuje prijam RF radiosignala vanjskog senzora
	Prikazuje se kad vanjski senzor šalje RF radiosignal
	Prikazuje nisku razinu napunjenosti baterija vanjskog senzora
CH1 CH2 CH3	Prikazuje aktualno odabrani kanal vanjskog senzora

● Tehnički podaci

Vremenska stanica:

Raspon mjerenja temperature:	0 °C do 50 °C (32 °F do 122 °F)
Raspon mjerenja vlažnosti zraka:	20 % do 95 %
Radiosat:	DCF77
Baterije:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Zaštitna klasa	3
Frekvencijski pojas:	433,92 MHz
Maksimalna snaga odašiljanja:	0,824 mW
Dimenzije:	cca. 156 x 114 x 31 mm
Težina (bez baterija):	cca. 246 g

Vanjski senzor:

Raspon mjerenja temperature:	-20 °C do +50 °C (-4,0 °F do + 122 °F)
Raspon mjerenja vlažnosti zraka:	20 % do 95 %
Domet prijenosa radiovalova:	maks. 100 m (slobodno polje)
Baterije:	2 x LR03, 1,5V (AAA)
Vrsta zaštite:	IPX 4
Frekvencijski pojas:	433,92 MHz
Maksimalna snaga odašiljanja:	0,824 mW
Dimenzije:	cca. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Težina (bez baterija):	cca. 50 g

● **Sigurnost**




Sigurnosne napomene

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedične štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

- **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆA ZA DJECU MLAĐEG I STARIJEG UZRASTA!**
Nikada nemojte ostavljati djecu bez nadzora uz materijal ambalaže. Postoji opasnost od gušenja materijalom ambalaže. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Uvijek držite djecu dalje od proizvoda.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe sa smanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.
- Nemojte pokretati proizvod ako je oštećen.
- Vremensku stanicu nemojte izlagati vlažnosti i direktnom sunčevom zračenju.
- Vremensku stanicu upotrebljavajte samo u unutarnjem prostoru.
- Ovaj proizvod ne sadrži sitne dijelove koje bi korisnik mogao održavati.




Sigurnosne napomene za baterije / punjive baterije

- **OPASNOST PO ŽIVOT!**
Baterije / punjive baterije držite izvan dosega djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječnika!
- Gutanje može uzrokovati opekline, perforaciju mekog tkiva i smrt. Teške opekline mogu se pojaviti u periodu od 2 sata nakon gutanja.
-  Nikada nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti. Nemojte kratko spojati baterije / punjive baterije i/ili nemojte ih otvarati. Posljedica mogu biti pregrijavanje, opasnost od požara ili pucanje.
- Nemojte bacati baterije / punjive baterije u vatru ili vodu.

- Baterije / punjive baterije nemojte izlagati mehaničkom opterećenju.

Opasnost od baterija / punjivih baterija koje cure

- Spriječite ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije / punjive baterije, npr. na radiatorima / putem izravne sunčeve svjetlosti.
- Ako su baterije / punjive baterije iscurile, izbjegavajte dodir kože, očiju i sluznica s kemikalijama! Pogođena mjesta odmah isperite čistom vodom i potražite liječnika!
-  **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!**
Baterije / punjive baterije koje cure ili su oštećene mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom. Stoga u tom slučaju nosite zaštitne rukavice.
- Ako baterije / punjive baterije cure, odmah ih uklonite iz proizvoda kako biste spriječili oštećenja.
- Upotrebljavajte samo baterije / punjive baterije jednakog tipa. Nemojte miješati stare baterije / punjive baterije s novima!
- Uklonite baterije / punjive baterije ako proizvod ne upotrebljavate duže vrijeme.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Upotrebljavajte isključivo naveden tip baterija / punjivih baterija!
- Umetnite baterije / punjive baterije prema oznaci polariteta (+) i (-) na bateriji / punjivoj bateriji proizvoda.
- Prije umetanja očistite kontakte na bateriji / punjivoj bateriji i u pretincu za baterije suhom krpom koja ne ostavlja vlakna ili štapićima vate!
- Odmah uklonite istrošene baterije / punjive baterije iz proizvoda.

● Postavljanje

- Postavite vanjski senzor na ravnu površinu.
- Postavite vremensku stanicu s otklopljenim postoljem **[8]** na ravnu površinu.

● Zidna montaža

Vremenska stanica također je predviđena za zidnu montažu (prihvatna ušica **[4]**) i može se pričvrstiti priloženim montažnim materijalom. Imajte na umu konstrukcijske uvjete i pazite na dovoljnu ventilaciju. Vanjski senzor (prihvatna ušica **[24]**) također se može montirati tako da visi. Imajte na umu konstrukcijske uvjete i nemojte prekoračivati razmak od 100 m do vremenske stanice na otvorenom.

● Puštanje u rad

Napomena: maksimalni domet između vremenske stanice i vanjskog senzora iznosi 100 metara. Ovaj domet mogu ograničiti prepreke (zidovi ili objekti).

Napomena: uklonite sav materijal ambalaže s proizvoda. Prije prve uporabe uklonite sve zaštitne folije.

Napomena: vremensku stanicu i vanjski senzor možete odložiti na površinu ili objesiti na zid pomoću ovjesnih ušica [4] [24].

Napomena: pazite na dovoljnu ventilaciju vremenske stanice i oslobodite ventilacijske otvore [7].

● Pokretanje vanjskog senzora

- Otvorite pretinac za baterije [22] na stražnjoj strani vanjskog senzora tako što ćete poklopac pretinca za baterije [23] gurnuti u smjeru strelice.
- Po potrebi najprije izvadite stare baterije.
- Umetnite dvije baterije tip AAA u pretinac za baterije [22]. Pazite na ispravan polaritet (+/-).

Kontrolna LED dioda [25] na prednjoj strani vanjskog senzora kratko će zasvijetliti.

Prikazuju se temperatura [61] i vlažnost zraka [60].

- Zatvorite pretinac za baterije [22] na stražnjoj strani vanjskog senzora tako što ćete poklopac pretinca za baterije [23] gurnuti suprotno smjeru strelice.

Napomena: kontrolna LED dioda [25] zasvijetlit će jednom po minuti i tako signalizira prijenos radiosignala.

● Pokretanje vremenske stanice

Napomena: nakon umetanja baterija imate 20 sekundi za namještanje tlaka zraka i prikaza vremena (vidi poglavlje „Automatsko traženje signala“).

- Otvorite pretinac za baterije [9] na stražnjoj strani vremenske stanice otvaranjem poklopcu odjeljka za baterije [10].
- Po potrebi najprije izvadite stare baterije.
- Umetnite dvije baterije tip AA u pretinac za baterije [9]. Pazite na ispravan polaritet (+/-).

Nakon umetanja oglašava se jednokratni zvuk.

- Zatvorite prelinac za baterije [9] na stražnjoj strani vremenske stanice tako što ćete poklopac prelinca za baterije gurnuti [10] suprotno smjeru strelice.

● Automatsko traženje signala

Nakon umetanja baterija imate 20 sekundi za namještanje aktualnog tlaka zraka [30] i prikaza vremena [37].

Ako ništa ne namjestite, tlak zraka i vrijeme automatski se namještaju.

- Pritisnite tipku sa strelicom prema gore [13] ili tipku sa strelicom prema dolje [14] kako biste prilagodili tlak zraka [30].
- Pritisnite tipku HISTORY [17] kako biste potvrdili svoj odabir.
- Prilagodite prikaz vremena [37] vremenu koje prevladava u vašem području.
- Pritisnite tipku HISTORY [17] kako biste potvrdili svoj odabir.

Vremenska stanica sada automatski traži radiosignal vanjskog senzora i DCF radiosignal. Ovaj postupak može trajati više minuta.

Tijekom traženja signala vanjskog senzora treperi simbol RF signala [57] (vidi sl. E). Prikazuju se temperatura i vlažnost zraka vanjskog senzora [49] [51] (vidi sl. E). Ako sinkronizacija nije uspjela, isključuje se simbol RF signala [57].

Tijekom traženja DCF radiosignala treperi simbol DCF signala [40] (vidi sl. D).

Za to vrijeme samo tipka SNOOZE/LIGHT [5] i tipka sa strelicom prema gore [13] aktiviraju funkcije.

Napomena: traženje signala može se prekinuti pritiskom i držanjem tipke sa strelicom prema dolje [14] dok se ne isključi simbol DCF signala .

Nakon uspješnog prijma DCF radiosignala vrijeme [45], datum [42] i dan [43] automatski se namještaju. Simbol DCF signala se isključuje.

U ljetnom se vremenu prikazuje DST simbol [41] (vidi sl. D).

Vrijeme se sinkronizira svaki dan u 1:00, 2:00 i 3:00 h. U 4:00 i 5:00 h provodi se nova sinkronizacija.

● Rukovanje i pogon

● Osnovne postavke

- Pritisnite i držite tipku SET [12] cca. 3 sekunde.
Oglašava se zvuk i prva se postavka može promijeniti.

Rukovanje i pogon

- Pritisnite tipke sa strelicom prema gore [13] ili strelicom prema dolje [14] kako biste promijenili dotičnu vrijednost.

Moguće su sljedeće postavke:

°C/°F	Namještanje jedinice temperature
Hpa/inHg	Namještanje jedinice tlaka zraka
Vremenska zona	Namještanje vremenske zone
Dan mjesec / mjesec dan	Namještanje prikaza datuma
24 h/12 h	Namještanje formata vremena
Sat	Namještanje sata
Minute	Namještanje minute
Godina	Namještanje godine
Mjesec	Namještanje mjeseca
Dan	Namještanje dana
Jezik	Namještanje jezika
Zemlja	Namještanje zemlje
Grad	Namještanje grada
RCC uklj./isklj.	Uključivanje i isključivanje prijma DCF radio-signala

- Pritisnite tipku SET [12] kako biste potvrdili namještenu vrijednost.

Doći ćete do sljedeće postavke.

● Promjena prikaza °C/°F vanjskog senzora

- Otvorite pretinac za baterije [22] na stražnjoj strani vanjskog senzora tako što ćete poklopac pretinca za baterije [23] gurnuti u smjeru strelice.
- Za pomoć upotrijebite tanki predmet.
- Pritisnite tipku °C/°F [19].
- Zatvorite pretinac za baterije [22] na stražnjoj strani vanjskog senzora tako što ćete poklopac pretinca za baterije [23] gurnuti suprotno smjeru strelice.

● Aktiviranje pozadinskog osvjetljenja vremenske stanice

- Pritisnite tipku SNOOZE/LIGHT [5].

Pozadinsko osvjetljenje zaslona svijetli cca. 5 sekundi.

● Mjesečeve mijene

Simbol Mjesečeve mijene [31] predstavlja aktualnu Mjesečevu mijenu. Pritom svijetlo područje prikazuje vidljivi dio Mjeseca.

● Dnevne MAX/MIN vrijednosti

Vremenska stanica sprema najvišu i najnižu izmjerenu vrijednost temperature i vlažnosti zraka aktualnog dana. Za to se analiziraju vrijednosti vremenske stanice i vrijednosti svih vanjskih senzora.

Te se vrijednosti poništavaju u ponoć (00:00 h) ili pritiskom i držanjem tipke sa strelicom prema gore [13].

- Kratko pritisnite tipku sa strelicom prema gore [13].

Prikazuje se natpis „MAX” [54] (vidi sl. E).

Prikazuje se najviše izmjerena temperatura [49].

Prikazuje se najviša izmjerena vlažnost zraka [51].

- Ponovno kratko pritisnite tipku sa strelicom prema gore [13] sve dok se ne prikaže natpis „MAX”.

Prikazuje se natpis „MIN” [54] (vidi sl. E).

Prikazuje se najniža izmjerena temperatura [49].

Prikazuje se najniža izmjerena vlažnost zraka [51].

● Upozorenje na razinu napunjenosti baterija

Kada razine napunjenosti baterija postanu niske, pojavljuju se odgovarajući simboli [53] [39] [59] na zaslonima vremenske stanice [1] i vanjskog senzora [26].

- Zamijenite baterije vremenske stanice ili vanjskog senzora.

● Povijest tlaka zraka

Možete pozvati mjerenja tlaka zraka zadnjih 12 sati.

Napomena: ako za neki trenutak ne postoji mjerna vrijednost, prikazuju se tri spojnice.

- Kratko pritisnite tipku HISTORY [17].
Prikaz sati [29] prikazuje vrijednost prošlog sata (-1).
- Ponovno pritisnite tipku HISTORY [17].
Svakim sljedećim pritiskom tipke HISTORY [17] prikaz sati [29] vraća se za jedan sat unatrag (-2, -3 itd.).

Vrijednost u prikazu sati [29] prikazuje kakav je tlak zraka bio prije npr. -4 sata.

● Trendovi

Trend tlaka zraka

Prikaz trenda tlaka zraka [28] prikazuje vam tendenciju tlaka zraka.

Trend temperature i trend vlažnosti zraka

Prikaz trenda vremenske stanice [36] i prikaz trenda vanjskog senzora [50] pokazuju vam tendenciju za temperaturu i vlažnost zraka.

● Postavljanje funkcija alarma

Proizvod ima dvije funkcije alarma koje se mogu zasebno konfigurirati.

- Pritisnite tipku SET [12] kako biste odabrali između dvije funkcije alarma.
- Potvrdite svoj odabir dugim pritiskom tipke SET [12].
Prikaz sati počinje treperiti.
- Pritisnite tipke sa strelicom prema gore [13] ili strelicom prema dolje [14] kako biste namjestili željeni sat.
- Potvrdite svoj odabir pritiskom tipke SET [12].
- Pritisnite tipke sa strelicom prema gore [13] i strelicom prema dolje [14] kako biste namjestili željenu minutu.
- Potvrdite svoj odabir pritiskom tipke SET [12].

Vrijeme za funkciju alarma je konfigurirano.

Napomena: funkcija alarma aktivna je tek nakon što ste je ručno aktivirali (vidi poglavlje „Aktiviranje/deaktiviranje funkcija alarma“).

● Aktiviranje/deaktiviranje funkcija alarma

Je li funkcija alarma aktivirana ili deaktivirana, prepoznat ćete po simbolima zvona [47] [44] (vidi sl. D).

- Pritisnite tipku SET [12] kako biste odabrali između dvije funkcije alarma.

- Pritisnite tipku sa strelicom prema gore [13] kako biste aktivirali funkciju alarma.
Prikazuje se dotični simbol alarmnog zvona.
- Pritisnite tipku sa strelicom prema dolje [14] kako biste deaktivirali funkciju alarma.
Dotični simbol alarmnog zvona više se ne prikazuje.

● Odgoda/isključivanje funkcije alarma

Alarmni ton funkcije alarma oglašava se u namješteno vrijeme.

- Kratko pritisnite tipku SNOOZE/LIGHT [5] kako biste aktivirali funkciju odgode.
Simbol odgode [48] (vidi sl. D) počinje treperiti i alarmni ton ponovno se oglašava za 5 minuta.
- Pritisnite bilo koju tipku na stražnjoj strani vremenske stanice.
Funkcija alarma završava.

● Prebacivanje prikaza dodanih vanjskih senzora (vidi sl. E)

- Pritisnite tipku CH [18].
Prikaz kanala [56] prikazuje kanal vanjskog senzora.

Ako ste vanjski senzor dodali odabranom kanalu, prikazuju se podaci vanjskog senzora.

● Dodavanje vanjskog senzora

Napomena: možete povezati do tri vanjska senzora s vremenskom stanicom. Dodatni vanjski senzori dostupni su preko usluge naručivanja.

- Kratko pritisnite tipku CH [18].
Radiokanal se prebacuje. Aktualno odabrani kanal prikazuje se u simbolu Prikaz kanala [56] (vidi sl. E).
- Otvorite prefinac za baterije [22] na stražnjoj strani vanjskog senzora tako što ćete poklopac prefinca za baterije [23] gurnuti u smjeru strelice.
- Za pomoć upotrijebite tanki predmet.
- Postavite prekidač za odabir kanala [21] na isti kanal.
- Pritisnite i držite tipku CH [18] dok ne zasvijetli simbol RF signal [57].
- Za pomoć upotrijebite tanki predmet.

Rukovanje i pogon

- Pritisnite tipku TX [20] za ručno aktiviranje uspostavljanja veze.
Prijam se uspostavlja. Temperatura i vlažnost zraka prikazuju se na vremenskoj stanici i vanjskom senzoru.
- Zatvorite pretinac za baterije [22] na stražnjoj strani vanjskog senzora tako što ćete poklopac pretinca za baterije [23] gurnuti suprotno smjeru strelice.

● Alarm za temperaturu

Raspon temperature može se definirati za svaki vanjski senzor. Ako vanjski senzor izmjeri vrijednosti izvan namještenog raspona temperature, oglašava se alarmni signal na vremenskoj stanici.

- Pritisnite tipku ALERT [15].
Alarm za temperaturu je aktiviran i svijetli simbol [55] (vidi sl. E).
- Pritisnite i držite tipku ALERT [15] 2 sekunde.

Prikaz temperature [49] počinje treperiti i pokazuje gornju graničnu vrijednost temperature.

- Pritisnite ili držite tipku sa strelicom prema gore [13] ili tipku sa strelicom prema dolje [14] kako biste namjestili gornju graničnu vrijednost temperature.
- Pritisnite tipku ALERT [15] kako biste potvrdili svoj odabir.
Prikaz temperature [49] nastavlja treperiti i prikazuje namještenu donju graničnu vrijednost temperature.

- Pritisnite ili držite tipku sa strelicom prema gore [13] ili tipku sa strelicom prema dolje [14] kako biste namjestili donju graničnu vrijednost temperature.
- Pritisnite tipku ALERT [15] kako biste potvrdili svoj odabir.

Alarm za temperaturu je namješten.

Čim se oglasi alarm za temperaturu, možete ga isključiti pritiskom tipke SNOOZE/LIGHT [5].

● Upozorenja na hladnoću

Simbol upozorenja na hladnoću [38] počinje treperiti ako vanjski senzor izmjeri temperature u rasponu od +1 °C do -1 °C.

Simbol upozorenja na hladnoću [38] prikazuje se konstantno ako vanjski senzor izmjeri temperature od -1,1 °C ili niže tijekom dužeg vremenskog razdoblja.

● Naziv prostorije

Svakom radiokanalnu možete dodijeliti jedan naziv prostorije.

Možete odabrati jedan od 5 prethodno definiranih radiokanala ili sami konfigurirati vlastiti identifikator.

Odabir prethodno definiranog naziva prostorije

- Pritisnite tipku ROOM **[16]**.
Naziv prostorije **[52]** (vidi sl. E) počinje treperiti.
- Pritisnite tipku ROOM **[16]** za odabir između prethodno definiranih naziva.
- Nemojte pritiskati nikakvu tipku cca. 10 sekundi kako biste potvrdili svoj odabir.

Konfiguracija vlastitog identifikatora

- Pritisnite tipku ROOM **[16]**.
Naziv prostorije **[52]** (vidi sl. E) počinje treperiti.
- Prebacite se na naziv prostorije koji se može konfigurirati (u stanju isporuke može se prepoznati po 5 spojnica).
Naziv prostorije koji se može proizvoljno konfigurirati može se sastojati od najviše 5 znakova/slova.
- Tipku ROOM **[16]** držite pritisnutu dok ne zatreperi prva spojnica.
- Pritisnite tipku sa strelicom prema gore **[13]** ili tipku sa strelicom prema dolje **[14]** kako biste promijenili svoj odabir na aktualnom položaju.
Također možete pritisnuti i držati tipku sa strelicom prema gore **[13]** i tipku sa strelicom prema dolje **[14]** za bržu navigaciju kroz odabir.
- Kratko pritisnite tipku ROOM **[16]** kako biste potvrdili svoj odabir.
- Promijenite dodatne položaje ili pritisnite i držite tipku ROOM **[16]** kako biste potvrdili uneseni naziv.

● Održavanje i čišćenje

- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.

● Usluga naručivanja

Ostale vanjske senzore možete naručiti putem faksa: +49(0)6198-5770-99 ili online na stranici www.inter-quartz.de. Cijena jednog vanjskog senzora iznosi 5 EUR plus PDV i poštarina.

● Zbrinjavanje



Proizvod i materijali ambalaže mogu se reciklirati, zbrinite ih odvojeno radi boljeg gospodarenja otpadom. Kako zbrinuti dotrajali proizvod možete saznati u svojoj zajednici ili gradskoj upravi.



Obратите pozornost na označavanje materijala za pakiranje prilikom odvajanja otpada, oni su označeni kraticama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem:

1-7: plastika; 20-22: papir i karton; 80-98: kompoziti.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.



UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije!

Kod iskorištenih baterija koje sadrže litij (Li = litij) postoji velika opasnost od požara. Stoga se posebna pozornost mora posvetiti pravilnom zbrinjavanju iskorištenih litijskih baterija i akumulatora. Nepravilno zbrinjavanje također može dovesti do unutarnjih i vanjskih kratkih spojeva uslijed toplinskih učinaka (toplina) ili mehaničkih oštećenja. Kratki spoj može dovesti do požara ili eksplozije i imati ozbiljne posljedice po ljude i okoliš.

Stoga prije zbrinjavanja zalijepite polove baterija i akumulatora koji sadrže litij kako biste izbjegli vanjski kratki spoj.

Baterije i akumulatori koji nisu trajno ugrađeni u uređaj moraju se prije zbrinjavanja ukloniti i odvojeno zbrinuti. Baterije i punjive baterije treba predati samo ispražnjene! Kad god je to moguće, koristite punjive baterije umjesto baterija za jednokratnu uporabu.



UPOZORENJE!

Nepravilno zbrinjavanje baterija/punjivih baterija može narušiti okoliš!

Neki od mogućih sastojaka kao što su živa, kadmij i olovo su otrovni i narušavaju okoliš, ako se ne zbrinu na pravilan način. Teški metali npr. mogu štetno djelovati na zdravlje ljudi, životinja i biljaka, te se akumulirati u okolišu i hranidbenom lancu, a u organizam ulaze posredno putem hrane.



Symbol pored znači da se baterije i punjive baterije ne smiju zbrinjavati s kućnim otpadom. Neispravne ili iskorištene baterije/punjive baterije moraju se reciklirati sukladno Direktivi 2006/66/EU i njenim izmjenama. Potrošači su zakonski obvezni predati sve baterije i punjive baterije, bez obzira sadrže li

štetne tvari, kao što su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo, Li = litij ili ne, na sabirnom mjestu u svojoj zajednici/okruglu ili u trgovinama, radi zbrinjavanja i ponovnog dobijanja vrijednih sirovina na ekološki prihvatljiv način, kao što su npr. kobalt, nikal ili bakar. Povrat baterija i punjivih baterija je besplatan.

● **Garancija i servis**

● **Garancija**

Jamstveni rok počinje teći od datuma kupnje. Molimo dobro sačuvajte račun. Ovaj dokument je potreban kao dokaz kupnje.

Ako se kvar pojavi na materijalu ili u proizvodnji u razdoblju od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda, besplatno ćemo – prema vlastitom nahođenju – popraviti ili zamijeniti proizvod za vas. Ovo jamstvo zahtijeva da se neispravni proizvod i dokaz o kupnji (račun) predoče u razdoblju od tri godine, te da se da kratak pismeni opis prirode kvara, te kada se pojavio. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, dobit ćete popravljenu ili novi proizvod. Popravak ili zamjena proizvoda ne dovodi do novog jamstvenog razdoblja.

Jamstvo ne pokriva štete nastale nestručnim rukovanjem, nepridržavanjem uputa za uporabu ili intervencijom neovlaštenih osoba, kao ni potrošne dijelove (kao npr. baterije). Jamstveni servis ne produžuje niti obnavlja jamstveni rok.

Postupak u slučaju jamstva

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite sljedeće napomene:

- Za sve upite čuvajte račun i broj artikla (IAN 415863_2210) kao dokaz kupnje.
- Brojeve artikala potražite na tipskoj pločici, naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.
- Ako se pojave funkcijske greške ili drugi nedostaci, najprije se obratite sljedećem servisnom odjelu telefonom ili putem e-pošte.
- Zatim možete proizvod koji je zabilježen kao neispravan poslati na adresu servisa navedenu u nastavku, uz priloženi dokaz o kupnji (račun) i podatke o kakvom se kvaru radi i kada se pojavio te uz plaćenu poštarinu.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Adresa servisa

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NJEMAČKA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 415863_2210) kao dokaz o kupnji.



Godina proizvodnje: 2022



Dobavljač

Imajte na umu da adresa na poleđini ovih uputa nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte gore navedeno servisno mjesto.

● Pojednostavljena izjava o sukladnosti za EU CE















Tvrtka digi-tech gmbh ovime izjavljuje da je proizvod „Vremenska stanica 4-LD6303-1, 4-LD6303-2“ u skladu s Direktivom RED 2014/53/EU, članak 10 (8).




Vaše upute za rad i izjavu o sukladnosti možete preuzeti ovdje:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Zatim kliknite na povečalo i unesite broj artikla 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 268
Introducere	Pagina 269
Utilizare conform scopului.....	Pagina 269
Pachetul de livrare.....	Pagina 270
Descrierea componentelor.....	Pagina 270
Date tehnice.....	Pagina 272
Siguranță	Pagina 273
Indicații de siguranță.....	Pagina 273
Amplasare	Pagina 274
Montaj pe perete	Pagina 274
Punerea în funcțiune	Pagina 275
Punerea în funcțiune a senzorului exterior.....	Pagina 275
Punerea în funcțiune a stației meteo cu display.....	Pagina 275
Operare și funcționare	Pagina 277
Setări de bază.....	Pagina 277
Modificarea afișajului °C/°F de la senzorul exterior.....	Pagina 277
Activarea iluminatului de fundal al stației meteo cu display.....	Pagina 278
Fazele lunii.....	Pagina 278
Valori MAX/MIN zilnice.....	Pagina 278
Avertisment privind nivelul bateriei.....	Pagina 278
Istoric presiune atmosferică.....	Pagina 278
Tendențe.....	Pagina 279
Configurarea funcțiilor de alarmă.....	Pagina 279
Activarea/dezactivarea funcției de alarmă.....	Pagina 279
Amânarea/dezactivarea funcției de alarmă.....	Pagina 280
Schimbarea afișajului senzorilor exteriori adăugați (consultați fig. E).....	Pagina 280
Adăugarea senzorului extern.....	Pagina 280
Alarmă de temperatură.....	Pagina 281
Avertismente de vreme rece.....	Pagina 281
Numele camerelor.....	Pagina 282
Întreținere și curățare	Pagina 282
Serviciu de comandă	Pagina 282
Înlăturare	Pagina 283
Garanție și service	Pagina 284
Garanție.....	Pagina 284
Adresa de service.....	Pagina 285
Declarația de conformitate simplificată a UE.....	Pagina 286

Legenda pictogramelor utilizate			
	Manual de utilizare		Citiți manualul de utilizare!
	Clasă de protecție III - protecție împotriva electrocutării (curent periculos pentru corp) datorită tensiunii foarte joase de protecție (<60 V c.c.)		Prin marcajul CE, digi-tech gmbh declară conformitatea cu directivele UE aplicabile.
	Gradul de protecție prin carcasă (numai pentru senzorii exteriori): IPX4 (protecție împotriva stropilor de apă în conformitate cu standardul IEC 60529)		Pericol de explozie!
	Utilizarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor duce la pericol de explozie și scurgere a lichidului din baterie.		Baterii alcaline incluse
	Baterii: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Nu lăsați la îndemâna copiilor!
	Nu aplicați forță!		Nu introduceți invers, respectați polaritatea (+ / -)!
	Nu aruncați în foc!		Nu aruncați în apă!
	Nu scurtcircuitați! - Bateriile pot să explodeze sau să își piardă etanșeitatea.		Nu reîncărcați!

	Nu demontați/deschideți!		Nu amestecați niciodată bateriile noi cu cele folosite!
	Nu utilizați niciodată concomitent sisteme, mărci și tipuri diferite!		

● Introducere



Felicitări pentru achiziționarea noului dispozitiv.

Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare face parte din acest produs. Găsiți aici indicații importante cu privire la siguranță, utilizare și eliminarea dispozitivului ca deșeu. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile de utilizare și de siguranță. Utilizați produsul doar conform descrierii și doar pentru domeniile de utilizare specificate. Înmânați toate documentele atunci când predați produsul către terți.

Vă rugăm să păstrați ambalajul și manualul de utilizare pentru consultări ulterioare.



De pe pagina www.lidl-service.com puteți descărca aceste manuale și multe alte manuale, videoclipuri despre produse și software de instalare.

Acest cod QR vă va duce direct la pagina de service Lidl (www.lidlservice.com) și puteți deschide manualul de utilizare introducând numărul articolului IAN 415863_2210.

● Utilizare conform scopului

Această stație meteo cu display vă arată temperatura și umiditatea aerului din interior și din exterior. Pe lângă afișajul de timp controlat prin radio, acest produs dispune de 2 funcții de alarmă reglabile individual. Stația meteo cu display este potrivită doar pentru utilizarea în

interior. Senzorul exterior este potrivit pentru utilizarea în interior și în exterior. Acest dispozitiv este destinat numai utilizării în gospodăriile private.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după deschidere, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

1 stație meteo cu display	2 dibluri
1 senzor extern	2 baterii (AA)
2 șuruburi	2 baterii (AAA)
1 manual de utilizare și montaj	

● Descrierea componentelor










Stație meteo cu display **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Stație meteo cu display
C valori ale stației meteo cu display
D ora și data
E valori ale senzorului exterior | 9 Compartiment pentru baterii stație meteo cu display |
| 2 Diblu | 10 Capac compartiment pentru baterii stație meteo cu display |
| 3 Șuruburi | 11 2 x baterii AA 1,5 V |
| 4 Inel de suspendare stație meteo cu display | 12 Tasta SET |
| 5 Tasta SNOOZE/LIGHT | 13 Tasta săgeată sus |
| 6 Tasta RESET | 14 Tasta săgeată jos |
| 7 Fante de aerisire | 15 Tasta ALERT |
| 8 Picior suport pliabil | 16 Tasta ROOM |
| | 17 Tasta HISTORY |
| | 18 Tasta CH |




Senzor extern **B**

- | | |
|---|--|
| 19 Tasta °C / °F | 24 Inel de suspendare senzor exterior |
| 20 Tasta TX | 25 LED de control |
| 21 Comutator de selectare canal | 26 Display senzor exterior
F valori ale senzorului exterior |
| 22 Compartiment pentru baterii senzor exterior | 27 2 x baterii AAA 1,5 V |
| 23 Capac compartiment pentru baterii senzor exterior | |

Legenda simbolurilor de pe display

	Simbolul avertizează cu privire la temperaturile de iarnă de 1 °C sau mai mici.
	Indică vremea prognozată Sunt posibile următoarele condiții meteo: însorit, soare cu cer înnorat, înnorat, ploios, ploaie puternică
	Indică faza actuală a lunii
	Indică tendința pentru temperatură, umiditate și presiune atmosferică Săgeată în jos: valorile scad Săgeată la dreapta: valorile rămân constante Săgeată în sus: valorile cresc
AM PM	Se afișează atunci când ora este setată în formatul 12h
S	Se afișează când este setată ora de vară
	Indică recepția semnalului radio DCF
	Indică nivelul scăzut al bateriei de la stația meteo cu display
Zz	Se afișează atunci când este activată funcția de amânare
	Indică funcția/funcțiile de alarmă activat/e la momentul respectiv
	Indică canalul selectat la momentul respectiv pentru senzorul exterior
	Se afișează atunci când funcția de alarmă la temperatură este activă
MAX MIN	Se afișează atunci când se accesează valoarea MAX sau MIN

Legenda simbolurilor de pe display

	Indică recepția semnalului radio RF al senzorului exterior
	Se afișează atunci când se transmite un semnal radio RF de la senzorul exterior
	Indică un nivel scăzut al bateriei senzorului extern
CH1 CH2 CH3	Arată canalul selectat la momentul respectiv pentru senzorul exterior

● Date tehnice

Stație meteo cu display:

Interval de măsurare a temperaturii:	0 °C până la 50 °C (32 °F până la 122 °F)
Interval de măsurare a umidității aerului:	20 % până la 95 %
Ceas radio:	DCF77
Baterii:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Clasă de protecție:	3
Bandă de frecvență:	433,92 MHz
putere maximă de emisie:	0,824 mW
Dimensiuni:	cca. 156 x 114 x 31 mm
Greutate (fără baterii):	cca. 246 g

Senzor extern:

Interval de măsurare a temperaturii:	-20 °C până la +50 °C (-4,0 °F până la + 122 °F)
Interval de măsurare a umidității aerului:	20 % până la 95 %
Rază de acțiune a transmisiei radio:	max. 100 m (câmp deschis)
Baterii:	2 x LR03, 1,5V (AAA)
Grad de protecție:	IPX 4
Bandă de frecvență:	433,92 MHz
putere maximă de emisie:	0,824 mW
Dimensiuni:	cca. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Greutate (fără baterii):	cca. 50 g

● Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

■ **⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului.

Există pericol de asfixiere din cauza materialului ambalajului. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.


- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.
- Nu puneți în funcțiune produsul dacă este deteriorat.
- Nu expuneți stația meteo cu display la umiditate sau la radiația directă a soarelui.
- Utilizați stația meteo cu display doar în interior.
- Produsul nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori


■ **PERICOL DE MOARTE!**

Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În cazul ingerării, consultați imediat un medic!

- Ingerarea poate provoca arsuri, perforarea țesuturilor moi și decesul. Arsurile severe pot apărea în decurs de 2 ore de la ingestie.
-  Nu reîncărcați niciodată bateriile nereîncărcabile. Nu scurtcircuitați și/sau nu deschideți bateriile/acumulatorii. Acest lucru poate duce la supraîncălzire, pericol de incendiu sau spargere.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau în apă.

- Nu supuneți bateriile/acumulatorii la nicio solicitare mecanică.


Risc de scurgere a bateriei/acumulatorului

- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/acumulatorii, de ex. pe calorifere/prin radiația solară directă.
- Dacă bateriile/acumulatorii prezintă scurgeri, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!
-  **PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!**
Bateriile/acumulatorii cu scurgeri sau deteriorați pot provoca arsuri chimice dacă intră în contact cu pielea. Prin urmare, în acest caz, purtați mănuși de protecție adecvate.
- În cazul unei scurgeri din baterie/acumulator, scoateți-le imediat din produs pentru a evita deteriorarea.
- Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip. Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip!
- Îndepărtați bateriile/acumulatorii dacă produsul nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp.



Risc de deteriorare a produsului

- Utilizați numai tipul de baterie/acumulator specificat!
- Introduceți bateriile/acumulatorii conform marcajelor de polaritate (+) și (-) de pe baterie/acumulator și de pe produs.
- Curățați contactele de pe baterie/acumulator și din compartimentul bateriei cu o lavetă uscată, fără scame sau un tampon din bumbac înainte de introducerea!
- Scoateți imediat bateriile/acumulatorii epuizați din produs.

● Amplasare

- Așezați senzorul exterior pe o suprafață plană.
- Așezați stația meteo cu display cu piciorul suport extins  pe o suprafață plană.

● Montaj pe perete

Stația meteo cu display este destinată montării pe perete (inel de suspendare ) și poate fi fixată cu materialul de montaj livrat. Vă rugăm să acordați atenție condițiilor constructive și să asigurați o ventilație suficientă. Senzorul exterior (inel de suspendare ) poate fi montat atârnat. Vă rugăm să acordați atenție condițiilor constructive și să nu depășiți distanța de 100 m în spațiu deschis față de stația meteo cu display.

● Punerea în funcțiune

Notă: Raza maximă de acțiune între stația meteo cu display și senzorul exterior este de 100 de metri. Această rază de acțiune poate fi influențată de obstacole (pereți sau obiecte).

Notă: Îndepărtați toate materialele de ambalare ale produsului. Îndepărtați toate foliile de protecție înainte de prima utilizare.

Notă: Puteți amplasa stația meteo cu display și senzorul exterior pe o suprafață sau le puteți atârna pe un perete cu ajutorul inelelor de suspendare [4] [24].

Notă: Asigurați ventilația suficientă a stației meteo cu display și mențineți fantele de aerisire [7] libere.

● Punerea în funcțiune a senzorului exterior

- Deschideți compartimentul pentru baterii [22] de pe partea din spate a senzorului exterior glisând capacul compartimentului [23] în direcția săgeții.
- Apoi scoateți bateriile vechi, dacă este cazul.
- Introduceți două baterii de tipul AAA în compartimentul pentru baterii [22]. Asigurați-vă că polaritatea este corectă (+/-).

LED-ul de control [25] de pe partea frontală a senzorului exterior luminează un timp scurt.

Se afișează temperatura [61] și umiditatea aerului [60].

- Închideți compartimentul pentru baterii [22] de pe partea din spate a senzorului exterior glisând capacul compartimentului [23] în direcția opusă săgeții.

Notă: LED-ul de control [25] se aprinde o dată pe minut semnalizând transferul radio.

● Punerea în funcțiune a stației meteo cu display

Notă: După introducerea bateriilor, aveți la dispoziție 20 de secunde pentru a seta presiunea atmosferică și afișajul meteo (consultați capitolul „Căutarea automată a semnelor”).

- Deschideți compartimentul pentru baterii [9] de pe partea din spate a stației meteo prin deschiderea capacului compartimentului pentru baterii [10].
- Apoi scoateți bateriile vechi, dacă este cazul.
- Introduceți două baterii de tipul AA în compartimentul pentru baterii [9]. Asigurați-vă că polaritatea este corectă (+/-).

După introducerea, se emite un singur semnal sonor.

Punerea în funcțiune

- Închideți compartimentul pentru baterii [9] de pe partea din spate a stației meteo cu display glisând capacul compartimentului [10] în direcția opusă săgeții.

● Căutare automată a semnalului

După introducerea bateriilor, aveți la dispoziție 20 de secunde pentru a seta presiunea atmosferică actuală [30] și afișajul meteo [37].

Dacă nu efectuați nicio setare, presiunea atmosferică și vremea sunt setate automat.

- Apăsăți tasta săgeată sus [13] sau tasta săgeată jos [14] pentru a regla presiunea atmosferică [30].
- Apăsăți tasta HISTORY [17] pentru a confirma selecția.
- Reglați afișajul meteo [37] în funcție de vremea predominantă.
- Apăsăți tasta HISTORY [17] pentru a confirma selecția.

Stația meteo cu display caută automat semnalul radio al senzorului exterior și semnalul radio DCF. Acest proces poate dura mai multe minute.

Cât timp se caută semnalul senzorului exterior, simbolul de semnal RF [57] luminează intermitent (consultați fig. E). Se afișează temperatura și umiditatea aerului de la senzorul exterior [49] [51] (consultați fig. E). Dacă sincronizarea eșuează, simbolul de semnal RF [57] se stinge.

Cât timp se caută semnalul radio DCF, simbolul de semnal DCF [40] luminează intermitent (consultați fig. D).

Doar tasta SNOOZE/LIGHT [5] și tasta săgeată sus [13] declanșează funcții în acest timp.

Notă: Căutarea semnalului poate fi întreruptă ținând apăsată tasta săgeată jos [14], până când simbolul de semnal DCF se stinge.

După realizarea cu succes a recepției semnalului radio DCF, ora [45], data [42] și ziua săptămânii [43] sunt setate automat. Simbolul de semnal DCF se stinge.

La ora de vară, se afișează simbolul DST [41] (consultați fig. D).

Ora este sincronizată zilnic la orele 01:00, 02:00 și 03:00. La orele 04:00 și 05:00 se efectuează o nouă sincronizare.

● **Operare și funcționare**

● **Setări de bază**

- Țineți apăsată tasta SET ALERT [12] timp de 3 secunde.
Se emite un semnal sonor și poate fi modificată prima setare.
- Apăsați tasta săgeată sus [13] sau săgeată jos [14], pentru a modifica valoarea respectivă.

Sunt posibile următoarele setări:

°C/°F	Setare unitate temperatură
Hpa/inHg	Setare unitate presiune atmosferică
Fus orar	Setare fus orar
Zi lună/lună zi	Setare afișaj dată
24H/12H	Setare format oră
Oră	Setare oră
Minute	Setare minute
An	Setare an
Lună	Setare lună
Zi	Setare zi
Limbă	Setare limbă
Țară	Setare țară
Oraș	Setare oraș
RCC pornit/oprit	Pornirea/oprirea recepției semnalului radio DCF

- Apăsați tasta SET [12] pentru a confirma valoarea setată.
Ajungeți la următoarea setare.

● **Modificarea afișajului °C/°F de la senzorul exterior**

- Deschideți compartimentul pentru baterii [22] de pe partea din spate a senzorului exterior glisând capacul compartimentului [23] în direcția săgeții.
- Puteți folosi un obiect subțire.

Operare și funcționare

- Apăsați tasta °C / °F [19].
- Încideți compartimentul pentru baterii [22] de pe partea din spate a senzorului exterior glisând capacul compartimentului [23] în direcția opusă săgeții.

● Activarea iluminatului de fundal al stației meteo cu display

- Apăsați tasta SNOOZE/LIGHT [5].
Iluminatul de fundal al display-ului se aprinde pentru circa 5 secunde.

● Fazele lunii

Simbolul fazele lunii [31] ilustrează faza actuală a lunii. Zona de culoare deschisă indică partea vizibilă a lunii.

● Valori MAX/MIN zilnice

Stația meteo cu display stochează cea mai mare și cea mai mică valoare măsurată a temperaturii și umidității aerului din ziua respectivă. În acest scop, sunt evaluate valorile stației meteo cu display și valorile tuturor senzorilor exteriori.

Aceste valori se resetează la miezul nopții (ora 00:00) sau ținând apăsată tasta săgeată sus [13].

- Apăsați scurt tasta săgeată sus [13].
Apare scris „MAX” [54] (consultați fig. E).
Se afișează cea mai ridicată temperatură măsurată [49].
Se afișează cea mai mare umiditate a aerului măsurată [51].
- Apăsați di nou scurt tasta săgeată sus [13] atunci când este afișat „MAX”.
Apare scris „MIN” [54] (consultați fig. E).
Se afișează cea mai scăzută temperatură măsurată [49].
Se afișează cea mai scăzută umiditate a aerului măsurată [51].

● Avertisment privind nivelul bateriei

Dacă nivelul de încărcare al bateriei este scăzut, apare simbolul corespunzător [53] [39] [59] pe display-ul stației meteo [1] și al senzorului exterior [26].

- Înlocuiți bateriile de la stația meteo cu display sau de la senzorul exterior.

● Istoric presiune atmosferică

Puteți accesa măsurătorile presiunii atmosferice din ultimele 12 ore.

Notă: Dacă nu există nicio valoare măsurată la un moment dat, se afișează trei liniițe.

- Apăsați scurt tasta HISTORY [17].

Afișajul orei [29] indică valoarea orei trecute (-1).

- Apăsați din nou tasta HISTORY [17].

La fiecare apăsare a tastei HISTORY [17], afișajul orei [29] merge o oră înapoi (-2, -3, etc.).

Valoarea din afișajul orei [29] indică presiunea atmosferică, de ex. cu 4 ore în urmă.

● Tendințe

Tendință presiune atmosferică

Afișajul tendinței presiunii atmosferice [28] vă indică tendința presiunii atmosferice.

Tendința temperaturii și tendința umidității aerului

Afișajul de tendință al stației meteo cu display [36] și afișajul de tendință al senzorului exterior [50] vă indică tendința pentru temperatură și umiditate a aerului.

● Configurarea funcțiilor de alarmă

Produsul are două funcții de alarmă care pot fi configurate separat.

- Apăsați tasta SET [12], pentru a alege dintre două funcții de alarmă.
- Confirmați selecția apăsând lung tasta SET [12].

Afișajul orei începe să se aprindă intermitent.

- Apăsați tasta săgeată sus [13] sau săgeată jos [14], pentru a seta ora dorită.
- Confirmați selecția apăsând tasta SET [12].
- Apăsați tasta săgeată sus [13] și săgeată jos [14], pentru a seta minutele.
- Confirmați selecția apăsând tasta SET [12].

Ora pentru o funcție de alarmă a fost configurată.

Notă: Funcția de alarmă este activă abia după ce a fost activată manual (consultați capitolul „Activarea/dezactivarea funcției de alarmă”).

● Activarea/dezactivarea funcției de alarmă

Simbolurile clopoțel vă indică dacă funcția de alarmă activată sau dezactivată [47] [44] (consultați fig. D).

- Apăsați tasta SET [12], pentru a alege dintre două funcții de alarmă.

- Apăsăți tasta săgeată sus [13], pentru a activa funcția de alarmă.
Se afișează simbolul clopoțel de alarmă.
- Apăsăți tasta săgeată jos [14], pentru a dezactiva funcția de alarmă.
Simbolul clopoțel de alarmă nu mai este afișat.

● Amânarea/dezactivarea funcției de alarmă

Tonul funcției de alarmă se declanșează la ora setată.

- Apăsăți scurt tasta SNOOZE/LIGHT [5], pentru a activa funcția de amânare.
Simbolul de amânare [48] (consultați fig. D) începe să lumineze intermitent, iar tonul de alarmă se declanșează din nou după 5 minute.
- Apăsăți orice tastă de pe spatele stației meteo cu display.
Funcția de alarmă se încheie.

● Schimbarea afișajului senzorilor exteriori adăugați (consultați fig. E)

- Apăsăți tasta CH [18].
Afișajul pentru canal [56] arată canalul senzorului exterior.

Dacă ați adăugat senzorul exterior pe canalul selectat, se afișează datele senzorului exterior.

● Adăugarea senzorului extern

Notă: Puteți conecta până la trei senzori exteriori la stația meteo cu display. Senzorii externi pot fi achiziționați prin intermediul serviciului de comandă.

- Apăsăți scurt tasta CH [18].
Canalul radio se schimbă. Canalul selectat în prezent este indicat cu simbolul pentru canal [56] (vezi fig. E).
- Deschideți compartimentul pentru baterii [22] de pe partea din spate a senzorului exterior glisând capacul compartimentului [23] în direcția săgeții.
- Puteți folosi un obiect subțire.
- Setăți comutatorul de selectare a canalului [21] pe același canal.
- Țineți apăsată tasta CH [18] până când se aprinde simbolul de semnal RF [57].
- Puteți folosi un obiect subțire.

- Apăsați tasta TX [20], pentru a iniția manual conexiunea.

Recepția este stabilită. Temperatura și umiditatea aerului sunt afișate pe stația meteo cu display și pe senzorul exterior.

- Încideți compartimentul pentru baterii [22] de pe partea din spate a senzorului exterior glisând capacul compartimentului [23] în direcția opusă săgeții.

● Alarmă de temperatură

Se poate defini un interval de temperatură pentru fiecare senzor exterior. Dacă senzorul exterior măsoară o valoare în afara intervalului de temperatură setat, se emite un semnal de alarmă la stația meteo cu display.

- Apăsați tasta ALERT [15].

Alarma de temperatură este activată, iar simbolul [55] (consultați fig. E) luminează.

- Țineți apăsată tasta ALERT [15] timp de 2 secunde.

Afișajul de temperatură [49] începe să lumineze intermitent și indică limita superioară de temperatură.

- Apăsați sau țineți apăsată tasta săgeată sus [13] sau săgeată jos [14] pentru a seta limita superioară de temperatură.
- Apăsați tasta ALERT [15] pentru a confirma selecția.

Afișajul de temperatură [49] luminează intermitent în continuare și indică limita inferioară de temperatură setată.

- Apăsați sau țineți apăsată tasta săgeată sus [13] sau săgeată jos [14] pentru a seta limita inferioară de temperatură.
- Apăsați tasta ALERT [15] pentru a confirma selecția.

Alarma de temperatură a fost setată.

Imediat ce alarma de temperatură se declanșează, o puteți opri apăsând tasta SNOOZE/LIGHT [5].

● Avertismente de vreme rece

Simbolul de avertisment de vreme rece [38] începe să lumineze intermitent atunci când senzorul exterior înregistrează temperaturi cuprinse între +1 °C și -1 °C.

Simbolul de avertisment de vreme rece [38] este afișat permanent atunci când senzorul exterior înregistrează temperaturi sub -1,1 °C pe o perioadă mai îndelungată de timp.

● **Numele camerelor**

Puteți atribui un nume de cameră pentru fiecare canal radio.

Puteți alege una dintre cele 5 denumiri predefinite sau puteți configura o denumire proprie.

Selectarea numelor de cameră predefinite

- Apăsați tasta ROOM [16].
Numele camerei [52] (consultați fig.. E) începe să lumineze intermitent.
- Apăsați tasta ROOM [16] pentru a alege dintre numele predefinite.
- Nu apăsați nicio tastă circa 10 secunde pentru a confirma alegerea.

Configurarea propriei denumiri

- Apăsați tasta ROOM [16].
Numele camerei [52] (consultați fig.. E) începe să lumineze intermitent.
- Comutați la denumirea configurabilă a camerei (marcată cu 5 linii în starea de livrare).
Numele camerei liber configurat poate fi format din până la 5 caractere/litere.
- Țineți apăsată tasta ROOM [16] până când prima liniuță se aprinde intermitent.
- Apăsați tasta săgeată sus [13] sau tasta săgeată jos [14] pentru a schimba selecția din poziția actuală.
De asemenea, puteți să țineți apăsată tasta săgeată sus [13] și tasta săgeată jos [14] pentru a naviga mai rapid prin selecție.
- Apăsați scurt tasta ROOM [16] pentru a confirma selecția.
- Modificați celelalte poziții sau țineți apăsată tasta die ROOM [16] pentru a confirma numele introduse.

● **Întreținere și curățare**

- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.

● **Serviciu de comandă**

Puteți comanda alți senzori externi prin fax: +49(0)6198- 5770-99 sau online: www.inter-quartz.de. Prețul pentru un senzor exterior este de 5,-€ plus TVA și transport.

• Înlăturare



Produsul și materialele de ambalare sunt reciclabile, aruncați-le separat pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Pentru modalități de eliminare a produsului aruncat, contactați autoritățile locale sau municipale.



Respectați etichetarea materialelor de ambalare atunci când separați deșeurile; acestea sunt marcate cu abrevieri (a) și numere (b) cu următoarea semnificație:

1-7: Materiale plastice; 20-22: Hârtie și carton; 80-98: Materiale

compozite



În interesul protecției mediului, nu aruncați produsul la gunoiul menajer atunci când acesta a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, ci eliminați-l în mod corespunzător. Puteți afla informații despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora de la administrația locală.



AVERTISMENT! Pericol de explozie!

Bateriile uzate care conțin litiu (Li = lithium) prezintă un risc ridicat de incendiu. Prin urmare, trebuie acordată o atenție deosebită eliminării corespunzătoare a bateriilor și acumulatorilor uzați care conțin litiu. Eliminarea incorectă poate duce, de asemenea, la scurtcircuite interne și externe din cauza efectelor termice (căldură) sau a deteriorării mecanice. Un scurtcircuit poate duce la un incendiu sau la o explozie și poate avea consecințe grave pentru oameni și pentru mediu.

Prin urmare, lipiți cu bandă adezivă bornele bateriilor care conțin litiu și ale bateriilor reîncărcabile înainte de a le arunca pentru a evita un scurtcircuit extern.

Bateriile și bateriile reîncărcabile care nu sunt instalate permanent în unitate trebuie îndepărtate și eliminate separat înainte de a fi aruncate. Vă rugăm să returnați bateriile și bateriile reîncărcabile numai atunci când sunt descărcate! Dacă este posibil, folosiți baterii reîncărcabile în loc de baterii de unică folosință.



AVERTISMENT!

Deteriorarea mediului din cauza eliminării incorecte a bateriilor/pilelor reîncărcabile!

Unele dintre posibilele ingrediente, cum ar fi mercurul, cadmiul și plumbul, sunt toxice și pun în pericol mediul înconjurător dacă sunt eliminate în mod necorespunzător. Metalele grele, de exemplu, pot avea efecte adverse asupra sănătății oamenilor, animalelor și plantelor și se pot acumula în mediul înconjurător, precum și în lanțul alimentar, pentru a intra apoi în organism indirect prin intermediul alimentelor.



Simbolul alăturat înseamnă că bateriile și acumulatorii nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Bateriile / bateriile reîncărcabile defecte sau uzate trebuie reciclate în conformitate cu Directiva 2006/66/UE și modificările acesteia. Consumatorii sunt obligați prin lege să elimine toate bateriile și acumulatorii, indiferent dacă aceștia conțin sau nu substanțe nocive, cum ar fi: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb, Li = litiu sau nu, la un punct de colectare din municipalitatea/orașul lor sau la un comerciant cu amănuntul, astfel încât acestea să poată fi eliminate într-un mod ecologic și să poată fi recuperate materii prime valoroase, cum ar fi cobaltul, nichelul sau cuprul.

Returnarea bateriilor și a bateriilor reîncărcabile este gratuită.

● **Garanție și service**

● **Garanție**

Perioada de garanție începe la data achiziției. Vă rugăm să păstrați chitanța într-un loc sigur. Acest document este necesar ca dovadă a achiziției.

În cazul în care apare un defect material sau de fabricație în termen de trei ani de la data achiziționării acestui produs, produsul va fi reparat sau înlocuit de noi - la discreția noastră - gratuit pentru dumneavoastră. Acest serviciu de garanție presupune ca, în perioada de trei ani, să se prezinte produsul defect și dovada de achiziție (chitanța) și să se facă o scurtă descriere scrisă a defectului și a momentului în care acesta a apărut. În cazul în care defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau un produs nou. Repararea sau înlocuirea produsului nu inițiază o nouă perioadă de garanție.

Garanția nu acoperă daunele cauzate de o manipulare necorespunzătoare, de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare sau de intervenția unor persoane neautorizate, precum și piesele de uzură (cum ar fi bateriile). Perioada de garanție nu este nici prelungită, nici reînnoită de către serviciul de garanție.

Prelucrarea în cazul unei cereri de garanție

Pentru a vă asigura că cererea dumneavoastră este procesată rapid, vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate cererile de informații, vă rugăm să aveți la îndemână chitanța și numărul articolului (IAN 415863_2210) ca dovadă a achiziției.
- Vă rugăm să consultați plăcuța de identificare, pagina de titlu a manualului (în stânga jos) sau autocolantul de pe spate sau de pe partea inferioară pentru a afla numărul articolului.
- Dacă apar erori de funcționare sau alte defecte, contactați mai întâi, prin telefon sau e-mail, următorul departament de service.
- În acest caz, puteți trimite gratuit un produs înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost furnizată, anexând dovada de cumpărare (chitanța) și precizând care este defectul și când a apărut.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produșele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Adresa de service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANIA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415863_2210

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 415863_2210) ca dovadă de achiziție.



Anul de fabricație: 2022

Furnizor



Vă rugăm să rețineți că adresa de pe spatele acestui manual nu este o adresă de service. Contactați mai întâi centrul de service menționat mai sus.

● **Declarația de conformitate simplificată a UE**

Prin prezenta, digi-tech gmbh declară că produsul „Stație meteo cu display 4-LD6303-1, 4-LD6303-2” este în conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE, articolul 10 (8).

Puteți descărca aici instrucțiunile de utilizare și declarația de conformitate:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Apoi faceți clic pe lupă și introduceți numărul articolului 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Легенда на използваните пиктограми	Страница 289
Въведение	Страница 290
Употреба по предназначение.....	Страница 290
Обем на доставката.....	Страница 291
Описание на частите.....	Страница 291
Технически данни.....	Страница 293
Безопасност	Страница 294
Указания за безопасност.....	Страница 294
Монтаж	Страница 296
Монтаж на стена	Страница 296
Пускане в действие	Страница 296
Въвеждане в експлоатация на външния сензор.....	Страница 297
Въвеждане в експлоатация на метеорологична станция с радиоконтрол.....	Страница 297
Обслужване и експлоатация	Страница 298
Основни настройки.....	Страница 298
Промяна на °C/°F на външния сензор.....	Страница 299
Активиране на фоновото осветление на метеорологичната станция с радиоконтрол.....	Страница 299
Фази на луната.....	Страница 300
Дневни стойности MAX/MIN.....	Страница 300
Предупреждение за нивото на батерията.....	Страница 300
История на атмосферното налягане.....	Страница 300
Тенденции.....	Страница 301
Настройка на функциите за аларма.....	Страница 301
Активиране / деактивиране на функциите за аларма.....	Страница 302
Отлагане / изключване на функцията за аларма.....	Страница 302
Смяна на индикацията на добавените външни сензори (вж. фиг. E).....	Страница 302
Добавяне на външен сензор.....	Страница 302
Аларма за температура.....	Страница 303
Предупреждения за ниски температури.....	Страница 304
Наименования на помещенията.....	Страница 304
Поддръжка и почистване	Страница 305
Услуга за поръчки	Страница 305
Изхвърляне	Страница 305

Гаранция и сервиз	Страница 306
Гаранция.....	Страница 306
Гаранционни условия.....	Страница 307
Гаранционен срок и законови претенции при дефекти.....	Страница 307
Обхват на гаранцията.....	Страница 307
Процедура при гаранционен случай.....	Страница 308
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване.....	Страница 308
Сервизно обслужване.....	Страница 308
Вносител.....	Страница 309
Опростена ЕС Декларация за съответствие.....	Страница 311

Легенда на използваните пиктограми			
	Ръководство за експлоатация		Прочетете ръководството за експлоатация!
	Клас на защита III - защита от токов удар (опасни токове в тялото) чрез защитно изключително ниско напрежение (< 60 V DC)		С маркировката CE digi-tech gmbh декларира съответствие с приложимите директиви на ЕС.
	Клас на защита през корпуса (само за външни сензори): IPX4 (защита от пръски вода в съответствие със стандарт IEC 60529)		Опасност от експлозия!
	При неправилна употреба на батериите съществува опасност от експлозия и изтичане на течност от батериите.		Включени в комплекта алкални батерии
	Батерии: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Да се пази на място, недостъпно за деца!
	Не използвайте сила!		Не ги поставяйте погрешно, спазвайте полярността (+/-)!
	Не го хвърляйте в огън!		Не хвърляйте във вода!
	Не свързвайте накъсо! - Батериите могат да експлодират или да протекат.		Не презареждайте!

	Не разглобявайте/отваряйте!		Никога не смесвайте нови и използвани батерии!
	Никога не използвайте едновременно различни системи, марки и типове!		

● Въведение



Поздравления за покупката на новия Ви уред.

Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е неразделна част от настоящия продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне като отпадък. Запознайте се с всички указания за експлоатация и безопасност, преди да използвате продукта. Използвайте продукта само по описания начин и за посочените области на приложение. Предайте всички документи, ако продуктът бъде предаден на трети лица.

Запазете опаковката и ръководството за експлоатация за бъдещи справки.



На адрес www.lidl-service.com можете да изтеглите тези и много други ръководства, продуктови видеоклипове и софтуери за инсталиране.

Този QR код ще ви отведе директно до сервизната страница на Lidl (www.lidlservice.com) и чрез въвеждане на артикулен номер IAN 415863_2210 можете да отворите съответното ръководство експлоатация.

● Употреба по предназначение

Тази метеорологична станция с радиоконтрол показва вътрешната и външната температура, както и влажността на въздуха на закрито и на открито. В допълнение към радиоуправляемата индикация на времето, този продукт разполага с 2 индивидуално

регулируеми функции за аларма. Настоящата метеорологична станция с радиоконтрол е предназначена за експлоатация в закрити пространства. Външният сензор е подходящ за експлоатация на открито и на закрито. Настоящият продукт е предназначен за употреба само в домашни условия.

● Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

- | | |
|---|-----------------|
| 1 метеорологична станция с радиоконтрол | 2 дюбел |
| 1 външен сензор | 2 батерии (AA) |
| 2 винтове | 2 батерии (AAA) |
| 1 ръководство за монтаж и експлоатация | |

● Описание на частите

Метеорологична станция с радиоконтрол A

- | | |
|--|--|
| <p>1 Дисплей метеорологична станция с радиоконтрол</p> <p>C Стойности на метеорологичната станция с радиоконтрол</p> <p>D Час и дата</p> <p>E Стойности на външния сензор</p> <p>2 Дюбел</p> <p>3 Винтове</p> <p>4 Ухо за окачване метеорологична станция с радиоконтрол</p> <p>5 Бутон SNOOZE / LIGHT</p> <p>6 Бутон RESET</p> <p>7 Вентилационни отвори</p> <p>8 Сгъваема стойка</p> | <p>9 Отделение за батерии метеорологична станция с радиоконтрол</p> <p>10 Капак на отделението за батерии метеорологична станция с радиоконтрол</p> <p>11 2 x батерии AA 1,5 V</p> <p>12 Бутон SET</p> <p>13 Бутон със стрелка нагоре</p> <p>14 Бутон със стрелка надолу</p> <p>15 Бутон ALERT</p> <p>16 Бутон ROOM</p> <p>17 Бутон HISTORY</p> <p>18 Бутон CH</p> |
|--|--|








Външен сензор B

- | | |
|---|---|
| <p>19 Бутон °C / °F</p> <p>20 Бутон TX</p> <p>21 Превключвател за избор на канал</p> <p>22 Отделение за батерии външен сензор</p> <p>23 Капак на отделението за батерии външен сензор</p> | <p>24 Ухо за окачване външен сензор</p> <p>25 Контролен светодиода</p> <p>26 Дисплей външен сензор</p> <p>F Стойности на външния сензор</p> <p>27 2 x батерии AAA 1,5 V</p> |
|---|---|

Легенда на символите на дисплея

	Символът предупреждава за зимни температури от 1 °C и по-ниски.
	Показва очакваните атмосферни условия Възможни са следните атмосферни условия: слънчево, разкъсана облачност, облачно, дъждовно, проливен дъжд
	Показва текущата фаза на луната
	Показва тенденцията за температурата, влажността на въздуха и атмосферното налягане Стрелка надолу: намаляване на стойностите Стрелка надясно: стойностите остават постоянни Стрелка нагоре: увеличаване на стойностите
AM PM	Показва се при зададен 12-часов формат на времето
	Показва се при зададено лятно часово време
	Показва приемането на радиосигнал DCF
	Показва ниско ниво на заряд на батерията на метеорологичната станция с радиоконтрол

Легенда на символите на дисплея

	Показва се при активирана функцията за отлагане
	Показва активираната(ите) в момента функция(и) на аларма(и)
	Показва текущо избрания канал на външния сензор
	Показва се при активирана функция за аларма за температура
MAX MIN	Показва се при извикване на стойност MAX или MIN
	Показва получаването на RF радиосигнал от външния сензор
	Показва се при изпращане на RF радиосигнал от външния сензор
	Показва ниско ниво на заряд на батерията на външния сензор
CH1 CH2 CH3	Показва текущо избрания канал на външния сензор

● Технически данни

Метеорологична станция с радиоконтрол:

Диапазон на измерване на температурата: 0 °C до 50 °C (32 °F до 122 °F)

Диапазон на измерване на влажността на въздуха: 20 % до 95 %

Часовник с радиоуправление: DCF77

Батерии: 2 x LR6, 1,5 V (AA)

Клас на защита: 3

Честотна лента: 433,92 MHz

макс. мощност на предаване: 0,824 mW

Размери: припл. 156 x 114 x 31 mm

Тегло (без батерии): припл. 246 g

Външен сензор:

Диапазон на измерване на температурата:	-20 °C до +50 °C (-4,0 °F до + 122 °F)
Диапазон на измерване на влажността на въздуха:	20 % до 95 %
Обхват на радиопредаване:	макс. 100 m (свободно поле)
Батерии:	2 x LR03, 1,5V (AAA)
Вид защита:	IPX 4
Честотна лента:	433,92 MHz
макс. мощност на предаване:	0,824 mW
Размери:	прибл. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Тегло (без батерии):	прибл. 50 g

● **Безопасност**



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадват всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!

- **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!**
Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.
- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.
- Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Не излагайте метеорологичната станция с радиоконтрол на влага или пряка слънчева светлина.
- Използвайте метеорологичната станция с радиоконтрол само на закрито.

- Настоящият продукт не съдържа части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя.




Указания за безопасност за батерии / акумулаторни батерии

■ ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!

Съхранявайте батериите / акумулаторните батерии на недостъпни за деца места. В случай на поглъщане, незабавно се консултирайте с лекар!

- Поглъщането може да причини изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежки изгаряния могат да настъпят в рамките на 2 часа след поглъщане.

-  Никога не презареждайте батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите / акумулаторните батерии накъсо и / или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или спукване.

- Никога не хвърляйте батерии / акумулаторни батерии в огън или вода.

- Не излагайте батериите / акумулаторните батерии на механични натоварвания.

Опасност от изтичане на батерии / акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите / акумулаторните батерии, напр. върху отоплителна тела / на пряка слънчева светлина.
- При изтичане на батерии / акумулаторни батерии, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците с химикалите! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и се консултирайте с лекар!

■ НОСЕТЕ ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ!

Изтичащи или повредени батерии / акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Поради тази причина носете подходящи защитни ръкавици.

- В случай на изтичане на батериите / акумулаторните батерии, незабавно ги извадете от продукта, за да избегнете повреда.
- Използвайте само батерии / акумулаторни батерии от един и същи тип. Не смесвайте стари батерии / акумулаторни батерии с нови!
- Извадете батериите / акумулаторните батерии, ако продуктът няма да се използва дълго време.

Опасност от нараняване на продукта

- Използвайте само посочения тип батерия / тип акумулаторната батерия!
- Поставете батериите / акумулаторните батерии в съответствие с маркировката за полярност (+) и (-) върху батерията / акумулаторната батерия и продукта.
- Почистете контактите на батерията / акумулаторната батерия и в отделението за батерии със суха кърпа без власинки или памучен тампон, преди да ги поставите!
- Незабавно извадете изтощените батерии / акумулаторни батерии от продукта.

● Монтаж

- Поставете външния сензор върху равна повърхност.
- Поставете метеорологична станция с радиоконтрол с разгъната стойка [8] върху равна повърхност.

● Монтаж на стена

Метеорологичната станция с радиоконтрол е предназначена също и за монтаж на стена (ухо за окачване [4]) и може да се закрепя с помощта на приложения монтажен материал. Обърнете внимание на конструктивните характеристики и осигурете достатъчна вентилация. Външният сензор (ухо за окачване [24]) може да бъде монтиран и във висящо положение. Спазвайте конструктивните характеристики и не превишавайте разстоянието от 100 м в открит терен до метеорологичната станция с радиоконтрол.

● Пускане в действие

Указание: Максималният обхват между безжичната метеорологичната станция с радиоконтрол и външния сензор е 100 метра. Този обхват може да бъде повлиян от препятствия (стени или предмети).

Указание: Отстранете всички опаковъчни материали от продукта. Отстранете всички защитни фолиа преди първата употреба.

Указание: Можете да поставите метеорологичната станция с радиоконтрол и външния сензор върху повърхност или да ги окачите на стената с помощта на ушите за окачване [4] [24].

Указание: Осигурете достатъчна вентилация на метеорологичната станция с радиоконтрол и поддържайте вентилационните отвори [7] свободни.

● Въвеждане в експлоатация на външния сензор

- Отворете отделението за батерии [22] на гърба на външния сензор, като плъзнете капака на отделението за батерии [23] по посока на стрелката.
- При необходимост първо извадете старите батерии.
- Поставете две батерии тип AAA в отделението за батерии [22]. Обърнете внимание на правилната полярност (+/-).

Контролният светодиод [25] отпред на външния сензор светва за кратко. Показва се температурата [61] и влажността [60].

- Затворете отделението за батерии [22] на гърба на външния сензор като плъзнете капака на отделението за батерии [23] в обратна на стрелката посока.

Указание: Контролният светодиод [25] светва веднъж на минута, за да сигнализира за радиопредаване.

● Въвеждане в експлоатация на метеорологична станция с радиоконтрол

Указание: След поставяне на батериите разполагате с 20 секунди, за да настроите атмосферното налягане и индикацията на времето (вж. глава „Автоматично търсене на сигнал“).

- Отворете отделението за батерии [9] на гърба на метеорологичната станция като отворите капака на отделението за батерии [10].
- При необходимост първо извадете старите батерии.
- Поставете две батерии тип AA в отделението за батерии [9]. Обърнете внимание на правилната полярност (+/-).

След поставянето се прозвучава еднократен звуков сигнал.

- Затворете отделението за батерии [9] на гърба на метеорологичната станция с радиоконтрол като плъзнете капака на отделението за батерии [10] в обратна на стрелката посока.

● Автоматично търсене на сигнал

След поставяне на батериите разполагате с 20 секунди, за да настроите текущото атмосферно налягане [30] и индикацията на времето [37].

Ако не предприемете настройка, атмосферното налягане и времето се задават автоматично.

- Натиснете бутона със стрелка нагоре [13] или бутона със стрелка надолу [14], за да регулирате атмосферното налягане [30].
- Натиснете бутон HISTORY [17], за да потвърдите избора си.
- Адаптирайте индикацията на атмосферното налягане [37] в зависимост от преобладаващото време във Вашия район.
- Натиснете бутон HISTORY [17], за да потвърдите избора си.

Сега метеорологичната станция с радиоконтрол автоматично търси радиосигнал от външния сензор и DCF радиосигнал. Този процес може да отнеме няколко минути.

По време на търсенето на сигнал от външния сензор, символът за RF сигнал мига [57] (вж. фиг. E). Показва се температурата и влажността въздуха на външния сензор [49] [51] (вж. фиг. E). При неуспешна синхронизация символът за RF сигнал угасва [57].

По време на търсенето на DCF радиосигнал DCF символът на сигнала DCF мига [40] (вж. фиг. D).

През това време функционират само бутонът SNOOZE / LIGHT [5] и бутонът със стрелка нагоре [13].

Указание: Търсенето на сигнал може да бъде отменено с натискане и задържане на бутона със стрелка надолу [14], докато символът за DCF сигнал изгасне.

След успешното получаване на радиосигнал DCF автоматично се настройват часът [45], датата [42] и денят от седмицата [43]. Символът на сигнала DCF изгасва.

При лятно часово време се показва символ DST [41] (вж. фиг. D).

Времето се синхронизира ежедневно в 01:00, 02:00 и 03:00 часа. Нова синхронизация се извършва в 04:00 ч. и 05:00 ч.

● **Обслужване и експлоатация**

● **Основни настройки**

- Натиснете и задържете бутон SET [12] за около 3 секунди.
Прозвучава звуков сигнал и първата настройка може да бъде променена.
- Натиснете бутона със стрелка нагоре [13] или бутона със стрелка надолу [14], за да промените съответната стойност.

Възможни са следните настройки:

°C/°F	Настройка на единица за температура
-------	-------------------------------------

Нра/inHg	Настройка на единица за атмосферно налягане
Часова зона	Настройка на часова зона
Ден Месец / Месец Ден	Настройка на индикация на датата
24H/12H	Настройка на формата на времето
Час	Настройка на часа
Минути	Настройка на минутите
Година	Настройка на годината
Месец	Настройка на месеца
Ден	Настройка на деня
Език	Настройка на езика
Държава	Настройка на държавата
Град	Настройка на града
Включване / изключване на RCC	Включване и изключване на приема на радиосигнал

- Натиснете бутон SET [12], за да потвърдите зададената стойност.

Така ще преминете към следващата настройка.

● **Промяна на °C/°F на външния сензор**

- Отворете отделението за батерии [22] на гърба на външния сензор, като плъзнете капака на отделението за батерии [23] по посока на стрелката.
- Подсигурете си тънък предмет.
- Натиснете бутон °C / °F [19].
- Затворете отделението за батерии [22] на гърба на външния сензор като плъзнете капака на отделението за батерии [23] в обратна на стрелката посока.

● **Активиране на фоновото осветление на метеорологичната станция с радиоконтрол**

- Натиснете бутон SNOOZE / LIGHT [5].

Фоновото осветление светва за около 5 секунди.

● Фази на луната

Символът за фаза на луната [31] представя текущата фаза на луната. Светлият участък изобразява видимата част на луната.

● Дневни стойности MAX/MIN

Метеорологичната станция с радиоконтрол запаметява най-високата и най-ниската измерена стойност на температурата и влажността за текущия ден. За тази цел се оценяват стойностите от метеорологичната станция с радиоконтрол и стойностите от всички външни сензори.

Тези стойности се нулират в полунощ (00:00 ч.) или чрез натискане и задържане на бутона със стрелка нагоре [13].

- Натиснете за кратко бутона със стрелка нагоре [13].

На дисплея се появява надпис „MAX“ [54] (вж. фиг. E).

Показва се най-високата измерена температура [49].

Показва се най-високата измерена влажност [51].

- Натиснете отново за кратко бутона със стрелка нагоре [13], докато се появи надписът „MAX“.

На дисплея се появява надпис „MIN“ [54] (вж. фиг. E).

Показва се най-ниската измерена температура [49].

Показва се най-ниската измерена влажност [51].

● Предупреждение за нивото на батерията

При намаляване на нивото на заряда на батерията, на дисплеите на метеорологичната станция с радиоконтрол [53] [39] [59] и на външния сензор [1] се появяват съответните символи [26].

- Сменете батериите на метеорологичната станция с радиоконтрол или на външния сензор.

● История на атмосферното налягане

Можете да извикате измерванията на атмосферното налягане за последните 12 часа.

Указание: Ако няма измерена стойност към даден момент, се показват три тирета.

- Натиснете за кратко бутон HISTORY [17].

Индикацията на часа [29] се връща с един час назад (-1).

- Натиснете отново бутон HISTORY [17].

С всяко следващо натискане на бутон HISTORY [17] индикацията на часа [29] се връща с още един час назад (-2, -3 и т.н.).

Индикацията на часа [29] показва какво е било атмосферното налягане, напр. преди 4 часа.

● Тенденции

Тенденция на атмосферното налягане

Индикация на тенденцията на атмосферното налягане [28] показва тенденцията на атмосферното налягане.

Тенденция на температурата и влажността на въздуха

Метеорологичната станция с радиоконтрол [36] външният сензор [50] показват тенденцията за температурата и влажността на въздуха.

● Настройка на функциите за аларма

Продуктът има две функции за аларма, които могат да се конфигурират поотделно.

- Натиснете бутон SET [12], за да изберете между двете функции за аларма.
- Потвърдете избора си с продължително натискане на бутон SET [12].

Индикацията на часа започва да мига.

- Натиснете бутона със стрелка нагоре [13] или бутона със стрелка надолу [14], за да настроите желания час.
- Потвърдете избора си с натискане на бутон SET [12].
- Натиснете бутона със стрелка нагоре [13] или бутона със стрелка надолу [14], за да настроите желаните минути.
- Потвърдете избора си с натискане на бутон SET [12].

Конфигурирано е времето за функция за аларма.

Указание: Функцията за аларма е активна само след ръчно активиране (вж. глава „Активиране / деактивиране на функции за аларма“).

● **Активиране / деактивиране на функциите за аларма**

Можете да разберете дали дадена функция за аларма е активирана или деактивирана чрез символите за аларма [47] [44] (вж. фиг. D).

- Натиснете бутон SET [12], за да изберете между двете функции за аларма.
- Натиснете бутона със стрелка нагоре [13], за да активирате функцията за аларма.

Показва се съответният символ за аларма.

- Натиснете бутона със стрелка надолу [14], за да деактивирате функцията за аларма.

Съответният символ за аларма изчезва.

● **Отлагане / изключване на функцията за аларма**

Аларменият сигнал на функцията за аларма прозвучава в зададеното време.

- Натиснете за кратко бутона SNOOZE / LIGHT [5], за да активирате функцията за отлагане.

Символът за отлагане [48] (вж. фиг. D) започва да мига и аларменият сигнал прозвучава отново след 5 минути.

- Натиснете произволен бутон на гърба на метеорологичната станция с радиоконтрол.

Функцията за аларма се прекратява.

● **Смяна на индикацията на добавените външни сензори (вж. фиг. E)**

- Натиснете бутон CH [18].

Индикацията на канала [56] показва канала на външния сензор.

Ако сте добавили външния сензор към избрания канал, се показват данните за външния сензор.

● **Добавяне на външен сензор**

Указание: Можете да свържете до три външни сензора към метеорологичната станция с радиоконтрол. Допълнителни външни сензори се предлагат чрез услугата за поръчки.

- Натиснете за кратко бутон CH [18].

Радиоканалът се променя. Текущо избраният канал се показва в символа за индикация на канала [56] (вж. фиг. E).

- Отворете отделението за батерии [22] на гърба на външния сензор, като плъзнете капака на отделението за батерии [23] по посока на стрелката.
- Подсигурете си тънък предмет.
- Настройте превключвателя на канала [21] на същия канал.
- Задръжте бутон CH натиснат [18], докато RF символът [57] светне.
- Подсигурете си тънък предмет.
- Натиснете бутон TX [20], за да задействате свързването ръчно.

Приемът на сигнал е установен. Температурата и влажността на въздуха се показват на дисплея на метеорологичната станция с радиоконтрол и на външния сензор.

- Затворете отделението за батерии [22] на гърба на външния сензор като плъзнете капака на отделението за батерии [23] в обратна на стрелката посока.

● Аларма за температура

За всеки външен сензор може да се дефинира един температурен диапазон. Ако външният сензор измери стойност извън зададения температурен диапазон, метеорологичната станция с радиоконтрол издава алармен сигнал.

- Натиснете бутон ALERT [15].

Алармата за температура се активира и символът [55] (вж. фиг. E) светва.

- Натиснете и задръжте бутон ALERT [15] за 2 секунди.

Индикацията на температурата [49] започва да мига и показва горната граница на температурата.

- Натиснете или задръжте бутона със стрелка нагоре [13] или стрелка надолу [14], за да настроите горната граница на температурата.
- Натиснете бутон ALERT [15], за да потвърдите избора си.

Индикацията на температурата [49] продължава да мига и показва зададената долна граница на температурата.

- Натиснете или задръжте бутона със стрелка нагоре [13] или стрелка надолу [14], за да настроите долната граница на температурата.

- Натиснете бутон ALERT [15], за да потвърдите избора си.

Алармата за температура е зададена.

Веднага след прозвучаване на алармата за температура можете да я изключите, като натиснете бутона SNOOZE / LIGHT [5].

● Предупреждения за ниски температури

Символът за предупреждение за ниски температури [38] започва да мига, когато външният сензор измерва температури от +1 °C до -1 °C.

Символът за предупреждение за ниски температури [38] се показва постоянно, когато външният сензор измерва температури от -1,1 °C или по-ниски за по-дълъг период от време.

● Наименования на помещенията

Можете да зададете име на помещение за всеки радиоканал.

Можете да изберете един от 5-те предварително дефинирани идентификатора или да конфигурирате свой собствен идентификатор.

Избор на предварително зададено име на помещение

- Натиснете бутон ROOM [16].
Името на помещението [52] (вж. фиг. E) започва да мига.
- Натиснете бутон ROOM [16], за да изберете едно от предварително зададените наименования.
- Не натискайте нито един бутон в продължение на около 10 секунди, за да задействате си.

Конфигуриране на собствен идентификатор

- Натиснете бутон ROOM [16].
Името на помещението [52] (вж. фиг. E) започва да мига.
- Преминете към конфигурируемото наименование на помещението (разпознава се по 5 тирета при фабрични настройки).
Свободно конфигурируемото наименование на помещението може да се състои от макс. 5 символа / букви.
- Задръжте бутон ROOM [16] натиснат, докато първото тире започне да мига.

- Натиснете бутона със стрелка нагоре **[13]** или бутона със стрелка надолу **[14]**, за да промените избора в текущата позиция.
Можете също така да задържите бутона със стрелка нагоре **[13]** или бутона със стрелка надолу **[14]** натиснат, за да се придвижвате по-бързо в избора.
- Натиснете за кратко бутон ROOM **[16]**, за да потвърдите избора си.
- Променете други позиции или задържете бутон ROOM **[16]** натиснат, за да потвърдите въведеното наименование.

● Поддръжка и почистване

- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.

● Услуга за поръчки

Можете да поръчате допълнителни външни сензори по факс: +49(0)6198-5770-99 или онлайн: www.inter-quartz.de. Цената за външен сензор е 5 евро без ДДС и доставка.

● Изхвърляне



Продуктът и опаковъчните материали са рециклируеми, съберете ги отделно за по-добро третиране на отпадъците. Можете да се информирате за възможностите за изхвърляне като отпадък на излязлия от употреба продукт от местните или общинските власти.



За разделното събиране на отпадъците спазвайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (а) и номера (б) със следното значение:

1-7: пластмаси; 20-22: хартия или картон; 80-98: композитни

материали.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от експлозия!

При стари литиеви батерии (Li = литий) съществува опасност от пожар. Поради това трябва да се обръща особено внимание на правилното изхвърляне на стари литиеви батерии и акумулаторни батерии. При неправилно изхвърляне може да се стигне освен това до вътрешни и външни къси съединения в резултат на топлинни

въздействия (топлина) или механични повреди. Дадено късо съединение може да доведе до пожар или експлозия, които да имат сериозни последици за човека и природата.

Поради тази причина преди изхвърляне изолирайте изводите на литиевите батерии и акумулаторни батерии, за да предотвратите външно късо съединение.

Батерии и акумулаторни батерии, които не са вградени в устройството, трябва да се извадят предварително и да се изхвърлят отделно. Предавайте батериите и акумулаторните батерии само в разредено състояние! По възможност използвайте акумулаторни батерии вместо батерии за еднократно използване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вредно въздействие върху околната среда вследствие на неправилно изхвърляне на батерии / акумулаторни батерии!

Някои от възможните съставни вещества като живак, кадмий и олово са отровни и опасни при неправилно изхвърляне в природата. Тежките метали могат напр. да имат опасно за здравето въздействие върху човека, животните и растенията и да се натрупат в природата и в хранителната верига, след което да попаднат индиректно чрез храната в тялото.



Прилежащият символ означава, че батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Дефектните или използваните батерии / акумулаторните батерии трябва да се рециклират в съответствие с Директива 2006/66/ЕС и нейните изменения. Потребителите са задължени по закон да върнат всички батерии и акумулаторни батерии, независимо дали съдържат вредни вещества като: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово, Li = литий или не, до пункт за събиране в тяхната община / район или до търговец на дребно, за да могат да бъдат изхвърлени като отпадък по безопасен за околната среда начин и да бъдат възстановени ценни суровини като кобалт, никел или мед. Връщането на батерии и акумулаторни батерии е безплатно.

● **Гаранция и сервиз**

● **Гаранция**

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произти-

чащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

● **Гаранционни условия**

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

● **Гаранционен срок и законови претенции при дефекти**

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

● **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно трети-

ране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 415863_2210) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

Тел.: +49 (0)6198 571825

Е-мейл: support@inter-quartz.de

За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 415863_2210) като доказателство за покупката.

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
ГЕРМАНИЯ

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид: стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие; значимостта на несъответствието; възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребител-

ската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3–ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиза, като посочите номера на артикула:

4-ID6303-1, 4-ID6303-2

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на ръководството за експлоатация или намеса от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източник на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.



Година на производство: 2022



Доставчик

Обърнете внимание, че адресът на гърба на настоящото ръководство не е адрес на обслужващ сервиз. Първо се свържете с горепосочения обслужващ сервиз.

- **Опростена ЕС Декларация за съответствие СЕ**

С настоящото digi-tech gmbh декларира, че продуктът „Метеорологична станция с радиоконтрол 4-LD6303-1, 4-LD6303-2“ е в съответствие с директива 2014/53/ЕС за предоставянето на пазара на радиосъоръжения (RED), член 10 (8).






Можете да изтеглите инструкцията за експлоатация и декларация за съответствие тук:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

След това щракнете върху лупата и въведете артикулния номер 4-LD6303-1, 4-LD6303-2.

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα 313
Εισαγωγή	Σελίδα 314
Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές.....	Σελίδα 315
Περιεχόμενα παράδοσης.....	Σελίδα 315
Περιγραφή μερών.....	Σελίδα 316
Τεχνικά δεδομένα.....	Σελίδα 318
Ασφάλεια	Σελίδα 319
Υποδείξεις ασφαλείας.....	Σελίδα 319
Συναρμολόγηση	Σελίδα 320
Επιτοίχια τοποθέτηση	Σελίδα 321
Θέση σε λειτουργία	Σελίδα 321
Θέση σε λειτουργία του αισθητήρα εξωτερικού χώρου.....	Σελίδα 321
Θέση σε λειτουργία του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων.....	Σελίδα 322
Χειρισμός και λειτουργία	Σελίδα 323
Βασικές ρυθμίσεις.....	Σελίδα 323
Αλλαγή της ένδειξης °C/°F του αισθητήρα εξωτερικού χώρου.....	Σελίδα 324
Ενεργοποίηση του φωτισμού φόντου του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων.....	Σελίδα 324
Σεληνιακές φάσεις.....	Σελίδα 324
Ημερήσιες τιμές MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ).....	Σελίδα 324
Προειδοποίηση στάθμης μπαταρίας.....	Σελίδα 325
Ιστορικό ατμοσφαιρικής πίεσης.....	Σελίδα 325
Τάσεις.....	Σελίδα 326
Ρύθμιση λειτουργιών αφύπνισης.....	Σελίδα 326
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργιών αφύπνισης.....	Σελίδα 326
Λειτουργία αναβολής/απενεργοποίηση αφύπνισης.....	Σελίδα 327
Αλλαγή της ένδειξης των αισθητήρων εξωτερικού χώρου που έχουν προστεθεί (βλ. εικ. Ε).....	Σελίδα 327
Προσθήκη αισθητήρα εξωτερικού χώρου.....	Σελίδα 327
Συναγερμός θερμοκρασίας.....	Σελίδα 328
Προειδοποιήσεις ψύχους.....	Σελίδα 329
Ονόματα χώρων.....	Σελίδα 329
Συντήρηση και καθαρισμός	Σελίδα 330
Υπηρεσία παραγγελίας	Σελίδα 330
Απόρριψη	Σελίδα 330
Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών	Σελίδα 332
Εγγύηση.....	Σελίδα 332
Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών.....	Σελίδα 333
Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	Σελίδα 334

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Οδηγίες χρήσης		Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!
	Κατηγορία προστασίας III - Προστασία από ηλεκτροπληξία (επικίνδυνο ρεύμα κρούσης) μέσω χαμηλής τάσης ασφαλείας (<60 V DC)		Με τη σήμανση CE, η digi-tech gmbh δηλώνει τη συμμόρφωση στις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ.
	Κατηγορία προστασίας μέσω του περιβλήματος (μόνο για αισθητήρες εξωτερικού χώρου): IPX4 (προστασία από πισίλισμα νερού σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60529)		Κίνδυνος έκρηξης!
	Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης και διαρροής του υγρού της μπαταρίας, εάν οι μπαταρίες χρησιμοποιηθούν με ακατάλληλο τρόπο.		Περιλαμβάνονται αλκαλικές μπαταρίες
	Μπαταρίες: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Διατηρείστε το μακριά από παιδιά!
	Μην ασκείτε δύναμη!		Προσέξτε την ορθή πολικότητα (+ / -)!
	Μην το ρίχνετε στη φωτιά!		Μην το ρίχνετε στο νερό!

	Μην το βραχυκυκλώνετε! - Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να προκληθεί διαρροή.		Μην επαναφορτίζετε!
	Μην αποσυναρμολογείτε / ανοίγετε!		Μην ανακατεύετε τις νέες με τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες!
	Μη χρησιμοποιείτε σε διαφορετικά συστήματα, μάρκες, και τύπους!		

• Εισαγωγή



Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και λειτουργίας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τα καθορισμένα πεδία εφαρμογής. Παραδίδετε όλα τα έγγραφα κατά τη μεταβίβαση του προϊόντος σε τρίτους.

Διατηρήστε τη συσκευασία και τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική αναφορά.



Στη διεύθυνση www.lidl-service.com μπορείτε να βρείτε και να κατεβάσετε αυτά και πολλά άλλα εγχειρίδια, βίντεο προϊόντων και λογισμικό εγκατάστασης. Αυτός ο κωδικός QR θα σας μεταφέρει απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης της Lidl (www.lidlservice.com) και μπορείτε να ανοίξετε τις οδηγίες χρήσης εισάγοντας τον κωδικό προϊόντος IAN 415863_2210.

• Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές

Αυτός ο μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων εμφανίζει την εσωτερική και εξωτερική θερμοκρασία, καθώς και την υγρασία για εσωτερική και εξωτερική χρήση. Εκτός από τη ραδιοελεγχόμενη ένδειξη ώρας, αυτό το προϊόν διαθέτει 2 ξεχωριστά ρυθμιζόμενες λειτουργίες συναγερμού. Ο μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων είναι κατάλληλος μόνο για λειτουργία σε εσωτερικούς χώρους. Ο αισθητήρας εξωτερικού χώρου είναι κατάλληλος για λειτουργία σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους. Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για χρήση σε ιδιωτικά νοικοκυριά.

• Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άψογη κατάσταση της συσκευής.

- | | |
|---------------------------------------|-------------------|
| 1 Μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων | 2 Καβίλια |
| 1 Αισθητήρας εξωτερικού χώρου | 2 Μπαταρίες (AA) |
| 2 Βίδες | 2 Μπαταρίες (AAA) |
| 1 Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης | |

● Περιγραφή μερών

Μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων **A**

- | | | | |
|----------|---|-----------|---|
| 1 | Οθόνη μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων | 9 | Υποδοχή μπαταριών μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων |
| C | Τιμές του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων | 10 | Καπάκι υποδοχής μπαταριών μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων |
| D | Ώρα και ημερομηνία | 11 | 2 x μπαταρίες AA 1,5 V |
| E | Τιμές του αισθητήρα εξωτερικού χώρου | 12 | Πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ) |
| 2 | Καβίλια | 13 | Πλήκτρο βέλους προς τα πάνω |
| 3 | Βίδες | 14 | Πλήκτρο βέλους προς τα κάτω |
| 4 | Δακτύλιος ανάρτησης μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων | 15 | Πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) |
| 5 | Πλήκτρο SNOOZE/LIGHT (ΑΝΑΒΟΛΗ/ΦΩΤΙΣΜΟΣ) | 16 | Πλήκτρο ROOM (ΧΩΡΟΣ) |
| 6 | Πλήκτρο RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) | 17 | Πλήκτρο HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) |
| 7 | Οπές εξαερισμού | 18 | Πλήκτρο CH |
| 8 | Αναδιπλούμενη βάση | | |

Αισθητήρας εξωτερικού χώρου **B**











- | | | | |
|-----------|--|-----------|--|
| 19 | Πλήκτρο °C/°F | 24 | Δακτύλιος ανάρτησης αισθητήρα εξωτερικού χώρου |
| 20 | Πλήκτρο TX | 25 | Λυχνία ελέγχου |
| 21 | Διακόπτης επιλογής καναλιού | 26 | Οθόνη αισθητήρα εξωτερικού χώρου |
| 22 | Υποδοχή μπαταριών αισθητήρα εξωτερικού χώρου | F | Τιμές αισθητήρα εξωτερικού χώρου |
| 23 | Καπάκι υποδοχής μπαταριών αισθητήρα εξωτερικού χώρου | 27 | 2 x μπαταρίες AAA 1,5 V |

Υπόμνημα των συμβόλων οθόνης





Το σύμβολο προειδοποιεί για χειμερινές θερμοκρασίες από 1 °C και κάτω.

Υπόμνημα των συμβόλων οθόνης

	<p>Δείχνει τις καιρικές συνθήκες</p> <p>Μπορούν να εμφανιστούν οι ακόλουθες καιρικές συνθήκες: Ηλιοφάνεια, ηλιοφάνεια με συννεφιά, συννεφιά, βροχή, ισχυρή βροχή</p>
	<p>Δείχνει τις τρέχουσες σεληνιακές φάσεις</p>
	<p>Εμφανίζει την τάση της θερμοκρασία, της υγρασία και της ατμοσφαιρικής πίεσης</p> <p>Βέλος προς τα κάτω: Οι τιμές μειώνονται</p> <p>Βέλος προς τα δεξιά: Οι τιμές παραμένουν σταθερές</p> <p>Βέλος προς τα πάνω: Οι τιμές αυξάνονται</p>
<p>AM PM</p>	<p>Εμφανίζεται όταν η ώρα έχει ρυθμιστεί σε μορφή 12h</p>
	<p>Εμφανίζεται όταν έχει ρυθμιστεί η θερινή ώρα</p>
	<p>Δείχνει τη λήψη του ραδιοσήματος DCF</p>
	<p>Δείχνει τη χαμηλή στάθμη μπαταρίας του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων</p>
<p>Zz</p>	<p>Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναβολής</p>
	<p>Δείχνει την/τις τρέχουσα(-ες) ενεργοποιημένη(-ες) λειτουργία(-ες) αφύπνισης</p>
	<p>Εμφανίζει το τρέχον επιλεγμένο κανάλι του αισθητήρα εξωτερικού χώρου</p>
	<p>Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία συναγερμού θερμοκρασίας</p>
<p>MAX MIN</p>	<p>Εμφανίζεται όταν ανακτάται η τιμή MAX (ΜΕΓ) ή MIN (ΕΛΑΧ)</p>
	<p>Δείχνει τη λήψη του ραδιοσήματος RF του αισθητήρα εξωτερικού χώρου</p>

Υπόμνημα των συμβόλων οθόνης

	Εμφανίζεται όταν αποστέλλεται ραδιοσήμα RF από τον αισθητήρα εξωτερικού χώρου
	Δείχνει την κατάσταση χαμηλής στάθμης μπαταρίας του αισθητήρα εξωτερικού χώρου
CH1 CH2 CH3	Εμφανίζει το τρέχον επιλεγμένο κανάλι του αισθητήρα εξωτερικού χώρου

• Τεχνικά δεδομένα

Μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων:

Εύρος μέτρησης θερμοκρασίας:	0 °C έως 50 °C (32 °F έως 122 °F)
Εύρος μέτρησης υγρασίας:	20% έως 95%
Ρολόι ραδιοκυμάτων:	DCF77
Μπαταρίες:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Κατηγορία προστασίας:	3 \oplus
Ζώνη συχνοτήτων:	433,92 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης:	0,824 mW
Μεγέθη:	περ. 156 x 114 x 31 mm
Βάρος (χωρίς τις μπαταρίες):	περ. 246 g

Αισθητήρας εξωτερικού χώρου:

Εύρος μέτρησης θερμοκρασίας:	-20 °C έως +50 °C (-4,0 °F έως + 122 °F)
Εύρος μέτρησης υγρασίας:	20% έως 95%
Εμβέλεια μετάδοσης ραδιοκυμάτων:	μέγ. 100 m (ελεύθερο πεδίο)
Μπαταρίες:	2 x LR03, 1,5V (AAA)
Είδος προστασίας:	IPX 4
Ζώνη συχνοτήτων:	433,92 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης:	0,824 mW
Μεγέθη:	περ. 102 x 43,5 x 29,5 mm
Βάρος (χωρίς τις μπαταρίες):	περ. 50 g

● Ασφάλεια



Υποδειξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιάς λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, αίρεται η αξίωση παροχής εγγύησης! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη! Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!

■ **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!**

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας.

Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην θέτετε το προϊόν σε λειτουργία, εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην εκθέτετε τον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων σε υγρασία ή άμεσο ηλιακό φως.
- Χρησιμοποιείτε τον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Αυτό το προϊόν δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να συντηρηθούν από τον καταναλωτή.




Υποδειξεις ασφαλείας για μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες


■ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ!**

Κρατάτε πάντα τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, επισκεφθείτε αμέσως έναν γιατρό!

- Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να εμφανιστούν εντός 2 ωρών από την κατάποση.

-  Μην επαναφορτίζετε ποτέ μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή μην τις ανοίγετε. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση, κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην υποβάλλετε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανικό φορτίο.

Κίνδυνος διαρροής από μπαταρίες / επαναφορτιζόμενη μπαταρία

- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π. χ. θερμαντικά σώματα / άμεσο ηλιακό φως.
- Εάν οι μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες έχουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή των χημικών ουσιών με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και επισκεφθείτε έναν γιατρό!
-  **ΦΟΡΕΣΤΕ ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ!**
Οι μπαταρίες / συσσωρευτές που παρουσιάζουν διαρροή ή φθορές μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα εάν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Σε αυτή την περίπτωση φορέστε κατάλληλα γάντια προστασίας.
- Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών / επαναφορτιζόμενων μπαταριών αφαιρέστε τις αμέσως από το προϊόν, για να αποφύγετε τις βλάβες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ίδιου τύπου. Μην αναμειγνύετε παλιές μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με καινούριες!
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για πολύ καιρό.

Κίνδυνος βλάβης του προϊόντος

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον καθορισμένο τύπο μπαταρίας / επαναφορτιζόμενης μπαταρίας!
- Εισαγάγετε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με τη σήμανση πολικότητας (+) και (-) στις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και στο προϊόν.
- Καθαρίστε τις επαφές της μπαταρίας / επαναφορτιζόμενης μπαταρίας και τη θήκη των μπαταριών με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι ή βαμβακερή μπατονέτα πριν την τοποθετήσετε!
- Αφαιρέστε αμέσως τις εξαντλημένες μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν.

• Συναρμολόγηση

- Τοποθετήστε τον αισθητήρα εξωτερικού χώρου σε μια επίπεδη επιφάνεια.

- Τοποθετήστε τον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων με την αναδιπλωμένη βάση [8] σε μια επίπεδη επιφάνεια.

● Επιτοίχια τοποθέτηση

Ο μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων είναι, επίσης, σχεδιασμένος για επιτοίχια τοποθέτηση (δακτύλιος ανάρτησης [4]) και μπορεί να στερεωθεί χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα υλικά συναρμολόγησης. Δώστε προσοχή στις δομικές συνθήκες και εξασφαλίστε επαρκή εξαερισμό. Ο αισθητήρας εξωτερικού χώρου (δακτύλιος ανάρτησης [24]) έχει, επίσης, σχεδιαστεί για κρεμαστή τοποθέτηση. Δώστε προσοχή στις δομικές συνθήκες και, σε ανοιχτή έκταση, μην υπερβαίνετε την απόσταση των 100 μέτρων από τον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων.

● Θέση σε λειτουργία

Σημείωση: Η μέγιστη εμβέλεια μεταξύ του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων και του αισθητήρα εξωτερικού χώρου είναι 100 μέτρα. Η εμβέλεια αυτή μπορεί να επηρεαστεί από εμπόδια (τοίχους ή αντικείμενα).

Σημείωση: Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας από το προϊόν. Αφαιρέστε όλες τις προστατευτικές μεμβράνες πριν από την πρώτη χρήση.

Σημείωση: Μπορείτε είτε να τοποθετήσετε τον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων και τον αισθητήρα εξωτερικού χώρου σε μια επιφάνεια είτε να τα κρεμάσετε σε έναν τοίχο χρησιμοποιώντας τους δακτυλίους ανάρτησης [4] [24].

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι ο μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων αερίζεται επαρκώς και κρατήστε τις οπές εξαερισμού [7] ελεύθερες.

● Θέση σε λειτουργία του αισθητήρα εξωτερικού χώρου

- Ανοίξτε την υποδοχή μπαταριών [22], στο πίσω μέρος του αισθητήρα εξωτερικού χώρου, σύροντας το καπάκι της υποδοχής μπαταριών [23] προς την κατεύθυνση του βέλους.
- Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε πρώτα τις παλιές μπαταρίες.
- Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου AAA στην υποδοχή μπαταριών [22]. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα (+/-).

Η λυχνία ελέγχου [25] στο μπροστινό μέρος του αισθητήρα εξωτερικού χώρου ανάβει για λίγο.

Εμφανίζεται η θερμοκρασία [61] και η υγρασία [60].

Θέση σε λειτουργία

- Κλείστε την υποδοχή μπαταριών [22], στο πίσω μέρος του αισθητήρα εξωτερικού χώρου, σύροντας το καπάκι της υποδοχής μπαταριών [23] αντίθετα με την κατεύθυνση του βέλους.

Σημείωση: Η λυχνία ελέγχου [25] ανάβει μία φορά ανά λεπτό για να σηματοδοτήσει τη ραδιομετάδοση.

● Θέση σε λειτουργία του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων

Σημείωση: Μετά την τοποθέτηση των μπαταριών, έχετε 20 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την ατμοσφαιρική πίεση και την ένδειξη του καιρού (βλέπε κεφάλαιο "Αυτόματη αναζήτηση σήματος").

- Ανοίξτε τη υποδοχή μπαταριών [9] στο πίσω μέρος του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων ανοίγοντας το κάλυμμα της θήκης μπαταριών [10].
- Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε πρώτα τις παλιές μπαταρίες.
- Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου AA στην υποδοχή μπαταριών [9]. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα (+/-).

Μετά την εισαγωγή, ακούγεται ένα απλό ηχητικό σήμα.

- Κλείστε την υποδοχή μπαταριών [9], στο πίσω μέρος του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων, σύροντας το καπάκι της υποδοχής μπαταριών [10] αντίθετα με την κατεύθυνση του βέλους.

● Αυτόματη αναζήτηση σήματος

Αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες, έχετε 20 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ατμοσφαιρική πίεση [30] και την ένδειξη καιρού [37].

Εάν δεν ρυθμίσετε τίποτα, η ατμοσφαιρική πίεση και ο καιρός ρυθμίζονται αυτόματα.

- Πατήστε το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω [13] ή το πλήκτρο με το βέλος προς τα κάτω [14], για να ρυθμίσετε την ατμοσφαιρική πίεση [30].
- Πατήστε το πλήκτρο HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [17], για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
- Προσαρμόστε την ένδειξη καιρού [37] στις καιρικές συνθήκες που επικρατούν στην περιοχή σας.
- Πατήστε το πλήκτρο HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [17], για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Ο μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων αναζητά τώρα αυτόματα το ραδιοσήμα του αισθητήρα εξωτερικού χώρου και το ραδιοσήμα DCF. Αυτή η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει αρκετά λεπτά.

Θέση σε λειτουργία / Χειρισμός και λειτουργία

Ενώ γίνεται αναζήτηση του σήματος του αισθητήρα εξωτερικού χώρου, αναβοσβήνει το σύμβολο σήματος RF [57] (βλ. εικ. Ε). Εμφανίζεται η θερμοκρασία και η υγρασία του αισθητήρα εξωτερικού χώρου [49] [51] (βλ. εικ. Ε). Εάν ο συγχρονισμός αποτύχει, το σύμβολο σήματος RF [57] σβήνει.

Ενώ γίνεται αναζήτηση του ραδιοσήματος DCF, αναβοσβήνει το σύμβολο σήματος DCF [40] (βλ. εικ. D).

Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, μόνο το πλήκτρο SNOOZE/LIGHT (ΑΝΑΒΟΛΗ/ΦΩΤΙΣΜΟΣ) [5] και το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω [13] ενεργοποιούν λειτουργίες.

Σημείωση: Η αναζήτηση σήματος μπορεί να ακυρωθεί πατώντας παρατεταμένα το πλήκτρο [14] μέχρι να σβήσει το σύμβολο σήματος DCF.

Μετά την επιτυχή λήψη του ραδιοσήματος DCF, ρυθμίζονται αυτόματα η ώρα [45], η ημερομηνία [42] και η ημέρα της εβδομάδας [43]. Το σύμβολο σήματος DCF σβήνει.

Κατά την περίοδο της θερινής ώρας, εμφανίζεται το σύμβολο DST [41] (βλ. εικ. D).

Η ώρα συγχρονίζεται καθημερινά στη 01:00, στις 02:00 και στις 03:00. Ένας νέος συγχρονισμός πραγματοποιείται στις 04:00 και στις 05:00.

● Χειρισμός και λειτουργία

● Βασικές ρυθμίσεις

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ) [12] για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η πρώτη ρύθμιση μπορεί να αλλάξει.
- Πατήστε τα πλήκτρα με το βέλος προς τα πάνω [13] ή με το βέλος προς τα κάτω [14], για να αλλάξετε την αντίστοιχη τιμή.

Είναι δυνατές οι ακόλουθες ρυθμίσεις:

°C/°F	Ρύθμιση μονάδας θερμοκρασίας
Hpa/inHg	Ρύθμιση μονάδας ατμοσφαιρικής πίεσης
Ζώνη ώρας	Ρύθμιση ζώνης ώρας
Ημέρα μήνας/μήνας ημέρα	Ρύθμιση ένδειξης ημερομηνίας
24H/12H	Ρύθμιση μορφής ώρας
Ώρα	Ρύθμιση ώρας
Λεπτά	Ρύθμιση λεπτών

Χειρισμός και λειτουργία

Έτος	Ρύθμιση έτους
Μήνας	Ρύθμιση μήνα
Ημέρα	Ρύθμιση ημέρας
Γλώσσα	Ρύθμιση γλώσσας
Χώρα	Ρύθμιση χώρας
Πόλη	Ρύθμιση πόλης
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση RCC	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λήψης ραδιοσήματος DCF

- Πατήστε το πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ) [12], για να επιβεβαιώσετε τη ρυθμισμένη τιμή.
Θα μεταφερθείτε στην επόμενη ρύθμιση.

• Αλλαγή της ένδειξης °C/°F του αισθητήρα εξωτερικού χώρου

- Ανοίξτε την υποδοχή μπαταριών [22], στο πίσω μέρος του αισθητήρα εξωτερικού χώρου, σύροντας το καπάκι της υποδοχής μπαταριών [23] προς την κατεύθυνση του βέλους.
- Πάρτε ένα λεπτό αντικείμενο για να σας βοηθήσει.
- Πατήστε το πλήκτρο °C/°F [19].
- Κλείστε την υποδοχή μπαταριών [22], στο πίσω μέρος του αισθητήρα εξωτερικού χώρου, σύροντας το καπάκι της υποδοχής μπαταριών [23] αντίθετα με την κατεύθυνση του βέλους.

• Ενεργοποίηση του φωτισμού φόντου του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων

- Πατήστε το πλήκτρο SNOOZE/LIGHT (ΑΝΑΒΟΛΗ/ΦΩΤΙΣΜΟΣ) [5].
Ο φωτισμός φόντου της οθόνης ανάβει για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

• Σεληνιακές φάσεις

Το σύμβολο των σεληνιακών φάσεων [31] παρουσιάζει την τρέχουσα φάση της σελήνης. Η φωτεινή περιοχή δείχνει το ορατό τμήμα του φεγγαριού.

• Ημερήσιες τιμές MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ)

Ο μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων αποθηκεύει την υψηλότερη και τη χαμηλότερη μετρούμενη τιμή της θερμοκρασίας και της υγρασίας της τρέχουσας ημέρας. Για να γίνει

αυτό, αξιολογούνται οι τιμές του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων και οι τιμές όλων των αισθητήρων εξωτερικού χώρου.

Οι τιμές αυτές μηδενίζονται τα μεσάνυχτα (00:00) ή πατώντας παρατεταμένα το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω [13].

- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω [13].
Εμφανίζεται η επιγραφή "MAX" (ΜΕΓ) [54] (βλ. εικ. Ε).
Εμφανίζεται η υψηλότερη μετρούμενη θερμοκρασία [49].
Εμφανίζεται η υψηλότερη μετρούμενη υγρασία [51].
- Πατήστε ξανά σύντομα το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω [13], όσο εμφανίζεται η επιγραφή "MAX" (ΜΕΓ).
Εμφανίζεται η επιγραφή "MIN" (ΕΛΑΧ) [54] (βλ. εικ. Ε).
Εμφανίζεται η χαμηλότερη μετρούμενη θερμοκρασία [49].
Εμφανίζεται η χαμηλότερη μετρούμενη υγρασία [51].

● Προειδοποίηση στάθμης μπαταρίας

Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, τα αντίστοιχα σύμβολα [53] [39] [59] εμφανίζονται στις οθόνες του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων [1] και του αισθητήρα εξωτερικού χώρου [26].

- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων ή του αισθητήρα εξωτερικού χώρου.

● Ιστορικό ατμοσφαιρικής πίεσης

Μπορείτε να ανακτήσετε τις μετρήσεις ατμοσφαιρικής πίεσης των τελευταίων 12 ωρών.

Σημείωση: Εάν σε μια χρονική στιγμή δεν υπάρχει διαθέσιμη τιμή μέτρησης, εμφανίζονται τρεις παύλες.

- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [17].
Η ένδειξη ώρας [29] δείχνει την τιμή της προηγούμενης ώρας (-1).
- Πατήστε ξανά το πλήκτρο HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [17].
Κάθε φορά που πατάτε ξανά το πλήκτρο HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [17], η ένδειξη ώρας [29] μεταφέρεται άλλη μια ώρα πίσω (-2, -3 κ.λπ.).

Η τιμή στην ωριαία ένδειξη [29] δείχνει ποια ήταν η ατμοσφαιρική πίεση π.χ. -4 ώρες πριν.

• Τάσεις

Τάση ατμοσφαιρικής πίεσης

Η ένδειξη τάσης της ατμοσφαιρικής πίεσης [28] σας δείχνει την τάση της ατμοσφαιρικής πίεσης.

Τάση θερμοκρασίας και τάση υγρασίας

Ο μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων [36] και ο αισθητήρας εξωτερικού χώρου [50] σας δείχνουν την τάση της θερμοκρασίας και της υγρασίας.

• Ρύθμιση λειτουργιών αφύπνισης

Το προϊόν διαθέτει δύο λειτουργίες αφύπνισης που μπορούν να διαμορφωθούν ξεχωριστά.

- Πατήστε το πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ) [12], για να επιλέξετε μεταξύ των δύο λειτουργιών αφύπνισης.
- Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας παρατεταμένα το πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ) [12].

Η ένδειξη ώρας αρχίζει να αναβοσβήνει.

- Πατήστε τα πλήκτρα με το βέλος προς τα πάνω [13] ή με το βέλος προς τα κάτω [14], για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα.
- Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας το πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ) [12].
- Πατήστε τα πλήκτρα με το βέλος προς τα πάνω [13] και με το βέλος προς τα κάτω [14], για να ρυθμίσετε το επιθυμητό λεπτό.
- Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας το πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ) [12].

Ο χρόνος για μια λειτουργία αφύπνισης ρυθμίστηκε.

Σημείωση: Η λειτουργία αφύπνισης είναι ενεργή μόνο εάν έχει ενεργοποιηθεί χειροκίνητα (βλ. κεφάλαιο "Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργιών αφύπνισης").

• Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργιών αφύπνισης

Μπορείτε να δείτε αν μια λειτουργία αφύπνισης είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη από τα σύμβολα κουδουνιών [47] [44] (βλ. εικ. D).

- Πατήστε το πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ) [12], για να επιλέξετε μεταξύ των δύο λειτουργιών αφύπνισης.

- Πατήστε το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω [13], για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αφύπνισης.
Εμφανίζεται το αντίστοιχο σύμβολο κουδουνιού συναγερμού.
- Πατήστε το πλήκτρο με το βέλος προς τα κάτω [14], για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αφύπνισης.
Το αντίστοιχο σύμβολο του κουδουνιού συναγερμού δεν εμφανίζεται πλέον.

● Λειτουργία αναβολής/απενεργοποίησης αφύπνισης

Ο ήχος ειδοποίησης της λειτουργίας αφύπνισης ακούγεται την καθορισμένη ώρα.

- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο SNOOZE/LIGHT (ΑΝΑΒΟΛΗ/ΦΩΤΙΣΜΟΣ) [5], για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναβολής.
Το σύμβολο αναβολής [48] (βλ. εικ. D) αρχίζει να αναβοσβήνει και ο ήχος ειδοποίησης ακούγεται ξανά μετά από 5 λεπτά.
- Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο στο πίσω μέρος του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων.
Η λειτουργία αφύπνισης τερματίζεται.

● Αλλαγή της ένδειξης των αισθητήρων εξωτερικού χώρου που έχουν προστεθεί (βλ. εικ. E)

- Πατήστε το πλήκτρο CH [18].
Η ένδειξη καναλιού [56] δείχνει το κανάλι του αισθητήρα εξωτερικού χώρου.

Εάν έχετε προσθέσει τον αισθητήρα εξωτερικού χώρου στο επιλεγμένο κανάλι, εμφανίζονται τα δεδομένα του αισθητήρα εξωτερικού χώρου.

● Προσθήκη αισθητήρα εξωτερικού χώρου

Σημείωση: Μπορείτε να συνδέσετε έως και τρεις αισθητήρες εξωτερικού χώρου στον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων. Επιπλέον αισθητήρες εξωτερικού χώρου είναι διαθέσιμοι μέσω της υπηρεσίας παραγγελίας.

- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο CH [18].
Αλλάζει το κανάλι ραδιοκυμάτων. Το τρέχον επιλεγμένο κανάλι εμφανίζεται μέσω του συμβόλου ένδειξης καναλιού [56] (βλ. εικ. E).
- Ανοίξτε την υποδοχή μπαταριών [22], στο πίσω μέρος του αισθητήρα εξωτερικού χώρου, σύροντας το καπάκι της υποδοχής μπαταριών [23] προς την κατεύθυνση του βέλους.

Χειρισμός και λειτουργία

- Πάρτε ένα λεπτό αντικείμενο για να σας βοηθήσει.
- Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής καναλιού [21] στο ίδιο κανάλι.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο CH [18] μέχρι να ανάψει το σύμβολο σήματος RF [57].
- Πάρτε ένα λεπτό αντικείμενο για να σας βοηθήσει.
- Πατήστε το πλήκτρο TX [20], για να ξεκινήσετε τη σύνδεση χειροκίνητα.

Η λήψη πραγματοποιείται. Η θερμοκρασία και η υγρασία εμφανίζονται στον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων και στον αισθητήρα εξωτερικού χώρου.

- Κλείστε την υποδοχή μπαταριών [22], στο πίσω μέρος του αισθητήρα εξωτερικού χώρου, σύροντας το καπάκι της υποδοχής μπαταριών [23] αντίθετα με την κατεύθυνση του βέλους.

• Συναγερμός θερμοκρασίας

Μπορεί να οριστεί ένα εύρος θερμοκρασίας ανά αισθητήρα εξωτερικού χώρου. Εάν ο αισθητήρας εξωτερικού χώρου μετρήσει μια τιμή εκτός του ρυθμισμένου εύρους θερμοκρασίας, ακούγεται ένα σήμα συναγερμού στον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων.

- Πατήστε το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [15].
Ο συναγερμός θερμοκρασίας ενεργοποιείται και ανάβει το σύμβολο [55] (βλ. εικ. Ε).
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [15] για 2 δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη θερμοκρασίας [49] αρχίζει να αναβοσβήνει και δείχνει το ανώτερο όριο θερμοκρασίας.

- Πατήστε ή κρατήστε πατημένο το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω [13] ή το πλήκτρο με το βέλος προς τα κάτω [14], για να ρυθμίσετε το ανώτερο όριο θερμοκρασίας.
- Πατήστε το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [15], για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Η ένδειξη θερμοκρασίας [49] συνεχίζει να αναβοσβήνει και δείχνει το ρυθμισμένο κατώτερο όριο θερμοκρασίας.

- Πατήστε ή κρατήστε πατημένο το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω [13] ή το πλήκτρο με το βέλος προς τα κάτω [14], για να ρυθμίσετε το κατώτερο όριο θερμοκρασίας.
- Πατήστε το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [15], για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Ο συναγερμός θερμοκρασίας έχει ρυθμιστεί.

Μόλις ακουστεί ο συναγερμός θερμοκρασίας, μπορείτε να τον απενεργοποιήσετε πατώντας το πλήκτρο SNOOZE/LIGHT (ΑΝΑΒΟΛΗ/ΦΩΤΙΣΜΟΣ) [5].

● Προειδοποιήσεις ψύχους

Το σύμβολο προειδοποίησης ψύχους [38] αρχίζει να αναβοσβήνει όταν ο αισθητήρας εξωτερικού χώρου μετράει θερμοκρασίες από +1 °C έως -1 °C.

Το σύμβολο προειδοποίησης ψύχους [38] εμφανίζεται συνεχώς όταν ο εξωτερικός αισθητήρας μετρά θερμοκρασίες από -1, 1 °C ή χαμηλότερες για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

● Ονόματα χώρων

Μπορείτε να καταχωρήσετε ένα όνομα χώρου ανά κανάλι ραδιοκυμάτων.

Μπορείτε να επιλέξετε ένα από τα 5 προκαθορισμένα αναγνωριστικά ή να διαμορφώσετε το δικό σας αναγνωριστικό.

Επιλέξτε προκαθορισμένο όνομα χώρου

- Πατήστε το πλήκτρο ROOM (ΧΩΡΟΣ) [16].
Το όνομα του χώρου [52] (βλ. εικ. Ε) αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Πατήστε το πλήκτρο ROOM (ΧΩΡΟΣ) [16] για να επιλέξετε μεταξύ των προκαθορισμένων ονομάτων.
- Μην πατήσετε κανένα πλήκτρο για περίπου 10 δευτερόλεπτα, ώστε να ενεργοποιήσετε την επιλογή σας.

Διαμόρφωση του δικού σας αναγνωριστικού

- Πατήστε το πλήκτρο ROOM (ΧΩΡΟΣ) [16].
Το όνομα του χώρου [52] (βλ. εικ. Ε) αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Μεταβείτε στο διαμορφώσιμο όνομα χώρου (στην κατάσταση παράδοσης αναγνωρίσιμο από 5 παύλες).
Το ελεύθερα διαμορφώσιμο όνομα χώρου μπορεί να αποτελείται από έως και 5 χαρακτήρες/γράμματα.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ROOM (ΧΩΡΟΣ) [16] μέχρι να αναβοσβήσει η πρώτη παύλα.

- Πατήστε το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω **[13]** ή το πλήκτρο με το βέλος προς τα κάτω **[14]**, για να αλλάξετε την επιλογή σας στην τρέχουσα θέση.
Μπορείτε, επίσης, να πατήσετε παρατεταμένα το πλήκτρο με το βέλος προς τα πάνω **[13]** και το πλήκτρο με το βέλος προς τα κάτω **[14]** για να πλοηγηθείτε γρηγορότερα στην επιλογή.
- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο ROOM (ΧΩΡΟΣ) **[16]**, για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
- Αλλάξτε επιπλέον θέσεις ή πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ROOM (ΧΩΡΟΣ) **[16]**, για να επιβεβαιώσετε το όνομα που έχει εισαχθεί.

● **Συντήρηση και καθαρισμός**

- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.

● **Υπηρεσία παραγγελίας**

Μπορείτε να παραγγείλετε επιπλέον αισθητήρες εξωτερικού χώρου μέσω φαξ: +49(0)6198- 5770-99 ή ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.inter-quartz.de. Το κόστος ενός αισθητήρα εξωτερικού χώρου είναι 5,-€ συν ΦΠΑ και έξοδα αποστολής.

● **Απόρριψη**



Το προϊόν και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη διαχείριση απορριμμάτων. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις επιλογές απόρριψης του άχρηστου προϊόντος από την τοπική ή δημοτική σας αρχή.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντομεύσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: Πλαστικά; 20-22: Χαρτί και χαρτόνι; 80-98: Σύνθετο υλικό.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος έκρηξης!

Υπάρχει μεγάλος κίνδυνος πυρκαγιάς κατά τη χρήση παλιών μπαταριών που περιέχουν λίθιο (Li = λίθιο). Ως εκ τούτου, πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στη σωστή απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών που περιέ-

χουν λίθιο. Η εσφαλμένη απόρριψη μπορεί, επίσης, να οδηγήσει σε εσωτερικά και εξωτερικά βραχυκύκλωμα, λόγω θερμικών επιδράσεων (θερμότητα) ή μηχανικής βλάβης. Ένα βραχυκύκλωμα μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη και να έχει σοβαρές συνέπειες για τον άνθρωπο και το περιβάλλον.

Επομένως, πριν από την απόρριψη, κολλήστε με ταινία τους ακροδέκτες των μπαταριών και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών που περιέχουν λίθιο για να αποτρέψετε ένα εξωτερικό βραχυκύκλωμα.

Οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες στη συσκευή, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Επιστρέψτε τις μπαταρίες και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο όταν έχουν αποφορτιστεί! Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αντί για μπαταρίες μίας χρήσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Περιβαλλοντικές ζημιές, λόγω εσφαλμένης απόρριψης των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Ορισμένες από τις ουσίες που περιέχονται, όπως ο υδράργυρος, το κάδμιο και ο μόλυβδος, είναι τοξικά και θέτουν σε κίνδυνο το περιβάλλον σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Τα βαρέα μέταλλα, για παράδειγμα, μπορούν να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία των ανθρώπων, των ζώων και των φυτών και συσσωρεύονται στο περιβάλλον και στην τροφική αλυσίδα, ενώ στη συνέχεια εισέρχονται στον οργανισμό μας έμμεσα μέσω της τροφής.



Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΕ και τις τροποποιήσεις

της. Οι καταναλωτές είναι νομικά υποχρεωμένοι να επιστρέφουν όλες τις μπαταρίες και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν ή όχι επιβλαβείς ουσίες, όπως Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος, Li = λίθιο. Αυτό θα πρέπει να γίνεται σε ένα σημείο συλλογής στον δήμο/στην περιοχή τους ή σε έναν έμπορο λιανικής πώλησης, έτσι ώστε να απορρίπτονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο και να αποκτούνται πολύτιμες πρώτες ύλες όπως κοβάλτιο, νικέλιο ή χαλκός.

Η επιστροφή των μπαταριών και των συσσωρευτών είναι δωρεάν.

● Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

● Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλώ φυλάξτε το παραστατικό αγοράς σε ασφαλές μέρος. Αυτό το έγγραφο απαιτείται ως απόδειξη αγοράς.

Εάν παρουσιαστεί ελάττωμα υλικού ή κατασκευής εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτού του προϊόντος, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε, κατ' επιλογή μας, το προϊόν δωρεάν. Αυτή η υπηρεσία εγγύησης προϋποθέτει ότι το ελαττωματικό προϊόν και το δελτίο πώλησης (παραστατικό αγοράς) προσκομίζονται εντός της περιόδου των τριών ετών και ότι παρέχεται μια σύντομη γραπτή περιγραφή της φύσης του ελαττώματος και του χρόνου εμφάνισής του. Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε πίσω το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Η επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος δεν ξεκινά νέα περίοδο εγγύησης.

Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό, σε μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή σε επέμβαση μη εξουσιοδοτημένων ατόμων και σε φθαρμένα εξαρτήματα (όπως οι μπαταρίες). Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε ανανεώνεται από την υπηρεσία εγγύησης.

Διεκπεραίωση εγγύησης

Για να διασφαλίσετε ότι το αίτημά σας θα διεκπεραιωθεί γρήγορα, ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

- Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 415863_2210) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.
- Τον κωδικό προϊόντος θα τον βρείτε στην πινακίδα τύπου, στη σελίδα τίτλου των οδηγιών σας (κάτω αριστερά) ή στο αυτοκόλλητο στο πίσω ή στο κάτω μέρος.
- Εάν παρουσιαστούν σφάλματα λειτουργίας ή άλλα ελαττώματα, επικοινωνήστε πρώτα με το ακόλουθο τμήμα σέρβις μέσω τηλεφώνου ή e-mail.
- Στη συνέχεια, μπορείτε να αποστείλετε ένα προϊόν που έχει καταγραφεί ως ελαττωματικό, επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (παραστατικό αγοράς) και πληροφορίες σχετικά με το ποιο είναι το ελάττωμα και πότε παρουσιάστηκε, στην παρακάτω διεύθυνση του τμήματος σέρβις ατελής.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

Ο πωλητής αναλαμβάνει την ευθύνη για διαπιστωμένες κακοτεχνίες και την έλλειψη των χαρακτηριστικών που περιγράφονται στο προϊόν. Η διάρκεια ζωής του προϊόντος εξασφαλίζεται εντός της διάρκειας της εγγύησης.

• Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANIA

Τηλ.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415863_2210

Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 415863_2210) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.



Έτος κατασκευής: 2022



Προμηθευτής

Επισημαίνεται ότι η διεύθυνση στο πίσω μέρος αυτού του εγχειριδίου δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε πρώτα με το προαναφερόμενο σημείο εξυπηρέτησης.

• Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ CΕ

Με το παρόν η digi-tech gmbh δηλώνει ότι το προϊόν "Μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων 4-ID6303-1, 4-ID6303-2" συμμορφώνεται με την οδηγία RED 2014/53/ΕΕ, άρθρο 10 (8).

Μπορείτε να κατεβάσετε τις οδηγίες χρήσης και τη δήλωση συμμόρφωσης εδώ:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Στη συνέχεια κάντε κλικ στον μεγεθυντικό φακό και πληκτρολογήστε τον αριθμό προϊόντος 4-ID6303-1, 4-ID6303-2.

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DEUTSCHLAND



Stand der Informationen • Last Information Update • Version des informations • Stand van de informatie • Stan informacj • Stav informací • Stav informácií • Estado de las informaciones • Tilstand af information • Versione delle informazioni • Információk állása • Stanje informacij • Stanje informacija • Versiunea informațiilor • Актуалност на информацията • Ημερομηνία έκδοσης πληροφοριών: 01/2023
Ident.-No.: 4-LD6303-1, 4-LD6303-2
012023-8



IAN 415863_2210

